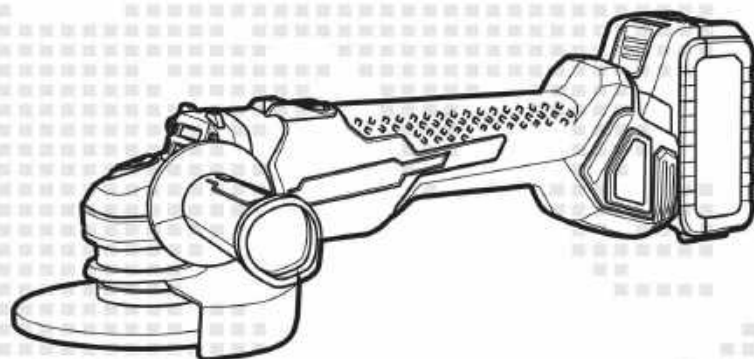


- CT23001-115HX
- CT23001-125HX
- CT23008-100HX
- CT23008-115HX
- CT23008-125HX



- de** Originalbetriebsanleitung
- en** Original instructions
- fr** Notice originale
- it** Istruzioni originali
- es** Manual original
- pt** Manual original
- tr** Orijinal işletme talimatı
- pl** Instrukcja oryginalna
- cs** Původní návod k používání
- sk** Pôvodný návod na použitie

- ro** Instrucțiuni originale
- bg** Оригинална инструкция
- el** Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης
- ru** Оригинальное руководство по эксплуатации
- ua** Оригінальна інструкція з експлуатації
- lt** Originali instrukcija
- kz** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
- ar** دليل المستخدم الأصلي
- fa** دفترچه راهنمای اصلی

Deutsch

Erklärende Zeichnungen	Seiten 5 - 13
Allgemeine sicherheitshinweise, Gebrauchsanweisung	Seiten 14 - 26

English

Explanatory drawings	pages 5 - 13
General safety rules, instructions manual	pages 27 - 37

Français

Dessins explicatifs	pages 5 - 13
Recommandations générales de sécurité, mode d'emploi	pages 38 - 49

Italiano

Disegni esplicativi	pagine 5 - 13
Precauzioni generali di sicurezza, manuale istruzioni	pagine 50 - 61

Español

Dibujos explicativos	páginas 5 - 13
Recomendaciones generales de seguridad, manual de instrucciones	páginas 62 - 74

Português

Esboços explicativos	páginas 5 - 13
Recomendações gerais de segurança, manual de instruções	páginas 75 - 86

Türkçe

Açıklayıcı resimler	sayfalar 5 - 13
Genel güvenlik tavsiyeleri, kullanım kılavuzu	sayfalar 87 - 98

Polski

Rysunki objaśniające	strony 5 - 13
Ogólne zalecenia w zakresie zasad bezpieczeństwa, instrukcja obsługi	strony 99 - 110

Česky

Vysvětlující výkresy	strany 5 - 13
Obecné bezpečnostní pokyny, provozní příručka	strany 111 - 121

Slovensky

Vysvetľujúce výkresy	strany 5 - 13
Všeobecné bezpečnostné pokyny, prevádzková príručka	strany 122 - 133

Română

Desene explicative	pagini 5 - 13
Recomandări generale privind siguranța, manual de instrucțiuni	pagini 134 - 145

Български

Пояснителни чертежи	страници 5 - 13
Общи указания по техника на безопасност, наръчник с инструкции	страници 146 - 158

Ελληνικά

Επεξηγηματικά σχέδια	σελίδες 5 - 13
Γενικές οδηγίες ασφάλειας προσασίας από δυστυχήματα, εγχειρίδιο οδηγιών	σελίδες 159 - 171

Русский

Пояснительные рисунки	страницы 5 - 13
Общие указания по ТБ, инструкция по эксплуатации	страницы 172 - 184

Українська

Пояснювальні малюнки	сторінки 5 - 13
Загальні вказівки по ТБ, інструкція з експлуатації	сторінки 185 - 197

Lietuviškai

Aiškinamieji brėžiniai	puslapiai 5 - 13
Bendrieji saugaus darbo su technika nurodymai, naudojimo instrukcija	puslapiai 198 - 208

Қазақ тілі

Түсіндіргіш әлеміштер	беттер 5 - 13
Жалпы қауіпсіздік жөніндегі ұсыныстар, пайдалану нұсқаулығы	беттер 209 - 221

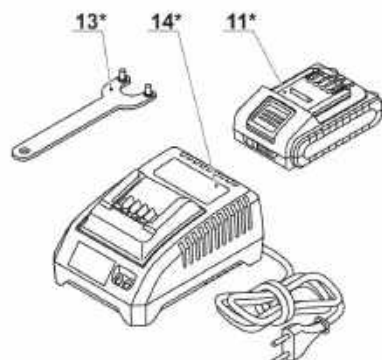
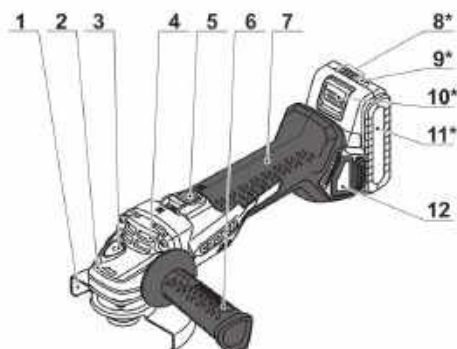
العربية

رسوم توضيحية	الصفحات 5 - 13
قواعد السلامة العامة، دليل التعليمات	الصفحات 222 - 232

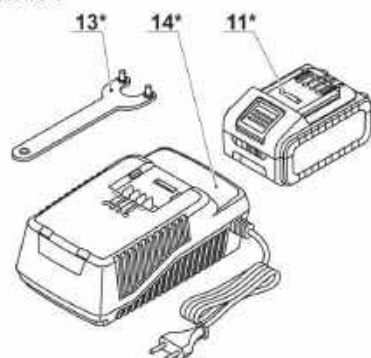
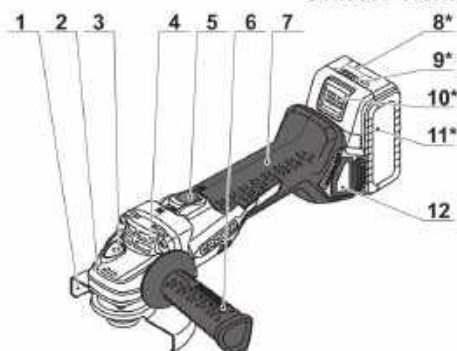
فارسی

اشکال توضیحی	صفحه های 5 - 13
قوانین ایمنی کلی، دفترچه دستور العمل ها	صفحه های 233 - 244

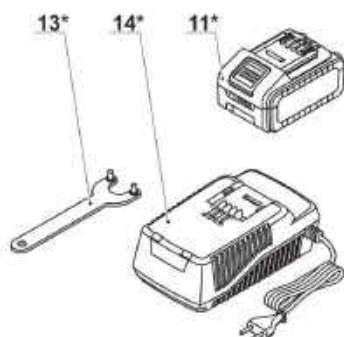
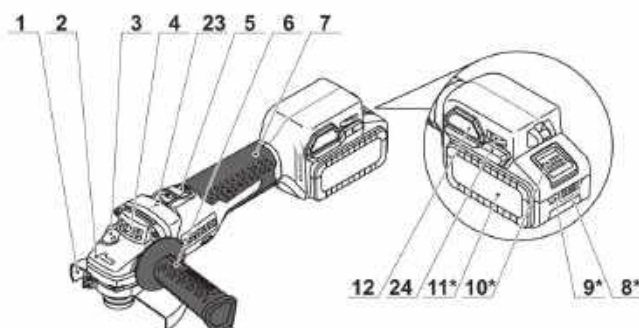
CT23001-115HX-2 / CT23001-125HX-2

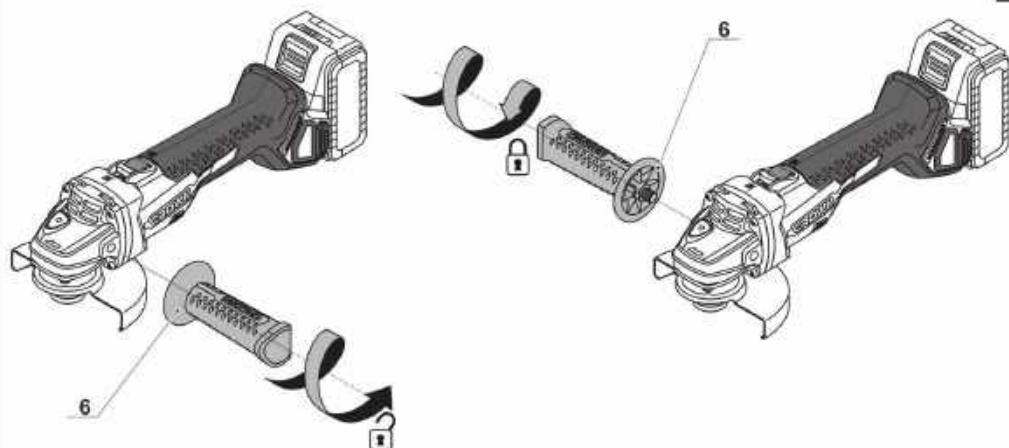


CT23001-115HX-4 / CT23001-125HX-4



CT23008-100HX-4 / CT23008-115HX-4 / CT23008-125HX-4



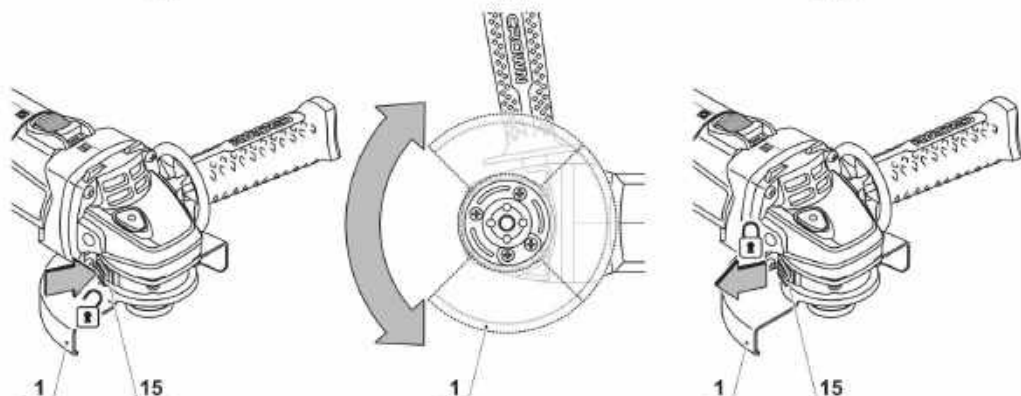


CT23001-115HX-2 / CT23001-125HX-2 / CT23001-115HX-4 / CT23001-125HX-4

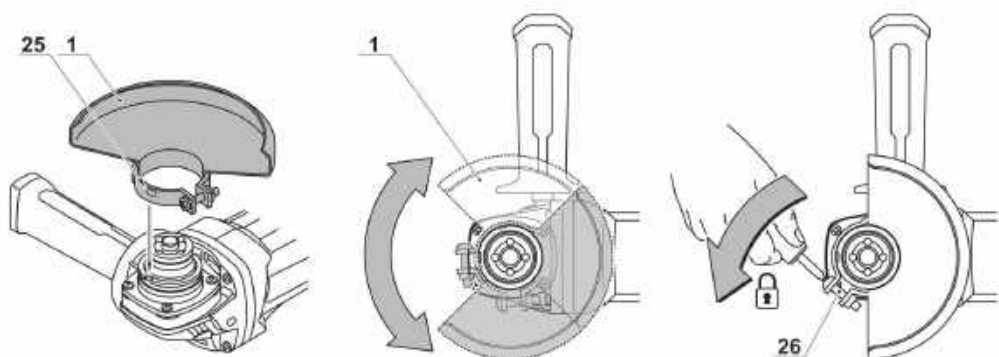
2.1

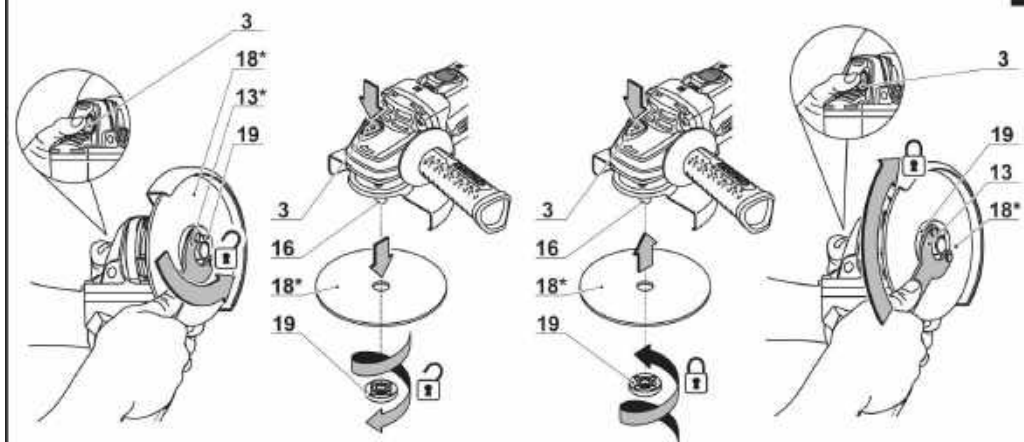
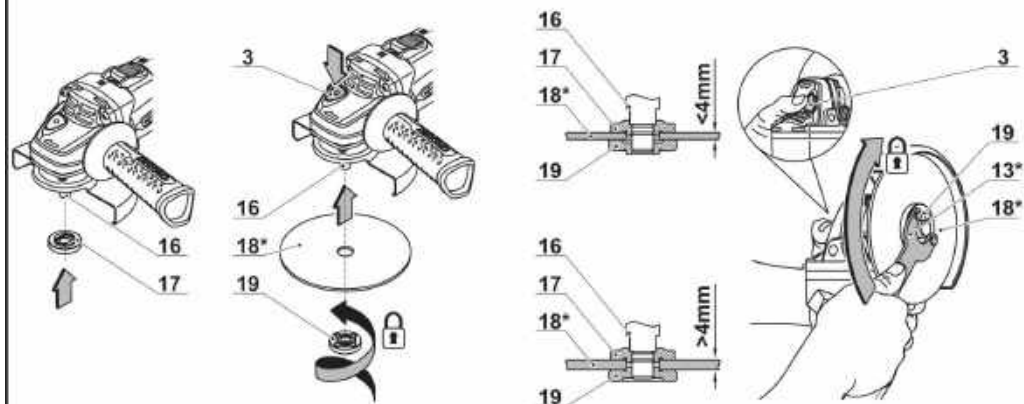
2.2

2.3



CT23008-100HX-4 / CT23008-115HX-4 / CT23008-125HX-4



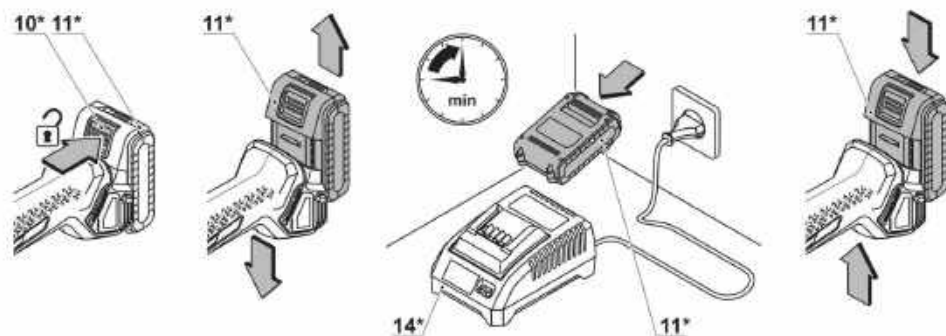


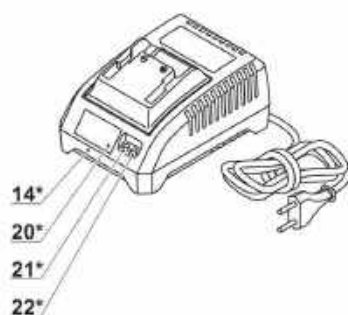
CT23001-115HX-2 / CT23001-125HX-2

6.1

6.2

6.3



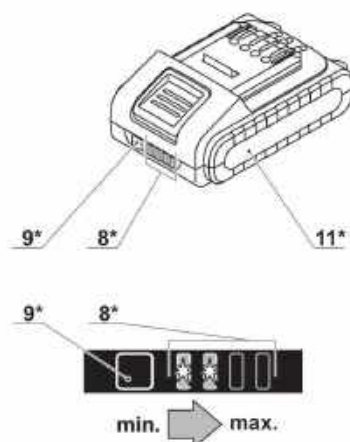
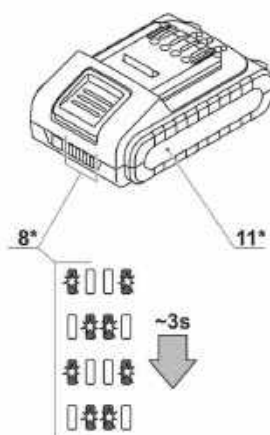


- 7.1
- 7.2
- 7.3
- 7.4
- 7.5

8.1 CT23001-115HX-2 / CT23001-125HX-2

8.2

8



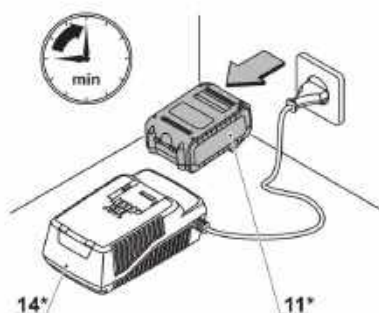
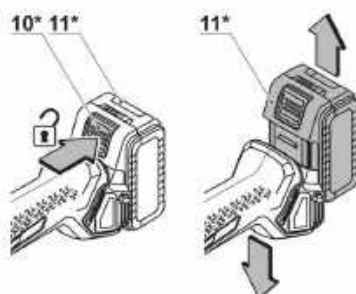
CT23001-115HX-4 / CT23001-125HX-4

9

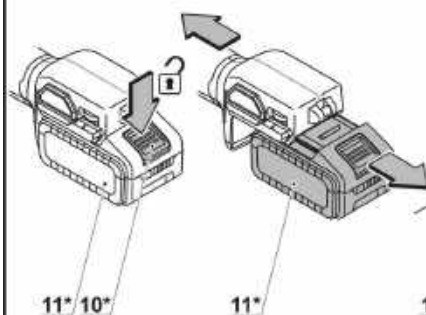
9.1

9.2

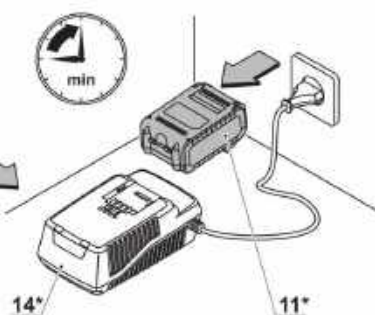
9.3



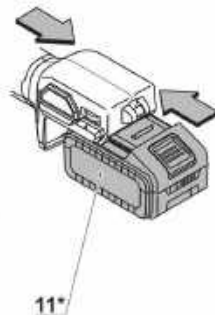
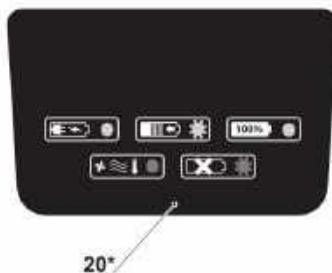
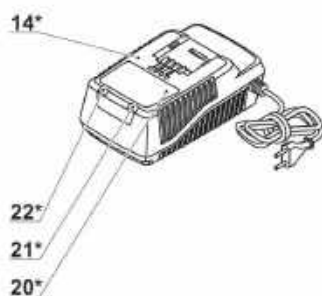
10.1



10.2



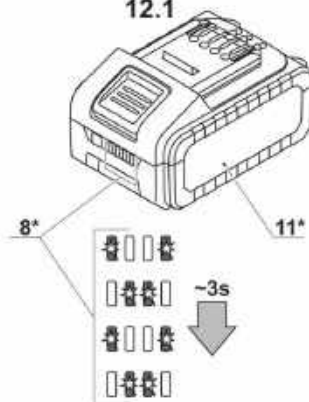
10.3

CT23001-115HX-4 / CT23001-125HX-4 / CT23008-100HX-4 /
CT23008-115HX-4 / CT23008-125HX-4

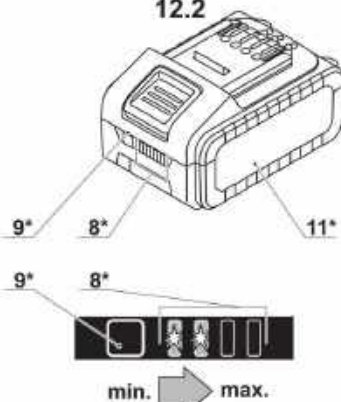
- 11.1
- 11.2
- 11.3
- 11.4
- 11.5

CT23001-115HX-4
CT23001-125HX-4

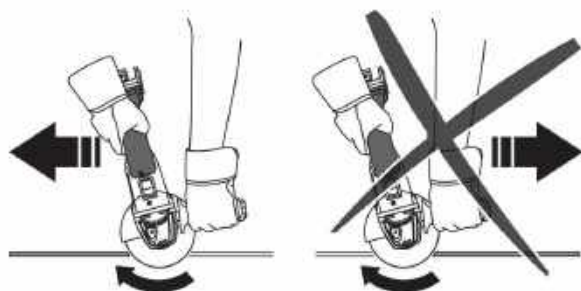
12.1

CT23001-115HX-4 / CT23001-125HX-4
CT23008-100HX-4 / CT23008-115HX-4 / CT23008-125HX-4

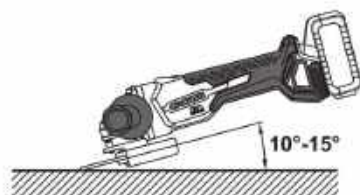
12.2



13.1



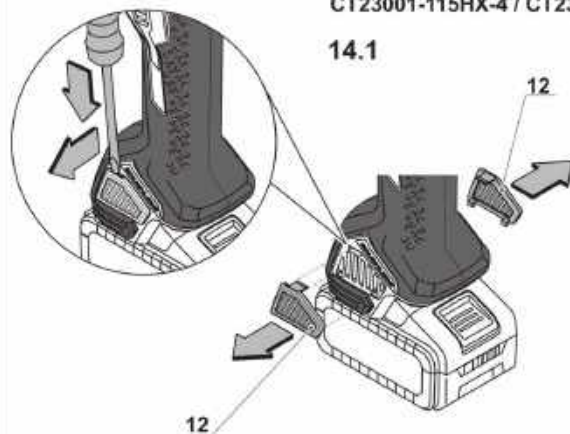
13.2



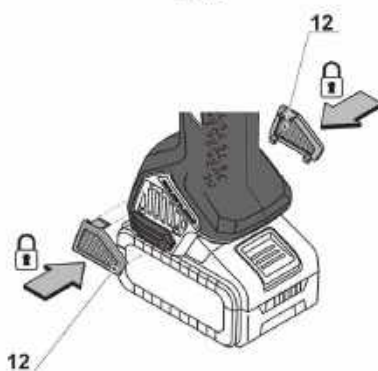
13

CT23001-115HX-2 / CT23001-125HX-2
CT23001-115HX-4 / CT23001-125HX-4

14.1



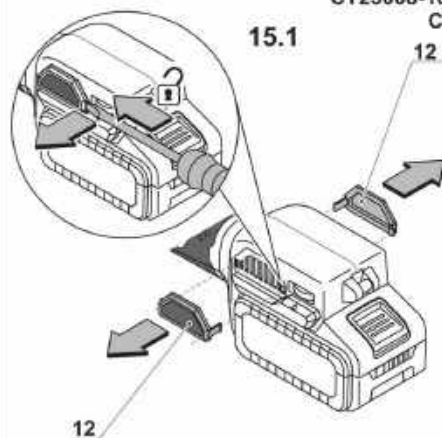
14.2



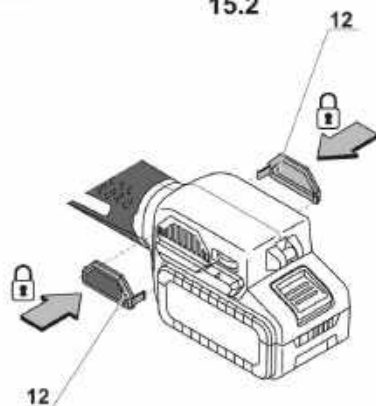
14

CT23008-100HX-4 / CT23008-115HX-4
CT23008-125HX-4

15.1



15.2



15

CT23001-115HX

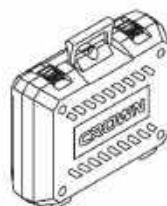
EAN: 7640177424723



CT23001-115HX-4 BMC

EAN (110-127 V): 7640186249256

EAN (220-240 V): 7640177424716



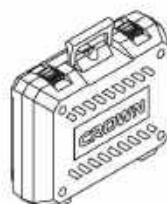
CT23001-125HX

EAN: 7640177424747



CT23001-125HX BMC

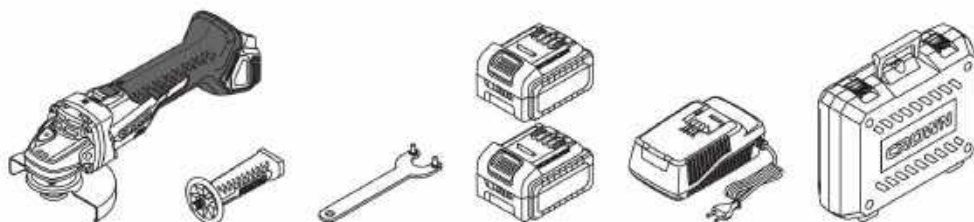
EAN: 7640177424754



CT23001-125HX-4 BMC

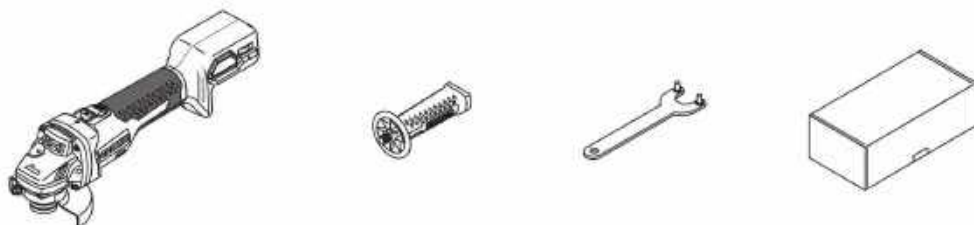
EAN (110-127 V): 7640186249263

EAN (220-240 V): 7640177424730



CT23008-100HX

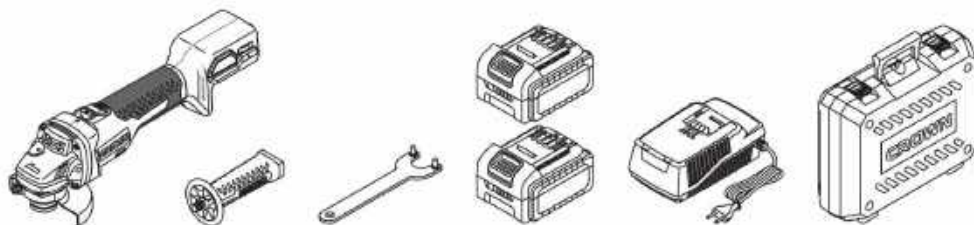
EAN: 7640186247016



CT23008-100HX-4 BMC

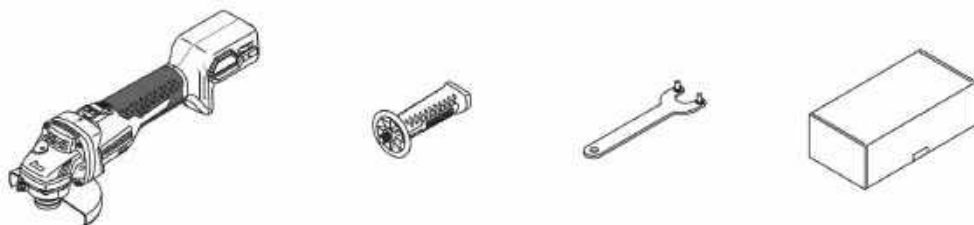
EAN (110-127 V): 7640186249270

EAN (220-240 V): 7640186247023



CT23008-115HX

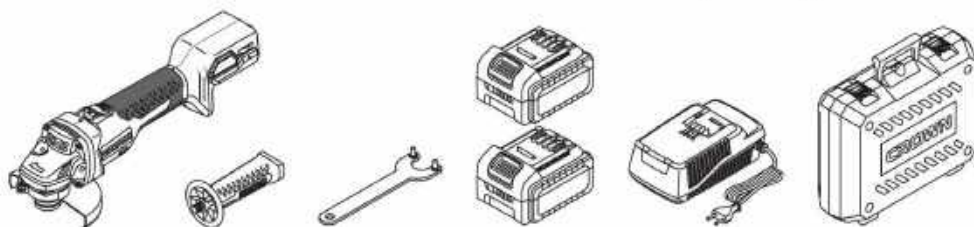
EAN: 7640186247030



CT23008-115HX-4 BMC

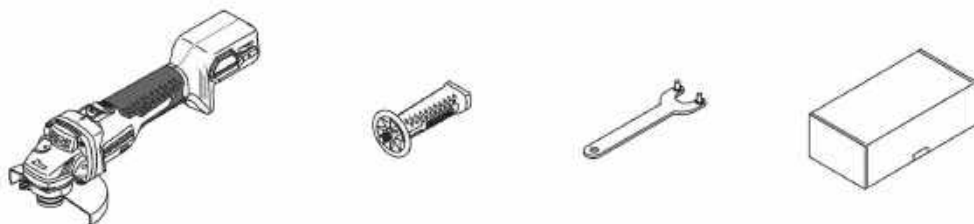
EAN (110-127 V): 7640186249287

EAN (220-240 V): 7640186247047



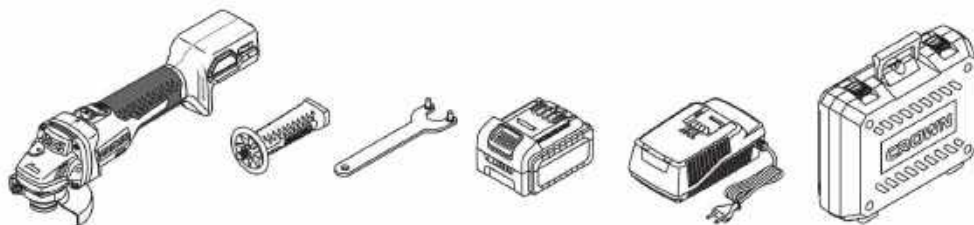
CT23008-125HX

EAN: 7640186247054



CT23008-125HX-4S BMC

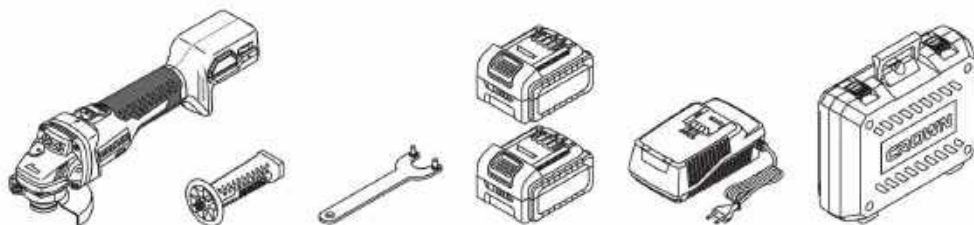
EAN (220-240 V): 7640372692521



CT23008-125HX-4 BMC

EAN (110-127 V): 7640186249294

EAN (220-240 V): 7640186247061



Elektrowerkzeug - technische Daten

Akku-Winkelschleifer					CT23001-115HX-2 CT23001-125HX-2 CT23001-115HX-4 CT23001-125HX-4				
Elektrowerkzeug - Code					siehe Seite 11-13				
Nennspannung					[V]	20 *	20 *	20 *	20 *
Nennzahl					[min ⁻¹]	8000	8000	8000	8000
Akkutyp						Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Akkuladezeit					[min]	60	60	60	60
Akkuleistung					[Ah]	2	2	4	4
Max. Ø der Trennscheibe					[mm] [Zoll]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Max. Ø der Schleifscheibe					[mm] [Zoll]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Max. Ø des Gummischleiftellers					[mm] [Zoll]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Max. Ø der Rundbürste					[mm] [Zoll]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Max. Ø der Topfbürste					[mm] [Zoll]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Schleifwellengewinde						M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Gewicht					[kg] [lb]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42	2,51 5.53
Schutzklasse						III	III	III	III
Schalldruck					[dB(A)]	80	80	80	80
Schalleistung					[dB(A)]	91	91	91	91
Beschleunigung					[m/s ²]	0,8	0,8	0,8	0,8

* Die maximale anfängliche Batteriespannung (gemessen ohne Arbeitsbelastung) beträgt 20 Volt. Die Nennspannung beträgt 18 Volt.

Elektrowerkzeug - technische Daten

Akku-Winkelschleifer		CT23008-100HX-4		CT23008-115HX-4	CT23008-125HX-4
Elektrowerkzeug - Code		siehe Seite 11-13			
Nennspannung	[V]	20 *	20 *	20 *	20 *
Nennndrehzahl	[min ⁻¹]	3000-8500	3000-8500	3000-8500	3000-8500
Akkutyp		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Akkuladezeit	[min]	60	60	60	60
Akkuleistung	[Ah]	4	4	4	4
Max. Ø der Trennscheibe	[mm] [Zoll]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Max. Ø der Schleifscheibe	[mm] [Zoll]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Max. Ø des GummiSchleiftellers	[mm] [Zoll]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Max. Ø der Rundbürste	[mm] [Zoll]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"	75 3"
Max. Ø der Topfbürste	[mm] [Zoll]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"	75 3"
Schleifwellengewinde		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Gewicht	[kg] [lb]	2,34 5,16	2,34 5,16	2,38 5,25	2,38 5,25
Schutzklasse		III	III	III	III
Schalldruck	[dB(A)]	80,33	80,33	80,33	80,33
Schalleistung	[dB(A)]	91,33	91,33	91,33	91,33
Beschleunigung	[m/s²]	1,53	1,53	1,53	1,53

* Die maximale anfängliche Batteriespannung (gemessen ohne Arbeitsbelastung) beträgt 20 Volt. Die Nennspannung beträgt 18 Volt.

Geräuschinformation



Tragen Sie bei einem Schalldruck über 85 dB(A) einen Gehörschutz.

CE Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter "Elektrowerkzeug - technische Daten" beschriebene Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2006/42/EC einschliesslich ihrer Änderungen entspricht und mit folgenden Normen übereinstimmt:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Zertifizierungs-
manager

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Schweiz, 04.08.2022



WARNUNG - Der Benutzer muss die Bedienungsanleitung lesen, um die Verletzungsgefahr zu verringern!

Allgemeine Sicherheitsvorschriften



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zum Stromschlag, Brand und / oder zu schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebunden) oder batteriebetriebenes (kabellos) Elektrowerkzeug.

Sicherheit am Arbeitsplatz

- **Halten sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Kinder und andere Personen während des Betriebs des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Unachtsamkeit können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

Elektrische Sicherheit

- **Die Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs müssen in die Steckdose passen.** Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen reduzieren das Risiko eines Stromschlags.

- **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie etwa Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken.** Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Wenn Wasser in das Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- **Nutzen Sie das Kabel nur bestimmungsgemäß.** Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Trennen des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden sie nur Verlängerungskabel, die für den Außenbereich zugelassen sind.** Die Verwendung eines für den Außenbereich zugelassenen Verlängerungskabels verringert das Risiko eines Stromschlages.
- **Falls sich der Einsatz eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung nicht vermeiden lässt, verwenden Sie einen Fi-Schutzschalter.** Die Verwendung eines Fi-Schutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags. HINWEIS! Der Begriff "Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD)" kann durch den Begriff "Fehlerstromschutzschalter (GFCI)" oder "Fehlerstromschutzschalter (ELCB)" ersetzt werden.
- **Warnung!** Vermeiden Sie Kontakt mit den freiliegenden Metalloberflächen am Getriebe, an der Abschirmung etc., da ansonsten die Gefahr eines Stromschlags droht.

Persönliche Sicherheit

- **Seien Sie aufmerksam, achten sie darauf, was sie tun, und gehen sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug.** Benutzen sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs verringert das Risiko von Personenschäden.
- **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten des Elektrowerkzeugs.** Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Aus-Stellung ist, bevor Sie das Elektrowerkzeug an die Stromquelle und / oder Batterie anschließen, in die Hand nehmen oder transportieren. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- **Bevor das Elektrowerkzeug eingeschaltet wird, entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.** Ein Schraubenschlüssel oder Einstellschlüssel, der sich in einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- **Überschätzen Sie sich nicht.** Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- **Tragen Sie geeignete Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Haare, Kleidung und Handschuhe fern von beweglichen

Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- **Wenn die Werkzeuge für den Anschluss von Staubabsaugung und Sammeleinrichtungen vorgesehen sind, vergewissern Sie sich, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen sind und richtig verwendet werden.** Verwendung dieser Einrichtungen kann Gefährdungen durch Staub verringern.

- **Lassen Sie sich nicht durch Vertrautheit mit dem Produkt (durch wiederholten Gebrauch erworben) von der strikten Einhaltung der Sicherheitsvorschriften für das vorliegende Produkt abhalten.** Eine unvorsichtige Handlung kann in Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

- **Warnung!** Elektrowerkzeuge können während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld erzeugen. Dieses Feld kann unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinflussen. Um das Risiko von schweren oder tödlichen Verletzungen zu vermeiden empfehlen wir, dass sich Personen mit medizinischen Implantaten mit Ihrem Arzt und dem Implantathersteller beraten, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug verwenden.

Nutzung und Pflege des Elektrowerkzeugs

- Personen mit beschränkten psychophysischen oder geistigen Fähigkeiten sowie Kinder können das Elektrowerkzeug nicht benutzen, wenn sie nicht überwacht werden oder über die Verwendung des Elektrowerkzeugs von einer Person unterwiesen wurden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.

- **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

- **Trennen sie das Elektrowerkzeug von der Stromversorgung bzw. der Batterie, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug lagern.** Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen vermindern das Risiko, dass das Werkzeug versehentlich eingeschaltet wird.

- **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Werkzeug nicht benutzen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind.** Die Elektrowerkzeuge können gefährlich sein, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- **Die Elektrowerkzeuge müssen gewartet werden. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

- **Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Einsätze etc. in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit.**

Eine Benutzung des Elektrowerkzeugs für andere als die bestimmungsgemäßen Zwecke kann zu einer gefährlichen Situation führen.

- **Halten Sie die Handgriffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Handgriffe und Greifflächen verhindern eine sichere Handhabung und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.

- **Benutzen Sie den Zusatzgriff bei der Arbeit mit dem Elektrowerkzeug, weil er ein hilfreiches Hilfsmittel bei der Handhabung des Elektrowerkzeugs ist.** Das richtige Halten des Elektrowerkzeugs kann das Risiko von Unfällen und Verletzungen reduzieren.

Verwendung und Pflege des Akkuwerkzeugs

- **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Es besteht die Brandgefahr, wenn ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkupack geeignet ist, mit anderen Akkus verwendet wird.

- **Verwenden Sie in den Elektrowerkzeugen nur die speziell gekennzeichneten Akkus.** Die Verwendung von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.

- **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen können.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Brand zur Folge haben.

- **Bei unrichtiger Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten, bitte Kontakt vermeiden.** Bei zufälligem Kontakt, mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie noch einen Arzt auf. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

- **Unbeabsichtigtes Einschalten vermeiden.** Stellen Sie vor dem Einlegen des Akku - Packs sicher, dass der Ein- / Ausschalter in der Aus - Position ist. Der Transport des Elektrowerkzeugs mit dem Finger auf dem Ein- / Ausschalter und Einlegen des Akku-Packs in ein eingeschaltetes Elektrowerkzeug kann zu Unfällen führen.

- **Öffnen Sie das Batteriefach nicht.** Kurzschlussgefahr.

- **Bei Beschädigung und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden.** Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und bei Beschwerden suchen Sie einen Arzt auf. Die Dämpfe können das Atmungssystem reizen.

- **Wenn der Akku defekt ist, kann die Flüssigkeit entweichen und mit benachbarten Komponenten in Kontakt kommen.** Überprüfen Sie alle betroffenen Teile. Es ist nötig, diese Teile zu reinigen und wenn nötig auszutauschen.

- **Schützen Sie die Akkus vor Hitze, z.B., auch gegen kontinuierliche Sonneneinstrahlung und Feuer.** Es besteht die Explosionsgefahr.



WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.

- **Schützen Sie das Ladegerät vor Regen und Feuchtigkeit.** Das Eindringen von Wasser in ein Akkuladegerät erhöht das Risiko eines Stromschlags.

- **Laden Sie keine anderen Akkus auf.** Das Akkuladegerät eignet sich nur zum Aufladen von Lithium -

lonen - Batterien im angegebenen Spannungsbereich. Da sonst Brand - und Explosionsgefahr besteht.

- **Halten Sie das Ladegerät sauber.** Bei Verschmutzung besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- **Überprüfen Sie das Ladegerät, die Kabel und Stecker vor jedem Einsatz. Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Defekte festgestellt wurden. Öffnen Sie das Ladegerät nicht selbst und lassen Sie es nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Originalersatzteilen reparieren.** Beschädigte Akkuladegeräte, Kabel und Stecker erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- **Betreiben Sie das Ladegerät nicht auf leicht entflammaren Oberflächen (z. B., Papier, Textilien etc.) oder in brennbarer Umgebung.** Es besteht die Brandgefahr durch die Erwärmung des Akkuladegeräts während des Ladevorgangs.

Service

- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehörteilen.

Spezielle Sicherheitshinweise

Übliche Sicherheitshinweise für Schleifen, Drahtbürsten, Polieren oder Trennschleifen:

- **Dieses Elektrowerkzeug ist für den Gebrauch als Schleif- und Trennwerkzeug vorgesehen. Lesen Sie alle mit diesem Elektrowerkzeug gelieferten Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und technischen Daten durch.** Nichtbeachtung der nachstehenden Anweisungen kann zum Stromschlag, Brand und / oder zu schweren Verletzungen führen.
- **Es wird davon abgeraten, mit diesem Werkzeug Arbeiten wie Sandschleifen, Drahtbürsten oder Polieren durchzuführen.** Die Nutzung des Elektrowerkzeugs für Arbeiten, die nicht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch entsprechen, kann zu Gefahren und Verletzungen führen.
- **Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht speziell vom Werkzeughersteller vorgesehen ist und empfohlen wird.** Nur die Tatsache, dass ein Zubehörteil an Ihrem Elektrowerkzeug angebracht werden kann, gewährleistet noch keinen sicheren Betrieb.
- **Die Nenndrehzahl des Zubehörteils muss mindestens der am Elektrowerkzeug angegebenen Maximaldrehzahl entsprechen.** Zubehörteile, die schneller als ihre Nenndrehzahl rotieren, können bersten und auseinander fliegen.
- **Außendurchmesser und Dicke des Zubehörteils müssen innerhalb der Kapazitätsgrenzen Ihres Elektrowerkzeugs liegen.** Zubehörteile der falschen Größe können nicht angemessen kontrolliert werden.
- **Die Spindel von Scheiben, Flanschen, Stütztellern oder anderen Zubehörteilen muss genau in die Spannzange des Elektrowerkzeugs passen.** Zubehörteile, die nicht genau an den Montageflansch des Elektrowerkzeugs angepasst sind, laufen unruhig, vibrieren übermäßig und können einen Verlust der Kontrolle verursachen.

- **Verwenden Sie keine beschädigten Zubehörteile.** Vor jedem Gebrauch prüfen Sie das Zubehör, wie etwa Schleifscheiben auf Späne und Risse, Stützteller auf Risse, Schäden oder übermäßigen Verschleiß, Drahtbürsten auf lockere oder gebrochene Drähte. Falls das Elektrowerkzeug oder das Zubehörteil herunterfällt, überprüfen Sie es auf Beschädigung, oder montieren Sie ein unbeschädigtes Zubehörteil. Achten Sie nach der Überprüfung und Installation eines Zubehörteils darauf, dass Sie selbst und Umstehende nicht in der Rotations-ebene des Zubehörteils stehen, und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufdrehzahl laufen. Ein beschädigtes Zubehörteil bricht normalerweise während dieses Probelaufs auseinander.

- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Benutzen Sie je nach der Arbeit einen Gesichtsschutz bzw. eine Sicherheits- oder Schutzbrille. Tragen Sie bei Bedarf eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Arbeitsschürze, die in der Lage ist, kleine Schleifpartikel oder Werkstücksplitter abzuwehren.** Der Augenschutz muss in der Lage sein, den bei verschiedenen Arbeiten anfallenden Flugstaub abzuwehren. Die Staubmaske oder Atemschutzmaske muss in der Lage sein, durch die Arbeit erzeugte Partikel herauszufiltern. Langanhaltende Lärmbelastung kann zu Gehörschäden führen.
- **Halten Sie Umstehende in sicherem Abstand vom Arbeitsbereich. Jede den Arbeitsbereich betretende Person muss persönliche Schutzausrüstung tragen.** Bruchstücke des Werkstücks oder eines beschädigten Zubehörteils können weggeschleudert werden und Verletzungen über den unmittelbaren Arbeitsbereich hinaus verursachen.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen die Gefahr besteht, dass das Schneidzubehör verborgene Kabel oder das eigene Kabel treffen kann.** Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung setzt auch freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung und führt zu einem Stromschlag.
- **Halten Sie das Kabel vom rotierenden Zubehörteil fern.** Falls Sie die Kontrolle verlieren, kann das Kabel durchgetrennt oder erfasst werden, so dass Ihre Hand oder Ihr Arm in das rotierende Zubehörteil hineingezogen wird.
- **Legen Sie das Elektrowerkzeug erst ab, nachdem das Zubehörteil zum vollständigen Stillstand gekommen ist.** Der rotierende Zubehörteil kann die Ablagefläche erfassen und das Elektrowerkzeug aus Ihren Händen reißen.
- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es an Ihrer Seite tragen.** Der rotierende Zubehörteil könnte sonst bei versehentlichem Kontakt Ihre Kleidung erfassen und auf Ihren Körper zu gezogen werden.
- **Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen des Elektrowerkzeugs regelmäßig.** Der Motorlüfter saugt Staub in das Gehäuse an, und starke Ablagerungen von Metallstaub können elektrische Gefahren verursachen.
- **Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.** Funken könnten diese Materialien entzünden.
- **Verwenden Sie keine Zubehörteile, die Kühlflüssigkeiten erfordern.** Die Verwendung von Wasser oder anderen Kühlflüssigkeiten kann zu einem Stromschlag führen.

Rückschlag und damit verbundene Warnungen

Rückschlag ist eine plötzliche Reaktion auf ein eingeklemmte oder verhakte rotierende Scheibe Stützteller, Bürste oder anderes Zubehör. Klemmen oder Hängenbleiben verursacht ruckartiges Stocken des rotierenden Zubehörs, was wiederum dazu führt, dass das außer Kontrolle geratene Elektrowerkzeug am Ausgangspunkt in die entgegengesetzte Drehrichtung des Zubehörs geschleudert wird.

Wenn beispielsweise eine Schleifscheibe vom Werkstück erfasst oder eingeklemmt wird, kann sich die in den Klemmpunkt eindringende Schleifscheibenkante in die Materialoberfläche einbohren, so dass sie herauspringt oder zurückschlägt. Je nach der Drehrichtung der Schleifscheibe am Klemmpunkt kann die Schleifscheibe auf den Bediener zu oder von ihm weg springen. Schleifscheiben können unter solchen Bedingungen auch brechen.

Rückschlag ist das Ergebnis falscher Handhabung des Elektrowerkzeugs und / oder falscher Arbeitsverfahren oder -bedingungen und kann durch Anwendung der nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden.

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug mit festem Griff, und positionieren Sie Ihren Körper und Arm so, dass Sie die Rückschlagkräfte auffangen können.** Für eine maximale Kontrolle über Rückschlag oder Drehmoment-Gegenwirkung während des Anlaufs den Zusatzgriff (falls vorhanden) immer verwenden. Die Drehmoment-Gegenwirkung oder die Rückstoßkräfte können kontrolliert werden, wenn entsprechende Vorkehrungen getroffen werden.
- **Stellen Sie Ihre Hände niemals in die Nähe des rotierenden Zubehörs.** Der Zubehörtel kann über Ihre Hand zurück schlagen.
- **Positionieren Sie Ihren Körper nicht in Bereich, in den das Elektrowerkzeug beim Rückschlag bewegt wird.** Rückschlag wird das Werkzeug zum Zeitpunkt des Einklemmens in entgegengesetzte Richtung zu der Bewegung des Rads treiben.
- **Beim Bearbeiten von Ecken und scharfen Kanten usw. gehen Sie besonders vorsichtig vor. Vermeiden Sie Anstoßen und Verhaken des Zubehörs.** Ecken, scharfe Kanten oder Anstoßen führen leicht zu Hängenbleiben des rotierenden Zubehörs und verursachen Verlust der Kontrolle oder Rückschlag.
- **Montieren Sie keine Sägeketten für Holzschnitt oder gezahnten Sägeblätter.** Solche Zubehörtel verursachen häufige Rückschläge und Verlust der Kontrolle.

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Elektrowerkzeugs

Spezielle Sicherheitswarnungen für Schleif- und Trennschleifarbeiten:

- **Verwenden Sie nur Schleifscheibe-Typen, die für Ihr Elektrowerkzeug empfohlen werden und eine Schutzvorrichtung, die für die jeweilige Schleifscheibe bestimmt ist.** Schleifscheiben, die für das Elektrowerkzeug nicht bestimmt sind, können nicht entsprechend geschützt werden und sind gefährlich.
- **Die Schutzvorrichtung des Werkzeugs muss sicher befestigt und so ausgerichtet sein, dass**

ein möglichst kleiner Teil der Schleifscheibe zum Bediener zeigt. Die Schutzvorrichtung schützt den Bediener vor abbrechenden Werkzeugteilen und versehentlichem Berühren des Einsatzwerkzeuges und Funken, die die Kleidung entzünden können.

- **Die Schleifscheiben müssen nur bestimmungsgemäß verwendet werden, schleifen Sie beispielsweise nicht mit Seitenfläche einer Trennscheibe.** Schleiftrennscheiben sind zum Umfangsschleifen vorgesehen. Wenn auf diese Scheiben Seitenkräfte ausgeübt werden, können sie zerbrechen.

- **Verwenden Sie immer unbeschädigte Flansche mit der richtigen Größe und Form für Ihre gewählte Scheibe.** Die richtigen Flansche stützen die Scheibe, wodurch sie die Möglichkeit von Schleifenbruch reduzieren. Flansche für Trennscheiben können sich von den Schleifscheibenflanschen unterscheiden.

- **Verwenden Sie keine abgenutzten Scheiben von größeren Elektrowerkzeugen.** Schleifscheiben für größere Elektrowerkzeuge sind nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und können brechen.

- **Wenn beckenförmige Schleifscheiben verwendet werden, ist nur eine Schleifscheibe aus glasfaserverstärktem Kunststoff zu verwenden.**

- **Die Hauptachse, der Flansch (insbesondere die Montagefläche) oder Sicherungsmutter dürfen nicht beschädigt sein, um einen Bruch der Schleifscheibe zu vermeiden.**

- **Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Werkzeugs, dass die Schleifscheibe nicht das Werkstück berührt.**

- **Lassen Sie das Werkzeug vor der eigentlichen Bearbeitung eines Werkstücks eine Weile laufen. Achten Sie auf Vibrationen oder Taumelbewegungen, die Anzeichen für schlechte Montage oder eine schlecht ausgewuchtete Schleifscheibe sein können.**

- **Verwenden Sie nur die vorgesehene Fläche der Schleifscheibe für Schleifarbeiten.**

- **Es ist auf Funkenflug zu achten.** Halten Sie das Werkzeug so, dass Sie und andere Personen oder leicht entzündliche Materialien nicht von den Funken getroffen werden.

- **Lassen Sie das Werkzeug nicht unbeaufsichtigt laufen.** Benutzen Sie das Werkzeug nur mit Handhaltung.

- **Vermeiden Sie eine Berührung des Werkstücks unmittelbar nach der Bearbeitung, weil es dann noch sehr heiß ist und Hautverbrennungen verursachen kann.**

- **Bevor das Werkzeug für weitere Arbeiten verwendet wird, sollten Sie es ausschalten, den Netzstecker herausziehen oder den Batteriekasten herausnehmen.**

- **Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers für korrekte Montage und Verwendung von Schleifscheiben.** Behandeln und lagern Sie Schleifscheiben mit Sorgfalt.

- **Montieren Sie keine separaten Schiebehülsen oder Adapter in große Öffnungen von Schleifscheiben.**

- **Benutzen Sie einen Flansch, der für das Werkzeug vorgesehen ist.**

- **In Bezug auf das Werkzeug für die Montage von Schleifscheibe mit Gewindebohrung vergewissern Sie sich, dass das Gewinde in der Schleifscheibe lang genug ist und der Länge der Hauptachse entspricht.**

- Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück sicher abgestützt ist.
- Bitte beachten Sie, dass, nachdem die Stromversorgung des Werkzeugs abschaltet wird, wird sich die Schleifscheibe weiter drehen.
- Falls der Arbeitsplatz sehr heiß, feucht oder durch leitfähigen Staub stark verschmutzt ist, verwenden Sie einen Kurzschlusschalter (30mA) zum Schutz des Bedieners.
- Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht zur Bearbeitung von asbesthaltigen Materialien.
- Verwenden Sie kein Wasser oder Schleifflüssigkeit.
- Bei Arbeit in staubiger Umgebung achten Sie bitte darauf, dass die Lüftungsöffnung sauber ist. Wenn der Staub entfernt werden muss, schalten Sie die Stromversorgung des Elektrowerkzeugs (mit einem nichtmetallischen Gegenstand) ab, um eine Beschädigung der inneren Teile zu vermeiden.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Trennschleifarbeiten

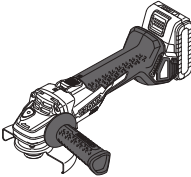
- Meiden sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Scheibe. Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich wegbewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
 - Falls die Scheibe verklemmt oder sie die Arbeit unterbrechen, schalten sie das Elektrowerkzeug aus und halten sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen. Ermitteln und beheben Sie die Ursache für das Verklemmen.
 - Wenn die Stromversorgung während des Betriebes plötzlich getrennt wird, stellen Sie den Ein- / Aus-Schalter sofort in die Aus-Position, um ein versehentliches Einschalten des Elektrowerkzeuges zu verhindern.
 - Es ist strikt verboten, die durch Trägheit verursachte Drehbewegung des Zubehörs mit Hilfe von Spindel-arretierung oder Aufbringen von Kraft auf die Seitenfläche der Scheiben abzubremesen. Verwendung der Spindel-arretierung für diesen Zweck wird Außerbetriebsetzung des Elektrowerkzeuges und Erlöschen der Garantie zur Folge haben.
-  **Achtung: Chemikalien, die im Staub enthaltenen sind, der beim Schleifen, Trennschleifen, Schneiden, Sägen, Bohren und anderen Tätigkeiten der Bauindustrie entsteht, können Krebs, angeborene Fehler verursachen oder Fruchtbarkeitsschädigend sein.** Das Ion einiger chemischen Substanzen ist:

- Vor jeder Reparatur und Austauscharbeiten an der Maschine, muss der Netzstecker zunächst herausgezogen werden.
- Der transparente Siliciumdioxid und andere Mauerwerksprodukte in Mauerziegeln und im Zement; Kupfer-Chrom-Arsen (CCA) im Holz mit chemischer Behandlung. Der Grad der Schäden durch diese Substanzen ist von der Häufigkeit der Ausführung dieser Arbeiten abhängig. Wenn Sie den Kontakt mit diesen chemischen Substanzen reduzieren wollen, arbeiten Sie an einer Stelle mit Belüftung und verwenden Sie Geräte mit Sicherheitszertifikaten (wie etwa Staubmaske mit Feinstaubfilter).

Die Netzspannung beachten: vergewissern Sie sich beim Netzanschluss, dass die Netzspannung der Spannung auf dem Typenschild des Werkzeugs entspricht. Wenn die Netzspannung höher ist, kann es Verletzungen des Bedieners zur Folge haben und das Werkzeug kann zerstört werden. Deshalb das Werkzeug nie willkürlich anstecken, bevor Sie sich über die richtige Netzspannung nicht vergewissert haben. Wenn die Netzspannung dagegen niedriger ist als die erforderliche Spannung, wird es eine Beschädigung des Motors zur Folge haben.

In der Gebrauchsanweisung verwendete Symbole

Die folgenden Symbole werden in der Gebrauchsanweisung verwendet, bitte ihre Bedeutung merken. Die korrekte Interpretation der Symbole ermöglicht die korrekte und sichere Nutzung des Elektrowerkzeuges.

Symbol	Bedeutung
	Akku-Winkelschleifer Grau markierte Sektionen - weicher Griff (mit isolierter Oberfläche).
	Seriennummernaufkleber: CT ... - Modell; XX - Datum der Herstellung; XXXXXXX - Seriennummer.
	Möglichkeit, zwischen zwei Positionen des zusätzlichen Griffs zu wählen.
	Bürstenloser Motor.
	Alle Sicherheitsregelungen und Anweisungen lesen.
	Sicherheitsbrille tragen.
	Ohrenschutz tragen.
	Eine Staubschutzmaske tragen.

Symbol	Bedeutung
	Die Batterie nicht über 45°C aufheizen. Vor längerer direkter Sonneneinstrahlung schützen.
	Batterie nicht in den Hausmüll entsorgen.
	Batterie nicht dem Feuer aussetzen.
	Batterie vor Regen schützen.
	Akkuladezeit.
	Bewegungsrichtung.
	Umdrehungsrichtung.
	Geschlossen.
	Offen.
	Verboten.
	Schutzklasse.
	Achtung. Wichtig.
	Ein Zeichen, das die Konformität des Produkts mit den wesentlichen Anforderungen der EU-Richtlinien und der harmonisierten EU-Standards zertifiziert.
	Nützliche Hinweise.
	Schutzhandschuhe tragen.

Symbol	Bedeutung
	Elektrowerkzeug nicht in den Hausmüll entsorgen.

Elektrowerkzeug - Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Elektrowerkzeug ist konzipiert zum trockenen Trennen, Schleifen und Feinschleifen von Metallen (und anderem Material).

Durch Verwendung von zusätzlichem Zubehör und zusätzlicher Ausstattung kann der Einsatzbereich des Werkzeuges erweitert werden.

Elektrowerkzeug Einzelteile

- 1 Schutzabdeckung
- 2 Ritzel
- 3 Wellenarretierung
- 4 Lüftungsschlitze
- 5 Ein- / Ausschalter
- 6 Zusatzgriff
- 7 Gehäuse
- 8 Anzeige des Akkuladestands *
- 9 Kontrollschalter des Akkuladestands *
- 10 Akkuverriegelung *
- 11 Akku *
- 12 Filter
- 13 Flanschschlüssel *
- 14 Ladegerät *
- 15 Arretierungsknopf
- 16 Welle
- 17 Flansch
- 18 Scheibe *
- 19 Klemmmutter
- 20 Typenschild des Ladegeräts *
- 21 Anzeige (rot) *
- 22 Anzeige (grün) *
- 23 Multifunktionsanzeige
- 24 Stellrad Drehzahlvorwahl
- 25 Fixiernase
- 26 Schraube

* Zubehör

Abgebildetes oder beschriebenes Zubehör gehört teilweise nicht zum Lieferumfang.

Installation und Regelung der Elektrowerkzeugteile

Entfernen Sie die Batterie 11, bevor Sie Arbeiten an der Maschine durchführen.



Befestigungselemente nicht zu stark anziehen, um das Gewinde nicht zu beschädigen.



Montage / Demontage / Aufstellung einiger Elemente ist für alle Elektrowerkzeug-Modelle gleich, in diesem Fall sind in der Abbildung keine besonderen Modelle angezeigt.

Zusatzgriff (siehe Abb. 1)

Verwenden Sie im Betrieb immer den Zusatzgriff 6. Der Zusatzhandgriff 6 lässt sich individuell verstellen.

- Den zusätzlichen Handgriff 6 so entfernen, wie es in Abb. 1 dargestellt ist.
- Den zusätzlichen Handgriff 6 in eine andere Gewinbohrung schrauben.

Schutzabdeckung



Beim Gebrauch von Trenn- / Schleifscheiben niemals ohne Schutzabdeckung 1 arbeiten. Der Betrieb der zuvor erwähnten Werkzeuge ohne Schutzabdeckung 1 ist strengstens verboten. Die geschlossene Seite der Schutzabdeckung 1 muss zur Bedienperson weisen.

Justierung der Schutzabdeckung in Arbeitsposition (siehe Abb. 2)

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

- Dieses Elektrowerkzeug wird mit montierter Schutzabdeckung 1 geliefert. Ehe Sie fortfahren, muss die Schutzabdeckung 1 so angebracht werden, dass der geschlossene Teil zum Benutzer weist.
- Drücken Sie auf den Arretierungsknopf 15 und drehen Sie, während Sie den Knopf in dieser Position halten, die Schutzabdeckung 1 in die gewünschte Position (siehe Abb. 2.1-2.2).
- Lösen Sie den Arretierungsknopf 15 (siehe Abb. 2.3).

Montage / Demontage der Schutzabdeckung (siehe Abb. 3)

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

- Die Schraube der Abdeckung 26 mit dem Schraubenzieher (nicht im Lieferumfang) lösen und die Schutzabdeckung 1 auf den Ansatz der Spindel installieren. Dabei ist zu beachten, dass die Montage Nase 25 in die Längsnut am Spindelansatz einrastet (siehe Abb. 3).
- Die Schutzabdeckung 1 in die gewünschte Lage drehen und die Spannschraube 26 mit dem Schraubenzieher (nicht im Lieferumfang) festziehen.
- Zur Demontage der Schutzabdeckung 1 in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

Montage / Ersatz der Werkzeuge



Frisch montierte Werkzeuge zuerst ausprobieren, indem Sie das Elektrowerkzeug anschalten und mindestens 30 Sekunden lang im Leerlauf laufen lassen. Der Gebrauch von Werkzeugen mit axialer oder radialer Unwucht, die starke Schwingungen erzeugen, ist strengstens verboten.



Bei der Montage / Demontage von Werkzeugen unbedingt Handschuhe tragen.

Befestigung der Trenn- / Schleifscheibe (siehe Abb. 4)

- Flansch 17 auf der Welle 16 installieren (siehe Abb. 4).
- Eines der zuvor erwähnten Werkzeuge auf die Welle 16 aufsetzen.
- Wellenarretierung 3 drücken und gedrückt halten.
- Sicherungsmutter 19 auf die Welle 16 aufschrauben und mit dem Flanschschlüssel 13 festziehen. **Achtung: für die Montage von Zubehörteilen mit einer Stärke von 4 mm und mehr muss die Sicherungsmutter 19 umgedreht werden (siehe Abb. 4).**
- Wellenarretierung 3 loslassen.

Austausch der Trenn- / Schleifscheibe (siehe Abb. 4-5)

- Wellenarretierung 3 drücken und gedrückt halten.
- Sicherungsmutter 19 mit dem Flanschschlüssel 13 lösen (siehe Abb. 5).
- Werkzeug auswechseln.
- Sicherungsmutter 19 auf die Welle 16 aufschrauben und mit dem Flanschschlüssel 13 festziehen. **Achtung: für die Montage von Zubehörteilen mit einer Stärke von 4 mm und mehr muss die Sicherungsmutter 19 umgedreht werden (siehe Abb. 4).**
- Wellenarretierung 3 loslassen.

Laden des Akkus

Erste Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges

Das Elektrowerkzeug wird mit einem teilweise geladenen Akku 11 geliefert. Der Akku 11 muss vor der ersten Nutzung vollständig geladen werden.

Ladevorgang (siehe Abb. 6, 9-10)



Nur für Modelle CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4 - wenn der Akku 11 nahezu entladen ist, blinkt die Multifunktionsanzeige 23 neunmal, als Hinweis, dass der Akku 11 aufgeladen werden muss.

- Blockade des Akkus 10 drücken und Akku 11 herausnehmen (siehe Abb. 6.1, 9.1, 10.1).
- Ladegerät 14 an die Stromversorgung anschließen.
- Akku 11 in Ladegerät 14 einlegen (siehe Abb. 6.2, 9.2, 10.2).
- Das Ladegerät 14 nach Aufladen vom Netz trennen.
- Akku 11 aus Ladegerät 14 herausnehmen und Akku 11 in Elektrowerkzeug einlegen (siehe Abb. 6.3, 9.3, 10.3).

Anzeigen des Ladegeräts (siehe Abb. 7, 11)

Die Anzeigen des Ladegeräts 21 und 22 informieren Sie über den Akkuladeprozess. Die Signale der Anzeigen 21 und 22 werden auf dem Typenschild 20 angezeigt (siehe Abb. 7, 11).

- Abb. 7.1, 11.1 - (die grüne Anzeige 22 leuchtet, der Akku 11 ist nicht in das Ladegerät 14 eingesetzt) - das Ladegerät 14 ist mit dem Stromnetz verbunden (ladebereit).

- Abb. 7.2, 11.2 - (die grüne Anzeige **22** blinkt, der Akku **11** ist in das Ladegerät **14** eingesetzt) - der Akku **11** wird geladen.
- Abb. 7.3, 11.3 - (die grüne Anzeige **22** leuchtet, der Akku **11** ist in das Ladegerät **14** eingesetzt) - der Akku **11** ist vollständig geladen.
- Abb. 7.4, 11.4 - (die rote Anzeige **21** leuchtet, der Akku **11** ist in das Ladegerät **14** eingesetzt) - der Ladevorgang des Akkus **11** wurde wegen zu hoher Temperatur abgebrochen. Wenn die Temperatur wieder auf normale Werte gesunken ist, wird der Ladevorgang fortgesetzt.
- Abb. 7.5, 11.5 - (die rote Anzeige **21** blinkt, der Akku **11** ist in das Ladegerät **14** eingesetzt) - der Ladevorgang des Akkus **11** wurde wegen eines Akkufehlers abgebrochen. Ersetzen Sie den fehlerhaften Akku **11**. Er darf nicht weiter verwendet werden.



Beim Ladeprozess erhitzen sich der Akku 11 und das Ladegerät 14, das ist ein normaler Prozess.

Ein- / Ausschalten des Elektrowerkzeuges

Einschalten:

Den hinteren Teil des Schalters **5** drücken, in dieser Stellung halten und dann den Schalter **5** nach vorne schieben. Den vorderen Teil des Schalters **5** so drücken, dass er in gedrückter Stellung stehen bleibt.

Ausschalten:

Auf den hinteren Teil des Ein- / Ausschalters **5** drücken.

Funktionsmerkmale des Elektrowerkzeugs

Bürstenloser Motor

Das Elektrowerkzeug ist mit einem bürstenlosen Motor ausgestattet, der folgende Vorteile bietet (im Vergleich zum Elektrowerkzeug mit einem Bürstenmotor) bietet:

- hohe Zuverlässigkeit durch das Fehlen von Verschleißteilen (Kohlebürsten, Kommutator);
- längere Betriebszeit mit einer einzigen Ladung im Vergleich zu Elektrowerkzeugen mit Kohlebürsten;
- kompakte Bauweise und niedriges Gewicht.

Staubgeschützter Motor

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Die spezielle Konstruktion des Motors verhindert die Ansammlung von Staub und verlängert die Nutzungsdauer des Motor.

Temperaturschutz (siehe Abb. 8.1, 12.1)

Das Temperaturschutzsystem ermöglicht die automatische Abschaltung des Elektrowerkzeugs im Falle einer Überladung oder falls der Akku **11** eine Temperatur von 80°C übersteigt. Das System garantiert den

Schutz des Elektrowerkzeugs vor Schäden im Falle einer Nichteinhaltung der Arbeitskonditionen.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Wenn dieses Schutzsystem aktiviert ist, blinken die Anzeigen **8** wie in Abb. 8.1, 12.1 gezeigt für 3 Sekunden.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Siehe die Beschreibung für diese Funktion im Kapitel "Multifunktionsanzeige".

Überhitzungsschutz (siehe Abb. 8.1, 12.1)

Der Überhitzungsschutz des Motors schaltet den Motor automatisch ab, wenn eine Überhitzung droht. Lassen Sie das Elektrowerkzeug in dieser Situation abkühlen, ehe Sie es wieder einschalten. Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Wenn dieses Schutzsystem aktiviert ist, blinken die Anzeigen **8** wie in Abb. 8.1, 12.1 gezeigt für 3 Sekunden.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Siehe die Beschreibung für diese Funktion im Kapitel "Multifunktionsanzeige".

Überlastschutz

Der Überlastschutz des Motors schaltet das Elektrowerkzeug automatisch aus, wenn es in einer Art und Weise verwendet wird, die die Stromaufnahme ungewöhnlich hoch ansteigen lässt.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Schalten Sie das Elektrowerkzeug in dieser Situation aus und beenden Sie die Anwendung, die zur Überlastung des Elektrowerkzeugs geführt hat. Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Siehe die Beschreibung für diese Funktion im Kapitel "Multifunktionsanzeige".

Tiefentladungsschutz

Der Akku **11** besitzt ein Sicherheitssystem zum Schutz für Tiefentladung. Im Falle einer vollständigen Entladung wird das Elektrowerkzeug automatisch ausgeschaltet. **Achtung: versuchen Sie nicht, das Elektrowerkzeug einzuschalten, wenn das Schutzsystem aktiviert ist, ansonsten kann der Akku 11 beschädigt werden.**

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Siehe die Beschreibung für diese Funktion im Kapitel "Multifunktionsanzeige".

Wiederanlaufschutz

Auch wenn der Akku **11** bei eingeschaltetem Werkzeug eingebaut wird, startet das Elektrowerkzeug nicht. Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Siehe die Beschreibung für diese Funktion im Kapitel "Multifunktionsanzeige".

Multifunktionsanzeige

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Die Multifunktionsanzeige **23** meldet die Aktivierung verschiedener Schutzsysteme des Elektrowerkzeuges:

Wenn das Elektrowerkzeug automatisch ausschaltet, gibt die Multifunktionsanzeige **23** das Schutzsystem an, das aktiviert wurde:

- 1-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - die MOS-Röhre funktioniert nicht normal. Wenn dieses Schutzsystem ständig aktiviert ist, wenden Sie sich bitte an das **CROWN**-Servicezentrum;
- 2-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - der Temperaturschutz des Akkus **11** wurde aktiviert. Lassen Sie den Akku **11** in dieser Situation abkühlen oder tauschen Sie den Akku **11** aus, ehe Sie das Elektrowerkzeug wieder einschalten. Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus;
- 3-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - der Temperaturschutz der Steuerungsplatine wurde aktiviert. Lassen Sie die Steuerungsplatine in dieser Situation abkühlen, ehe Sie das Elektrowerkzeug wieder einschalten. Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus;
- 4-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - das Arbeitszubehör hat im Betrieb blockiert und das Rotorblockier-Schutzsystem wurde aktiviert. Dies verhindert, dass der Motor und zugehörige Teile beschädigt werden. Um das Elektrowerkzeug einzuschalten, beseitigen Sie zunächst die Ursache der Abschaltung. Anschließend schalten Sie das Elektrowerkzeug wie oben beschrieben ein;
- 5-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - das Überlast (Überstrom)-Schutzsystem wurde aktiviert, weil das Elektrowerkzeug auf eine Weise verwendet wurde, bei der die Stromaufnahme ungewöhnlich hoch ist; Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus;
- 7-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - das Kurzschluss-Schutzsystem wurde aktiviert. Dieses System wird aktiviert, wenn in der Steuerung oder im Motor des Elektrowerkzeuges ein Kurzschluss vorliegt. Wenn dieses Schutzsystem

ständig aktiviert ist, wenden Sie sich bitte an das **CROWN**-Servicezentrum;

- 8-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - das Überspannungs-Schutzsystem wurde aktiviert. Dieses System wird aktiviert, wenn die Eingangsspannung zu hoch ist (beispielsweise bei dem Versuch, einen ungeeigneten Akku **11** einzusetzen);
- 9-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - das Niederspannungs-Schutzsystem wurde aktiviert. Dieses System wird aktiviert, wenn die Spannung des Akkus **11** zu niedrig ist oder der Akku **11** zu weit entladen wurde - (Laden des Akkus **11** erforderlich) oder der Akku **11** beschädigt wurde (Austausch des Akkus **11** erforderlich);
- 10-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - die Spannungsdifferenz zwischen den verschiedenen Zelleneinheiten im Inneren des Akkus **11** ist zu groß (Akku nicht ausgeglichen). Der Akku **11** muss ausgetauscht werden;
- 11-maliges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - die Kommunikation zwischen der Steuerplatine im Inneren des Elektrowerkzeuges und der Steuerung des Akkus **11** ist unterbrochen. Wenn dieses Schutzsystem ständig aktiviert ist, wenden Sie sich bitte an das **CROWN**-Servicezentrum;
- 20-sekündiges Blinken der Multifunktionsanzeige **23** - das Neustart-Schutzsystem wurde aktiviert. Auch wenn der Akku **11** bei eingeschaltetem Werkzeug eingebaut wird, startet das Elektrowerkzeug nicht. Um das Elektrowerkzeug wieder einzuschalten, schalten Sie es zunächst wie oben beschrieben aus.

Anzeigen für den Ladezustand des Akkus (siehe Abb. 8.2, 12.2)

Beim Drücken des Schalters **9** zeigen die Anzeigen **8** den Status der Akkuladung **11** an (siehe Abb. 8.2, 12.2).

Rückstoßschutz

Der Rückstoßschutz schaltet den Motor ab, wenn die Trennscheibe blockieren sollte. Schalten Sie in dieser Situation das Elektrowerkzeug aus und ziehen Sie die Trennscheibe vorsichtig aus dem Schnitt heraus. Anschließend können Sie das Elektrowerkzeug wieder einschalten.

Softstart

Die Softstartfunktion ermöglicht es, das Elektrowerkzeug "weich" zu starten die Scheibe wird allmählich, ohne Rucken und Rückstöße, auf ihre Drehzahl gebracht und beim Anschalten des Motors nicht plötzlich belastet.

Schnellstoppfunktion

Die Schnellstoppfunktion sorgt dafür, dass die Spindel innerhalb von 2 Sekunden anhält, wenn das Elektrowerkzeug ausgeschaltet wird.

Drehzahlstabilisierungssystem

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Das Stabilisierungssystem hält die vorgegebene Drehzahl sowohl im Leerlauf als auch unter Last konstant.

Dies ermöglicht im Betrieb einen gleichmäßigen Vorschub des Elektrowerkzeugs.

Stellrad Drehzahlvorwahl

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Die gewünschte Drehzahl am Drehzahlregler **24** einstellen (auch bei laufendem Werkzeug). Die erforderliche Drehzahl ist vom Werkstoff abhängig und kann durch praktischen Versuch ermittelt werden.

Nach einem längeren Arbeiten mit niedrigen Drehzahlen das Elektrowerkzeug mindestens 3 Minuten lang abkühlen lassen. Dazu das Elektrowerkzeug im Leerlauf mit höchster Drehzahl laufen lassen.

Tipps zum Arbeiten mit Elektrowerkzeugen

Trennen (siehe Abb. 13.1)

- Trennscheibe wie unten beschrieben montieren.
- Elektrowerkzeug starten und auf maximale Drehzahl kommen lassen, danach die Trennscheibe vorsichtig an die zu bearbeitende Oberfläche heranhelfen.
- Nicht versuchen, die Trennscheibe mit Gewalt in das Material zu treiben. Sie erhöhen damit nicht die Schnittleistung, sondern Sie laufen Gefahr, den Motor zu überlasten und die Trennscheibe vorzeitig zu verschleifen.
- Bewegen Sie das Elektrowerkzeug mit einer mäßigen Vorschubbewegung in die Schnittfuge, ohne es zu verdrehen oder in gefährliche Schwingungen zu versetzen, die es bersten lassen können.
- Beim Trennen immer in der in Abb. 13.1 gezeigten Richtung vorgehen. Wenn in umgekehrter Richtung gearbeitet wird, besteht die Gefahr, dass das Elektrowerkzeug plötzlich in Richtung Bedienerperson herausschleudert, und es kann zu schweren Verletzungen kommen.

Schleifen (siehe Abb. 13.2)

Schleifen wird verwendet, um Metalle rasch oder grob zu glätten, Schweißgrate zu entfernen usw. Wählen Sie eine Schleifscheibe, die für die durchzuführenden Arbeiten geeignet ist.

- Schleifscheibe wie oben beschrieben montieren.
- Elektrowerkzeug starten und auf maximale Drehzahl kommen lassen, danach die Schleifscheibe vorsichtig an die zu bearbeitende Oberfläche heranhelfen.
- Es wird empfohlen, das Elektrowerkzeug in einem Winkel von 10° bis 15° zur bearbeiteten Oberfläche anzustellen (siehe Abb. 13.2). Bei einem geringeren Anstellwinkel ist das Elektrowerkzeug schwieriger zu führen. Bei einem größeren Anstellwinkel wird die Bearbeitung schwieriger, und es entstehen Riefen in der Oberfläche.
- Führen Sie das Elektrowerkzeug in wischenden Hin- und Herbewegungen und mit sanftem Druck über die Oberfläche. Übermäßiger Druck führt nicht zu besseren Ergebnissen, sondern zu einer Überlastung des Motors und Sie laufen Gefahr, dass die Schleifscheibe bricht und Verletzungen verursacht.

Elektrowerkzeug - Wartung und vorbeugende Maßnahmen

Entfernen Sie die Batterie **11**, bevor Sie Arbeiten an der Maschine durchführen.

Reinigungsfilter (siehe Abb. 14-15)

Überprüfen Sie den Filter **12** regelmäßig (die Verschmutzung hängt von der Schmutzbelastung in der Umgebung ab). Reinigen Sie den Filter **12**, wenn er verschmutzt ist. **Achtung: verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht ohne Filter 12.**

- Bauen Sie den Filter **12** wie in Abb. 14.1, 15.1 gezeigt aus.
- Reinigen Sie den Filter **12** mit einer weichen Bürste oder mit Druckluft.
- Bauen Sie den Filter **12** wie in Abb. 14.2, 15.2 gezeigt ein.

Anweisungen zur Instandhaltung des Akkus

- Laden, bevor Akku **11** vollständig entladen ist. Bei schwacher Stromversorgung Arbeit unterbrochen und Akku laden.
- Akku **11** nicht überladen, das verkürzt seine Lebensdauer.
- Akku **11** bei Zimmertemperatur von 10°C bis 40°C (50°F - 104°F) laden.
- Akku **11**, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, alle 6 Monate laden.
- Verschlossene Akku rechtzeitig ersetzen. Nachlassende Leistung oder deutlich kürzere Laufzeiten des Elektrowerkzeugs sind ein Hinweis darauf, dass der Akku **11** verschlissen ist und ausgetauscht werden sollte. Beachten Sie, dass sich der Akku **11** bei Temperaturen unter 0°C schneller entlädt.
- Falls das Elektrowerkzeug lange ohne Benutzung gelagert wurde wird empfohlen, den Akku **11** bei Raumtemperatur zu lagern, die Akkuladung sollte bei 50% liegen.

Reinigung des Elektrowerkzeuges

Die regelmäßige Reinigung Ihres Elektrowerkzeuges ist eine unerlässliche Voraussetzung für lange Lebensdauer. Im Inneren des Elektrowerkzeuges kann sich nach längerem Gebrauch zum Metallschleifen leitfähiger Staub ansammeln. Reinigen Sie das Elektrowerkzeug, indem Sie Druckluft durch die Luftschlitze **4** blasen.

After-Sales Service und Anwendungsdienstleister-Service

Unser After-Sales-Service beantwortet Ihre Fragen zur Instandhaltung und Reparatur Ihres Produkts sowie zu Ersatzteilen. Informationen über unsere Servicestellen, Teile-Diagramme und Informationen finden Sie außerdem unter: www.crown-tools.com.

Transport des Elektrowerkzeuges

- Während des Transports darf kategorische kein mechanischer Druck auf die Verpackung ausgeübt werden.

- Beim Abladen / Aufladen ist es unzulässig, irgendeine Technologie zu verwenden, die auf dem Grundsatz der befestigenden Verpackung beruht.

Li-Ion Batterie

Die Li-Ion enthaltenden Batterien fallen unter die Bestimmungen des Gefahrgutrechts. Der Benutzer kann die Batterien ohne weitere Anforderungen auf der Straße transportieren.

Wenn der Transport von Dritten durchgeführt wird (z.B. Lufttransport oder Spedition) müssen besondere Anforderungen an Verpackung und Etikettierung beachtet werden. Es ist erforderlich, zur Vorbereitung des zu versendenden Gegenstands einen Experten für Gefahrgut zu konsultieren.

Batterien dürfen nur transportiert werden, wenn das Gehäuse unbeschädigt ist. Kontakte isolieren bzw. ab-

kleben und die Batterie so einpacken, dass sie in der Verpackung nicht verrutschen kann. Bitte auch mögliche, detaillierte nationale Regelungen beachten.

Umweltschutz



Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung.

Elektrowerkzeug, Zubehör und Verpackung zur umweltfreundlichen Entsorgung trennen.

Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.

Diese Anleitung ist aus chlorfrei gefertigtem Recycling-Papier hergestellt.

Power tool specifications

Cordless angle grinder					CT23001-115HX-2	CT23001-125HX-2	CT23001-115HX-4	CT23001-125HX-4
Power tool code					see pages 11-13			
Rated voltage					[V]	20 *	20 *	20 *
Rated speed					[min ⁻¹]	8000	8000	8000
Battery type						Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Battery charging time					[min]	60	60	60
Battery capacity					[Ah]	2	2	4
Max. Ø of cutting disc					[mm] [inches]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"
Max. Ø of grinding disc					[mm] [inches]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"
Max. Ø of rubber sanding plate					[mm] [inches]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"
Max. Ø of circular wire brush					[mm] [inches]	75 3"	75 3"	75 3"
Max. Ø of cup wire brush					[mm] [inches]	75 3"	75 3"	75 3"
Spindle thread						M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Weight					[kg] [lb]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42
Safety class						III	III	III
Sound pressure					[dB(A)]	80	80	80
Acoustic power					[dB(A)]	91	91	91
Weighted vibration					[m/s ²]	0,8	0,8	0,8

* Maximum initial battery voltage (measured without workload) is 20 Volts. Nominal voltage is 18 Volts.

Power tool specifications

Cordless angle grinder	CT23008-100HX-4	CT23008-115HX-4	CT23008-125HX-4
Power tool code	see pages 11-13		
Rated voltage	[V]	20 *	20 *
Rated speed	[min ⁻¹]	3000-8500	3000-8500
Battery type	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Battery charging time	[min]	60	60
Battery capacity	[Ah]	4	4
Max. Ø of cutting disc	[mm] [inches]	100 4"	115 4-1/2"
Max. Ø of grinding disc	[mm] [inches]	100 4"	115 4-1/2"
Max. Ø of rubber sanding plate	[mm] [inches]	100 4"	115 4-1/2"
Max. Ø of circular wire brush	[mm] [inches]	65 2-9/16"	75 3"
Max. Ø of cup wire brush	[mm] [inches]	65 2-9/16"	75 3"
Spindle thread	M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Weight	[kg] [lb]	2,34 5,16	2,38 5,25
Safety class	III	III	III
Sound pressure	[dB(A)]	80,33	80,33
Acoustic power	[dB(A)]	91,33	91,33
Weighted vibration	[m/s ²]	1,53	1,53

* Maximum initial battery voltage (measured without workload) is 20 Volts. Nominal voltage is 18 Volts.

Noise information



Always wear ear protection if the sound pressure exceed 85 dB(A).

CE Declaration of conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under "Power tool specifications" is in conformity with all relevant provisions of the directives 2006/42/EC including their amendments and complies with the following standards:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Certification
manager

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Switzerland, 04.08.2022



WARNING - To reduce the risk of injury, user must read instruction manual!

General safety rules



WARNING! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. NOTE! The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

- **Warning!** Never touch the exposed metal surfaces on gearbox, shield, and so on because touching metal surfaces will be interfered with the electromagnetic wave, thus causing potential injury or accidents.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and / or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

- **Warning!** Power tools can produce an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this power tool.

Power tool use and care

- The persons with lowered psychophysical or mental aptitudes as well as children can not operate the

power tool, if they are not supervised or instructed about use of the power tool by a person responsible for their safety.

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- **Disconnect the plug from the power source and / or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

- Note that when you operate a power tool, please hold the auxiliary handle correctly, which is helpful when controlling the power tool. Therefore, proper holding can reduce the risk of accidents or injuries.

Battery tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- **Avoid unintentional switching on. Ensure the on / off switch is in the off position before inserting battery pack.** Carrying the power tool with your finger on the on / off switch or inserting the battery

pack into power tools that have the switch in accident.

- **Do not open the battery.** Danger of circuit.
- **In case of damage and improper use of the battery, vapors may be emitted. Provide for fresh air and seek medical help in case of complaints.** The vapors can irritate the respiratory system.

- **When the battery is defective, liquid can escape and come into contact with adjacent components.** Check any parts concerned. Clean such parts or replace them, if required.

- **Protect the battery against heat, e.g., also against continuous sun irradiation and fire.** There is danger of explosion.



WARNING! Read all safety warnings and all instructions.

- **Protect the battery charger from rain and moisture.** The penetration of water in a battery charger increases the risk of electric shock.

- **Do not charge other batteries.** The battery charger is suitable only for charging lithium ion batteries within the listed voltage range. Otherwise there is danger of fire and explosion.

- **Keep the battery charger clean.** Contamination may cause the danger of electric shock.

- **Check the battery charger, cable and plug each time before using. Do not use the battery charger when defects are detected. Do not open the battery charger yourself and have it repaired only by qualified personnel using original spare parts.** Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.

- **Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e.g. , paper , textiles , etc.) or in combustible environments.** There is danger of fire due to the heating of the battery charger during charging.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

- Follow instruction for lubricating and changing accessories.

Special safety warnings

Safety warnings common for grinding, sanding, wire brushing, polishing or abrasive cutting-off operations:

- **This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, polisher or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and / or serious injury.

- **Operations such as grinding, sanding, wire brushing, polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.

- **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be

attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

- **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.

- **The arbour size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool.** Accessories with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.

- **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires.** If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.

- **Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

- **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

- **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.

- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.

- **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.

- **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding. For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and / or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

- **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.

- **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

- **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.

- **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety guidelines during power tool operation

Safety warnings specific for grinding and abrasive cutting-off operations:

- **Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.

- **The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

- **Wheels must be used only for recommended applications.** For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.

- **Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.

• **Do not use worn down wheels from larger power tools.** Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

• **When using cymbal-shaped grinding wheel, you should ensure glass fiber reinforced plastic grinding wheel is used only.**

• **Principal axis, flange (especially the mounting surface) or lock nut shall not be damaged to avoid fracture of grinding wheel.**

• **Before the switch is turned on, you should ensure the grinding wheel is not in touch with the workpiece.**

• **Before the tool comes into use, you should let the tool run for a while. Please note that vibration or swing may indicate poor installation or imbalance of the grinding wheel.**

• **Grinding shall be carried out on designated surface of the grinding wheel.**

• **Attention should be paid to the flying sparks.** When holding the tool, you should avoid sparks' flying to you or other people or combustible.

• **The tool shall not be left alone during operation.** You should operate the tool only when you hold it.

• **You shall not touch the workpiece immediately after operation considering that it might be very hot and cause skin burns.**

• **Before the tool is used for any operation, you should switch off the tool, pull out the power plug or take out the battery box.**

• **Please follow instructions of the manufacturer for proper installation and use of the grinding wheel.** Please be careful to handle and store the grinding wheel.

• **Do not use separate release casings or adapters to fit the large hole grinding wheel.**

• **Please use the flange specified for the tool.**

• **With respect to the tool used for installing threaded hole grinding wheel, please ensure thread in the grinding wheel is long enough and could match the length of principal axis.**

• **Check and ensure that the workpiece is properly supported.**

• **Please note that, after cutting off power supply of the tool, the grinding wheel will continue to rotate.**

• **Please use short circuit breaker (30mA) to ensure safety of the operator when it is very hot and moist in the workplace or you are seriously polluted by conductive dust.**

• **Do not use the tool on any material containing asbestos.**

• **Do not use water or grinding fluid.**

• **Please ensure that the ventilation opening is clean when working in dusty environment.** If the dirt must be removed, please cut off the power of the tool (with non-metal article) to avoid damage to internal parts.

Additional safety instructions for cutting-off operations

• **Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.

• **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the**

cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.

• If the power supply suddenly cuts during operation, immediately move on / off switch into off in order to prevent accidental starting of the power tool.

• Slow the rotation of the accessories caused by inertia down with the help of spindle lock or applying force to the side surface of discs is strictly forbidden. Using spindle lock for this purpose will put the power tool out of operation and void the warranty.



Warning: the chemical substances contained in dust generated in sanding, cutting, sawing, grinding, drilling and other construction industry activities may result in cancer, congenital deficiency or be harmful to the fertility. The ion of some chemical substances shall be:

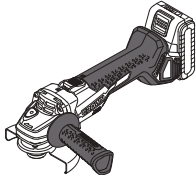
• Before any repair and replacement work to the machine, the power plug must be pulled out firstly.

• The transparent two silicon oxide and other masonry products in the wall bricks and cement; the chromium arsenic (CCA) in wood with chemical treatment. The harm degree of these substances shall depend on the frequent degree of you carrying out these works. If you want to reduce the contact with these chemical substances, please work in the place with ventilation and you shall use the appliances with safety certificates (such as the dust mask designed with tiny dust filter).

Notice the power voltage: in power connection, you must confirm that if the power voltage is the same to the voltage marked in the tool's data plate. If the power voltage is higher than the appropriate voltage, the accidents will be resulted to the operators, and at the same time, the tool will be destroyed. Therefore, if the power voltage has not been confirmed, then you shall never plug in arbitrarily. On the contrary, when the power voltage is lower than the required voltage, the motor will be damaged.

Symbols used in the manual

Following symbols are used in the operation manual, please remember their meanings. Correct interpretation of the symbols will allow correct and safe use of the power tool.

Symbol	Meaning
	Cordless angle grinder sections marked gray - soft grip (with insulated surface).



Serial number sticker:

CT ... - model;
XX - date of manufacture;
XXXXXXX - serial number.

Symbol	Meaning
	Possibility to select between two positions of additional handle.
	Brushless motor.
	Read all safety regulations and instructions.
	Wear safety goggles.
	Wear ear protectors.
	Wear a dust mask.
	Do not heat the battery above 45°C. Protect from prolonged exposure to direct sunlight.
	Do not dispose of the battery in a domestic waste container.
	Do not dispose of the battery in the fire.
	Protect the battery from the rain.
	Battery charging time.
	Movement direction.
	Rotation direction.
	Locked.

Symbol	Meaning
	Unlocked.
	Prohibited.
III	Protection class.
	Attention. Important.
CE	A sign certifying that the product complies with essential requirements of the EU directives and harmonized EU standards.
	Useful information.
	Wear protective gloves.
	Do not dispose of the power tool in a domestic waste container.

Power tool designation

The power tool is intended for dry cutting, grinding and sanding of metals (and other materials). The area of the tool application can be expanded due to use of additional accessories.

Power tool components

- 1 Protective casing
- 2 Reducer
- 3 Spindle lock
- 4 Ventilation slots
- 5 On / off switch
- 6 Additional handle
- 7 Body
- 8 Indicators of the state of battery charge *
- 9 Control button of the state of battery charge *
- 10 Battery lock *
- 11 Battery *
- 12 Filter
- 13 Flange wrench *
- 14 Charger *
- 15 Locking button
- 16 Spindle
- 17 Flange
- 18 Disc *
- 19 Clamping nut

- 20 Label *
- 21 Indicator (red) *
- 22 Indicator (green) *
- 23 Multifunction indicator
- 24 Speed selector thumbwheel
- 25 Mounting lug
- 26 Screw

* Optional extra

Not all of the accessories illustrated or described are included as standard delivery.

Installation and regulation of power tool elements

Before carrying out any works on the power tool remove the battery 11.



Do not draw up the fastening elements too tight to avoid damaging the thread.



Mounting / dismantling / setting-up of some elements is the same for all power tool models, in this case specific models are not indicated in the illustration.

Additional handle (see fig. 1)

Always use the additional handle 6 when operating. Additional handle 6 may be positioned as deemed comfortable by the user.

- Unscrew additional handle 6 as shown on fig. 1.
- Screw additional handle 6 into another threaded opening.

Protective casing



Always use protective casing 1 when applying cutting and grinding discs. Operation of the aforementioned accessories without protective casing 1 is strictly forbidden. Protective casing 1 should always face the operator with its closed part.

Adjusting the protective casing into work position (see fig. 2)

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

- This power tools are supplied with the mounted protective casing 1. Before proceeding to establish a protective casing 1, so that its closed part facing toward the user.
- Press the locking button 15 and while holding it in this position, turn the protective casing 1 into the required position (see fig. 2.1-2.2).
- Release locking button 15 (see fig. 2.3).

Mounting / dismantling the protective casing (see fig. 3)

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

- With a screwdriver (not supplied with the power tool) release screw 26 and install protective casing 1 onto the

spindle neck, watching that mounting lug 25 comes into the longitudinal groove of the spindle neck (see fig. 3).

- Turn protective casing 1 into the required position and tighten screw 26 with a screwdriver (not supplied with the power tool).
- When dismantling protective casing 1 repeat the aforementioned operations in reverse order.

Mounting / replacement of accessories



After mounting accessories of any kind, make a trial run before commencing operation - start the power tool and let it work in idle mode for not less than 30 seconds. The operation of accessories with radial or axial run-out and causing increased vibration of the power tool is strictly forbidden.



Wearing protective gloves is recommended for mounting / replacing accessories.

Mounting of cutting / grinding disc (see fig. 4)

- Install flange 17 onto spindle 16 (see fig. 4).
- Install one of the aforementioned accessories onto spindle 16.
- Press and hold spindle lock 3.
- Screw clamping nut 19 onto spindle 16 and tighten it with flange wrench 13. **Attention: at mounting any accessories over 4 mm thick clamping nut 19 should be turned over (see fig. 4).**
- Release spindle lock 3.

Replacing the cutting / grinding disc (see fig. 4-5)

- Press and hold spindle lock 3.
- Release clamping nut 19 with flange wrench 13 (see fig. 5).
- Replace the accessory.
- Screw clamping nut 19 onto spindle 16 and tighten it with flange wrench 13. **Attention: at mounting any accessories over 4 mm thick clamping nut 19 should be turned over (see fig. 4).**
- Release spindle lock 3.

Charging procedure of the power tool battery

Initial operating of the power tool

The power tool is supplied with a partially charged battery 11. Before the first use, the battery 11 must be fully charged.

Charging process (see fig. 6, 9-10)



Only for models CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4 - when the battery 11 is almost discharged, the multifunction indicator 23 will blink 9 times, signaling the need to charge the battery 11.

- Press the battery lock 10 and remove the battery 11 (see fig. 6.1, 9.1, 10.1).
- Connect the charger 14 to the power supply.

- Insert battery **11** into charger **14** (see fig. 6.2, 9.2, 10.2).
- Disconnect the charger **14** from power supply after charging.
- Remove the battery **11** from the charger **14** and mount battery **11** in the power tool (see fig. 6.3, 9.3, 10.3).

Charger indicators (see fig. 7, 11)

Charger indicators **21** and **22** inform of the battery **11** charging process. Signals of the indicators **21** and **22** are shown on the label **20** (see fig. 7, 11).

- Fig. 7.1, 11.1 - (the green indicator **22** is on, the battery **11** is not inserted in the charger **14**) - the charger **14** is connected to the power network (ready for charging).
- Fig. 7.2, 11.2 - (the green indicator **22** is blinking, the battery **11** is inserted in the charger **14**) - the battery **11** is being charged.
- Fig. 7.3, 11.3 - (the green indicator **22** is on, the battery **11** is inserted in the charger **14**) - the battery **11** is fully charged.
- Fig. 7.4, 11.4 - (the red indicator **21** is on, the battery **11** is inserted in the charger **14**) - the charging process of the battery **11** is terminated due to inappropriate temperature. When the temperature conditions are normal, the process of charging will resume.
- Fig. 7.5, 11.5 - (the red indicator **21** is blinking, the battery **11** is inserted in the charger **14**) - the charging process of the battery **11** is terminated because of its failure. Replace the faulty battery **11**, its further use is prohibited.



In the process of charging the battery 11 and the charger 14 become hot, it is a normal process.

Switching the power tool on / off

Switching on:

Press the back part of on / off switch **5** and while holding it in this position, move on / off switch **5** forward. Press the front part of on / off switch **5** to fix it in pressed position.

Switching off:

Press and release the back part of the on / off switch **5**.

Design features of the power tool

Brushless motor

Power tool equipped with a brushless motor that provides the following advantages (compared to the power tool having a brush motor):

- high reliability due to the lack of wearing parts (carbon brushes, commutator);
- increased operating time on a single charge, compared to power tools with carbon brushes;
- compact design and light weight.

Dust-proof motor

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

The special design of the motor prevents the accumulation of dust and increases motor's service life.

Temperature protection (see fig. 8.1, 12.1)

The temperature protection system enables to automatically deactivate the power tool in case of excess load or when the temperature of the battery **11** is exceeding 80°C. The system guarantees protection of the power tool from damage in case of noncompliance with the operation conditions.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

When this protection system is activated indicators **8** will blink as shown onto fig. 8.1, 12.1 during 3 seconds.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

See the description of this feature in the chapter "Multifunction indicator".

Overheating protection (see fig. 8.1, 12.1)

Overheating protection system of the engine automatically switches off the power tool in case of overheating. In this situation, let the tool cool before turning the power tool on again. To switch on the power tool, first turn it off as described above.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

When this protection system is activated indicators **8** will blink as shown onto fig. 8.1, 12.1 during 3 seconds.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

See the description of this feature in the chapter "Multifunction indicator".

Overload protection

Overload protection system of the engine automatically switches off the power tool when it is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

In this situation, turn the power tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. To switch on the power tool, first turn it off as described above.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

See the description of this feature in the chapter "Multifunction indicator".

Overdischarge protection

The battery **11** is protected by the safety system against deep discharge. In case of complete discharge, the power tool is automatically switched off. **Attention: do not try to switch on the power tool when the protection system is activated the battery 11 can be damaged.**

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

See the description of this feature in the chapter "Multifunction indicator".

Restart protection

Even if the battery **11** is installed on the power tool when it switched on still, the power tool does not start. To switch on the power tool, first turn it off as described above.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

See the description of this feature in the chapter "Multifunction indicator".

Multifunction indicator

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Multifunction indicator **23** signals about activation of various protective systems of the power tool:

If power tool automatically switched off, multifunction indicator **23** show which of the protection systems has been activated:

- multifunction indicator **23** blinked 1 time - the MOS tube is working in abnormal way. If this protection system is constantly activated please contact **CROWN** service centre;
- multifunction indicator **23** blinked 2 times - temperature protection of battery **11** has been activated. In this situation, let the battery **11** cool or replace battery **11** before turning the power tool on again. To switch on the power tool, first turn it off as described above;
- multifunction indicator **23** blinked 3 times - the temperature protection of control PCB has been activated. In this situation, let the control PCB cool before turning the power tool on again. To switch on the power tool, first turn it off as described above;
- multifunction indicator **23** blinked 4 times - working accessory was stuck during work and locked rotor protection system has been activated. This prevents the motor and its related parts from being damaged. To switch on the power tool, first eliminate the reason for stopping the work accessory, then turn the power tool off as described above;
- multifunction indicator **23** blinked 5 times - overload (overcurrent) protection system has been activated, because power tool operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current. To switch on the power tool, first turn it off as described above;
- multifunction indicator **23** blinked 7 times - short circuit protection system has been activated. This system is activated when a short circuit in the control board or in the motor of the power tool. If this protection system is constantly activated please contact **CROWN** service centre;
- multifunction indicator **23** blinked 8 times - over-voltage protection system has been activated. This system is activated when input voltage too high (for example, if you try to install an unsuitable battery **11**);

- multifunction indicator **23** blinked 9 times - low voltage protection system has been activated. This system is activated when voltage of battery **11** is too low or battery **11** is overdischarged - (need to charge battery **11**) or battery **11** is damaged (battery **11** needs to be replaced);
- multifunction indicator **23** blinked 10 times - the voltage difference between different cell units inside the battery **11** is too much (battery imbalance). Battery **11** needs to be replaced;
- multifunction indicator **23** blinked 11 times - communication is interrupted between the control board inside the power tool and the controller of battery **11**. If this protection system is constantly activated please contact **CROWN** service centre;
- multifunction indicator **23** blinked during 20 seconds - restart protection system has been activated. Even if the battery **11** is installed on the power tool when it switched on still, the power tool does not start. To switch on the power tool, first turn it off as described above.

Indicators of the state of battery charge (see fig. 8.2, 12.2)

With the push of the button **9** the indicators **8** show the state of charge of the battery **11** (see fig. 8.2, 12.2).

Kickback protection

Kickback protection shuts down the motor if cutting disc gets into a sudden stuck situation. In this situation, turn the power tool off and carefully remove the cutting disc from the cut. Then turn the power tool on to restart.

Soft start

Soft start enables smooth start of power tools - the disc is being run up gradually with no jerks and kickbacks; no jump-like load is imposed on the motor upon switching.

Break rundown

Break rundown stops the spindle of the power tool within 2 seconds after the power tool is turned off.

Rotation speed stabilization system

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

The stabilization system maintains the preset RPM both at an idle speed and under load. This allows for the smooth advance of the power tool during operation.

Speed selector thumbwheel

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Using speed selector thumbwheel **24**, you may select the required spindle speed (also during operation). The required speed is dependent on the material and can be determined with practical trials. When operating your power tool at a low speed for a long time, it has to be cooled down for 3 minutes. To do it, set a maximum speed and leave your power tool to run idle.

Recommendations on the power tool operation

Cutting (see fig. 13.1)

- Install cutting disc as described below.
- Start the power tool, wait until the engine gains its maximum speed and only after that, smoothly bring cutting disc to the surface processed.
- Do not apply excessive pressure to the power tool, as it will not bring better results but it will overload the engine and wear out cutting disc faster.
- Move the power tool along the cutting line with moderate feed, not distorting and not making vibrating and bursting movements.
- Cutting should be implemented in the direction shown on fig. 13.1. When cutting in the reverse direction the danger of uncontrolled throwing of the power tool out to the side of the operator, which can lead to serious injuries appears.

Grinding (see fig. 13.2)

Grinding is applied for the rough and quick grinding of metals, the processing of welding seams, etc. Select the type of grinding disc depending on the work, which you are going to implement.

- Install grinding disc as described above.
- Start the power tool, wait until the engine gains its maximum speed and only after that smoothly bring grinding disc to the surface processed.
- Holding the power tool at an angle of 10° to 15° relating to the surface processed (see fig. 13.2) is recommended. If this angle is less than recommended, it will make controlling the power tool more difficult. If this angle is more than recommended, the processing quality will decrease and grooves will be left on the billet surface.
- Make alternate-reciprocal movements applying moderate pressure to the power tool. Excessive pressure will not bring better results but it will overload the engine and create the danger of destruction of grinding disc, which can cause severe injuries.

Power tool maintenance / preventive measures

Before carrying out any works on the power tool remove the battery 11.

Cleaning filter (see fig. 14-15)

Regularly inspect filter **12** (its contamination depends on the state of the environment). Clean the filter **12** as it gets dirty. **Attention: do not use power tools without a filter 12.**

- Remove filter **12** as shown onto fig. 14.1, 15.1.
- Clean filter **12** with soft brush or blow it with compressed air.
- Install filter **12** as shown onto fig. 14.2, 15.2.

Battery maintenance instruction

- Charge timely before the battery **11** is completely exhausted. Stop operation in low power and charge it immediately.

- Do not overcharge when the battery **11** is full, otherwise it will shorten the life time.
- Charge battery **11** in the room temperature of 10°C to 40°C (50°F to 104°F).
- Charge battery **11** every 6 months without operation for a long time.
- Replace worn out batteries in time. Decline of production or a significantly shorter runtime of the power tool after charging indicates aging of the battery **11** and the need for replacement. It should be taken into account that the battery **11** may discharge faster if the works take place in the temperature below 0°C.
- In case of long time storage without use, it is recommended to store the battery **11** at room temperature, it should be charged to 50%.

Cleaning of the power tool

An indispensable condition for a safe long-term exploitation of the power tool is to keep it clean. During the long treatment of metal, current-conducting dust can be accumulated inside the power tool. Regularly flush the power tool with compressed air through the ventilation slots **4**.

After-sales service and application service

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Information about service centers, parts diagrams and information about spare parts can also be found under: www.crown-tools.com.

Transportation of the power tools

- Categorically not to drop any mechanical impact on the packaging during transport.
- When unloading / loading is not allowed to use any kind of technology that works on the principle of clamping packaging.

Li-Ion batteries

The contained Li-Ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. The user can transport the batteries by road without further requirements. When being transported by third parties (e.g.: air transport or forwarding agency), special requirements on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Dispatch batteries only when the housing is undamaged. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging. Please also observe possibly more detailed national regulations.

Environmental protection



Recycle raw materials instead of disposing as waste.

Power tool, accessories and packaging should be sorted for environment-friendly recycling. The plastic components are labelled for categorized recycling. These instructions are printed on recycled paper manufactured without chlorine.

The manufacturer reserves the possibility to introduce changes.

Date tehnice ale uneltei electrice

Polizor unghiular fără fir					CT23001-115HX-2 CT23001-125HX-2 CT23001-115HX-4 CT23001-125HX-4				
Codul uneltei electrice					consultări paginile 11-13				
Tensiune nominală	[V]	20 *	20 *	20 *	20 *	20 *	20 *	20 *	20 *
Viteză nominală	[min ⁻¹]	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000	8000
Tipul acumulatorului		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Durata de încărcare a acumulatorului	[min]	60	60	60	60	60	60	60	60
Capacitatea acumulatorului	[Ah]	2	2	2	2	2	2	2	2
Ø max. al discului de tăiere	[mm] [inci]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Ø max. al discului de șlefuit	[mm] [inci]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Ø max. al plăcii de șlefuit din cauciuc	[mm] [inci]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Ø max. al periei de sârmă circulare	[mm] [inci]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Ø max. al periei de sârmă cupă	[mm] [inci]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Filet ax		M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Greutate	[kg] [lb]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,22 4.9	2,22 4.9	2,22 4.9	2,22 4.9	2,22 4.9	2,22 4.9
Clasa de protecție		III	III	III	III	III	III	III	III
Presiune acustică	[dB(A)]	80	80	80	80	80	80	80	80
Putere acustică	[dB(A)]	91	91	91	91	91	91	91	91
Vibrații ponderate	[m/s ²]	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8

* Tensiunea inițială maximă a bateriei (măsurată fără sarcină de lucru) este de 20 de Volți. Tensiunea nominală este de 18 Volți.

Date tehnice ale uneltei electrice

Polizor unghiular fără fir		CT23008-100HX-4		CT23008-115HX-4	CT23008-125HX-4
Codul uneltei electrice		consultati paginile 11-13			
Tensiune nominală	[V]	20 *	20 *	20 *	20 *
Viteză nominală	[min ⁻¹]	3000-8500	3000-8500	3000-8500	3000-8500
Tipul acumulatorului		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Durata de încărcare a acumulatorului	[min]	60	60	60	60
Capacitatea acumulatorului	[Ah]	4	4	4	4
Ø max. al discului de tăiere	[mm] [inci]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Ø max. al discului de șlefuit	[mm] [inci]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Ø max. al plăcii de șlefuit din cauciuc	[mm] [inci]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Ø max. al periei de sârmă circulare	[mm] [inci]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"	75 3"
Ø max. al periei de sârmă cupă	[mm] [inci]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"	75 3"
Filet ax		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Greutate	[kg] [lb]	2,34 5,16	2,34 5,16	2,38 5,25	2,38 5,25
Clasa de protecție		III	III	III	III
Presiune acustică	[dB(A)]	80,33	80,33	80,33	80,33
Putere acustică	[dB(A)]	91,33	91,33	91,33	91,33
Vibrații ponderate	[m/s²]	1,53	1,53	1,53	1,53

* Tensiunea inițială maximă a bateriei (măsurată fără sarcină de lucru) este de 20 de Volți. Tensiunea nominală este de 18 Volți.

Informații despre zgomot



Purtați căști antifonice dacă presiunea acustică depășește 85 dB(A).

CE Declarație de conformitate

Declarăm pe proprie răspundere că produsul descris la paragraful "Date tehnice ale unelei electrice" corespunde tuturor dispozițiilor relevante ale Directivei 2006/42/EC inclusiv modificărilor acestora și este în conformitate cu următoarele standarde:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Manager de
certificare

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Elveția, 04.08.2022



AVERTISMENT - Pentru a reduce riscul de vătămare, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni!

Reguli generale de siguranță



AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor poate avea drept rezultat un șoc electric, incendiu și / sau vătămarea gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru o referință viitoare.

Termenul de "unealtă electrică" din avertismente se referă la unealta electrică (cablată) acționată prin rețea sau unealta electrică (necablată) acționată cu baterii.

Siguranța suprafeței de lucru

- **Păstrați suprafața de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecoase pot cauza incidente.
- **Nu utilizați unelele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, a gazelor sau a prafului inflamabil.** Unelele electrice creează scântei care pot aprinde praful sau gazele arse.
- **Tineți copiii și martorii la distanță atunci când utilizați o unealtă electrică.** Distracțiile vă pot face să pierdeți controlul.

Siguranță electrică

- **Fișele unelei electrice trebuie să se potrivească cu borna de ieșire.** Nu modificați niciodată fișa, în niciun mod. Nu utilizați nicio fișă adaptatoare cu unelele electrice împământate (legate la pământ). Fișele nemodificate și bornele de ieșire potrivite vor reduce riscul de șoc electric.
- **Evitați contactul fizic cu suprafețele împământate sau legate la pământ, cum ar fi conductele, radiatoarele, plitele sau frigiderale.** Există un risc

sporit de șoc electric, în cazul în care corpul dvs., este împământat sau legat la pământ.

- **Nu expuneți unelele electrice la condiții de vreme ploioasă sau umedă.** Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va spori riscul de șoc electric.
- **Nu abuzați de cablu.** Nu utilizați niciodată cablu pentru a transporta, împinge sau scoate unealta electrică din priză. Țineți cablul la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese mobile. Cablurile deteriorate sau încălcite sporesc riscul de șoc electric.
- **Atunci când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru uz în aer liber.** Utilizarea unui cablu destinat uzului în aer liber reduce riscul de șoc electric.
- **Dacă utilizați una unele electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, utilizați o alimentare protejată (DCR) pentru dispozitivul cu curent rezidual.** Utilizarea unui DCR reduce riscul de șoc electric. **REȚINEȚI!** Termenul de "dispozitiv cu curent rezidual (DCR)" poate fi înlocuit cu termenul "disjunctoare cu curent de fugă (GFCI)" sau "disjunctoare de scurgere la pământ (ELCB)".
- **Avertisment!** Nu atingeți niciodată suprafețele metalice ale cutiei de viteze, ale scutului și așa mai departe, deoarece atingerea suprafețelor metalice va interfera cu unda electromagnetică, cauzând astfel o potențială vătămare sau accidente.

Siguranță personală

- **Fiți atenți, aveți grijă la ceea ce faceți și apălați la simțul practic atunci când utilizați o unealtă electrică.** Nu utilizați o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltelor electrice poate avea drept rezultat o vătămare personală gravă.
- **Utilizați echipamente de protecție individuală.** Purtați întotdeauna o protecție pentru ochi. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca pentru praf, încălțăminte de protecție împotriva alunecării, casca dură sau protecția pentru auz, utilizate în condițiile corespunzătoare vor reduce vătămările personale.
- **Preveniți pornirea accidentală.** Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziție oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și / sau setul de baterii, ridicând sau transportând unealta. Transportul uneltelor electrice ținând degetul apăsat pe întrerupător sau punerea uneltelor electrice sub tensiune care au întrerupătorul pornit duce la accidente.
- **Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni unealta electrică.** O cheie lăsată atașată de o piesă rotativă a unelei electrice poate duce la vătămarea personală.
- **Nu întindeți excesiv.** Păstrați întotdeauna sprijinul și echilibrul adecvat. Acest lucru permite un control mai bun al unelei electrice în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă adecvat.** Nu purtați îmbrăcăminte sau bijuterii lejere. Țineți părul, îmbrăcăminte și mânușile la distanță de piesele mobile. Îmbrăcăminte, bijuteriile sau părul lung liber se poate prinde în piesele mobile.
- **Dacă dispozitivele sunt furnizate pentru conexiunea instalațiilor de extracție și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate în mod adecvat.** Utilizarea dispozitivului de colectare a prafului poate reduce pericolul legate de praf.
- **Nu permiteți ca familiarizarea rezultată din utilizarea frecventă a uneltelor să vă facă să vă com-**

plăceți sau să ignorați principiile de siguranță ale unelei. O acțiune neglijentă poate cauza o vătămare gravă într-o fracțiune de secundă.

• **Avertisment!** Unelele electrice pot produce un câmp electromagnetic în timpul utilizării. În unele circumstanțe, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămare gravă sau fatală, le recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să se consulte cu medicul acestora și producătorul de implanturi medicale înainte de a utiliza această unealtă electrică.

Utilizarea și întreținerea unelei electrice

• Persoanele cu aptitudini psio-fizice sau mentale reduse, precum și copiii, nu pot utiliza unealta electrică, dacă acestea nu sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea unelei electrice de către o persoană responsabilă de siguranța acestora.

• **Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică corectă pentru operațiunea dvs.** Unealta electrică corectă va face lucrurile mai bine și în mare siguranță, la capacitatea pentru care a fost proiectată.

• **Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu o pornește și nu o oprește.** Orice unealtă electrică care nu poate fi comandată cu ajutorul întrerupătorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.

• **Deconectați fișa de la sursa de alimentare și / sau setul de baterii din unealta electrică înainte să efectuați orice reglaj, să schimbați accesoriile sau să depozitați unelele electrice.** Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul de a porni unealta electrică accidental.

• **Depozitați unelele electrice inative într-un loc care nu se află la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze unealta electrică.** Unelele electrice sunt periculoase în posesia utilizatorilor neinstruiți.

• **Efectuați întreținerea unelei electrice. Verificați alinierea greșită sau griparea pieselor mobile, ruperea pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea unelei electrice. Dacă unealta electrică s-a deteriorat, reparați-o înainte de utilizare.** Unelele electrice întreținute în mod precar pot cauza numeroase accidente.

• **Păstrați unelele de tăiere ascuțite și curate.** Unelele de tăiere întreținute corespunzător cu margini de tăiere ascuțite sunt mai puțin predispuse la griparea și sunt mai facile de comandat.

• **Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele aplicate etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și lucrarea de executat.** Utilizarea unelei electrice pentru alte operațiuni decât cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă.

• **Păstrați mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și lubrifiant.** Mănerul și suprafețele de prindere alunecoase împiedică manipularea și comanda sigură a unelei în situații neașteptate.

• Rețineți faptul că atunci când utilizați o unealtă electrică, țineți mânerul auxiliar corect, care este util în momentul comandării unelei electrice. Prin urmare, o ținere adecvată poate reduce riscul de accidente sau vătămări.

Utilizarea și întreținerea bateriei

• **Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător care este potrivit pentru un grup de baterii poate crea un risc de incendiu când este utilizat cu un alt grup de baterii.

• **Utilizați unele electrice doar împreună cu grupurile de baterii desemnate.** Utilizarea oricărui alt grup de baterii poate crea risc de vătămare și incendiu.

• **Când grupul de baterii nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte de metal, precum agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau orice alte obiecte mici din metal, care pot face o conexiune de la un capăt la celălalt.** Scurtcircuitarea terminalelor bateriei împreună poate cauza arsuri sau incendiu.

• **În condiții abuzive, poate fi ejectat lichid din baterie; evitați contactul.** În caz de contact accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați ajutor medical. Lichidul ejectat din baterie poate cauza iritații sau arsuri.

• **Evitați pornirea accidentală. Asigurați-vă că butonul pornire / oprire este în poziția oprit înainte de inserarea grupului de baterii.** Transportarea unelei electrice cu degetul apăsat pe butonul de oprire / pornire sau inserarea grupului de baterii în unele electrice care au butonul pornit poate cauza accidente.

• **Nu deschideți bateria.** Pericol de scurtcircuitare.

• **În cazul deteriorării și utilizării necorespunzătoare a bateriei, pot fi emiși vapori.** Inspirați aer proaspăt și solicitați ajutor medical în caz de tuse, strănut, iritație a sistemului respirator.

• **Când bateria este defectă, lichidul poate fi ejectat și poate intra în contact cu componentele adiacente.** Verificați orice piesă afectată. Curățați aceste piese sau înlocuiți-le, dacă este necesar.

• **Protejați bateria împotriva căldurii, de ex., împotriva expunerii continue la soare și surselor de foc.** Există pericol de explozie.



AVERTISMENT! Citiți toate avertismentele de siguranță și toate instrucțiunile.

• **Protejați încărcătorul bateriei împotriva ploii și umezelii.** Pătrunderea apei într-un încărcător de baterie crește riscul de electrocutare.

• **Nu încărcați alte baterii.** Încărcătorul bateriei este potrivit doar pentru încărcarea bateriilor litiu-ion în intervalul de tensiune menționat. Altfel, există pericolul de incendiu și explozie.

• **Păstrați încărcătorul bateriei curat.** Contaminarea poate cauza pericolul de electrocutare.

• **Verificați încărcătorul bateriei, cablul și ștecărul de fiecare dată înainte de utilizare.** Nu utilizați încărcătorul bateriei când sunt constatate defecte. Nu deschideți dvs. încărcătorul bateriei, asigurați-vă că este reparat doar de personal calificat, utilizând piese de rezervă originale. Încărcătoarele de baterie, cablurile și ștecărele deteriorate măresc riscul de electrocutare.

• **Nu operați încărcătorul bateriei pe suprafețe ușor inflamabile (de ex. hârtie, textile etc.) sau în medii combustibile.** Există pericolul de incendiu din cauza încălzirii încărcătorului bateriei în timpul încărcării.

Reparații

- **Unealta dvs. electrică trebuie să fie reparată de către o persoană calificată în reparații, utilizând numai piese de schimb identice.** Acest lucru va asigura faptul că siguranța unelei electrice este menținută.
- **Urmați instrucțiunile privind lubrifierea și schimbarea accesoriilor.**

Avertismente speciale privind siguranța

Avertismente comune privind siguranța pentru operațiunile de ascuțire, sablare, periere cu sârmă, șlefuire sau tăiere abrazivă:

- **Această unealtă electrică este destinată pentru a funcționa ca o mașină de ascuțit, mașină de sablat, perie de sârmă, mașină de șlefuit sau o unealtă de tăiere.** Citiți toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile privind siguranța furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor menționate mai jos poate avea drept rezultat un șoc electric, incendiu și / sau vătămarea gravă.
- **Efectuarea operațiunilor precum ascuțirea, sablarea, perierea cu sârmă, șlefuirea sau tăierea nu este recomandată cu această unealtă electrică.** Operațiunile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată pot crea un pericol și pot cauza o vătămare personală.
- **Nu utilizați accesorii care nu sunt proiectate și recomandate în mod specific de către producătorul unelei.** Simplul fapt că accesoriul poate fi atașat la unealta electrică nu asigură funcționarea în condiții de siguranță.
- **Viteza nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă marcată pe unealta electrică.** Accesoriile care rulează mai rapid decât viteza nominală se pot rupe și desprinde.
- **Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să fie în limitele capacității nominale ale unelei electrice.** Accesoriile dimensionate incorect nu pot fi protejate sau comandate adecvat.
- **Dimensiunea axială a discurilor, flanșelor, discurilor de cuzinet sau a oricăror alte accesorii trebuie să corespundă întocmai axului unelei electrice.** Accesoriile cu orificii axiale care nu se potrivesc cu feronerie de montaj a unelei electrice se vor dezechilibra, vor vibra excesiv și pot cauza pierderea controlului.
- **Nu utilizați un accesoriu deteriorat.** Înainte de fiecare utilizare, inspectați accesorii precum discurile abrazive privind așchiile și fisurile, discurile de cuzinet privind fisurile, uzura normală sau excesivă, peria abrazivă privind firele slăbite sau fisurate. Dacă unealta electrică sau accesoriul cade, inspectați privind deteriorarea sau instalati un accesoriu intact. După inspectarea și instalarea unui accesoriu, atât dvs. cât și martorii trebuie să păstrați distanța față de suprafața accesoriului rotativ și rulați unealta electrică la o viteză maximă de mers în gol, timp de un minut. În mod normal, în această perioadă de testare, accesorii deteriorate se vor rupe.
- **Purtați echipamente de protecție individuală. În funcție de aplicație, utilizați o mască de protecție, mănuși de protecție sau ochelari de protecție.**

După caz, purtați o mască pentru praf, protecții pentru urechi, mănuși și un șorț de atelier care pot opri micile fragmente abrazive sau de piese de prelucrat. Protecția pentru ochi trebuie să fie capabilă să oprească reziduurile volante generate de diverse operațiuni. Mască pentru praf sau mască protectoare trebuie să fie capabilă să filtreze particulele generate de operațiunea dvs. Expunerea prelungită la un zgomot de intensitate ridicată poate duce la pierderea auzului.

- **Țineți-vă martorii la o distanță sigură de suprafața de lucru.** Orice persoană cu acces la suprafața de lucru trebuie să poarte echipamente de protecție individuală. Fragmentele piesei de prelucrat sau ale unui accesoriu rupt se pot desprinde și cauza răni dincolo de zona imediată de lucru.
- **Atunci când efectuați o operațiune în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cablajul acuns sau propriul cablu, țineți unealta electrică numai de suprafețele de prindere izolate.** Accesoriile de tăiere care intră în contact cu un fir "sub tensiune" poate pune "sub tensiune" piesele metalice ale unelei electrice și poate cauza operatorului un șoc electric.
- **Poziționați cablul în apropierea accesoriului rotativ.** Dacă pierdeți controlul, cablul se poate tăia sau agăța și mâna sau brațul dvs., poate fi tras în accesoriul rotativ.
- **Nu așezați niciodată unealta electrică jos până când accesoriul nu ajunge într-o poziție de oprire completă.** Accesoriul rotativ poate prinde suprafața și trage unealta electrică în afara ariei dvs., de control.
- **Nu rulați unealta electrică atât timp cât o transportați.** Contactul accidental cu accesoriul rotativ vă poate agăța hainele, trăgând accesoriul în corpul dvs.
- **Curățați ventuzele unelei electrice în mod regulat.** Ventilatorul motorului va extrage praful de la interiorul carcasei și acumularea excesivă de metal pulverulent poate cauza pericole electrice.
- **Nu utilizați unealta electrică în apropierea materialelor inflamabile.** Scânteile pot aprinde aceste materiale.
- **Nu utilizați accesorii care necesită agent de răcire pe bază de lichid.** Utilizarea agenților de răcire pe bază de apă sau alte lichide poate duce la electrocutare sau șoc.

Retur și avertismente asociate

Returul este o reacție bruscă la nivelul unui disc rotativ blocat sau agățat, disc de cuzinet, perie sau oricare alt accesoriu. Blocarea sau agățarea cauzează oprirea rapidă a accesoriului rotativ care, în schimb, cauzează forțarea unelei electrice necontrolate în direcția opusă a rotației accesoriului, în punctul de gripare. De exemplu, dacă un disc abraziv este agățat sau gripat de piesa de prelucrat, marginea discului care intră în punctul de blocare poate perfora suprafața materialului, cauzând încălecare sau ieșirea discului. Discul poate sări spre sau dincolo de operator, în funcție de direcția de mișcare a discului în punctul de blocare. De asemenea, discurile abrazive se pot rupe în aceste condiții.

Returul este rezultatul utilizării eronate a unelei electrice și / sau al procedurilor sau al condițiilor incorecte de operare și poate fi evitat luând măsurile de precauție adecvate, menționate mai jos.

- **Mențineți o prindere fermă a unelei electrice și poziționați-vă corpul și brațul pentru a vă per-**

mite să rezistați la forțele de retur. Utilizați întotdeauna mânerul auxiliar, dacă există, pentru un control maxim al reacției de retur și de cuplu în momentul punerii în funcțiune. Operatorul poate controla reacțiile de cuplu sau forțele de retur, dacă s-au luat măsurile de precauție adecvate.

- **Nu așezați niciodată mâna în apropierea accesoriului rotativ.** Accesoriul se poate întoarce spre mâna dvs.

- **Nu vă poziționați corpul în zona în care unealta electrică se va deplasa dacă are loc un retur.** Returul va propulsa unealta în direcția opusă mișcării discului, în punctul de agățare.

- **Fiiți extrem de precaut atunci când prelucrați unghiurile, marginile ascuțite etc.** Evitați împingeri sau agățarea accesoriului. Unghiurile, marginile ascuțite sau vibrațiile au o tendință de a agăța accesoriul rotativ și de a cauza pierderea controlului sau returul.

- **Nu atașați o lamă de cioplire a lemnului a ferăstrăului cu lanț sau o lamă a ferăstrăului cu dinți.** Astfel de lame creează un retur frecvent și pierderea controlului.

Linii directoare de siguranță în timpul utilizării unelei electrice

Avertismente specifice privind siguranța pentru operațiunile de ascuțire și tăiere abrazivă:

- **Utilizați numai tipuri de discuri care sunt recomandate pentru unealta dvs. electrică și grătarul de protecție specific discului selectat.** Discurile pentru care unealta electrică nu a fost proiectată nu pot fi protejate adecvat și nu sunt sigure.

- **Grătarul de protecție trebuie să fie atașat fix de unealta electrică și poziționat pentru o siguranță maximă, astfel încât cea mai mică parte a discului să fie expusă la operator.** Grătarul de protecție ajută la protejarea operatorului împotriva fragmentelor de disc rupt, contact accidental cu discul și scânteele care pot aprinde îmbrăcămintea.

- **Discurile trebuie să fie utilizate numai pentru aplicațiile recomandate.** De exemplu: nu ascuțiți cu partea laterală a discului de tăiere. Discurile de tăiere abrazive sunt destinate ascuțirii periferice, forțele laterale aplicate acestor discuri poate cauza distrugerea acestora.

- **Utilizați întotdeauna flanșele discului nedeteriorate care au o dimensiune și o formă corectă pentru discul selectat.** Flanșele discului adecvat susțin discul, reducând astfel posibilitatea de rupere a discului. Flanșele pentru discurile de tăiere pot diferi de flanșele discului de ascuțit.

- **Nu utilizați discuri uzate de la unelte electrice mai mari.** Discul destinat unei unelte electrice mai mari nu este adecvat pentru viteza mai sporită a unei unelte mai mici și poate exploda.

- **Atunci când utilizați un disc de ascuțit în formă de cîmbal, asigurați-vă că utilizați numai discul de ascuțit din plastic ranforsat cu fibră de sticlă.**

- **Axul principal, flanșa (mai ales suprafața de montaj) sau contrapiliuța nu se vor deteriora pentru a evita ruperea discului de ascuțit.**

- **Înainte de a porni întrerupătorul, asigurați-vă că discul de ascuțit nu intră în contact cu piesa de prelucrat.**

- **Înainte ca unealta să fie utilizată, trebuie să o lăsați să ruleze pentru o perioadă de timp.** Rețineți faptul că vibrațiile sau oscilațiile pot indica o instalare precară sau un dezechilibru al discului de ascuțit.

- **Ascuțirea va fi efectuată pe o suprafață desemnată a discului de ascuțit.**

- **Acordați atenție scânteiilor volante.** Atunci când țineți unealta, trebuie să evitați propagarea scânteiilor spre dvs., sau alte persoane.

- **Unealta nu va fi lăsată nesupravegheată în timpul funcționării.** Trebuie să utilizați unealta numai atunci când o țineți.

- **Nu veți atinge piesa de prelucrat imediat după operațiune, având în vedere faptul că poate fi foarte fierbinte și poate cauza arsuri ale pielii.**

- **Înainte de a utiliza unealta pentru orice operațiune, trebuie să decuplați unealta, să scoateți fișa de rețea și setul cu baterii.**

- **Respectați instrucțiunile producătorului pentru o instalare adecvată și utilizarea discului de ascuțit.** Aveți grijă în privința manipulării și depozitării discului de ascuțit.

- **Nu utilizați carcase sau adaptoare de eliberare separate pentru a fixa discul de ascuțit cu orificiu mare.**

- **Utilizați flanșa specificată pentru unealtă.**

- **În ceea ce privește unealta utilizată pentru instalarea discului de ascuțit cu orificiu filetat, asigurați-vă că filetul din discul de ascuțit este suficient de lung și că se potrivește cu lungimea axului principal.**

- **Verificați și asigurați-vă că piesa de prelucrat este susținută adecvat.**

- **Rețineți faptul că, după întreruperea alimentării electrice a unelei, discul de ascuțit va continua să se rotească.**

- **Utilizați un disjunctur de scurtcircuit (30mA) pentru a asigura siguranța operatorului atunci când atmosfera din zona de lucru este foarte fierbinte și umedă sau dacă sunteți poluat grav cu praf conductor.**

- **Nu utilizați unealta pe niciun material care conține asbest.**

- **Nu utilizați apă sau lichid de ascuțit.**

- **Asigurați-vă că apertura de ventilație este curată atunci când funcționează într-un mediu pulverulent.** Dacă trebuie să îndepărtați murdăria, întrerupeți alimentarea unelei (cu un articol nemetalic) pentru a evita deteriorarea pieselor interne.

Instrucțiuni de siguranță adiționale pentru operațiunile de tăiere

- **Nu vă poziționați corpul în linie cu și în spatele discului rotativ.** Atunci când discul, în momentul funcționării, se îndepărtează de corpul dvs., returul posibil poate propulsa discul rotativ și unealta electrică direct spre dvs.

- **Atunci când discul se gripează sau când întrerupeți o tăiere din orice motiv, decuplați unealta electrică și țineți unealta electrică nemișcată până când discul se oprește complet.** Nu încercați niciodată să îndepărtați discul de tăiere din tăietură atât timp cât discul se află în mișcare, în caz contrar, se poate produce un retur. Investigați și luați măsurile corective pentru a elimina cauza gripei discului.

- **Dacă alimentarea electrică se întrerupe brusc în timpul funcționării, setați întrerupătorul imediat în poziție**

pornit / oprit pentru a preveni pornirea accidentală a unelei electrice.

- Încetinirea rotației accesoriilor cauzată de inerție cu ajutorul unei piedici de arbore sau aplicând forță pe suprafața laterală a discurilor este strict interzisă. Utilizarea piedicii de arbore în acest scop va scoate unealta electrică din funcțiune și cauza pierderea garanției.



Avertisment: substanțele chimice conținute în praful generat în cadrul activităților industriale de sablare, tăiere, tăiere cu ferăstrăul, ascuțire, forare și alte activități de construcție pot duce la cancer, deficiențe congenitale sau pot afecta fertilitatea.

Atomul electrizat al unor substanțe chimice va fi:

- Înainte de orice lucrare de reparație sau de înlocuire a mașinii, mai întâi, trebuie să scoateți fișa electrică.
- Dioxidul de silicon transparent și alte produse de zidărie din cărămizile zidului și ciment; arsenic de crom (CCA) în lemn tratat chimic. Gradul dăunător al acestor substanțe va depinde de frecvența cu care efectuați aceste lucrări. Dacă doriți să reduceți contactul cu aceste substanțe chimice, lucrați în spații ventilate și utilizați aparate cu certificate de siguranță (cum ar fi masca pentru praf proiectată cu un mic filtru pentru praf).

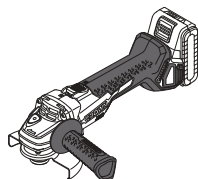
Observați tensiunea electrică: la conexiunea electrică, trebuie să confirmați dacă tensiunea electrică este aceeași cu tensiunea marcată pe plăcuța cu datele tehnice principale a unelei. Dacă tensiunea electrică este mai mare decât tensiunea adecvată, operatorii pot fi supuși accidentelor și, în același timp, unealta se va distruge. Prin urmare, dacă tensiunea electrică nu a fost confirmată, atunci nu veți efectua niciodată conectarea în mod arbitrar. Dimpotrivă, atunci când tensiunea electrică este mai mică decât tensiunea necesară, motorul se va deteriora.

Simboluri utilizate în manual

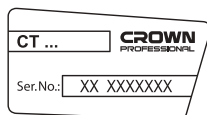
Următoarele simboluri sunt utilizate în manualul de utilizare, rețineți-le semnificația. Interpretarea corectă a simbolurilor va permite utilizarea corectă și sigură a unelei electrice.

Symbol

Semnificație



Polizor unghiular fără fir
Secțiunea marcată cu gri - prindere moale (cu suprafața izolată).



Autocolant cu numărul de serie:

CT ... - model;
XX - data fabricației;
XXXXXXX - număr de serie.



Posibilitatea de a selecta între două poziții ale mânerului suplimentar.

Symbol

Semnificație



Motor fără perii.



Citiți toate reglementările și instrucțiunile de siguranță.



Purați ochelari de protecție.



Purați protecții antifonice.



Purați o mască pentru praf.



Nu încălziți bateria peste 45°C. Protejați de expunerea prelungită la lumina directă a soarelui.



Nu aruncați bateria într-un container pentru deșeuri domestice.



Nu aruncați bateria în foc.



Protejați bateria de ploaie.



Durata de încărcare a acumulatorului.



Direcția de deplasare.



Direcția de rotație.



Blocat.



Deblocat.



Interzis.

Symbol	Semnificație
III	Clasa de protecție.
	Atenție. Important.
	Un semn care certifică faptul că produsul se conformează cu cerințele esențiale ale directivelor UE și ale standardelor UE armonizate.
	Informații utile.
	Purtați mănuși de protecție.
	Nu aruncați unealta electrică într-un container pentru deșeuri domestice.

Descrierea unelei electrice

Unealta electrică a fost proiectată pentru tăierea uscată, șlefuirea și polizarea metalelor (și a altor materiale). Prin folosirea accesoriilor suplimentare, zona de lucru poate fi extinsă.

Părți componente

- 1 Apărătoare
- 2 Reductor
- 3 Blocaj ax
- 4 Orificii pentru ventilare
- 5 Întrerupător pornit / oprit
- 6 Mâner auxiliar
- 7 Corp
- 8 Indicatori ai nivelului de încărcare a bateriei *
- 9 Buton de control al nivelului de încărcare a bateriei *
- 10 Blocaj baterie *
- 11 Acumulator *
- 12 Filtru
- 13 Cheie de flanșă *
- 14 Încărcător *
- 15 Buton de blocare
- 16 Arbore principal
- 17 Flanșă
- 18 Disc *
- 19 Piuliță de strângere
- 20 Etichetă încărcător *
- 21 Indicator (roșu) *
- 22 Indicator (verde) *
- 23 Indicator multifuncțional
- 24 Potentiometru de reglare a turației
- 25 Știft de montare
- 26 Șurub

* Accesorii

Nu toate accesoriile descrise și ilustrate sunt incluse în setul standard de livrare.

Montarea și reglarea componentelor unelei electrice

Înainte de efectuarea oricăror lucrări asupra unelei electrice, îndepărtați bateria 11.



Nu strângeți excesiv elementele de prindere, pentru a evita deteriorarea filetului.



Montarea / demontarea / instalarea anumitor elemente este aceeași pentru toate modelele, în acest caz modelele specifice nu sunt prezentate în ilustrații.

Mâner auxiliar (consultați fig. 1)

Folosiți întotdeauna mânerul auxiliar 6 în timpul utilizării. Poziționarea mânerului suplimentar 6 este la libera alegere a utilizatorului.

- Deșurubați mânerul adițional 6 așa cum este indicat în fig. 1.
- Înșurubați mânerul adițional 6 în altă deschizătură a filetată.

Apărătoarea



Utilizați întotdeauna apărătoarea 1 atunci când montați discurile de tăiere și de șlefuit. Utilizarea accesoriilor de mai sus fără apărătoarea 1 este strict interzisă. Apărătoarea 1 trebuie să se afle întotdeauna cu partea închisă către operator.

Reglarea carcasei de protecție în poziția de lucru (consultați fig. 2)

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

- Aceste unele electrice sunt furnizate împreună cu carcasa de protecție montată 1. Înainte de a iniția procedurile de stabilire a carcasei de protecție 1, astfel încât partea sa închisă să fie orientată către utilizator.
- Apăsăți lung butonul de blocare 15 în această poziție, rotiți carcasa de protecție 1 în poziția solicitată (consultați fig. 2.1 - 2.2).
- Eliberați butonul de blocare 15 (consultați fig. 2.3).

Montarea / demontarea apărătorii (consultați fig. 3)

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

- Cu ajutorul unei șurubelnițe (nu este furnizată cu unealta electrică), eliberați șurubul carcasei 26 și instalați carcasa de protecție 1 în fusul de arbore, având grijă ca mânerul de fixare 25 să intre în canelura longitudinală a fusului de arbore (consultați fig. 3).
- Rotiți carcasa de protecție 1 în poziția solicitată și strângeți șurubul carcasei 26 cu ajutorul unei șurubelnițe (nu este furnizată cu unealta electrică).
- Pentru a demonta apărătoarea 1, repetați operațiunile de mai sus în ordine inversă.



După montarea unor accesorii, și înainte de a începe să executați lucrarea, faceți un test - porniți unealta electrică și lăsați-o să funcționeze în gol timp de cel puțin 30 de secunde. Utilizarea accesoriilor cu bătaie radială sau axială și care provoacă vibrații excesive ale unelei electrice sunt strict interzise.



Se recomandă purtarea mănușilor de protecție în momentul montării / înlocuirii accesoriilor.

Montarea discului de tăiere / șlefuit (consultați fig. 4)

- Montați flanșa 17 pe axul 16 (consultați fig. 4).
- Montați unul dintre accesorii de mai sus pe axul 16.
- Țineți apăsat blocajul axului 3.
- Înșurubați piulița de prindere 19 pe axul 16 și strângeți-o cu cheia 13. **Atenție: în momentul montării de accesorii cu o grosime mai mare de 4 mm, piulița de prindere 19 trebuie să fie întoarsă invers (consultați fig. 4).**
- Eliberați blocajul axului 3.

Înlocuirea discului de tăiere / șlefuit (consultați fig. 4-5)

- Țineți apăsat blocajul axului 3.
- Desfaceți contrapiulița 19 cu ajutorul cheii pentru flanșă 13 (consultați fig. 5).
- Înlocuiți accesoriul.
- Înșurubați piulița de prindere 19 pe axul 16 și strângeți-o cu cheia 13. **Atenție: în momentul montării de accesorii cu o grosime mai mare de 4 mm, piulița de prindere 19 trebuie să fie întoarsă invers (consultați fig. 4).**
- Eliberați blocajul axului 3.

Procedura de încărcare a acumulatorului unelei electrice

Punerea în funcțiune a unelei electrice

Unealta electrică este furnizată cu o baterie parțial încărcată 11. Înaintea primei utilizări, bateria 11 trebuie încărcată complet.

Procesul de încărcare (consultați fig. 6, 9-10)



Numai pentru modelele CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4 - când bateria 11 este aproape descărcată, indicatorul multifuncțional 23 va lumina intermitent de nouă ori, indicând necesitatea încărcării bateriei 11.

- Apăsați dispozitivul de blocare al bateriei 10 și îndepărtați bateria 11 (consultați fig. 6.1, 9.1, 10.1).
- Conectați încărcătorul 14 la sursa de alimentare.
- Introduceți bateria 11 în încărcător 14 (consultați fig. 6.2, 9.2, 10.2).
- Deconectați încărcătorul 14 de la sursa de alimentare după încărcare.
- Scoateți bateria 11 din încărcătorul 14 și montați bateria 11 în unealta electrică (consultați fig. 6.3, 9.3, 10.3).

Indicatori încărcător (consultați fig. 7, 11)

Indicatorii încărcătorului 21 și 22 indică procesul de încărcare a bateriei 11. Semnalele indicatorilor 21 și 22 sunt indicate pe eticheta 20 (consultați fig. 7, 11).

- Fig. 7.1, 11.1 - (indicatorul verde 22 este aprins, bateria 11 nu este introdusă în încărcătorul 14) - încărcătorul 14 este conectat la rețeaua de alimentare (gata de încărcare).
- Fig. 7.2, 11.2 - (indicatorul verde 22 clipește, bateria 11 este introdusă în încărcătorul 14) - bateria 11 se încarcă.
- Fig. 7.3, 11.3 - (indicatorul verde 22 este aprins, bateria 11 este introdusă în încărcătorul 14) - bateria 11 este încărcată complet.
- Fig. 7.4, 11.4 - (indicatorul roșu 21 este aprins, bateria 11 este introdusă în încărcătorul 14) - procesul de încărcare a bateriei 11 este întrerupt din cauza unei temperaturi necorespunzătoare. Atunci când condițiile de temperatură sunt normale, procesul de încărcare va fi reluat.
- Fig. 7.5, 11.5 - (indicatorul roșu 21 clipește, bateria 11 este introdusă în încărcătorul 14) - procesul de încărcare a bateriei 11 este întrerupt din cauza defecțiunii sale. Înlocuiți bateria defectă 11, utilizarea ulterioară este interzisă.



Pe parcursul procesului de încărcare, bateria 11 și încărcătorul 14 devin fierbinți, acest lucru este normal.

Pornirea / oprirea unelei electrice

Pornire:

Apăsați partea din spate a întrerupătorului 5 și, în timp ce îl mențineți în această poziție, împingeți întrerupătorul 5 în față. Apăsați partea din față a întrerupătorului 5 pentru a îl fixa în poziția "apăsat".

Oprire:

Apăsați pe partea din spate a întrerupătorului pornit / oprit 5.

Caracteristici ale unelei electrice

Motor fără perii

Unealta electrică echipată cu motor fără perii care oferă următoarele avantaje (în comparație cu unealta electrică echipată cu motor cu perii):

- fiabilitate înaltă datorată lipsei de piese supuse uzurii (perii de carbon, comutator);
- timp crescut de operare în timpul unei singure încărcări, în comparație cu instrumentele electrice pe bază de perii de grafit;
- aspect compact și greutate mică.

Motor rezistent la praf

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Designul special al motorului împiedică acumularea prafului și mărește durata de viață a acestuia.

Protecție la temperatură (consultați fig. 8.1, 12.1)

Sistemul automat de protecție la temperatură permite dezactivarea automată a unelei electrice în caz de

suprasolicitare sau în cazul în care temperatura bateriei 11 depășește 80°C. Sistemul garantează protecția unelei electrice împotriva avarierii în caz de nerespectare a condițiilor de funcționare.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

La activarea acestui sistem de protecție, indicatorii 8 vor lumina intermitent timp de 3 secunde, consultați fig. 8.1, 12.1.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Consultați descrierea acestei caracteristici în capitolul "Indicatorul multifuncțional".

Protecție împotriva supraîncălzirii (consultați fig. 8.1, 12.1)

Sistemul de protecție al motorului împotriva supraîncălzirii oprește automat unealta electrică în caz de supraîncălzire. În această situație, lăsați unealta electrică să se răcească înainte de a o porni din nou. Pentru a porni unealta electrică, opriți-o mai întâi, așa cum este descris mai sus.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

La activarea acestui sistem de protecție, indicatorii 8 vor lumina intermitent timp de 3 secunde, consultați fig. 8.1, 12.1.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Consultați descrierea acestei caracteristici în capitolul "Indicatorul multifuncțional".

Protecție împotriva suprasolicitării

Sistemul de protecție al motorului la suprasolicitare oprește automat unealta electrică atunci când aceasta este acționată într-un mod care o determină să tragă un curent anormal de mare.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

În această situație, opriți unealta electrică și aplicația care a determinat suprasolicitarea unelei electrice. Pentru a porni unealta electrică, opriți-o mai întâi, așa cum este descris mai sus.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Consultați descrierea acestei caracteristici în capitolul "Indicatorul multifuncțional".

Protecție împotriva supraîncărcării

Bateria 11 este protejată de sistemul de siguranță împotriva descărcării profunde. În caz de descărcare completă, unealta electrică se oprește automat. **Atenție: nu încercați să porniți unealta electrică atunci când sistemul de protecție este activat, deoarece bateria 11 poate fi deteriorată.**

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Consultați descrierea acestei caracteristici în capitolul "Indicatorul multifuncțional".

Protecție împotriva repornirii

Chiar dacă bateria 11 este instalată pe unealta electrică atunci când aceasta este pornită, unealta electrică nu pornește. Pentru a porni unealta electrică, opriți-o mai întâi, așa cum este descris mai sus.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Consultați descrierea acestei caracteristici în capitolul "Indicatorul multifuncțional".

Indicator multifuncțional

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Indicatorul multifuncțional 23 semnalează activarea diferitelor sisteme de protecție ale unelei electrice: Dacă unealta electrică este oprită automat, indicatorul multifuncțional 23 arată ce sistem de protecție a fost activat:

- indicatorul multifuncțional 23 luminează intermitent o singură dată - tubul MOS funcționează în mod anormal. Dacă acest sistem de protecție se activează în mod constant, contactați centrul de service **CROWN**;
- indicatorul multifuncțional 23 luminează intermitent de două ori - a fost activată protecția la temperatură a bateriei 11. În această situație, lăsați bateria 11 să se răcească sau înlocuiți bateria 11 înainte de a porni din nou unealta electrică. Pentru a porni unealta electrică, mai întâi opriți-o așa cum este descris mai sus;
- indicatorul multifuncțional 23 luminează intermitent de trei ori - a fost activată protecția la temperatură a plăcii de control PCB. În această situație, lăsați placa de control PCB să se răcească înainte de a porni din nou unealta electrică. Pentru a porni unealta electrică, mai întâi opriți-o așa cum este descris mai sus;
- indicatorul multifuncțional 23 luminează intermitent de patru ori - accesoriul de lucru a fost blocat în timpul utilizării și a fost activat sistemul de protecție pentru blocarea rotorului. Acest lucru împiedică deteriorarea motorului și a componentelor sale conex. Pentru a porni unealta electrică, rezolvați mai întâi motivul pentru care s-a oprit accesoriul de lucru, apoi opriți unealta electrică așa cum este descris mai sus;
- indicatorul multifuncțional 23 luminează intermitent de cinci ori - a fost activat sistemul de protecție la suprasarcină (supracurent), deoarece unealta consumă o cantitate de electricitate anormal de mare. Pentru a porni unealta electrică, mai întâi opriți-o așa cum este descris mai sus;
- indicatorul multifuncțional 23 luminează intermitent de șapte ori - a fost activat sistemul de protecție la scurtcircuit. Acest sistem este activat când are loc un scurtcircuit la placa de control sau la motorul unelei electrice. Dacă acest sistem de protecție

se activează în mod constant, contactați centrul de service **CROWN**;

- indicatorul multifuncțional **23** luminează intermitent de opt ori - a fost activat sistemul de protecție la supratensiune. Acest sistem este activat când tensiunea de intrare este prea mare (de exemplu, dacă încercați să instalați o baterie necorespunzătoare **11**);

- indicatorul multifuncțional **23** luminează intermitent de nouă ori - a fost activat sistemul de protecție la joasă tensiune. Acest sistem este activat când tensiunea de intrare este prea mică sau bateria **11** este prea descărcată - (trebuie să încărcăți bateria **11**) sau bateria **11** este deteriorată (bateria **11** trebuie înlocuită);

- indicatorul multifuncțional **23** luminează intermitent de zece ori - diferența de tensiune între diferitele celule din interiorul bateriei **11** este prea mare (dezechilibru al bateriei). Bateria **11** trebuie înlocuită;

- indicatorul multifuncțional **23** luminează intermitent de treizeci de ori - este întreruptă comunicarea între placa de control din interiorul unelei electrice și controlerul bateriei **11**. Dacă acest sistem de protecție se activează în mod constant, contactați centrul de service **CROWN**;

- indicatorul multifuncțional **23** luminează intermitent timp de 20 de secunde - a fost activat sistemul de protecție la repornire. Dacă instalați bateria **11** pe unealta electrică când este încă pornită, aceasta nu va reporni. Pentru a porni unealta electrică, mai întâi opriți-o așa cum este descris mai sus.

Indicatorii stării de încărcare a bateriei (consultați fig. 8.2, 12.2)

În momentul apăsării butonului **9**, indicatorii **8** indică nivelul de încărcare a bateriei **11** (consultați fig. 8.2, 12.2).

Oprire instantanee

Oprirea instantanee oprește motorul dacă discul de tăiere se blochează brusc. În această situație, opriți unealta electrică și scoateți cu atenție discul de tăiere din tăietură. Apoi porniți unealta electrică pentru a reîncepe.

Pornirea lină

Pornirea lină permite pornirea fără zgomot a uneltelor electrice - discul este pus în funcțiune treptat, fără mișcări bruște sau recul. Motorul nu este suprasolicitat în momentul comutării.

Oprirea progresivă

Pauza de epuizare oprește axul unelei electrice timp de 2 secunde după ce aceasta este oprită.

Sistem de stabilizare a vitezei de rotație

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Sistemul de stabilizare menține turația prestabilită atât la viteza de funcționare în gol cât și sub sarcină. Acest lucru permite avansarea ușoară a instrumentului electric în timpul funcționării.

Potențiometrul de reglare a turației

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Cu ajutorul regulatorului de turații **24** se poate ajusta numărul necesar de rotații al țigiei (la fel și în timpul lucrului).

Turația necesară depinde de material și poate fi determinată prin încercări.

În momentul utilizării prelungite a unelei la turație redusă, aceasta trebuie lăsată să se răcească timp de 3 minute. În acest scop, alegeți turația maximă și lăsați unealta electrică să funcționeze în gol.

Recomandări referitoare la utilizarea unelei electrice

Tăierea (consultați fig. 13.1)

- Montați discul de tăiere conform procedurilor de mai sus.
- Porniți unealta electrică, așteptați ca motorul să atingă turația maximă și poziționați încet discul de tăiere pe suprafața prelucrată.
- Nu apăsați excesiv pe unealta electrică. Nu veți obține rezultate mai bune, ci o suprasarcină a motorului și o uzură mai rapidă a discului de tăiere.
- Mișcați unealta electrică de-a lungul liniei de tăiere cu turație moderată, fără a devia de la linie și fără a supune unealta vibrațiilor sau șocurilor.
- Tăierea trebuie executată în sensul indicat în fig. 13.1. Dacă tăierea se face în sens opus, există pericolul proiectării necontrolate a unelei electrice în partea laterală a operatorului, ceea ce poate provoca accidente grave.

Șlefuirea (consultați fig. 13.2)

Șlefuirea se aplică în cazul lucrărilor de șlefuire dură și rapidă a metalelor, al prelucrării cusăturilor de sudare etc. Alegerea tipului de disc de șlefuit depinde de lucrarea executată.

- Montați discul de șlefuit conform procedurilor de mai sus.
- Porniți unealta electrică, așteptați ca motorul să atingă turația maximă și poziționați încet discul de șlefuit pe suprafața prelucrată.
- Se recomandă ținerea unelei electrice într-un unghi de 10° - 15° față de suprafața prelucrată (consultați fig. 13.2). Dacă unghiul este mai mic, unealta electrică va fi mai dificil de controlat. Dacă unghiul este mai mare, calitatea prelucrării va scădea, iar pe țagă va apărea șanțuri.
- Efectuați mișcări alternative, reciproce, aplicând o presiune moderată asupra unelei electrice. Presiunea excesivă nu va asigura obținerea de rezultate mai bune, ci va determina suprasolicitarea motorului și apariția pericolului de distrugere a discului de șlefuit, ceea ce poate provoca accidente grave.

Măsurile de întreținere a unelei electrice / măsurile preventive

Înainte de efectuarea oricăror lucrări asupra unelei electrice, îndepărtați bateria **11**.

Curățarea filtrului (consultați fig. 14-15)

Inspectați periodic filtrul **12** (contaminarea acestuia depinde de starea mediului). Curățați filtrul **12** deoarece acesta se murdărește. **Atenție: nu utilizați unealta electrică fără filtrul 12.**

- Scoateți filtrul **12** așa cum se arată în fig. 14.1, 15.1.
- Curățați filtrul **12** cu o perie moale sau suflați-l cu aer comprimat.
- Instalați filtrul **12** așa cum se arată în fig. 14.2, 15.2.

Instrucțiuni pentru întreținerea bateriei

- Încărcați înainte ca bateria **11** să fie epuizată complet. Opriti operarea în modul economisire energie și încărcați-o imediat.
- Nu supraîncărcați când bateria **11** este plină, în caz contrar, ciclul de funcționare al acesteia se va scurta.
- Încărcați bateria **11** la temperatura camerei de la 10°C la 40°C (de la 50°F la 104°F).
- Încărcați bateria **11** la fiecare 6 luni când aceasta nu este utilizată pentru un timp îndelungat.
- Înlocuiți acumulatorii consumați în timp. Scăderea randamentului sau o perioadă de funcționare sensibil mai mică a unelei electrice după încărcare indică uzura acumulatorului **11** și necesită înlocuirea acestuia. Trebuie ținut cont de faptul că acumulatorul **11** se poate descărca mai repede dacă lucrările se efectuează la temperaturi sub 0°C.
- În cazul depozitării pe perioade îndelungate fără utilizare, este recomandată depozitarea bateriei **11** la temperatura camerei, încărcată la 50%.

Curățarea unelei electrice

O condiție indispensabilă pentru exploatarea pe termen lung a unelei electrice este păstrarea acesteia curată. În timpul prelucrării prelungite a metalelor, în interiorul unelei electrice se poate acumula praf conductor de electricitate. Curățați în mod regulat unealta electrică cu aer comprimat prin găurile de aerisire **4**.

Serviciul post-vânzare și serviciul de tip aplicație

Serviciul nostru post-vânzare răspunde la întrebările dumneavoastră legate de întreținerea și re-

pararea produsului dumneavoastră, precum și a pieselor de schimb. Informații despre centrele de servicii, diagramele pieselor și informații despre piesele de schimb pot fi găsite, de asemenea, la adresa: www.crown-tools.com.

Transportarea uneltelor electrice

- În mod obligatoriu, ambalajul nu trebuie supus niciunui impact mecanic în timpul transportării.
- La descărcare / încărcare, nu este permisă utilizarea niciunui tip de tehnologie care funcționează pe principiul ambalajului de fixare.

Bateriile Li-Ion

Bateriile Li-Ion incluse se supun cerințelor legislației pentru mărfuri periculoase. Utilizatorul poate transporta bateriile pe cale rutieră fără cerințe suplimentare.

Atunci când este transportat de o a treia parte (de ex.: transport aerian sau agenție de curierat), trebuie respectate cerințele speciale cu privire la ambalare și etichetare. Pentru pregătirea articolului care urmează să fie livrat este necesară consultarea unui expert pentru materiale periculoase.

Expediați bateriile doar atunci când carcasa este intactă. Lipiți cu bandă sau mascați contactele deschise și ambalați bateria în așa fel încât să nu se poată deplasa în interiorul ambalajului. De asemenea, respectați norme naționale posibil mai detaliate.

Protecția mediului



Materiile prime trebuie reciclate în loc să fie evacuate ca deșeuri.

Unealta, accesoriile și ambalajul trebuie sortate în vederea reciclării ecologice.

Componentele din plastic sunt etichetate pentru reciclarea pe categorii. Aceste instrucțiuni sunt tipărite pe hârtie reciclabilă, fabricată fără clor.

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări.

Технически характеристики на електрическия инструмент

Безжичен ъглошлайф						СТ23001-115НХ-2						СТ23001-125НХ-2						СТ23001-115НХ-4						СТ23001-125НХ-4					
Код електроинструмент						виж. страници 11-13																							
Номинално напрежение						[V]						20 *						20 *						20 *					
Номинална скорост						[min ⁻¹]						8000						8000						8000					
Вид батерия						Li-Ion						Li-Ion						Li-Ion						Li-Ion					
Време за зареждане на батерията						[min]						60						60						60					
Капацитет на батерията						[Ah]						2						2						4					
Макс. Ø на отрезен диск						[mm] [inches]						115 4-1/2"						125 5"						115 4-1/2"					
Макс. Ø на шлифовъчен диск						[mm] [inches]						115 4-1/2"						125 5"						115 4-1/2"					
Макс. Ø на гумена шлифовъчна плоча						[mm] [inches]						115 4-1/2"						125 5"						115 4-1/2"					
Макс. Ø на дискова телена четка						[mm] [inches]						75 3"						75 3"						75 3"					
Макс. Ø на конусна телена четка						[mm] [inches]						75 3"						75 3"						75 3"					
Резба на шпиндела						M14 5/8"-11UNC						M14 5/8"-11UNC						M14 5/8"-11UNC						M14 5/8"-11UNC					
Тегло						[kg] [lb]						2,17 4.78						2,22 4.9						2,46 5.42					
Клас на безопасност						III						III						III						III					
Звуково налягане						[dB(A)]						80						80						80					
Акустична мощност						[dB(A)]						91						91						91					
Вибрация						[m/s ²]						0,8						0,8						0,8					

* Максималното първоначално напрежение на батерията (измерено без натоварване) е 20 Волта. Номиналното напрежение е 18 Волта.

Технически характеристики на електрическия инструмент

Безжичен ъглошлайф	СТ23008-100НХ-4		СТ23008-115НХ-4	СТ23008-125НХ-4
Код електроинструмент	виж. страници 11-13			
Номинално напрежение	[V]	20 *	20 *	20 *
Номинална скорост	[min ⁻¹]	3000-8500	3000-8500	3000-8500
Вид батерия		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Време за зареждане на батерията	[min]	60	60	60
Капацитет на батерията	[Ah]	4	4	4
Макс. Ø на отрезен диск	[mm] [inches]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø на шлифовъчен диск	[mm] [inches]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø на гумена шлифовъчна плоча	[mm] [inches]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø на дискова телена четка	[mm] [inches]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Макс. Ø на конусна телена четка	[mm] [inches]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Резба на шпиндела		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Тегло	[kg] [lb]	2,34 5,16	2,34 5,16	2,38 5,25
Клас на безопасност		III	III	III
Звуково налягане	[dB(A)]	80,33	80,33	80,33
Акустична мощност	[dB(A)]	91,33	91,33	91,33
Вибрация	[m/s ²]	1,53	1,53	1,53

* Максималното първоначално напрежение на батерията (измерено без натоварване) е 20 Волта. Номиналното напрежение е 18 Волта.

Информация за шум



Винаги носете защитни слушалки, ако звуковото налягане надвишава 85 dB(A).

CE Декларация за съответствие

С пълна отговорност ние декларираме, че описаният в раздела "Технически характеристики на електрически инструмент" съответства на всички валидни изисквания на директивите 2006/42/ЕС, включително на изменението им и покрива изискванията на стандартите:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Мениджър
сертификация

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Швейцария, 04.08.2022



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - За да намалите риска от нараняване, потребителят трябва да прочете наръчника с инструкции!

Основни правила за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до електрически удар, пожар и / или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електроинструмент" в предупрежденията се отнася до Вашия, свързан в електрическата мрежа (кабелен) електро инструмент или работещ с батерия (безжичен) електроинструмент.

Безопасност на работната зона

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Разхвърляни или тъмни зони предизвикват инциденти.
- Не работете с електроинструменти в експлозивни атмосфери, като при наличието на възпламеними течности, газове и прах. Електроинструментите създават искри, които може да подпалят прах или изпарения.
- Дръжте децата и околните далеч при работа с електроинструменти. Отвличането на вниманието може да причини загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контактите. Никога не модифицирайте по никакъв начин щепсел. Не използвайте каквито и да е адаптери със зазе-

мени (занулени) електроинструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващи контакти ще намалят риска от електрически удар.

- Избягвайте контакт на тялото със заземени или занулени повърхности, като тръби, радиатори, фризьери и хладилници. Съществува повишен риск от електрически удар, ако тялото Ви бъде заземено или занулено.

- Не излагайте електроинструментите на въздействието на дъжд, влажна среда. Водата, влизаща в електроинструмента ще повиши риска от електрически удар.

- Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване от мрежата на електроинструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или подвижни части. Повреден или заплетен кабел повишават риска от електрически удар.

- При работа с електроинструменти на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на подходящ кабел за външна употреба намалява риска от електрически удар.

- Ако работата с електроинструмент на влажно място не може да се избегне, използвайте устройство за диференциална токова защита (RCD) на захранването. Използването на RCD намалява риска от електрически удар. **ЗАБЕЛЕЖКА!** Терминът "устройство за диференциална токова защита (RCD)" може да бъде заменен с термина "верижен прекъсвач за неизправно заземяване (GFCI)" или "верижен прекъсвач за утечка на земя (ELCB)".

- **Предупреждение!** Никога не докосвайте изложени метални повърхности на предавателната кутия, екрана и пр., защото докосването на метални повърхности ще повлияе на електромагнитната вълна, като по този начин причини потенциално нараняване и инциденти.

Лична безопасност

- Бъдете внимателни, гледайте какво правите и като цяло бъдете предпазливи при работа с електроинструменти. Не използвайте електроинструмента, когато сте изморени или под въздействието на лекарства, алкохол или медикаменти. Момент на невнимание по време на работа с електроинструменти може да доведе до сериозни персонални наранявания.

- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите. Предпазно оборудване като противопрахова маска, неплъзгащи се обувки, каска и защита за слуха, използвани при подходящите условия ще намалят риск от персонални наранявания.

- Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че превключвателя е в изключено положение, преди да свържете захранването и / или батерията, вдигнете или носите инструмента. Носенето на електроинструменти с пръст на превключвателя или включване на такива към мрежата, когато превключвателя е включен, води до инциденти.

- Отстранете всички ключове за настройка или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента. Гаечен ключ или друг ключ, прикачен към въртящата се част на електроинструмента може да доведе до лично нараняване.

- Не се протягайте. Стъпете добре на краката и поддържайте баланс по всяко време. Това поз-

волява по-добър контрол върху електроинструмента и при неочаквани ситуации.

- **Обличайте се подходящо. Не носете разхлабени дрехи или бижута. Дръжте косата си, дрехите и ръкавиците далеч от подвижни части.** Разхлабени дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от подвижни части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване към прахова екстракция и устройства за събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно.** Използването на аспирация може да намали опасността, свързани с прах.
- **Не позволявайте честата употреба на електроинструменти да води до игнориране на принципите за безопасност.** Небрежните действия може да причинят наранявания в рамките на секунда.
- **Предупреждение!** По време на работа електроинструментите може да произведат електромагнитно поле. Това поле може, при някои обстоятелства, да повлияе на активни и пасивни медицински импланти. За да намалите риска от сериозни или фатални наранявания, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да се консултират с лекар и производителя на медицинския имплант, преди да работят с този електроинструмент.

Употреба и грижа за електрически инструмент

- Лицата със занижени психологически и ментални способности както и деца не могат да работят с електроинструмента, ако те не са под надзор на инструктирано за употребата на електроинструмента лице, отговорно за тяхната сигурност.
- **Не насилвайте електроинструмента. Използвайте правилният електроинструмент за Вашите приложения.** Правилният електроинструмент извършва работата по-добре и по-безопасно в диапазона, за който той е създаден.
- **Не използвайте електроинструмент, ако преклювачателя не го включва или изключва.** Всички електроинструменти, които не могат да бъдат контролирани с преклювачателя си са опасни и трябва да бъдат ремонтирани.
- **Разскачете щепсела от контакта и / или батерията от електроинструмента, преди да правите каквито и да е регулирания, смяна на аксесоари или съхраняване на електроинструментите.** Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от инцидентно стартиране на електроинструмента.
- **Съхранявайте електроинструменти в готовност, далеч от деца и не допускате лица, непознати с електроинструмента или тези инструкции да работят с електроинструмента.** Електроинструментите са опасни, ако попаднат в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електроинструментите. Проверете за неизправяване или биене на подвижни части, счупване на части или каквито и да е други условия, които може да повлияят върху работата на електроинструментите. Ако е повреден, ремонтирайте електроинструмента преди работа с него.** Много инциденти настъпват поради лоша поддръжка на електроинструментите.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да заядат и с контролират по-лесно.
- **Използвайте електроинструментите, аксесоарите и накрайниците в съответствие с тези инструкции, предвид работните условия и извърш-**

ваната работа. Употребата на електроинструменти за операции, различни от тези за които са предназначени може да доведе до опасни ситуации.

- **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и смазка.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасната работа и контрола върху инструментите при неочаквани ситуации.
- **Имайте предвид, че когато работите с електроинструмент да държите допълнителната ръкохватка правилно, което е полезно при контролиране на електроинструмента.** Ето защо, правилното държане може да намали риска от инциденти и наранявания.

Прибор за батерии - употреба и грижа

- **Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя.** Зарядното устройство, съвместимо за един тип батерии може да създаде риск от пожар при употреба с друг тип батерии.
- **Използвайте само електроинструменти с обозначените батерии.** Употребата на други батерии може да създаде риск от нараняване и пожар.
- **Когато батерията не се използва, съхранявайте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове или други малки метални предмети, които могат да направят връзка между клемите.** Окъсването на клемите на батерията може да причини изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от батерията може да изтече течност; избягвайте контакт.** В случай на инцидентен контакт, промийте обилно с вода. При контакт на течността с очите, потърсете и лекарска помощ. Течността, изхвърлена от батерията може да причини възпаление или изгаряния.
- **Избягвайте неволно включване. Уверете се, че преклювачателя вкл. / изкл. е в положение изкл., преди да монтирате батерията.** Държането на електроинструмента с пръст на преклювачателя вкл. / изкл. или вкарването на батерия в електроинструменти, които са включени води до инциденти.
- **Не отваряйте батерията.** Опасност от късо съединение.
- **В случай на повреда или неправилна употреба на батерията, може да бъде изпуснати изпарения. Осигурете свеж въздух и потърсете медицинска помощ в случай на оплаквания.** Изпаренията могат да възпалят респираторната система.
- **Когато батерията е дефектна, може да изпусне течност, която да влезе в контакт с близки компоненти.** Проверете всички засегнати части. Почистете такива части или ги сменете, ако е необходимо.
- **Защитете батерията от нагряване, напр. постоянно слънчево нагряване и пламък.** Съществува опасност от експлозия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички предупреждения за безопасност и инструкции.

- **Защитете зарядното устройство от дъжд и влага.** Проникването на вода в зарядното устройство увеличава риска от електрически удар.
- **Не зареждайте други батерии.** Зарядното устройство е подходящо само за зареждане на литиево йонни батерии в посочения диапазон на напрежение. В противен случай съществува опасност от пожар и експлозия.

- **Поддържайте чисто зарядното устройство.** Замяряването може да доведе до опасност от електрически удар.
- **Проверете зарядното устройство, кабела и щепсела, всеки път когато го използвате.** Не използвайте зарядното устройство при наличие на дефекти. Не отваряйте зарядното устройство сами и го ремонтирайте само от квалифициран персонал с оригинални резервни части. Повредени зарядни устройство, кабели и щепсели повишават риска от електрически удар.
- **Не работете със зарядното устройство върху лесно възпламеними повърхности (напр. хартия, текстил и пр.) или във възпламеними среди.** Съществува опасност от пожар поради нагряване на зарядното устройство по време на зареждане.

Сервис

- **Сервизирайте своя електроинструмент в квалифициран сервиз или от такова лице, използвайки само идентични сменни части.** Това ще осигури поддържането на безопасността на електроинструмента.
- **Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоари.**

Специални предупреждения за безопасност

Общи предупреждения за безопасност за шлифоване, шлайфане, изчеткване с телена четка, полиране или операции за рязане с абразивни инструменти:

- **Този електроинструмент е предназначен да служи за шлифоване, шлайфане, изчеткване с телена четка, полиране и рязане.** Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с електроинструмента. Неспазването на всички инструкции, посочени по-долу може да доведе до електрически удар, пожар и / или сериозни наранявания.
- **Операции като шлифоване, шлайфане, изчеткване с телена четка, полиране и рязане не са препоръчителни за този електроинструмент.** Операции, за които електроинструментът не е проектиран може да създадат опасност и да причинят сериозни наранявания.
- **Не използвайте аксесоари, които не са специално проектирани и препоръчвани от производителя на електроинструмента.** Просто защото аксесоарът може да бъде прикачен към електроинструмента, не осигурява безопасна работа с него.
- **Номиналната скорост на аксесоарът трябва да бъде поне равна на максималната скорост, маркирана на електроинструмента.** Аксесоари, работещи по-бързо от номиналната си скорост може да се счупят и да излетят настрани.
- **Външният диаметър и дебелината на Вашия аксесоар трябва да бъде в номиналния капацитет на електроинструмента.** Аксесоари с неправилен размер не може да бъдат адекватно контролирани или на тях да бъдат поставени предпазители.
- **Размерът на отворите на колела, фланци, подложки и всякакви други аксесоари трябва да пасват плътно на шпиндела на електроин-**

струмента. Аксесоарите с отвори, които не съответстват на монтажния хардуер на електроинструмента няма да са балансирани при работа, ще вибрират прекалено много и може да доведат до загуба на контрол.

- **Не използвайте повредени аксесоари.** Преди всяка употреба, инспектирайте аксесоари като абразивни дискове за стружки и напуквания, подложки за напуквания, износване и остаряване, телени четки за разхлабени или начупени телове. Ако електроинструментът или аксесоар бъде изпуснат, проверете за повреда или монтирайте неповреден аксесоар. След инспекция и монтиране на аксесоар, застанете и разположете околните далеч от равнината на въртящия се аксесоар и пуснете електроинструмента на максимална скорост без натоварване. По време на този тестов пуск, нормално, повредени аксесоари да се отчупят.

• **Носете лично предпазно оборудване.** В зависимост от приложението, използвайте лицев щит, предпазни или защитни очила. Когато е необходимо, носете противопрахова маска, слухови протектори, ръкавици и работна престилка, които могат да спрат малки абразиви или части от заготовката. Защита за очите трябва да може да устои на летящи частици, генерирани при различни операции. Противопраховата маска трябва да може да филтрира частици, генерирани по време на работата Ви. Продължителното излагане на силен шум може да причини загуба на слуха.

• **Ограничете стоящите отстрани на безопасно разстояние, далеч от работната ви зона.** Всеки, навлязъл в работната зона трябва да носи лични предпазни средства. Фрагменти от заготовката или от счупен аксесоар може да излетят и да причинят нараняване далеч от непосредствената зона на работа.

• **Дръжте електроинструмента само за изолираните грайферни повърхности, когато извършвате работи по рязане с аксесоар и може да влезете в контакт с скрито окабеляване или със собствения му кабел.** Режещият аксесоар, влязъл в контакт с кабел под напрежение може да бъде послужа като проводник към оголените метални части на електроинструмента и да доведе до електрически удар.

• **Позиционирайте кабела далеч от въртящия се аксесоар.** Ако изгубите контрол, кабелът може да бъде срязан или захванат и ръката или лакътя ви да бъдат издърпани към въртящия аксесоар.

• **Никога не поставяйте електроинструмента преди аксесоарът да е спрял напълно.** Въртящият се аксесоар може да захване повърхността и да издърпа електроинструмента извън контрола Ви.

• **Не пускайте електроинструмент, докато държите към себе си.** Инцидентен контакт с въртящия се аксесоар може да захване дрехите ви, издърпвайки аксесоара към тялото Ви.

• **Регулярно почиствайте вентилационните отвори на електроинструмента.** Вентилаторът на мотора ще прах навътре в кожата, прекаленото натрупване на прахообразен метал може да причини електрически опасности.

• **Не работете с електроинструмента до възпламеними материали.** Искрите лиха запалили тези материали.

• **Не използвайте аксесоари, които изискват течен охладител.** Използването на вода или други

течни охладители може да доведе до късо съединение или удар.

Откат и свързани с това предупреждения

Откатът е внезапна реакция към защитано или зацепено въртящо се колело, подложка, четка или друг аксесоар. Защитването или зацепването причинява бързо спиране на въртенето, което причинява изхвърляне на неконтролираният електроинструмент в посока, обратна на въртенето на аксесоара в точката на заклиняване.

Например, ако абразивен диск бъде зацепен или зашипан от заготовката, ръбът на диска, който навлиза в точката на зацепване може да заде в повърхността на материала, причинявайки изхвърляйки диска или причинявайки откат. Дискът може да или да бъде изхвърлен към или далеч от оператора в зависимост от посоката на движение на диска в точката на зацепване. Абразивните дискове може да се чуят при тези условия.

Откатът е резултат от неправилна употреба на електроинструмента и / или неправилни работни процедури, или условия и може да бъде избегнат с вземане на подходящи предпазни мерки, както е посочено по-долу.

- **Поддържайте здрав захват на електроинструмента и позиционирайте тялото и ръката така, че да устоите на силите на отката.** Винаги използвайте спомагателната ръкохватка, ако има такава, за да имате максимален контрол на отката или реакцията на въртящия момент, когато сте изправени. Операторът може да контролира реакции или силите на отката, ако са взети правилни предпазни мерки.
- **Никога не поставяйте ръката си пред въртящ се аксесоар.** Аксесоарът може да отскочи върху ръката ви.
- **Не поставяйте тялото си в областта, където ще се придвижи електроинструмента в случай на откат.** Откатът ще повдигне напред инструмента в посока, различна на движението на диска в точката на захващане.
- **Бъдете особено внимателни, когато работите в ъгли, остри ръбове и пр.** Избягвайте отскачането и зацепването на аксесоар. Ъглице, остри ръбове или отскачането имат тенденцията да захващат въртящия се аксесоар и да причиняват загуба на контрол или откат.
- **Не прикачвайте верига за трион, острие за резба или циркулярен диск.** Такива остриета създават често откат и загуба на контрол.

Ръководство за безопасност при работа с електроинструменти

Предупреждения за безопасност, специфични за шлайфане и рязане с абразивни дискове:

- Използвайте само такива типове дискове, които са препоръчани за Вашия електроинструмент и специфичните предпазители, проектирани за избрания диск. Дискове, за каквито електроинструментът не е проектиран не могат да бъдат адекватно предпазени и не са безопасни.
- Предпазителят трябва да бъде прикачен сигурно към електроинструмента и позициониран за максимална сигурност, така че към оператора

е показана само малка част от диска. Предпазителят помага за защита на оператора от фрагменти от счупени дискове, инцидентен контакт с диск и искри, които може да подпалят дрехите.

- **Дисковете трябва да бъдат използвани за съответните препоръчителни операции.** Например: не шлайфайте отстрани на диск за рязане. Абразивните дискове за рязане са предназначени за периферно шлайфане, страничните сили, приложени към тези дискове може да причинят разбиването им.

- **Винаги използвайте неповредени фланци за дискове, които са с правилния размер и форма за избраните от Вас дискове.** Правилните фланци за дискове предоставят опора за дисковете и намаляват вероятността от счупването им. Фланци за отрезни дискове може да бъдат различни от тези за дискове за шлайфане.

- **Не използвайте износени дискове от по-големи електроинструменти.** Дисковете, предназначени за по-големи електроинструменти не са подходящи за високата скорост на малките инструменти и може да вибрират.

- **Когато използвате дискове за шлайфане под формата на купа, трябва да осигурите използването само на дискове от армирана с фибростъкло пластмаса.**

- **Главна ос, фланец (особено монтажната повърхност) или законтрящата гайка не трябва да бъдат повредени, за да се избегне напукване на шлифовъчния диск.**

- **Преди включване, трябва да се уверите, че шлифовъчния диск не се допира до заготовката.**

- **Преди да почнете да използвате инструмента, трябва да го оставите да работи за кратко.** Моля, отбележете, че вибрациите или хлабини може да показват лош монтаж или небалансираност на шлифовъчния диск.

- **Шлифоването трябва да бъде извършвано на предназначения за това повърхност на шлифовъчния диск.**

- **Трябва да се имат предвид излитатите искри.** Когато държите инструмента, трябва да избягвате искрите, които излитат към други хора или възпламеними материали.

- **Инструментът не трябва да бъде оставян без надзор по време на работа.** Трябва да работите с инструмента само като го държите.

- **Не трябва да докосвате заготовката веднага след работа, предвид това, че тя може да е много гореща и да причини изгаряне.**

- **Преди използване на инструмента за каквато и да е работа, трябва да го изключите, да извадите батерията или да изключите захранващия му кабел от батерията.**

- **Моля, следвайте инструкциите на производителя за правилен монтаж и употреба на шлифовъчен диск.** Моля, бъдете внимателни при боравене с и съхраняване на шлифовъчни дискове.

- **Не използвайте отделни корпуси или адаптери, за да прикрепите дискове за шлайфане с големи отвори.**

- **Моля, използвайте фланецът, определен за този инструмент.**

- **По отношение на инструмента, използван за инсталиране на шлифовъчен диск с резбован отвор, моля, уверете се, че резбата в шлифовъчния диск е достатъчно дълга и съвпада с дължината на основната ос.**

- Проверете и се уверете, че заготовката е правилно опряна.
- Моля, отбележете, че след прекъсване на захранването на инструмента, шлифовъчният диск ще продължи да се върти.
- Моля, използвайте прекъсвач за късо съединение (30mA), за да осигурите безопасността на оператора, когато на работното място е много горещо или влажно или е много запрашено.
- Не използвайте инструмента върху всякакви материали, които съдържат азбест.
- Не използвайте вода или течност за шлифване.
- Моля, уверете се, че вентилационните отвори не са преградени, когато работите в запрашена среда. Ако трябва да бъде отстранено замърсяване, моля, прекъснете захранването на инструмента (с неметален предмет), за да избегнете повреда на външните части.

Допълнителни инструкции за безопасност за отрезни операции

- Не позиционирайте тялото си в линията и зад въртящия се диск. Когато диск, в момента на работа, се движи далеч от тялото ви, възможният откат може да изхвърли въртящия се диск и електроинструмента директно към Вас.
- Когато дискът заяжда или при прекъсване на рязането по някаква причина, изключете електроинструмента и го задръжте неподвижно, докато спре напълно. Никога не се опитвайте да отстраните отрезен диск от срез, докато дискът е в движение, в противен случай може да се стигне до откат. Изследвайте и предприемете корективни действия за елиминиране на причината за заяждането на диска.
- Ако електрозахранването внезапно спре по време на работа, незабавно преместете превключвателя за вкл. / изкл. в изключено положение, за да предотвратите инцидентно стартиране на електроинструмента.
- Забавяне на въртенето, породено от инерцията с помощта на блокиране на шпиндела или прилагане на сила към страничните повърхности на дисковете е строго забранено. Използването на блокировката на шпиндела за тази цел ще изведе от експлоатация електроинструмента и ще отмени гаранцията.



Предупреждение: химическата субстанция, съдържаща се в праха, генериран при шлайфане, рязане, шлифване и други строителни и промишлени дейности може да причини рак, родилни дефекти или да бъде опасна за фертилността. Въздействието на някои химични субстанции би било при:

- Преди ремонт и сменни работи по машината, първо трябва да бъде изваден щепсела.
- Прозрачна двусилициев окис и други строителни продукти в тухлите и цимента; хром-арсен (ССА) в дървесина с химическа обработка. Опасна концентрация на тези субстанции зависи от честотата при която Вие провеждате такива работи. Ако искате да намалите контакта с такива химични субстанции, моля, работете на място с добра вентилация и използвайте уреди със сертификати за безопасност

(като противопрахови маски, проектирани с малък филтър за прах).

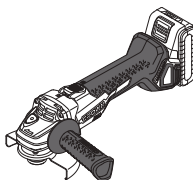
Имайте предвид захранващото напрежение: в захранващата връзка, Вие трябва да потвърдите, дали захранващото напрежение е същото като това, маркирано на табелата на инструмента. Ако захранващото напрежение е по-високо, може да се стигне до инцидент с операторите, а в същото време инструментът ще бъде разрушен. Ето защо, ако захранващото напрежение не е потвърдено, никога не трябва да включвате инструмента произволно. От друга страна, ако захранващото напрежение е по-ниско, моторът ще бъде повреден.

Символи, използвани в наръчника

Следните символи са използвани в наръчника за експлоатация, моля, запомнете значението им. Правилната интерпретация на символите ще ви позволи правилна и безопасна употреба на електроинструмента.

Символ

Значение



Безжичен ъглошлайф

Раздели, маркирани със сиво - мека ръкохватка (с изолационна повърхност).



Стикер със сериен номер:

CT ... - модел;
XX - дата на производство;
XXXXXXX - сериен номер.



Възможност за избор между две позиции на допълнителната ръкохватка.



Безчетков мотор.



Прочетете всички регламенти и инструкции за безопасност.



Носете предпазни очила.



Носете защита за слуха.

Символ	Значение
	Носете противопрахова маска.
	Не нагревайте батерията над 45°C. Предпазвайте от продължително излагане на директна слънчева светлина.
	Не изхвърляйте батерията в контейнер за домакински отпадъци.
	Не изхвърляйте батерията в огън.
	Защитете батерията от дъжд.
	Време за зареждане на батерията.
	Посока на движение.
	Посока на въртене.
	Блокиран.
	Отключен.
	Забранено.
	Клас на безопасност.
	Внимание. Важно.
	Знакът удостоверява, че продукта съответства на основните изисквания на директивите на ЕС и хармонизираните стандарти на ЕС.
	Полезна информация.

Символ	Значение
	Носете предпазни ръкавици.
	Не изхвърляйте електроинструмента в контейнер за домакински отпадъци.

Предназначение на електроинструмент

Електрическият инструмент е предназначен за сухо рязане, шлайфане и абразивно шлифоване на метали (и други материали). Зоната на прилагане на инструмента може да бъде разширена чрез използване на допълнителни аксесоари.

Елементи на устройството на електроинструмента

- 1 Защитен капак
- 2 Редуктор
- 3 Фиксатор на шпиндела
- 4 Вентилационни отвори
- 5 Превключвател включване / изключване
- 6 Допълнителна дръжка
- 7 Корпус
- 8 Индикатори за заряд на батерията *
- 9 Контролен бутон за заряд на батерията *
- 10 Блокировка на батерия *
- 11 Батерия *
- 12 Филтър
- 13 Фланцов ключ *
- 14 Зарядно устройство *
- 15 Бутон за блокиране
- 16 Шпиндел
- 17 Фланец
- 18 Диск *
- 19 Пристягаща гайка
- 20 Етикет на зарядно устройство *
- 21 Индикатор (червен) *
- 22 Индикатор (зелен) *
- 23 Многофункционален индикатор
- 24 Регулатор на скоростта
- 25 Монтажен зъб
- 26 Винт

* Принадлежности

Изброените, а също така и изображените принадлежности, частично не влизат в комплекта за доставка.

Монтиране и регулиране на компонентите на електроинструмента

Преди провеждането на каквито и да е работи по електроинструмента, отстранете батерията 11.



Не завивайте прекалено много крепежни елементи, за да избегнете повреждане на резбата.



Монтаж / демонтаж / настройка на някой елементи е същата за всички модели електроинструменти, в такъв случай, специфичните модели не са посочени на илюстрацията.

Допълнителна дръжка (виж. фиг. 1)

При работа винаги използвайте ръкохватка 6. Допълнителната дръжка 6 може да се постави в удобен за работника положение.

- Развийте допълнителна ръкохватка 6, както е показано на фиг. 1.
- Завийте допълнителната ръкохватка 6 в друг резбован отвор.

Защитен капак



Винаги използвайте защитния капак 1 при използване на отрезен и шлифовъчен диск. Строго се забранява работата с гореспоменатите приспособления без защитен капак 1. Защитния капак 1 винаги трябва да бъде със закритата си част към работещия с електрическия инструмент.

Регулиране на предпазния корпус в работно положение (виж. фиг. 2)

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

- Този електроинструмент се доставя с монтиран предпазен корпус 1. Преди да продължите да поставяте предпазния корпус 1, така че да покрива частта към потребителя.
- Натиснете бутона за блокиране 15 и докато го държите в това положение, завъртете предпазния корпус 1 в исканото положение (виж. фиг. 2.1-2.2).
- Освободете блокиращия бутон 15 (виж. фиг. 2.3).

Монтаж / демонтаж на защитния капак (виж. фиг. 3)

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

- С отвертка (не е доставена с електроинструмента) освободете винта за корпуса 26 и монтирайте предпазния корпус 1 върху шийката на шпиндела, като гледате монтажния жлеб хомут 25 да влезе в надлъжния жлеб на шийката на шпиндела (виж. фиг. 3).
- Завъртете предпазния корпус 1 в необходимото положение и затегнете с винт 26 с отвертка (не е доставена с електроинструмента).
- При демантиране на защитния капак 1 повторете гореописаните операции в обратен ред.

Монтаж / подмяна на приспособления



След монтиране на приспособления от всякакъв вид, преди да започнете работа направете пробно пускане - стартирайте електрическия инструмент

и го оставете да работи в режим на празен ход за не по-малко от 30 секунди. Строго се забранява използването на приспособления с радиално или аксиално биене и предизвикващи силни вибрации с електрическия инструмент.



Препоръчително е носенето на защитни ръкавици при монтиране / подмяна на приспособления.

Монтаж на режещ / шлифовъчен диск (виж. фиг. 4)

- Монтирайте фланец 17 на шпиндела 16 (виж. фиг. 4).
- Монтирайте едно от гореспоменатите приспособления на шпиндела 16.
- Натиснете и задръжте фиксатора на шпиндела 3.
- Завийте притегателната гайка 19 върху шпиндела 16 и я затегнете с фланцов ключ 13. **Внимание:** при монтаж на каквито и да е аксесоари с дебелина над 4 мм, притегателната гайка 19 трябва да бъде обърната (виж. фиг. 4).
- Освободете фиксатора на шпиндела 3.

Смяна на режещ / шлифовъчен диск (виж. фиг. 4-5)

- Натиснете и задръжте фиксатора на шпиндела 3.
- Освободете крепежната гайка 19 с фланцевия ключ 13 (виж. фиг. 5).
- Подменете приспособлението.
- Завийте притегателната гайка 19 върху шпиндела 16 и я затегнете с фланцов ключ 13. **Внимание:** при монтаж на каквито и да е аксесоари с дебелина над 4 мм, притегателната гайка 19 трябва да бъде обърната (виж. фиг. 4).
- Освободете фиксатора на шпиндела 3.

Процедура за зареждане на батерия

Първоначална работа на електроинструмент

Електроинструментът се доставя с частично заредена батерия 11. Преди първата употреба, батерията 11 трябва да бъде напълно заредена.

Процес на зареждане (виж. фиг. 6, 9-10)



Само за моделите СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4 - когато батерията 11 е почти изразредена, многофункционалният индикатор 23 ще мига 9 пъти, сигнализирайки за необходимостта от зареждане на батерията 11.

- Натиснете ключалката на батерията 10 и отстранете батерията 11 (виж. фиг. 6.1, 9.1, 10.1).
- Свържете зарядното устройство 14 към захранването.
- Вкарайте батерията 11 в зарядното устройство 14 (виж. фиг. 6.2, 9.2, 10.2).
- Разскачете зарядното устройство 14 от захранването след зареждане.
- Отстранете батерията 11 от зарядното устройство 14 и монтирайте батерията 11 в електроинструмента (виж. фиг. 6.3, 9.3, 10.3).

Индикатори за зареждане (виж. фиг. 7, 11)

Индикаторите за зареждане **21** и **22** информират за процеса на зареждане на батерията **11**. Сигналите на индикаторите **21** и **22** са показани на етикета **20** (виж. фиг. 7, 11).

- Фиг. 7.1, 11.1 - (зеленият индикатор **22** свети, батерията **11** не е поставена в зарядното устройство **14**) - зарядното устройство **14** е свързано към електрическата мрежа (готовност за зареждане).
- Фиг. 7.2, 11.2 - (зеленият индикатор **22** мига, батерията **11** е поставена в зарядното устройство **14**) - батерията **11** се зарежда.
- Фиг. 7.3, 11.3 - (зеленият индикатор **22** е включен, батерията **11** е поставена в зарядното устройство **14**) - батерията **11** е напълно заредена.
- Фиг. 7.4, 11.4 - (червеният индикатор **21** мига, батерията **11** е включена в зарядното устройство **14**) - процесът на зареждане на батерията **11** е прекъснат поради неподходяща температура. Когато температурните условия са нормални, процесът на зареждане ще продължи.
- Фиг. 7.5, 11.5 - (червеният индикатор **21** мига, батерията **11** е поставена в зарядното устройство **14**) - процесът на зареждане на батерията **11** е прекъснат поради неизправност. Сменете дефектната батерия **11**, бъдещата ѝ употреба е забранена.



В процеса на зареждане, батерията 11 и зарядното устройство 14 стават горещи, това е нормално.

Включване / изключване на електроинструмент

Включване:

Натиснете задната част на превключвателя вкл. / изкл. **5** и докато го държите в това положение, преместете напред превключвателя **5**. Натиснете предната част на превключвателя вкл. / изкл. **5**, за да го фиксирате в натиснато положение.

Изключване:

Натиснете задната част на превключвателя за включване / изключване **5**.

Функции на дизайна на електроинструмента

Безчетков мотор

Електроинструментът е оборудван с безчетков мотор, който предоставя следните предимства (в сравнение с електроинструментите с четков мотор):

- висока надеждност поради липсата на износващи се части (карбонови четки, комутатор);
- увеличено време на работа с едно зареждане в сравнение с електроинструментите с въгленови четки;
- компактен дизайн и ниско тегло.

Мотор със защита против прах

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Специалният дизайн на мотора предотвратява натрупването на прах и увеличава живота на мотора.

Температурна защита (виж. фиг. 8.1, 12.1)

Системата за температурна защита позволява автоматичното деактивиране на електроинструмента в случай на претоварване или когато температурата на батерията **11** надвиши 80°C. Системата гарантира защита на електроинструмента от повреда в случай на несъответствие с работните условия.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

При сработване на тази система за защита индикаторите **8** ще мигат, както е показано на фиг. 8.1, 12.1 в продължение на 3 секунди.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Вижте описанието на тази функция в главата "Многofункционален индикатор".

Защита срещу прегряване (виж. фиг. 8.1, 12.1)

Системата за защита от прегряване на мотора изключва автоматично електроинструмента в случай на прегряване. В такава ситуация, оставете електроинструмента да се охлади, преди да го включите отново. За да включите електроинструмента, първо го изключете, както е описано по-горе.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

При сработване на тази система за защита индикаторите **8** ще мигат, както е показано на фиг. 8.1, 12.1 в продължение на 3 секунди.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Вижте описанието на тази функция в главата "Многofункционален индикатор".

Защита от претоварване

Системата за защита от претоварване на мотора изключва електроинструмента автоматично, когато той работи по начин, който води до необичайно висока консумация на ток.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

В такава ситуация, изключете електроинструмента и спрете употребата, която води до претоварване на електроинструмента. За да включите електроинструмента, първо го изключете, както е описано по-горе.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Вижте описанието на тази функция в главата "Многofункционален индикатор".

Защита от преразреждане

Батерията **11** е защитена от система за безопасност срещу пълно изтощаване. В случай на пълно

разреждане, електроинструмента автоматично се изключва. **Внимание: не се опитвайте да изключите електроинструмента, когато защитната система е активирана, батерията 11 може да бъде повредена.**

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Вижте описанието на тази функция в главата "Многофункционален индикатор".

Защита против рестартиране

Дори ако батерията 11 е инсталирана в електроинструмента, когато е включен, той не стартира. За да включите електроинструмента, първо го изключете, както е описано по-горе.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Вижте описанието на тази функция в главата "Многофункционален индикатор".

Многофункционален индикатор

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Многофункционалният индикатор 23 сигнализира за активирането на различни защитни системи на електроинструмента:

Ако електроинструментът се изключи автоматично, многофункционалният индикатор 23 показва коя от системите за защита е била активирана:

- многофункционалният индикатор 23 мига 1 път - неправилна работа на MOS транзистора. Ако тази система за защита се активира постоянно, моля, свържете се със сервисния център на **CROWN**;

- многофункционалният индикатор 23 мига 2 пъти - активирана е температурна защита на батерия 11. В тази ситуация оставете батерията 11 да се охлади или я сменете, преди да включите електроинструмента отново. За да включите електроинструмента, първо го изключете, както е описано по-горе;

- многофункционалният индикатор 23 мига 3 пъти - активирана е температурна защита на платката за управление. В тази ситуация оставете платката за управление да се охлади, преди да включите електроинструмента отново. За да включите електроинструмента, първо го изключете, както е описано по-горе;

- многофункционалният индикатор 23 мига 4 пъти - работна принадлежност е заседнала по време на работа и е сработила системата за защита от блокиране на ротора. Това предотвратява повреждането на двигателя и свързаните с него части. За да включите електроинструмента, първо отстранете причината за спирането на работната принадлежност, след което изключете електроинструмента, както е описано по-горе;

- многофункционалният индикатор 23 мига 5 пъти - системата за защита от претоварване (свръхток) е сработила, тъй като електроинструментът е работил по начин, по който консумира необичайно висок ток. За да включите електро-

инструмента, първо го изключете, както е описано по-горе;

- многофункционалният индикатор 23 мига 7 пъти - сработила е системата за защита от късо съединение. Тази система се активира при късо съединение в контролното табло или в двигателя на електроинструмента. Ако тази система за защита се активира постоянно, моля, свържете се със сервисния център на **CROWN**;

- многофункционалният индикатор 23 мига 8 пъти - сработила е системата за защита от пренапрежение. Тази система се активира, когато входното напрежение е твърде високо (например, ако се опитате да инсталирате неподходяща батерия 11);

- многофункционалният индикатор 23 мига 9 пъти - активирана е системата за защита от ниско напрежение. Тази система се активира, когато напрежението на батерията 11 е твърде ниско или батерията 11 е прекалено разредена - (необходимо е да заредите батерията 11) или батерията 11 е повредена (батерията 11 трябва да се смени);

- многофункционалният индикатор 23 мига 10 пъти - разликата в напрежението между различните клетки в батерията 11 е твърде голяма (дисбаланс на батерията). Батерията 11 трябва да се смени;

- многофункционалният индикатор 23 мига 11 пъти - комуникацията между контролното табло в електроинструмента и контролера на батерия 11 е прекъсната. Ако тази защитна система се активира постоянно, моля, свържете се със сервисния център на **CROWN**;

- многофункционалният индикатор 23 мига в продължение на 20 секунди - сработила е системата за защита от рестартиране. Ако при поставяне на батерията 11 електроинструмента, той все още е включен, електроинструментът не стартира. За да включите електроинструмента, първо го изключете, както е описано по-горе.

Индикатори за състоянието на заряда на батерията (виж. фиг. 8.2, 12.2)

С натискане на бутона 9 индикаторите 8 показват състоянието на заряд на батерията 11 (виж. фиг. 8.2, 12.2).

Стоп при откат

Спирането при откат изключва мотора, ако режещия диск внезапно се заклинн. В такава ситуация, изключете електроинструмента и внимателно отстранете режещия диск от разреза. След това включете електроинструмента, за да рестартирате.

Плавен старт

Плавният старт позволява плавен старт на електроинструментите - дискът се завърта постепенно без резки тласъци и ритане; при включване на двигателя, той не се подлага на натоварване, както при стартиране от външен източник.

Блокировка против скъсване

Блокировката против превъртане спира шпиндела на електроинструмента до 2 секунди, след изключването му.

Система за стабилизация скоростта на въртене

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Системата за стабилизация поддържа предварително зададени об/мин при скорост на празен ход и при натоварване. Това позволява плавно придвижване на електроинструмента по време на експлоатация

Регулатор на скоростта

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

С помощта на регулатора за обороти **24** може да се избира необходимия брой обороти (включително и по време на работа).

Нужният брой обороти зависи от обработвания материал и условията на работа, и може да се установи чрез проби.

При продължителна работа на ниски обороти, електроинструмент трябва да се охлажда в продължение на 3 минути, за целта задайте максимален брой обороти и оставете електроинструмент да работи на празен ход.

Препоръки при работа с електроинструмент

Отрязване (виж. фиг. 13.1)

- Монтирайте отрезен диск както е описано по-долу.
- Включете електрическия инструмент, изчакайте двигателя да достигне максимална скорост на въртене и само след това плавно подведете отрезния диск към обработваната повърхност.
- Не прилагайте прекомерен натиск върху електрическия инструмент, тъй като така няма да постигнете по-добри резултати, а ще претоварите двигателя и по-бързо ще се износи отрезния диск.
- Движете електрическия инструмент по отрезната линия с умерено подаване, не прекъсвайте и не извършвайте колебателни и резки движения.
- Отрязването трябва да се извършва в посоката, показана на фиг. 13.1. Когато режете в обратна посока, съществува опасност неконтролирано отскачане на електрическия инструмент към оператора, което може да доведе до сериозни наранявания.

Шлайфане (виж. фиг. 13.2)

Шлайфането се прилага за грубо и бързо шлайфане на метали, обработка на заваръчни шевове, и др. Изберете типа на шлифовъчния диск в зависимост от работата, която ще изпълнявате.

- Монтирайте шлифовъчен диск както е описано по-долу.
- Включете електрическия инструмент, изчакайте двигателя да достигне максимална скорост на въртене и само след това плавно подведете шлифовъчния диск към обработваната повърхност.
- Препоръчва се електрическия инструмент да се държи на ъгъл от 10° до 15° спрямо обработваната

повърхност (виж. фиг. 13.2). Ако ъгълът е по-малък от препоръчителния, ще се затрудни контролирането на електрическия инструмент. Ако ъгълът е по-голям от препоръчителния, качеството на обработката ще спадне и на повърхността на заготовката ще останат бразди.

- Извършвайте възвратно - постъпателно движение като прилагате умерен натиск върху електрическия инструмент. Прекомерния натиск няма да доведе до по-добри резултати, а ще претовари двигателя и ще възникне опасност от разрушаване на шлифовъчния диск, което може да доведе до наранявания.

Техническо обслужване / профилактика на електроинструмент

Преди провеждането на каквито и да е работи по електроинструмента, отстранете батерията 11.

Почистване на филтър (виж. фиг. 14-15)

Регулярно проверявайте филтъра **12** (неговото замърсяване зависи от околната среда). Почиствайте филтъра **12** тъй като той се замърсява. **Внимание: не използвайте електроинструмента без филтъра 12.**

- Демонтирайте филтъра **12**, както е показано на фиг. 14.1, 15.1.
- Почистете филтъра **12** с мека четка или обдухайте с въздух под налягане.
- Монтирайте филтъра **12**, както е показано на фиг. 14.2, 15.2.

Инструкции за поддръжка на батерията

- Зареждайте своевременно преди батерията **11** да бъде напълно изтощена. Спрете работата при нисък заряд и заредете незабавно.
- Не презареждайте, когато батерията **11** е пълна в противен случай ще скъсите експлоатационния ѝ живот.
- Зареждайте батерията **11** на стайна температура от 10°C до 40°C (50°F до 104°F).
- Зареждайте батерията **11** на всеки 6 месеца без експлоатация за дълго време.
- Сменяйте навреме износените батерии. Отказ от работа или сравнително кратко време на работа на електроинструмента след зареждане е признак за остаряване на батерията **11** и указва нуждата от смяната. Трябва да се има предвид, че батерията **11** може да се разрежи по-бързо, когато се работи при температури под 0°C.
- В случай на дълго съхранение без употреба е препоръчително да съхранявате батерията **11** при стайна температура, тя трябва да бъде заредена на 50%.

Почистване на електроинструмента

Необходимо условие за дълготрайното използване на електроинструмента е той да бъде поддържан чист. При продължителна обработка на метал, във вътрешността на електрическия инструмент може да се събере токопроводящ прах. Редовно обдух-

вайте електроинструмента с въздух под налягане през въздушните отвори 4.

Следпродажбено обслужване и приложно обслужване

Нашето следпродажбено обслужване отговаря на въпросите ви относно поддръжката и ремонта на нашите продукти, както и за резервни части. Информация относно сервизните центрове, диаграми на части и информация за резервни части могат да бъдат намерени на адрес: www.crown-tools.com.

Транспортиране на електроинструментите

- Категорично не изпускайте и не допускайте каквито и да е механични удари по опаковката по време на транспорт.
- При разтоварване / товарене не е позволено да се използва технология от какъвто и да е вид, която работи на принципа на защитаване на опаковките.

Li-Ion батерия

Поставените Li-Ion батерии са предмет на регулиране от законодателството за Опасни стоки. Потребителят може да транспортира батериите по суша без допълнителни изисквания.

При транспортирането от трети лица (напр. въздушен транспорт или експедиторска агенция), трябва да бъдат спазвани изисквания за опаковката и етикетането. За подготовката на артикула е необходима консултация с експерт по опасни материали.

Изпращайте батерии, само когато корпусът не е повреден. Поставете лента или покрийте откритите контакти и опаковайте батерията по такъв начин, че да не може да се движи в опаковката. Моля, освен това, по възможност вижте местните регламенти за допълнителни детайли.

Защита на околната среда



Рециклирайте суровините, вместо да ги изхвърляте.

Електроинструментът, допълнителните принадлежности и опаковката трябва да се сортират за рециклиране по екологичен начин.

Пластмасовите компоненти са обозначени по категории за рециклиране.

Настоящото ръководство за експлоатация е напечатано на рециклирана хартия без хлор.

Възможно е извършването на промени.

Προδιαγραφές ηλεκτρικού εργαλείου

Ασύρματος γωνιακός λειαντήρς					CT23001-115HX-2 CT23001-115HX-4 CT23001-115HX-4				
Κωδικός ηλεκτρικού εργαλείου					Δείτε τις σελίδες 11-13				
Ονομαστική τάση					[V]	20 *	20 *	20 *	20 *
Ονομαστική ταχύτητα					[min ⁻¹]	8000	8000	8000	8000
Τύπος μπαταρίας						Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας					[min]	60	60	60	60
Χωρητικότητα μπαταρίας					[Ah]	2	2	4	4
Μέγ. Ø δίσκου κοπής					[mm] [ίντσες]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Μέγ. Ø δίσκου λειάνσεως					[mm] [ίντσες]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Μέγ. Ø πλάκα στήριξης γυαλόχαρτου					[mm] [ίντσες]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Μέγ. Ø κυκλικής συρματόβουρτσας					[mm] [ίντσες]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Μέγ. Ø συρματόβουρτσας καμπάνας					[mm] [ίντσες]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Σπείρωμα ατράκτου						M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Βάρος					[kg] [lb]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42	2,51 5.53
Κλάση ασφαλείας						III	III	III	III
Ηχητική πίεση					[dB(A)]	80	80	80	80
Ακουστική ισχύς					[dB(A)]	91	91	91	91
Σταθμισμένη δόνηση					[m/s ²]	0,8	0,8	0,8	0,8

* Η μέγιστη αρχική τάση μπαταρίας (μετρούμενη χωρίς φορτίο) είναι 20 Βολτ. Η ονομαστική τάση είναι 18 Βολτ.

Προδιαγραφές ηλεκτρικού εργαλείου

Ασύρματος γωνιακός λειαντήρςς	CT23008-100HX-4	CT23008-115HX-4	CT23008-125HX-4
Κωδικός ηλεκτρικού εργαλείου	δείτε τις σελίδες 11-13		
Ονομαστική τάση	[V]	20 *	20 *
Ονομαστική ταχύτητα	[min ⁻¹]	3000-8500	3000-8500
Τύπος μπαταρίας	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας	[min]	60	60
Χωρητικότητα μπαταρίας	[Ah]	4	4
Μέγ. Ø δίσκου κοπής	[mm] [ίντσες]	100 4"	115 4-1/2"
Μέγ. Ø δίσκου λειάνσεως	[mm] [ίντσες]	100 4"	115 4-1/2"
Μέγ. Ø πλάκα στήριξης γυαλόχαρτου	[mm] [ίντσες]	100 4"	115 4-1/2"
Μέγ. Ø κυκλικής συμπατόβουρτσας	[mm] [ίντσες]	65 2-9/16"	75 3"
Μέγ. Ø συμπατόβουρτσας καμπάνας	[mm] [ίντσες]	65 2-9/16"	75 3"
Σπείρωμα ατράκτου	M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Βάρος	[kg] [lb]	2,34 5,16	2,34 5,16
Κλάση ασφαλείας	III	III	III
Ηχητική πίεση	[dB(A)]	80,33	80,33
Ακουστική ισχύς	[dB(A)]	91,33	91,33
Σταθμισμένη δόνηση	[m/s ²]	1,53	1,53

* Η μέγιστη αρχική τάση μπαταρίας (μετρούμενη χωρίς φορτίο) είναι 20 Βολτ. Η ονομαστική τάση είναι 18 Βολτ.

Πληροφορίες για θόρυβο



Να φοράτε ωτασπίδες για την προστασία των οργάνων ακοής σε συνθήκες με επίπεδο της ηχητικής στάθμης άνω των 85 dB(A).

CE Η αντιστοιχία στα απαραίτητα πρότυπα

Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προϊόν που περιγράφεται στα "Προδιαγραφές ηλεκτρικού εργαλείου" αντιστοιχεί σε όλες τις σχετικές διατάξεις των οδηγιών 2006/42/EC συμπεριλαμβανομένων των αλλαγών τους και ταυτίζεται με τα ακόλουθα πρότυπα: EN 60745-1:2009+A11, EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015.

Διαχειριστής
πιστοποίησης

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Ελβετία, 04.08.2022



ΠΡΟΣΟΧΗ - Για τη μείωση του κινδύνου τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών!

Κανόνες γενικής ασφάλειας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρή βλάβη.

Αποθηκεύστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος "ηλεκτρικό εργαλείο" στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο δικό σας ηλεκτρικό εργαλείο (με καλώδιο) που λειτουργεί στο δίκτυο ισχύος ή το ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Σε ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές μπορεί να προκληθούν ατυχήματα.

- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως είναι η παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή αναθυμιάσεις.

- Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Τυχόν απόσπαση της προσοχής μπορεί να σας αναγκάσει να χάσετε τον έλεγχο.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα φως του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το φως

με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε τυχόν προσαρμογέα φως με ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν γείωση. Τα μη τροποποιημένα φως και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο.

- Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στη βροχή ή σε υγρές συνθήκες. Το νερό που εισέρχεται σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά, για να τραβάτε ή να αποσυνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Κατεστραμμένα ή ημπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση ενός καλωδίου κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Εάν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε μία υγρή τοποθεσία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD). Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Ο όρος "διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD)" μπορεί να αντικατασταθεί από τον όρο "διακόπτη κυκλώματος βλάβης γείωσης" (GFCI) ή "αυτόματο διακόπτη διαφορικής προστασίας (ELCB)".

- Προειδοποιήστε! Ποτέ μην αγγίζετε τις εκτεθειμένες μεταλλικές επιφάνειες επί του κιβωτίου ταχυτήτων, ασπίδας, και ούτω καθεξής, διότι αγγίζοντας μεταλλικές επιφάνειες θα προκαλούσατε παρεμβολή με το ηλεκτρομαγνητικό κύμα, προκαλώντας έτσι πιθανή ή ζημία ή ατυχήματα.

Ατομική προστασία

- Να είστε σε ετοιμότητα, να βλέπετε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

- Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Να φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά. Προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα για τη σκόνη, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, κράνος, ή προστασίας της ακοής που χρησιμοποιούνται στις αντίστοιχες συνθήκες μειώνουν τις σωματικές βλάβες.

- Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση off πριν από τη σύνδεση με την πηγή τροφοδοσίας και / ή της μπαταρίας, όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά ηλεκτρικών εργαλείων με το δάκτυλό σας στο διακόπτη ή η ενεργοποίηση ηλεκτρικών εργαλείων με ενεργοποιημένο τον διακόπτη είναι πιθανό να προκαλέσει ατυχήματα.

- Αφαιρέστε τυχόν κουμπιά ρύθμισης ή κλειδιά πριν θέσετε το εργαλείο σε λειτουργία. Ένα κλειδί ή ένα κουμπί που συνδέεται με ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.

- **Μην τεντώνετε. Κρατήστε το κατάλληλο πάτημα και ισορροπία ανά πάσα στιγμή.** Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.
- **Ντυθείτε κατάλληλα. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά σας, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη.** Τα φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.
- **Αν παρέχονται εξαρτήματα για την σύνδεση σε εγκαταστάσεις για την απομάκρυνση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένα και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση της συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.
- **Μην αφήνετε την οικειότητα που έχει αποκτηθεί από τη συχνή χρήση των εργαλείων σας να σας κάνει αυτάρεσκους και να αγνοήσετε τις αρχές ασφαλείας εργαλείου.** Μια απρόσεκτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό μέσα σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.
- **Προειδοποίηση!** Τα ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να παράγουν ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Αυτό το πεδίο μπορεί υπό ορισμένες συνθήκες να παρεμβαίνει σε ενεργητικά ή παθητικά ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού ή θανάσιμου τραυματισμού, συστήσουμε στα άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευούνται το γιατρό τους και το κατασκευαστή των ιατρικών εμφυτευμάτων πριν από τη λειτουργία αυτού του ηλεκτρικού εργαλείου.

Χρήση ηλεκτρικών εργαλείων και φροντίδα

- Τα άτομα με μειωμένες ψυχοσωματικές ή ψυχικές ικανότητες, καθώς και τα παιδιά δεν μπορούν να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο, αν δεν εμποπτεύονται ή αν δεν καθοδηγούνται σχετικά με τη χρήση του εργαλείου από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- **Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστό εργαλείο για την εφαρμογή σας.** Το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά καλύτερα και ασφαλέστερα στο ρυθμό για τον οποίο σχεδιάστηκε.
- **Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο αν ο διακόπτης δεν ενεργοποιείται και απενεργοποιείται.** Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- **Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα και / ή την μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε εξαρτήματα ή αποθηκεύσετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο να ξεκινήσει το ηλεκτρικό εργαλείο κατά λάθος.
- **Αποθηκεύετε τα εργαλεία μακριά από τα παιδιά και μην αφήνετε τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- **Διατηρήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση τους ή το μπλοκάρισμα των κινούμενων μερών, τη θραύση των εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Σε περίπτωση βλάβης, το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν από τη χρήση.** Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακή συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων.

- **Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα σωστά διατηρημένα εργαλεία κοπής με κοφτερές ακμές κοπής είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και να είναι πιο εύκολο να ελεγχθούν.
- **Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα κομμάτια του εργαλείου κτλ σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες διαφορετικές από εκείνες που προορίζονται μπορεί να οδηγήσει σε μια επικίνδυνη κατάσταση.
- **Κρατήστε τις λαβές και τις επιφάνειες λαβής στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα.** Οι γλιστερές λαβές και επιφάνειες λαβής δεν επιτρέπουν τον ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.
- **Σημειώστε ότι όταν λειτουργεί ένα ηλεκτρικό εργαλείο, παρακαλούμε κρατήστε τη βοηθητική λαβή σωστά, η οποία είναι χρήσιμη για τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου. Ως εκ τούτου, ο σωστός χειρισμός μπορεί να μειώσει τον κίνδυνο ατυχημάτων ή τραυματισμών.**

Χρήση και φροντίδα της μπαταρίας του εργαλείου

- **Φορτίστε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή.** Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
- **Χρησιμοποιήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με τις μπαταρίες που προορίζονται ειδικά για αυτά τα εργαλεία.** Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- **Όταν μία μπαταρία δεν είναι σε χρήση, να την κρατάτε μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που μπορεί να κάνουν μια σύνδεση από το ένα τερματικό στο άλλο. Τυχόν βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.**
- **Υπό καταχρηστικές συνθήκες, ενδέχεται να εκτοξευτεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση επαφής κατά λάθος, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.**
- **Αποφύγετε την ακούσια ενεργοποίηση. Εξασφαλίστε ότι ο διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης είναι στη θέση off πριν από την εισαγωγή της μπαταρίας.** Μεταφέροντας το ηλεκτρικό εργαλείο με το δάκτυλό σας στο διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης ή τοποθετώντας την μπαταρία σε ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν τον διακόπτη στο on οδηγεί σε ατυχήματα.
- **Μην ανοίγετε την μπαταρία.** Κίνδυνος κυκλώματος.
- **Σε περίπτωση βλάβης και κακής χρήσης της μπαταρίας, μπορεί να εκπέμπονται ατμοί. Φροντίστε για την παροχή καθαρού αέρα και ζητήστε ιατρική βοήθεια σε περίπτωση ενοχλήσεων.** Οι ατμοί μπορεί να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.
- **Όταν η μπαταρία είναι ελαττωματική, μπορεί να διαφύγει υγρό και να έρθει σε επαφή με τα παρακείμενα εξαρτήματα.** Ελέγξτε όλα τα εμπλεκόμενα μέρη. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε αυτά τα μέρη, αν είναι απαραίτητο.

- Προστατέψτε την μπαταρία από τη θερμότητα, π.χ., από τη συνεχή ακτινοβολία του ήλιου και της φωτιάς. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες.

- Προστατέψτε τον φορτιστή μπαταρίας από τη βροχή και την υγρασία. Η διείσδυση νερού σε έναν φορτιστή μπαταρίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην φορτίζετε άλλες μπαταρίες. Ο φορτιστής μπαταρίας είναι κατάλληλος μόνο για τη φόρτιση μπαταριών ιόντων λιθίου εντός του εύρους της τάσης που αναφέρεται. Σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Κρατήστε τον φορτιστή μπαταρίας καθαρό. Τυχόν μόλυνση μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Ελέγξτε τον φορτιστή της μπαταρίας, το καλώδιο και το βύσμα κάθε φορά πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή μπαταρίας όταν εντοπίζονται ελαττώματα. Μην ανοίγετε τον φορτιστή μπαταρίας μόνοι σας και να τον δίνετε για επισκευή μόνο σε εξειδικευμένο προσωπικό που χρησιμοποιεί γνήσια ανταλλακτικά. Οι κατεστραμμένοι φορτιστές μπαταρίας, τα κατεστραμμένα καλώδια και βύσματα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην λειτουργείτε τον φορτιστή μπαταρίας σε εύκολα εύφλεκτες επιφάνειες (π.χ. χαρτί, υφάσμα-τα κλπ) ή σε εύφλεκτα περιβάλλοντα. Υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω της θέρμανσης του φορτιστή μπαταριών κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

Συντήρηση

- Να προτιμάτε για τη συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου από κατάλληλα εκπαιδευμένα άτομα και να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό θα εξασφαλίσει την ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη λίπανση και αλλαγή εξαρτημάτων.

Ειδικές προειδοποιήσεις ασφάλειας

Προειδοποιήσεις ασφάλειας που είναι κοινές για το ακόνισμα, λείανση, βούρτσισμα με σύρμα, γυάλισμα, εργασίες λειαντικές ή τεμαχισμού:

- Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται να λειτουργήσει ως τροχός, τριβείο, συρματόβουρτσα, σπλιβωτής ή εργαλείο κοπής. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις εικονογραφήσεις και προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Αν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρός τραυματισμός.
- Λειτουργίες όπως το τρόχισμα, η λείανση, το βούρτσισμα με σύρμα, η στίλβωση ή η κοπή δεν συνιστώνται να εκτελούνται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Λειτουργίες για τις οποίες το εργαλείο δεν έχει σχεδιαστεί μπορεί να δημιουργήσουν κίνδυνο και να προκαλέσουν τραυματισμό.

- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που δεν έχουν σχεδιαστεί και δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή του εργαλείου. Ακριβώς επειδή το εξάρτημα μπορεί να συνδεθεί με το ηλεκτρικό σας εργαλείο, δεν εξασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία.
- Η ονομαστική ταχύτητα του εξαρτήματος πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο. Τα εξαρτήματα που τρέχουν πιο γρήγορα από την ονομαστική ταχύτητά τους μπορεί να σπάσουν και να πεταχτούν μακριά.
- Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εξαρτήματος σας πρέπει να είναι εντός των δυνατοτήτων του ηλεκτρικού εργαλείου σας. Τα εξαρτήματα εσφαλμένου μεγέθους δεν μπορούν να φυλάσσονται ή να ελέγχονται επαρκώς.
- Το μέγεθος άξονα των τροχών, οι φλάντζες, τα υποθέματα στήριξης ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα πρέπει να ταιριάζουν σωστά με την άτρακτο του ηλεκτρικού εργαλείου. Εξαρτήματα με σπές στερέωσης που δεν ταιριάζουν με το υλικό εγκατάστασης του ηλεκτρικού εργαλείου θα τρέξει εκτός ισορροπίας, θα δονείται υπερβολικά και μπορεί να προκαλέσει απώλεια ελέγχου.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο εξάρτημα. Πριν από κάθε χρήση να ελέγχετε τα εξαρτήματα, όπως τους λειαντικούς τροχούς για θραύσματα και ραγίσματα, τα βύσματα στήριξης για ραγίσματα, φθορά ή υπερβολική φθορά, τη συρματόβουρτσα για χαλαρά ή ραγισμένα σύρματα. Αν το ηλεκτρικό εργαλείο ή εξάρτημα πέσει κάτω, ελέγξτε για ζημιές ή να εγκαταστήσετε ένα άθικτο εξάρτημα. Μετά την επιθεώρηση και την εγκατάσταση ενός εξαρτήματος, εσείς οι ίδιοι και οι παρευρισκόμενοι τραβηχτείτε μακριά από το επίπεδο του περιστρεφόμενου εξαρτήματος και λειτουργείτε το ηλεκτρικό εργαλείο στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο για ένα λεπτό. Κατεστραμμένα εξαρτήματα κανονικά θα φύγουν χωρίς κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου δοκιμής.
- Να φοράτε μέσα ατομικής προστασίας. Ανάλογα με την εφαρμογή, χρησιμοποιείτε ασπίδα προσώπου, προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά ασφαλείας. Ανάλογα με την περίπτωση, να φοράτε μάσκα για τη σκόνη, μέσα προστασίας της ακοής, γάντια και ποδιά εργαστηρίου ικανά να σταματήσουν μικρά θραύσματα λείανσης ή κομμάτια εργασίας. Η προστασία των ματιών πρέπει να είναι σε θέση να σταματάει αιωρούμενα σωματίδια που παράγονται από διάφορες λειτουργίες. Η μάσκα σκόνης ή ο αναπνευστήρας πρέπει να είναι σε θέση να φιλτράρουν τα σωματίδια που δημιουργούνται από τη λειτουργία σας. Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλές στάθμες θορύβου έντασης μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.
- Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε μια ασφαλή απόσταση από το χώρο εργασίας. Όποιος εισέρχεται στο χώρο εργασίας πρέπει να φορέει εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Τα θραύσματα του αντικειμένου εργασίας ή ένα σπασμένο εξάρτημα μπορεί να πεταχτεί μακριά και να προκαλέσει τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή της λειτουργίας.
- Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο από τις μονωμένες επιφάνειες πιασίματος, κατά την εκτέλεση μιας λειτουργίας όπου το κοπτικό εξάρτημα μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια ή το ίδιο του το καλώδιο. Το εξάρτημα κοπής που έρχεται σε επαφή με ένα "ζωντανό" καλώδιο, μπορεί

να "ζωντανέψει" τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και θα μπορούσε να προκαλέσει στον χειριστή ηλεκτροπληξία.

- **Τοποθετήστε το καλώδιο μακριά από το περιστρεφόμενο εξάρτημα.** Αν χάσετε τον έλεγχο, το καλώδιο μπορεί να κοπεί ή να σκαλώσει και το χέρι ή το χέρι σας μπορεί να τραβηχτεί μέσα στο περιστρεφόμενο εξάρτημα.

- **Ποτέ να μην τοποθετείτε το ηλεκτρικό εργαλείο προς τα κάτω έως ότου το εξάρτημα έχει έρθει σε μια πλήρη στάση.** Το περιστρεφόμενο εξάρτημα μπορεί να αρπάξει την επιφάνεια και να τραβήξει το ηλεκτρικό εργαλείο από τον έλεγχό σας.

- **Μην λειτουργείτε το εργαλείο ενώ το μεταφέρετε στο πλευρό σας.** Τυχαία επαφή με το περιστρεφόμενο εξάρτημα μπορεί να πιάσει τα ρούχα σας, τραβώντας το εξάρτημα στο σώμα σας.

- **Καθαρίζετε τακτικά τα ανοίγματα εξαερισμού του ηλεκτρικού εργαλείου.** Ο ανεμιστήρας του κινητήρα θα τραβήξει τη σκόνη μέσα στο περίβλημα και η υπερβολική συσσώρευση κονιοποιημένου μετάλλου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικούς κινδύνους.

- **Μην λειτουργείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά.** Οι σπινθήρες μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη των υλικών αυτών.

- **Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα που απαιτούν υγρά ψυκτικά.** Η χρήση νερού ή άλλων υγρών ψυκτικών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή σοκ.

Ανάκρουση και σχετικές προειδοποιήσεις

Η ανάκρουση είναι μια ξαφνική αντίδραση όταν αποκοπεί ή σκαλώσει ένας περιστρεφόμενος τροχός, το βύσμα στήριξης, ή βούρτσα ή κάποιο άλλο εξάρτημα. Η αποκοπή ή το σκάλωμα προκαλεί την απότομη εμπλοκή του περιστρεφόμενου εξαρτήματος, το οποίο με τη σειρά του προκαλεί το ηλεκτρικό εργαλείο προς ανεξέλεγκτη αναγκαστική αντίθετη κατεύθυνση της περιστροφής του εξαρτήματός του στο σημείο της σύνδεσης.

Για παράδειγμα, εάν ένας λειαντικός τροχός αποκοπεί ή σκαλώσει στο αντικείμενο εργασίας, το άκρο του τροχού που εισέρχεται στο σημείο αποκοπής μπορεί να σκάψει μέσα στην επιφάνεια του υλικού που προκαλεί τον τροχό να αναρριχηθεί έξω ή να πεταχτεί έξω. Ο τροχός μπορεί να πεταχτεί προς ή μακριά από τον χειριστή, ανάλογα με την κατεύθυνση της κίνησης του τροχού στο σημείο της σύνθλιψης. Οι λειαντικοί τροχοί μπορεί και να σπάσουν κάτω από αυτές τις συνθήκες.

Η ανάκρουση είναι το αποτέλεσμα της κακομεταχείρισης του ηλεκτρικού εργαλείου ή / και λανθασμένες διαδικασίες ή τις συνθήκες λειτουργίας και μπορεί να αποφευχθεί αν ληφθούν οι κατάλληλες προφυλάξεις που αναφέρονται παρακάτω.

- **Διατηρήστε μια σταθερή λαβή για το ηλεκτρικό εργαλείο και τοποθετήστε το σώμα και το χέρι σας έτσι που να σας επιτρέπουν να αντιστέκεστε στις δυνάμεις ανάκρουσης.** Να χρησιμοποιείτε πάντα βοηθητική λαβή, εάν παρέχεται, για μέγιστο έλεγχο επί ανάκρουσης ή της αντίδρασης ροπής κατά την εκκίνηση. Ο χειριστής μπορεί να ελέγχει τις αντιδράσεις ροπής ή τις δυνάμεις ανάκρουσης, εάν λαμβάνονται οι κατάλληλες προφυλάξεις.

- **Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά στο περιστρεφόμενο εξάρτημα.** Το εξάρτημα μπορεί να κάνει ανάκρουση πάνω από το χέρι σας.

- **Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην περιοχή όπου το ηλεκτρικό εργαλείο θα κινηθεί σε περίπτωση ανάκρουσης.** Η ανάκρουση θα προωθήσει το εργαλείο στην αντίθετη κατεύθυνση της κίνησης του τροχού στο σημείο του σκαλώματος.

- **Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν εργάζεστε σε γωνίες, αιχμηρές ακμές κλπ. Να αποφεύγετε την αναπήδηση και το σκάλωμα του εξαρτήματος.** Γωνίες, αιχμηρές άκρες ή αναπήδηση έχουν την τάση να σκαλώνουν το περιστρεφόμενο εξάρτημα και να προκαλούν την απώλεια ελέγχου ή την ανάκρουση.

- **Μην επικολλάτε λάμα αλυσοπρίονου για ξύλο ή οδοντωτή λάμα.** Τέτοιες λάμες δημιουργούν συχνά ανάκρουση και απώλεια του ελέγχου.

Κατευθυντήριες γραμμές για την ασφάλεια κατά τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου

Προειδοποιήσεις ασφαλείας ειδικά για εργασίες λείανσης:

- **Χρησιμοποιείτε μόνο είδη τροχών που συνιστώνται για το ηλεκτρικό εργαλείο σας και το ειδικό προστατευτικό που έχει σχεδιαστεί για τον επιλεγμένο τροχό.** Τροχοί για τους οποίους το ηλεκτρικό εργαλείο δεν έχει σχεδιαστεί δεν μπορούν να προστατευτούν ικανοποιητικά και είναι ανασφαλείς.

- **Ο προφυλακτήρας πρέπει να συνδεθεί με ασφάλεια στο ηλεκτρικό εργαλείο και να τοποθετείται για μέγιστη ασφάλεια, έτσι ώστε η ελάχιστη επιφάνεια των τροχών να είναι εκτεθειμένη προς τον χειριστή.** Ο προφυλακτήρας βοηθά στην προστασία του χειριστή από σπασμένα θραύσματα τροχού, την τυχαία επαφή με τον τροχό και τους σπινθήρες που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ανάφλεξη στα ρούχα.

- **Οι τροχοί πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις συνιστώμενες εφαρμογές.** Για παράδειγμα: μην κάνετε λείανση με την πλευρά του τροχού για την κοπή. Οι λειαντικοί τροχοί αποκοπής προορίζονται για περιφερική λείανση, οι πλευρικές δυνάμεις που ασκούνται σε αυτούς τους τροχούς μπορεί να τους αναγκάσουν να θρυμματιστούν.

- **Να χρησιμοποιείτε πάντα ακέραιες φλάντζες τροχών που έχουν το σωστό μέγεθος και σχήμα για τον επιλεγμένο τροχό σας.** Οι κατάλληλες φλάντζες τροχών υποστηρίζουν τον τροχό μειώνοντας έτσι την πιθανότητα σπασίματος του τροχού. Οι φλάντζες για τροχούς αποκοπής μπορεί να είναι διαφορετικές από τις φλάντζες τροχών τροχίσματος.

- **Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένους τροχούς από μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία.** Οι τροχοί που προορίζονται για μεγαλύτερα ηλεκτρικά εργαλεία δεν είναι κατάλληλα για την υψηλότερη ταχύτητα ενός μικρότερου εργαλείου και μπορεί να σπάσουν.

- **Όταν χρησιμοποιείτε τροχό λείανσης σχήματος κυμβάλου, θα πρέπει να εξασφαλίσετε ότι χρησιμοποιείται μόνο πλαστικό τροχός λείανσεως ενισχυμένο με ίνες υαλιού.**

- **Ο κύριος άξονας, η φλάντζα (ειδικά η επιφάνεια τοποθέτησης) ή το παξιμάδι κλειδώματος δεν πρέπει να υποστούν ζημιά για την αποφυγή θραύσης του τροχού σε ορθή γωνία.**

- **Πριν ο διακόπτης ενεργοποιηθεί, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι ο τροχός λείανσης δεν είναι σε επαφή με το αντικείμενο εργασίας.**

- Πριν το εργαλείο τεθεί σε χρήση, θα πρέπει να αφηστείτε το εργαλείο να τρέξει για λίγο. Παρακαλείστε να προσέχετε ότι η δόνηση ή ταλάντευση μπορεί να υποδεικνύουν κακή τοποθέτηση ή ανισορροπία του τροχού σε ορθή γωνία.
- Η λείανση πραγματοποιείται σε καθορισμένη επιφάνεια του τροχού σε ορθή γωνία.
- Πρέπει να δίνετε προσοχή στους σπινθήρες που πετάνονται. Όταν κρατάτε το εργαλείο, θα πρέπει να αποφεύγετε τις σπινθές που πετιούνται σε εσάς ή σε άλλα άτομα ή σε εύφλεκτα.
- Το εργαλείο δεν πρέπει να αφηθεί μόνο του κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Θα πρέπει να λειτουργείτε το εργαλείο μόνο όταν το κρατάτε.
- Δεν πρέπει να αγγίζετε το αντικείμενο εργασίας αμέσως μετά τη λειτουργία του καθώς θα μπορούσε να είναι πολύ ζεστό και να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα.
- Πριν το εργαλείο χρησιμοποιηθεί για κάθε λειτουργία, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε το εργαλείο, να βγάλετε το φως ρεύματος ή να βγάλετε το κουτί της μπαταρίας.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή για τη σωστή εγκατάσταση και χρήση του τροχού λείανσης σε ορθή γωνία. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί με τον χειρισμό και την αποθήκευση του τροχού σε ορθή γωνία.
- Μην χρησιμοποιείτε ξεχωριστά περιβλήματα απελευθέρωσης ή προσαρμογείς για να χωρέσετε τον τροχό λείανσης μεγάλης οπής.
- Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε την φλάντζα που καθορίζεται για το εργαλείο.
- Σε σχέση με το εργαλείο που χρησιμοποιείται για την εγκατάσταση τροχού λείανσης για σπείρωμα οπής, βεβαιωθείτε ότι το νήμα στον τροχό λείανσης σε ορθή γωνία είναι αρκετά μεγάλο και θα μπορούσε να ταιριάζει με το μήκος του κύριου άξονα.
- Ελέγξτε και βεβαιωθείτε ότι το αντικείμενο εργασίας υποστηρίζεται κατάλληλα.
- Παρακαλούμε σημειώστε ότι, μετά τη διακοπή παροχής ηλεκτρικού ρεύματος του εργαλείου, ο τροχός λείανσης θα συνεχίσει να περιστρέφεται.
- Παρακαλούμε χρησιμοποιήστε μικρό διακόπτη (30mA) για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια του χειριστή όταν έχει πολλή ζέση και υγρασία στο χώρο εργασίας ή είστε σοβαρά μολυσμένοι από αγωγή μη σκόνη.
- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για οποιοδήποτε υλικό που περιέχει αμιάντο.
- Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρό λείανσης.
- Βεβαιωθείτε ότι το άνοιγμα αερισμού είναι καθαρό, όταν εργάζεστε σε περιβάλλον με σκόνη. Αν η βρωμιά πρέπει να αφαιρεθεί, παρακαλούμε να διακόψετε την παροχή ρεύματος του εργαλείου (με μη μεταλλικό αντικείμενο) για να αποφευχθεί η βλάβη στα εσωτερικά εξαρτήματα.

Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για τις εργασίες κοπής

- Μην τοποθετείτε το σώμα σας στην ίδια ευθεία με και πίσω από τον περιστρεφόμενο τροχό. Όταν ο τροχός, στο σημείο λειτουργίας, κινείται μακριά από το σώμα σας, η πιθανή ανάκρουση μπορεί να ωθήσει τον κινούμενο τροχό και το ηλεκτρικό εργαλείο άμεσα σε σας.

- Όταν ο τροχός είναι μαγκωμένος ή όταν διακόπτεται η κοπή για οποιονδήποτε λόγο, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο ακίνητο, μέχρι ο τροχός να έρθει σε πλήρη στάση. Ποτέ μην προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τον τροχό κοπής από την κοπή όταν ο τροχός κινείται διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ανάκρουση. Ερευνήστε και λάβετε διορθωτικά μέτρα για την εξάλειψη της αιτίας της δέσμευσης του τροχού.
- Αν η παροχή ηλεκτρικού ρεύματος διακοπεί ξαφνικά κατά τη λειτουργία, μετακινήστε αμέσως τον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης στη θέση off για την αποφυγή ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Η επιβράδυνση της περιστροφής των εξαρτημάτων που προκαλείται από την αδράνεια προς τα κάτω με τη βοήθεια του άξονα κλειδώματος ή με την εφαρμογή δύναμης στην πλευρική επιφάνεια των δίσκων απαγορεύεται αυστηρά. Χρησιμοποιώντας τον άξονα κλειδώματος για το σκοπό αυτό θα θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο εκτός λειτουργίας και θα ακυρωθεί η εγγύηση.



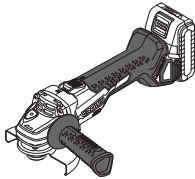
Προσοχή: οι χημικές ουσίες που περιέχονται στη σκόνη που δημιουργούνται στο τρίψιμο, κοπή, πριόνισμα, λείανση, διάτρηση και άλλες δραστηριότητες της κατασκευαστικής βιομηχανίας μπορεί να οδηγήσουν σε καρκίνο, συγγενή ανεπάρκεια ή να είναι επιβλαβή για την γονιμότητα. Το ιόν ορισμένων χημικών ουσιών να είναι:

- Πριν από κάθε επισκευή και εργασίες αντικατάστασης στο μηχάνημα, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να πρώτα να τραβιέται.
- Το διαφανές δύο οξειδίου του πυριτίου και άλλων προϊόντων τοιχοποιίας στα τούβλα τοίχου και τσιμέντου, το αρσενικού χρωμίου (CCA) σε ξύλο με χημική επεξεργασία. Ο βαθμός βλάβης των ουσιών αυτών θα εξαρτηθεί από το βαθμό συχνότητας που εκτελείτε αυτές τις εργασίες. Αν θέλετε να μειώσετε την επαφή με αυτές τις χημικές ουσίες, παρακαλείστε να εργάζεστε σε χώρο με εξαερισμό και θα πρέπει να χρησιμοποιείται τις συσκευές με πιστοποιητικά ασφαλείας (όπως η μάσκα σκόνης που έχει σχεδιαστεί με μικρό φίλτρο σκόνης).

Παρατηρήστε την τάση του ρεύματος: σε σύνδεση με ισχύ, θα πρέπει να βεβαιώσετε ότι η τάση του ρεύματος είναι η ίδια με την τάση που σημειώνεται στην πινακίδα του εργαλείου. Εάν η τάση του ρεύματος είναι υψηλότερη από την κατάλληλη τάση, ως αποτέλεσμα θα προκληθούν ατυχήματα στους χειριστές, και την ίδια στιγμή, το εργαλείο θα καταστραφεί. Επομένως, εάν δεν έχει επιβεβαιωθεί η τάση του ρεύματος, τότε δεν πρέπει ποτέ να το συνδέσετε αυθαίρετα. Αντίθετα, όταν η τάση τροφοδοσίας είναι μικρότερη από την απαιτούμενη τάση, ο κινητήρας θα καταστραφεί.

Τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο

Τα παρακάτω σύμβολα χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο λειτουργίας, θυμηθείτε τη σημασία τους. Η σωστή ερμηνεία των συμβόλων θα επιτρέψει τη σωστή και ασφαλή χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου.

Σύμβολο	Έννοια
	Ασύρματος γωνιακός λειαντήρας Τμήματα γκριζο - μαλακή λαβή (με μονωμένη επιφάνεια).
	Αυτοκόλλητο σειριακού αριθμού: CT ... - μοντέλο; XX - ημερομηνία κατασκευής; XXXXXXX - σειριακός αριθμός.
	Δυνατότητα επιλογής ανάμεσα σε δύο θέσεις της πρόσθετης λαβής.
	Κινητήρας χωρίς ψήκτρες.
	Διαβάστε όλους τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδηγίες.
	Φορέστε γυαλιά προστασίας.
	Φορέστε προστατευτικά αυτιών.
	Να φοράτε μάσκα για τη σκόνη.
	Μην θερμαίνετε την μπαταρία πάνω από 45°C. Προστατέψτε από την παρατεταμένη έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
	Μην πετάτε την μπαταρία στο δοχείο οικιακών απορριμμάτων.
	Μην πετάτε την μπαταρία στη φωτιά.
	Προστατέψτε την μπαταρία από τη βροχή.

Σύμβολο	Έννοια
	Χρόνος φόρτισης μπαταρίας.
	Κατεύθυνση της κίνησης.
	Κατεύθυνση περιστροφής.
	Κλειδωμένο.
	Ξεκλειδωτο.
	Απαγορεύεται.
III	Κατηγορία προστασίας.
	Προσοχή. Σημαντικό.
CE	Ένα σήμα που πιστοποιεί ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ και των εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ.
	Χρήσιμες πληροφορίες.
	Να φοράτε προστατευτικά γάντια.
	Μην πετάτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε στο δοχείο οικιακών απορριμμάτων.

Περιγραφή ηλεκτρικού εργαλείου

Το ηλεκτρικό εργαλείο προορίζεται για την ξηρά κοπή, το τρύχισμα και τη λείανση μετάλλων (και άλλων υλικών). Το πεδίο εφαρμογών του εργαλείου μπορεί να επεκταθεί με τη χρήση πρόσθετων αξεσουάρ.

Εξαρτήματα ηλεκτρικού εργαλείου

- 1 Προστατευτικό περίβλημα
- 2 Μειωτήρας
- 3 Ασφάλεια ατράκτου
- 4 Σχισμές αερισμού
- 5 Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης
- 6 Βοηθητική λαβή
- 7 Σώμα
- 8 Ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης φόρτισης μπαταρίας *
- 9 Κουμπί ελέγχου κατάστασης φόρτισης μπαταρίας *
- 10 Ασφάλεια μπαταρίας *
- 11 Μπαταρία *
- 12 Φίλτρο
- 13 Κλειδί φλάντζας *
- 14 Φορτιστής *
- 15 Κουμπί ασφάλισης
- 16 Άτρακτος
- 17 Φλάντζα
- 18 Δίσκος *
- 19 Παξιμάδι σύσφιξης
- 20 Ετικέτα φορτιστή *
- 21 Ενδεικτική λυχνία (κόκκινη) *
- 22 Ενδεικτική λυχνία (πράσινη) *
- 23 Πολυλειτουργικός δείκτης
- 24 Περιστροφικός επιλογέας ταχύτητας
- 25 Ωτίδα συναρμολόγησης
- 26 Βίδα

* Προαιρετικός εξοπλισμός

Δεν περιλαμβάνονται στο βασικό εξοπλισμό όλα τα εξαρτήματα που απεικονίζονται ή αναφέρονται.

Τοποθέτηση και ρύθμιση εξαρτημάτων του ηλεκτρικού εργαλείου

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο αφαιρέστε την μπαταρία 11.



Μην σφίγγετε υπερβολικά τα εξαρτήματα σύσφιξης, για να μην προκληθεί ζημιά στο σπείρωμα.



Η τοποθέτηση / αφαίρεση / ρύθμιση ορισμένων στοιχείων είναι ίδια σε όλα τα μοντέλα ηλεκτρικών εργαλείων. Στην περίπτωση αυτή δεν επισημαίνονται ειδικά μοντέλα στην εικόνα.

Πρόσθετη λαβή (βλ. Σχ. 1)

Χρησιμοποιείτε πάντοτε την πρόσθετη λαβή 6 όταν χειρίζεστε το εργαλείο. Η θέση της πρόσθετης λαβής 6 μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τις προτιμήσεις του χρήστη.

- Ξεβιδώστε την επιπρόσθετη χειρολαβή 6 όπως φαίνεται στην σχ. 1.
- Βιδώστε την επιπρόσθετη χειρολαβή 6 επάνω σε ένα άλλο άνοιγμα με σπείρωμα.

Προφυλακτήρας



Χρησιμοποιείτε πάντα το προφυλακτήρα 1 όταν τοποθετείτε δίσκους κοπής και λειάνσεως. Απαγορεύεται ρητά η λειτουργία των ανωτέρω εξαρτημάτων χωρίς τον προφυλακτήρα 1. Ο προφυλακτήρας 1 πρέπει να βρίσκεται πάντα με το κλειστό μέρος του στραμμένο προς το χειριστή.

Προσαρμογή του προστατευτικού περιβλήματος στη θέση εργασίας (βλ. Σχ. 2)

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

- Αυτά τα ηλεκτρικά εργαλεία παραδίδονται με τοποθετημένο το προστατευτικό περίβλημα 1. Πριν προχωρήσετε, τοποθετήστε το προστατευτικό περίβλημα 1, έτσι ώστε το κλειστό τμήμα του να βλέπει προς τον χρήστη.
- Πατήστε το κουμπί ασφάλισης 15 και ενώ το κρατάτε σε αυτή τη θέση, γυρίστε το προστατευτικό περίβλημα 1 στην επιθυμητή θέση (βλ. Σχ. 2.1-2.2).
- Απελευθερώστε το κουμπί ασφάλισης 15 (βλ. Σχ. 2.3).

Συναρμολόγηση / αποσυναρμολόγηση της προστατευτικής επένδυσης (βλ. Σχ. 3)

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

- Με ένα κατσαβίδι (δεν παρέχεται με το ηλεκτρικό εργαλείο) αποδεσμεύστε τη βίδα περιβλήματος 26 και εγκαταστήστε ένα προστατευτικό περίβλημα 1 επάνω στο κολάρο ατράκτου, προσέχοντας ώστε το παξιμάδι τοποθέτησης 25 να μπει μέσα στην κατά μήκος εγκοπή του κολάρου ατράκτου (βλ. Σχ. 3).
- Γυρίστε το προστατευτικό περίβλημα 1 μέσα στην απαιτούμενη θέση και σφίξτε τη βίδα περιβλήματος 26 με ένα κατσαβίδι (δεν παρέχεται με το ηλεκτρικό εργαλείο).
- Για την αφαίρεση του προστατευτικού περιβλήματος 1 εκτελέστε τα ανωτέρω βήματα με την αντίστροφη σειρά.

Τοποθέτηση / αντικατάσταση εξαρτημάτων



Αφού τοποθετήσετε οποιοδήποτε εξάρτημα, εκτελέστε μια δοκιμαστική λειτουργία πριν αρχίσετε την εργασία. Εκκινήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και αφήστε το να λειτουργήσει χωρίς φορτίο για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα. Απαγορεύεται ρητά η χρήση εξαρτημάτων με ακτινική ή αξονική στρέβλωση, που προκαλεί αυξημένες δονήσεις στο ηλεκτρικό εργαλείο.



Συνιστάται να φοράτε προστατευτικά γάντια για την τοποθέτηση / αντικατάσταση των εξαρτημάτων.

Τοποθέτηση του δίσκου κοπής / τροχίσματος (βλ. Σχ. 4)

- Τοποθετήστε τη φλάντζα 17 στην άτρακτο 16 (βλ. Σχ. 4).

- Τοποθετήστε ένα από τα προαναφερόμενα εξαρτήματα στην άτρακτο **16**.
- Πιέστε και κρατήστε πατημένη την ασφάλεια ατράκτου **3**.
- Βιδώστε το παξιμάδι σύσφιξης **19** στην άτρακτο **16** και σφίξτε το με το κλειδί φλάντζας **13**. **Προσοχή:** κατά την τοποθέτηση οποιουδήποτε αξεσουάρ με πάχος μεγαλύτερο από **4 mm**, θα πρέπει να γυρίσετε ανάποδα το παξιμάδι σύσφιξης **19** (βλ. Σχ. 4).
- Απασφαλίστε την ασφάλεια ατράκτου **3**.

Αντικατάσταση του δίσκου κοπής / τροχίσματος (βλ. Σχ. 4-5)

- Πιέστε και κρατήστε πατημένη την ασφάλεια ατράκτου **3**.
- Χαλαρώστε το ασφαλιστικό παξιμάδι **19** με το κλειδί φλάντζας **13** (βλ. Σχ. 5).
- Αντικαταστήστε το εξάρτημα.
- Βιδώστε το παξιμάδι σύσφιξης **19** στην άτρακτο **16** και σφίξτε το με το κλειδί φλάντζας **13**. **Προσοχή:** κατά την τοποθέτηση οποιουδήποτε αξεσουάρ με πάχος μεγαλύτερο από **4 mm**, θα πρέπει να γυρίσετε ανάποδα το παξιμάδι σύσφιξης **19** (βλ. Σχ. 4).
- Απασφαλίστε την ασφάλεια ατράκτου **3**.

Διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας του ηλεκτρικού εργαλείου

Έναρξη λειτουργίας των ηλεκτρικών εργαλείων

Το ηλεκτρικό εργαλείο παραδίδεται με μερικώς φορτισμένη μπαταρία **11**. Η μπαταρία **11** πρέπει να φορτιστεί πλήρως την πρώτη φορά που θα το χρησιμοποιήσετε.

Διαδικασία φόρτισης (βλ. Σχ. 6, 9-10)



Μόνο για τα μοντέλα CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4 - όταν η μπαταρία **11** έχει σχεδόν αδειάσει, η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** θα αναβοσβήσει **9** φορές, σηματοδοτώντας την ανάγκη φόρτισης της μπαταρίας **11**.

- Πιέστε την ασφάλεια της μπαταρίας **10** και αφαιρέστε την μπαταρία **11** (βλ. Σχ. 6.1, 9.1, 10.1).
- Συνδέστε το φορτιστή **14** στην παροχή ρεύματος.
- Τοποθετήστε τη μπαταρία **11** στο φορτιστή **14** (βλ. Σχ. 6.2, 9.2, 10.2).
- Αποσυνδέστε το φορτιστή **14** από την παροχή ρεύματος μετά τη φόρτιση.
- Αφαιρέστε την μπαταρία **11** από το φορτιστή **14** και τοποθετήστε τη μπαταρία **11** στο ηλεκτρικό εργαλείο (βλ. Σχ. 6.3, 9.3, 10.3).

Δείκτες φορτιστή (βλ. Σχ. 7, 11)

Οι ενδεικτικές λυχνίες φορτιστή **21** και **22** σας ενημερώνουν για τη διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας **11**. Τα σήματα των ενδεικτικών λυχνιών **21** και **22** αναγράφονται στην επίστρωση **20** (βλ. Σχ. 7, 11).

- Σχ. 7.1, 11.1 - (η πράσινη ένδειξη **22** ανάβει, η μπαταρία **11** δεν έχει τοποθετηθεί στο φορτιστή **14**) - ο φορτιστής **14** είναι συνδεδεμένος στο δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας (έτοιμο για φόρτιση).

- Σχ. 7.2, 11.2 - (η πράσινη ένδειξη **22** αναβοσβήνει, η μπαταρία **11** εισάγεται στο φορτιστή **14**) - η μπαταρία **11** φορτίζεται.
- Σχ. 7.3, 11.3 - (η πράσινη ένδειξη **22** ανάβει, η μπαταρία **11** εισάγεται στο φορτιστή **14**) - η μπαταρία **11** είναι πλήρως φορτισμένη.
- Σχ. 7.4, 11.4 - (η κόκκινη ένδειξη **21** ανάβει, η μπαταρία **11** εισάγεται στο φορτιστή **14**) - η διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας **11** τερματίζεται λόγω ακατάλληλης θερμοκρασίας. Όταν οι συνθήκες θερμοκρασίας είναι κανονικές, η διαδικασία φόρτισης θα συνεχιστεί.
- Σχ. 7.5, 11.5 - (η κόκκινη ένδειξη **21** αναβοσβήνει, η μπαταρία **11** εισάγεται στο φορτιστή **14**) - η διαδικασία φόρτισης της μπαταρίας **11** τερματίζεται λόγω βλάβης. Αντικαταστήστε την ελαττωματική μπαταρία **11**, η περαιτέρω χρήση της είναι απαγορευμένη.



Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης, η θερμοκρασία της μπαταρίας **11** και του φορτιστή **14** αυξάνει, ωστόσο αυτό είναι φυσιολογικό.

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του ηλεκτρικού εργαλείου

Ενεργοποίηση:

Πιέστε το πίσω μέρος του διακόπτη **5** ενεργοποίησης / απενεργοποίησης και ενώ το κρατάτε σε αυτή τη θέση, κινείστε το διακόπτη **5** ενεργοποίησης / απενεργοποίησης προς τα εμπρός. Πιέστε το μπροστινό μέρος του διακόπτη **5** ενεργοποίησης / απενεργοποίησης για να μείνει πατημένος σε αυτή τη θέση.

Απενεργοποίηση:

Πιέστε το πίσω μέρος του διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης **5**.

Σχεδιαστικά χαρακτηριστικά του ηλεκτρικού εργαλείου

Κινητήρας χωρίς ψήκτρες

Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι εξοπλισμένο με κινητήρα χωρίς ψήκτρες που παρέχει τα ακόλουθα πλεονεκτήματα (σε σύγκριση με ηλεκτρικό εργαλείο που διαθέτει κινητήρα με ψήκτρες):

- υψηλή αξιοπιστία, λόγω της έλλειψης εξαρτημάτων που φθείρονται (ψήκτρες από άνθρακα, συλλέκτες);
- αυξημένος χρόνος λειτουργίας με μία μόνο φόρτιση, σε σύγκριση με τα ηλεκτρικά εργαλεία;
- συμπαγής σχεδίαση και μικρό βάρος.

Κινητήρας ανθεκτικός στις σκόνες

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Ο ειδικός σχεδιασμός του κινητήρα εμποδίζει τη συσώρευση σκόνης και αυξάνει τη διάρκεια ζωής του κινητήρα.

Προστασία από υψηλή θερμοκρασία (βλ. Σχ. 8.1, 12.1)

Το σύστημα προστασίας από υψηλή θερμοκρασία απενεργοποιεί αυτόματα το ηλεκτρικό εργαλείο στην περίπτωση υπερφόρτωσης ή αν η θερμοκρασία της

μπαταρίας **11** υπερβεί τους 80°C. Το σύστημα εγγυάται την προστασία του ηλεκτρικού εργαλείου από ενδεχόμενη ζημία σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις συνθήκες λειτουργίας.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Όταν ενεργοποιηθεί αυτό το σύστημα προστασίας, οι ενδείξεις **8** θα αναβοσβήνουν όπως φαίνεται στο σχήμα 8.1, 12.1 για 3 δευτερόλεπτα.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Δείτε την περιγραφή αυτής της δυνατότητας στο κεφάλαιο "Ενδειξη πολλαπλών λειτουργιών".

Προστασία υπερθέρμανσης (βλ. Σχ. 8.1, 12.1)

Το σύστημα προστασίας από υπερθέρμανση του κινητήρα απενεργοποιεί αυτόματα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπτωση υπερθέρμανσης. Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε το ηλεκτρικό εργαλείο να κρυώσει πριν να ενεργοποιήσετε ξανά. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε το πρώτα όπως περιγράφεται παραπάνω.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Όταν ενεργοποιηθεί αυτό το σύστημα προστασίας, οι ενδείξεις **8** θα αναβοσβήνουν όπως φαίνεται στο σχήμα 8.1, 12.1 για 3 δευτερόλεπτα.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Δείτε την περιγραφή αυτής της δυνατότητας στο κεφάλαιο "Ενδειξη πολλαπλών λειτουργιών".

Προστασία υπερφόρτωσης

Το σύστημα προστασίας από υπερφόρτωση του κινητήρα απενεργοποιεί αυτόματα το ηλεκτρικό εργαλείο όταν λειτουργεί με τέτοιο τρόπο ώστε να προκαλεί ένα υπερβολικά υψηλό ρεύμα.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και σταματήστε την εφαρμογή που προκάλεσε την υπερβολική φόρτωση του ηλεκτρικού εργαλείου. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε το πρώτα όπως περιγράφεται παραπάνω.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Δείτε την περιγραφή αυτής της δυνατότητας στο κεφάλαιο "Ενδειξη πολλαπλών λειτουργιών".

Προστασία από υπερβολική εκφόρτιση

Η μπαταρία **11** προστατεύεται από το σύστημα ασφαλείας από τη βαθιά εκφόρτιση. Σε περίπτωση πλήρους εκφόρτισης, το ηλεκτρικό εργαλείο απενεργοποιείται

αυτόματα. **Προσοχή:** Μην προσπαθήσετε να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν ενεργοποιηθεί το σύστημα προστασίας, μπορεί να καταστραφεί η μπαταρία **11**.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Δείτε την περιγραφή αυτής της δυνατότητας στο κεφάλαιο "Ενδειξη πολλαπλών λειτουργιών".

Προστασία επανεκκίνησης

Ακόμη και αν η μπαταρία **11** είναι εγκατεστημένη στο ηλεκτρικό όταν είναι ακόμα ενεργοποιημένο, το ηλεκτρικό εργαλείο δεν ξεκινά.

Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε εργαλείο το πρώτα όπως περιγράφεται παραπάνω.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Δείτε την περιγραφή αυτής της δυνατότητας στο κεφάλαιο "Ενδειξη πολλαπλών λειτουργιών".

Πολυλειτουργικός δείκτης

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Ο δείκτης πολλαπλών λειτουργιών **23** σηματοδοτεί την ενεργοποίηση διαφόρων προστατευτικών συστημάτων του ηλεκτρικού εργαλείου:

Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο απενεργοποιηθεί αυτόματα, η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** δείχνει ποιο από τα συστήματα προστασίας έχει ενεργοποιηθεί:

- ο δείκτης πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 1 φορά - ο σωλήνας MOS λειτουργεί με μη φυσιολογικό τρόπο. Εάν αυτό το σύστημα προστασίας είναι συνεχώς ενεργοποιημένο, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης της **CROWN**;
- η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 2 φορές - η προστασία θερμοκρασίας της μπαταρίας **11** έχει ενεργοποιηθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, αφήστε την μπαταρία **11** να κρυώσει ή αντικαταστήστε την μπαταρία **11** πριν ενεργοποιήσετε ξανά το ηλεκτρικό εργαλείο. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε το όπως περιγράφεται παραπάνω;
- η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 3 φορές - η προστασία θερμοκρασίας του PCB ελέγχου έχει ενεργοποιηθεί. Σε αυτήν την περίπτωση, αφήστε το PCB ελέγχου να κρυώσει πριν ενεργοποιήσετε ξανά το ηλεκτρικό εργαλείο. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε το όπως περιγράφεται παραπάνω;
- η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 4 φορές - το εξάρτημα εργασίας κόλλησε κατά τη διάρκεια της εργασίας και το σύστημα προστασίας του ρότορα έχει ενεργοποιηθεί. Αυτό εμποδίζει τον κινητήρα και τα σχετικά μέρη του να υποστούν ζημιά. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, εξαιλέψτε πρώτα τον λόγο διακοπής το εξάρτημα εργασίας και, στη συνέχεια, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο όπως περιγράφεται παραπάνω;
- ο δείκτης πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 5 φορές - έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα προστασίας από υπερφόρτωση (υπερένταση), επειδή

το ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργεί με τρόπο που το κάνει να τραβά ασυνήθιστα υψηλό ρεύμα. Για να ενεργοποιησετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε το όπως περιγράφεται παραπάνω;

- η ενδεικτική λυχνία **23** αναβοσβήνει 7 φορές - έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα προστασίας από βραχυκύκλωμα. Αυτό το σύστημα ενεργοποιείται όταν υπάρχει βραχυκύκλωμα στην πλακέτα ελέγχου ή τον κινητήρα του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν αυτό το σύστημα προστασίας είναι συνεχώς ενεργοποιημένο, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης της **CROWN**;

- ο δείκτης πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 8 φορές - έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα προστασίας από υπέρταση. Αυτό το σύστημα ενεργοποιείται όταν η τάση εισόδου είναι πολύ υψηλή (για παράδειγμα, εάν προσπαθήσετε να εγκαταστήσετε μια ακατάλληλη μπαταρία **11**);

- η ενδεικτική λυχνία **23** αναβοσβήνει 9 φορές - έχει ενεργοποιηθεί το σύστημα προστασίας χαμηλής τάσης. Αυτό το σύστημα ενεργοποιείται όταν η τάση της μπαταρίας **11** είναι πολύ χαμηλή ή η μπαταρία **11** έχει υπερφορτιστεί - (πρέπει να φορτίσετε την μπαταρία **11**) ή η μπαταρία **11** είναι κατεστραμμένη (η μπαταρία **11** πρέπει να αντικατασταθεί);

- ο δείκτης πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 10 φορές - η διαφορά τάσης μεταξύ διαφορετικών μονάδων κυψέλης στο εσωτερικό της μπαταρίας **11** είναι υπερβολική (ανισορροπία μπαταρίας). Η μπαταρία **11** πρέπει να αντικατασταθεί;

- η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει 11 φορές - η επικοινωνία διακόπτεται μεταξύ της πλακέτας ελέγχου στο εσωτερικό του ηλεκτρικού εργαλείου και του χειριστηρίου της μπαταρίας **11**. Εάν αυτό το σύστημα προστασίας είναι συνεχώς ενεργοποιημένο, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις της **CROWN**;

- η ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών **23** αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια 20 δευτερολέπτων - το σύστημα προστασίας επανεκκίνησης έχει ενεργοποιηθεί. Ακόμα κι αν η μπαταρία **11** είναι εγκατεστημένη στο ηλεκτρικό εργαλείο όταν ήταν ενεργοποιημένη, το ηλεκτρικό εργαλείο δεν ξεκινάει. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, απενεργοποιήστε το όπως περιγράφεται παραπάνω.

Δείκτες της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας (βλ. Σχ. 8.2, 12.2)

Όταν πατηθεί το κουμπί **9**, οι ενδεικτικές λυχνίες **8** εμφανίζουν την κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας **11** (βλ. Σχ. 8.2, 12.2).

Παύση επιστροφής

Η παύση επιστροφής σταματά τη λειτουργία του κινητήρα αν ο δίσκος ξαφνικά κολλήσει. Σε αυτή την περίπτωση, κλείστε το μηχανικό εργαλείο και αφαιρέστε προσεκτικά τον δίσκο κοπής από το κόψιμο. Κατόπιν ενεργοποιήστε ξανά το μηχανικό εργαλείο για να αρχίσει η λειτουργία του.

Ομαλή εκκίνηση

Η ομαλή εκκίνηση επιτρέπει την ομαλή έναρξη λειτουργίας των ηλεκτρικών εργαλείων ο δίσκος ξεκινά σταδιακά χωρίς τινάγματα και κλοσηήματα. Κατά την ενεργοποίηση, το μοτέρ δεν επιβαρύνεται απότομα με φορτίο.

Σταμάτημα ασφαλείας

Η διακοπή της στρέψεως σταματά τον άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου μέσα σε 2 δευτερόλεπτα μετά το σβήσιμο του ηλεκτρικού εργαλείου.

Σύστημα σταθεροποίησης της ταχύτητας περιστροφής

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Το σύστημα σταθεροποίησης διατηρεί τις προκαθορισμένες στροφές ανά λεπτό τόσο σε ταχύτητα ρελαντί όσο και σε ταχύτητα περιστροφής υπό φορτίο. Αυτό επιτρέπει την ομαλή προώθηση του μηχανικού εργαλείου κατά τη λειτουργία

Περιστροφικός επιλογέας ταχύτητας

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Με το διακόπτη ρύθμισης αριθμού στροφών **24**, μπορείτε να επιλέξετε την απαιτούμενη ταχύτητα περιστροφής (ακόμα και κατά τη διάρκεια της λειτουργίας).

Η απαιτούμενη ταχύτητα εξαρτάται από το υλικό και μπορεί να προσδιοριστεί με πρακτικές δοκιμές.

Ύστερα από πολύωρη λειτουργία σε χαμηλή ταχύτητα, αφήστε το ηλεκτρικό εργαλείο να κρυώσει για περίπου 3 λεπτά στη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο.

Συστάσεις για το χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου

Κοπή (βλ. Σχ. 13.1)

- Τοποθετήστε το δίσκο κοπής όπως περιγράφεται πιο κάτω.
- Ενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, περιμένετε να φθάσει ο κινητήρας στη μέγιστη ταχύτητα και, τότε μόνο, εφαρμόστε απαλά το δίσκο κοπής στην προς κατεργασία επιφάνεια.
- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη στο ηλεκτρικό εργαλείο, γιατί δεν θα πετύχετε καλύτερα αποτελέσματα, αλλά θα υπερφορτώσετε τον κινητήρα και θα προκαλέσετε ταχύτερη φθορά του δίσκου κοπής.
- Μετακινείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κατά μήκος της γραμμής κοπής με μέτρια ταχύτητα, χωρίς να τον παραιορμώνετε και χωρίς να προκαλείτε κραδασμούς και απότομες κινήσεις.
- Η κοπή θα πρέπει να εκτελείται προς την κατεύθυνση που φαίνεται στο σχ. 13.1. Κατά την κοπή προς την αντίθετη κατεύθυνση υπάρχει κίνδυνος ανεξέλεγκτης παρέκκλισης του ηλεκτρικού εργαλείου προς το χειριστή, με ενδεχόμενο σοβαρών τραυματισμών.

Τρόχισμα (βλ. Σχ. 13.2)

Το τρόχισμα εφαρμόζεται για το αρχικό και γρήγορο τρόχισμα μετάλλων, την κατεργασία ραφών συγκόλλησης κ.τ.λ. Επιλέξτε τον τύπο δίσκου λειάνσεως ανάλογα με την εργασία που πρόκειται να εκτελέσετε.

- Τοποθετήστε το δίσκο λειάνσεως όπως περιγράφεται πιο πάνω.

- Ενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, περιμένετε να φθάσει ο κινητήρας στη μέγιστη ταχύτητα και, τότε μόνο, εφαρμόστε απαλά το δίσκο λείανσεως στην προς κατεργασία επιφάνεια.
- Συνιστάται να κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο υπό γωνία 10° έως 15° σε σχέση με την επιφάνεια κατεργασίας (βλ. Σχ. 13.2). Αν η γωνία αυτή είναι μικρότερη από τη συνιστώμενη, θα είναι πιο δύσκολο να διατηρείτε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου. Αν η γωνία αυτή είναι μεγαλύτερη από τη συνιστώμενη, η ποιότητα κατεργασίας θα μειωθεί και η κατεργασμένη επιφάνεια θα παρουσιάζει αυλακώσεις.
- Εκτελέστε εναλλασσόμενες παλινδρομικές κινήσεις εφαρμόζοντας μέτρια πίεση στο ηλεκτρικό εργαλείο. Η υπερβολική πίεση δεν θα φέρει καλύτερα αποτελέσματα, θα υπερφορτώσει τον κινητήρα και θα δημιουργήσει κίνδυνο καταστροφής του δίσκου λείανσεως, με ενδεχόμενο σοβαρών τραυματισμών.

Συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου / προληπτικά μέτρα

Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στο ηλεκτρικό εργαλείο αφαιρέστε την μπαταρία 11.

Φίλτρο καθαρισμού (βλ. Σχ. 14-15)

Ελέγχετε τακτικά το φίλτρο **12** (η μόλυνση αυτού εξαρτάται από την κατάσταση του περιβάλλοντος). Καθαρίστε το φίλτρο **12** όταν είναι βρώμικο. **Προσοχή: Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο χωρίς το φίλτρο 12.**

- Αφαιρέστε το φίλτρο **12** όπως φαίνεται στο σχ. 14.1, 15.1.
- Καθαρίστε το φίλτρο **12** με μαλακή ψήκτρα ή εκκενώστε το με πεπιεσμένο αέρα.
- Τοποθετήστε το φίλτρο **12** όπως φαίνεται στο σχ. 14.2, 15.2.

Οδηγίες συντήρησης της μπαταρίας

- Φορτίστε εγκαίρως προτού η μπαταρία **11** εξαντληθεί εντελώς. Διακόψτε τη λειτουργία σε χαμηλή ισχύ και φορτίστε την αμέσως.
- Μην υπερφορτίζετε όταν η μπαταρία **11** είναι γεμάτη, διαφορετικά θα συντομεύσει η διάρκεια ζωής της.
- Φορτίστε τη μπαταρία **11** σε θερμοκρασία δωματίου 10°C στους 40°C (50°F έως 104°F).
- Φορτίστε τη μπαταρία **11** κάθε 6 μήνες χωρίς λειτουργία για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αντικαταστήστε εγκαίρως τις εξασθενημένες μπαταρίες. Η μείωση της αποτελεσματικότητας ή η σημαντική μείωση του χρόνου λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου υποδηλώνουν τη γήρανση της μπαταρίας **11** και την ανάγκη αντικατάστασής της. Θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ότι η μπαταρία **11** αποφορτίζεται γρηγορότερα αν η εργασία εκτελείται σε χώρο με θερμοκρασία κάτω του 0°C.
- Στην περίπτωση παρατεταμένης αποθήκευσης του εργαλείου, συνιστάται η φύλαξη της μπαταρίας **11** σε θερμοκρασία δωματίου και με φορτίο μέχρι 50%.

Καθαρισμός του ηλεκτρικού εργαλείου

Μια απαραίτητη προϋπόθεση για τη μακροχρόνια χρήση του εργαλείου είναι να διατηρείται καθαρό. Σε περίπτωση πολύωρης κατεργασίας ενός μετάλλου, ενδέχεται να συσσωρευτεί ηλεκτροαγώγιμη σκόνη στο εσωτερικό του ηλεκτρικού εργαλείου. Φυσάτε τακτικά πεπιεσμένο αέρα στις σχισμές αερισμού **4** του ηλεκτρικού εργαλείου.

Εξυπηρέτηση μετά την πώληση και παροχή υπηρεσιών

Η εξυπηρέτησή μας μετά την πώληση απαντά στις ερωτήσεις σας σχετικά με τη συντήρηση και την επισκευή του προϊόντος σας, καθώς και με ανταλλακτικά. Πληροφορίες σχετικά με τα κέντρα εξυπηρέτησης, διαγράμματα και πληροφορίες ανταλλακτικών σχετικά με τα ανταλλακτικά μπορείτε επίσης να βρείτε στην ιστοσελίδα: www.crown-tools.com.

Μεταφορά των ηλεκτρικών εργαλείων

- Κατηγορηματικά να μην πέσει καμία μηχανική επίδραση επί της συσκευασίας κατά τη μεταφορά.
- Κατά την εκφόρτωση / φόρτωση δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε είδος τεχνολογίας που λειτουργεί με βάση την αρχή της σύσφιξης συσκευασίας.

Li-Ion μπαταρίες

Οι μπαταρίες τύπου Li-Ion που περιέχονται υπόκεινται στις απαιτήσεις της Νομοθεσίας για Επικίνδυνα Εμπορεύματα. Ο χρήστης μπορεί να μεταφέρει τις μπαταρίες οδικώς χωρίς περαιτέρω απαιτήσεις. Κατά τη μεταφορά τους από τρίτους (π.χ. αεροπορικές μεταφορές ή μεταφορική εταιρεία), πρέπει να τηρούνται οι ιδιαίτερες απαιτήσεις πάνω στη συσκευασία και η επισήμανση. Για την προετοιμασία του αντικειμένου πριν την αποστολή, είναι απαραίτητο να συμβουλευτείτε έναν εμπειρογνώμονα για επικίνδυνα υλικά. Να αποστέλλετε τις μπαταρίες μόνο όταν το περίβλημα δεν έχει υποστεί ζημία. Βάλτε ταινία ή καλύπτε ανοικτές επαφές και συσκευάστε τη μπαταρία κατά τέτοιον τρόπο ώστε να μην μπορεί να μετακινηθεί μέσα στη συσκευασία. Λάβετε επίσης υπόψη, ενδεχομένως, πιο λεπτομερείς εθνικές ρυθμίσεις.

Προστασία του περιβάλλοντος



Ανακύκλωση της πρώτης ύλης αντί της καταστροφής της.

Το ηλεκτροεργαλείο, ο πρόσθετος εξοπλισμός του και η συσκευασία του υπάγονται στη διαδικασία της οικολογικής ανακύκλωσης. Προς όφελος της επιλεγμένης επανακυκλοφορίας των απορύσματα, να συνθετικά συστατικά των ανταλλακτικών αναγράφονται αντίστοιχα. Οι παρόν οδηγίες χρήσης έχουν εκτυπωθεί σε χαρτί ανακυκλωμένο χωρίς εφαρμογή χλωρίου.

Ο κατασκευαστής επιφυλάσσεται του δικαιώματος να επιφέρει αλλαγές.

Технические характеристики электроинструмента

Аккумуляторная углошлифовальная машина		СТ23001-115НХ-2 СТ23001-125НХ-2 СТ23001-115НХ-4 СТ23001-125НХ-4			
Код электроинструмента		см. страницы 11-13			
Номинальное напряжение	[В]	20 *	20 *	20 *	20 *
Номинальное число оборотов	[мин ⁻¹]	8000	8000	8000	8000
Тип аккумулятора		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Время зарядки аккумулятора	[мин]	60	60	60	60
Емкость аккумулятора	[Ач]	2	2	4	4
Макс. Ø отрезного диска	[мм] [дюймы]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø шлифовального диска	[мм] [дюймы]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø резинового тарельчатого диска	[мм] [дюймы]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø дисковой проволочной щетки	[мм] [дюймы]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Макс. Ø чашеобразной проволочной щетки	[мм] [дюймы]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Резьба шпинделя		M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Вес	[кг] [фунты]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42	2,51 5.53
Класс безопасности		III	III	III	III
Звуковое давление	[дБ(А)]	80	80	80	80
Акустическая мощность	[дБ(А)]	91	91	91	91
Вибрация	[м/с ²]	0,8	0,8	0,8	0,8

* Максимальное напряжение батареи (измеренное без рабочей нагрузки) - 20 Вольт. Номинальное напряжение батареи - 18 Вольт.

Технические характеристики электроинструмента

Аккумуляторная углошлифовальная машина	СТ23008-100НХ-4	СТ23008-115НХ-4	СТ23008-125НХ-4
Код электроинструмента	см. страницы 11-13		
Номинальное напряжение	[В]	20 *	20 *
Номинальное число оборотов	[мин ⁻¹]	3000-8500	3000-8500
Тип аккумулятора		Li-Ion	Li-Ion
Время зарядки аккумулятора	[мин]	60	60
Емкость аккумулятора	[Ач]	4	4
Макс. Ø отрезного диска	[мм] [дюймы]	100 4"	115 4-1/2"
Макс. Ø шлифовального диска	[мм] [дюймы]	100 4"	115 4-1/2"
Макс. Ø резинового тарельчатого диска	[мм] [дюймы]	100 4"	115 4-1/2"
Макс. Ø дисковой проволочной щетки	[мм] [дюймы]	65 2-9/16"	75 3"
Макс. Ø чашеобразной проволочной щетки	[мм] [дюймы]	65 2-9/16"	75 3"
Резьба шпинделя		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC
Вес	[кг] [фунты]	2,34 5,16	2,34 5,25
Класс безопасности		III	III
Звуковое давление	[дБ(А)]	80,33	80,33
Акустическая мощность	[дБ(А)]	91,33	91,33
Вибрация	[м/с²]	1,53	1,53

* Максимальное напряжение батареи (измеренное без рабочей нагрузки) - 20 Вольт. Номинальное напряжение батареи - 18 Вольт.

Информация о шуме



Носить приспособление для защиты органов слуха при уровне звукового давления свыше 85 дБ(А).

CE Соответствия требуемым нормам

Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что описанный в разделе "Технические характеристики электроинструмента" продукт отвечает всем соответствующим положениям Директив 2006/42/ЕС, включая их изменения, а также следующим нормам:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Менеджер по
сертификации

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Швейцария, 04.08.2022



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - Чтобы снизить риск получения травм, пользователь должен ознакомиться с руководством по эксплуатации!

Общие правила техники безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все предупреждения о технике безопасности и инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и / или серьезной травме.

Сохраните все предупреждения и инструкции для дальнейшего использования.

Термин "электроинструмент", используемый в тексте предупреждений, относится к электроинструменту с питанием от электросети (проводной) или электроинструменту с питанием от аккумулятора (беспроводной).

Безопасность рабочего места

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. В захламленных или темных местах вероятны несчастные случаи.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты создают искры, которые могут стать причиной воспламенения пыли или паров.
- Во время работы электроинструмента не допускайте присутствия детей и других лиц. Отвлечение внимания может привести к потере контроля.

Рекомендации по электробезопасности

- Вилки электроинструмента должны соответствовать розетке. Никогда не вносите изменения в конструкцию вилки. Не используйте адаптеры с заземленными электроинструментами. Вилки оригинальной конструкции и соответствующие розетки уменьшают риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Это повышает риск поражения электрическим током.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влаги. Попадание воды внутрь электроинструмента повышает риск поражения электрическим током.
- Не используйте токопроводящий кабель в целях, для которых он не предназначен. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, подтягивания электроинструмента к себе, или для выключения электроинструмента рывком за токопроводящий кабель. Оберегайте токопроводящий кабель от нагревания, нефтепродуктов, острых кромок или движущихся частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный токопроводящий кабель увеличивает опасность поражения электрическим током.
- При работах на открытом воздухе, используйте удлинительные кабели, предназначенные для наружных работ, это снизит опасность поражения электрическим током.
- Если нельзя избежать работы электроинструмента на участке с повышенной влажностью, используйте устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током. ПРИМЕЧАНИЕ! Термин "УЗО (RCD)" может быть заменен термином "устройство защитного отключения (GFCI)" или "автоматический выключатель с функцией защиты от тока утечки (ELCB)".
- **Предупреждение!** Никогда не прикасайтесь к открытым металлическим поверхностям редуктора, защитного кожуха и т.д., так как на металлические поверхности воздействуют электромагнитные волны и касание к ним может привести к травме или несчастному случаю.

Рекомендации по личной безопасности

- Будьте бдительными, следите за тем, что вы делаете, и при работе с электроинструментом руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Ослабление внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства индивидуальной защиты, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, которые используются в соответствующих условиях, уменьшают вероятность получения травм.
- Не допускайте непреднамеренного запуска электроинструмента. Перед подключением к источнику питания и / или аккумулятора, поднятием или переносом электроинструмента убедитесь, что выключатель / выключатель находится в вы-

ключенном состоянии. Перемещение электроинструмента, когда палец находится на включателе / выключателе, или включение питания электроинструментов с включенным включателем / выключателем может стать причиной несчастного случая.

- **Перед включением, необходимо убрать из вращающихся частей электроинструмента все дополнительные ключи и приспособления.** Ключ, оставленный во вращающейся части электроинструмента, может быть причиной серьезных травм.

- **Не предпринимайте чрезмерных усилий.** Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

- **Носите соответствующую одежду.** Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся деталей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены подвижными частями электроинструмента, что станет причиной серьезных травм.

- **Если в конструкции электроинструмента предусмотрена возможность для подключения пылеулавливающих и пылесборных устройств, убедитесь, что они подключены и правильно используются.** Использование таких устройств уменьшает опасности, связанные с накоплением пыли.

- **Всегда будьте осторожны, не игнорируйте принципы безопасной работы с электроинструментом из-за знаний и опыта, полученных вследствие частого пользования электроинструментом.** Неосторожное действие может немедленно привести к серьезным травмам.

- **Предупреждение!** Во время работы электроинструменты могут создавать электромагнитное поле. При определенных обстоятельствах такое поле может создавать помехи активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезной или смертельной травмы, перед использованием электроинструмента рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться с врачом и изготовителем медицинского имплантата.

Использование и обслуживание электроинструмента

- Люди с недостаточными психофизическими или умственными способностями и дети не могут управлять электроинструментом, если человек, ответственный за их безопасность, не контролирует их или не инструктирует об использовании электроинструмента.

- **Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент, который соответствует вашей цели применения.** Соответствующий электроинструмент будет работать лучше и безопаснее с той производительностью, для которой он был спроектирован.

- **Не работайте электроинструментом с неисправным включателем / выключателем.** Электроинструмент, включение / выключение которого, не может контролироваться представляет опасность и должен быть немедленно отремонтирован.

- **Перед выполнением каких-либо настроек, сменой принадлежностей или хранением электроинструментов - отсоедините вилку от источника питания и / или аккумулятор от электроин-**

струмента. Эти меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.

- **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не разрешайте лицам, которые не ознакомились с электроинструментом или этими инструкциями, использовать электроинструмент.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.

- **Следите за состоянием электроинструмента. Проверяйте осевое биение и надежность соединения подвижных деталей, а также любые неисправности, которые могут вывести электроинструмент из строя. Неисправный электроинструмент необходимо отремонтировать перед использованием.** Многие несчастные случаи возникают из-за плохого состояния электроинструмента.

- **Резущие инструменты должны содержаться в чистоте и быть хорошо заточенными.** Правильно установленные режущие инструменты с острыми режущими кромками уменьшают возможность заклинивания и облегчают управление электроинструментом.

- **Используйте электроинструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с инструкциями, принимая во внимание условия работы и выполняемые работы.** Использование электроинструмента для операций, для которых он не предназначен, может привести к опасной ситуации.

- **Поддерживайте рукоятки и поверхности захвата сухими, чистыми и свободными от масла и смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с электроинструментом и управлению им в неожиданных ситуациях.

- **Обратите внимание, что при работе с электроинструментом необходимо правильно держать вспомогательную рукоятку; выполнение этого требования облегчает управление электроинструментом.** Таким образом, правильное удержание электроинструмента может снизить риск несчастных случаев или травм.

Эксплуатация и обслуживание аккумуляторного инструмента

- **Заряжайте только при помощи зарядного устройства, рекомендованного производителем.** Зарядное устройство, предназначенное для аккумулятора определенного типа, при использовании с аккумулятором другого типа может стать причиной возгорания.

- **Используйте электроинструменты только с предназначенными для них аккумуляторами.** Использование других аккумуляторов может привести к риску получения травмы и возгорания.

- **Когда аккумулятор не используется, не храните его рядом с такими металлическими предметами, как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы и другие небольшие металлические предметы, которые являются проводниками тока.** Замыкание контактов аккумулятора может привести к возгоранию или пожару.

- **При неправильном обращении может произойти утечка жидкости, находящейся внутри аккумулятора; не допускайте контакта с такой жидкостью, в противном случае промойте место контакта водой.** При попадании жидкости в

глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, находящаяся в аккумуляторе, может стать причиной раздражения или химических ожогов.

- **Не допускайте самопроизвольного включения.** Перед установкой аккумулятора убедитесь, что выключатель / выключатель находится в положении "выключено". При переключении электроинструмента убедитесь, что ваш палец не находится на выключателе / выключателе; кроме того, не устанавливайте аккумулятор в электроинструмент, если выключатель находится в положении "включено" - невыполнение этих условий может привести к несчастному случаю.

- **Не разбирайте аккумулятор.** Имеется риск короткого замыкания.

- **Повреждение аккумулятора или его неправильное использование может привести к выделению паров.** Обеспечьте доступ свежего воздуха в помещении; при наличии жалоб обратитесь за медицинской помощью. Испарения могут вызывать раздражение дыхательной системы.

- **При повреждении аккумулятора жидкость может вытечь и попасть на находящиеся рядом детали.** Проверьте состояние таких деталей. Очистите их от жидкости или, при необходимости, замените.

- **Не допускайте перегрева аккумулятора, например, вследствие длительного воздействия солнечных лучей или огня.** Невыполнение этого условия может стать причиной взрыва аккумулятора.



ВНИМАНИЕ! Прочтите все инструкции и рекомендации по безопасности.

- **Оберегайте зарядное устройство от воздействия дождя и влаги.** Попадание воды в зарядное устройство увеличивает риск поражения электрическим током.

- **Используйте зарядное устройство для зарядки аккумуляторов только рекомендованного типа.** Данное зарядное устройство предназначено для зарядки только литий - ионных аккумуляторов в пределах указанного диапазона напряжения. При невыполнении этого требования существует опасность возгорания и взрыва.

- **Не допускайте загрязнения зарядного устройства.** Наличие грязи может привести к поражению электрическим током.

- **Перед использованием, каждый раз проверяйте состояние зарядного устройства, кабеля и разъемов.** Не используйте зарядное устройство, имеющее какие-либо неисправности. Не разбирайте зарядное устройство самостоятельно, ремонт и обслуживание должны проводиться только квалифицированным персоналом с использованием оригинальных запчастей. Повреждения зарядного устройства, кабеля и разъемов увеличивает риск поражения электрическим током.

- **Не используйте зарядное устройство на легко возгораемых поверхностях (например, на бумаге, тканях и т.д.) или в пожароопасной среде.** Во время процесса зарядки зарядное устройство нагревается и невыполнение этих требований может привести к возгоранию.

Техническое обслуживание

- **Обслуживание Вашего электроинструмента должно производиться квалифицированными специалистами с использованием рекомендованных запасных частей.** Это дает гарантию, того что безопасность Вашего электроинструмента будет сохранена.

- **Соблюдайте инструкции по смазке, а также рекомендации по замене аксессуаров.**

Особые указания по технике безопасности

Общепринятые указания по технике безопасности при выполнении шлифования, обработки наждачной бумагой, обработки проволоочными щетками, полировки и абразивной резки:

- **Этот электроинструмент предназначен для выполнения шлифования, обработки наждачной бумагой, обработки проволоочными щетками, полировки и абразивной резки.** Изучите всю информацию по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и технические характеристики, касающиеся этого электроинструмента. Несоблюдение всех нижеизложенных инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и / или серьезной травме.

- **Не рекомендуется использовать этот электроинструмент для выполнения таких операций как: шлифование, обработка наждачной бумагой, обработка проволоочными щетками, полировка и абразивная резка.** Использование электроинструмента не по назначению может быть опасным и стать причиной получения травмы.

- **Не используйте принадлежности, специально не разработанные и не рекомендованные производителем электроинструмента.** Если принадлежность можно присоединить к электроинструменту, это не гарантирует его безопасную эксплуатацию.

- **Номинальная скорость принадлежностей должна быть, как минимум, равной максимальной скорости, указанной на электроинструменте.** При скорости выше номинальной принадлежность может поломаться и разлететься.

- **Внешний диаметр и толщина принадлежности должны соответствовать производительности электроинструмента.** Принадлежности несоответствующего размера нельзя должным образом контролировать, и они представляют опасность.

- **Посадочный диаметр дисков, фланцев, и других принадлежностей должен соответствовать диаметру шпинделя электроинструмента.** Принадлежности, имеющие не подходящий посадочный диаметр, будут работать с радиальными биением, создавать чрезмерные вибрации и могут стать причиной потери контроля.

- **Не используйте поврежденные принадлежности.** Перед каждым использованием проверяйте абразивные диски на наличие сколов и трещин, резиновые тарельчатые диски - на наличие трещин, разрывов, признаков износа, металлические щетки - на наличие ослабленных и треснувших проволок. При падении электро-

инструмента или принадлежности осмотрите их на предмет повреждения или установите неповрежденную принадлежность. После осмотра и установки принадлежности произведите пробный запуск (без нагрузки, на максимальной скорости, в течение минуты), следя за тем чтобы вы или посторонние лица не находились в плоскости вращения принадлежности. Обычно пробного запуска достаточно для выявления поврежденных принадлежностей - за это время они разрушаются.

- **Надевайте средства индивидуальной защиты.** В зависимости от выполняемой работы используйте защитную маску, закрытые или открытые защитные очки. При необходимости надевайте пылезащитную маску, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук, которые смогут задержать абразивные частицы и рабочую пыль. Средства для защиты глаз при выполнении различных операций должны задерживать разлетающиеся осколки. Маска от пыли или респиратор должны фильтровать частицы, возникающие при выполнении работы. Длительное воздействие шума высокой интенсивности может привести к потере слуха.

- **Третьи лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.** Каждый, кто входит в рабочую зону, должен использовать средства индивидуальной защиты. Фрагменты обрабатываемой заготовки или поломанной принадлежности могут отлететь и травмировать лиц, находящихся за пределами рабочей зоны.

- **При выполнении операции, при которой принадлежность может задеть скрытую электропроводку или собственный кабель, держите электроинструмент только за изолированные поверхности.** Принадлежность, касающаяся провода под напряжением, может привести к появлению напряжения в металлических частях электроинструмента и стать причиной поражения оператора электрическим током.

- **Токосоведущий кабель должен находиться на некотором расстоянии от вращающейся принадлежности.** В случае потери контроля, токосоведущий кабель может быть перерезан или намотан на вращающийся шпиндель электроинструмента, и вы можете получить серьезную травму.

- **Кладите электроинструмент только после полной остановки принадлежности.** Вращающаяся по инерции принадлежность, при контакте с поверхностью может вывести электроинструмент из-под контроля.

- **Не используйте электроинструмент, если вращающаяся принадлежность направлена на вас.** При случайном контакте вращающаяся принадлежность может намотать одежду, что приведет к тяжелым травмам.

- **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор двигателя рассеивает токопроводящую пыль внутри корпуса и ее чрезмерное накопление может стать причиной короткого замыкания или поражения электрическим током.

- **Не используйте электроинструмент вблизи горючих материалов.** Искры могут привести к их воспламенению.

- **Не используйте принадлежность, применение которых предполагает охлаждение жидкостью.** Использование жидкостного охлаждения

может привести к поражению электрическим током или электрическому шоку.

Отдача и соответствующие предупреждения

Отдача - это внезапная реакция на зажатие или защемление вращающегося диска, резинового тарельчатого диска, проволочной щетки или другой принадлежности. Зажатие или защемление приводит к быстрой потере скорости принадлежности, что вызывает резкий, неконтролируемый рывок электроинструмента в направлении, противоположном вращению детали.

Например, если зажатие или защемление абразивного диска вызвано обрабатываемой деталью, край диска в зоне защемления может войти в поверхность материала, вызывая выпадение или смещение диска. Диск может отскочить в направлении к оператору или от него, что зависит от направления движения диска в зоне защемления. Также при таких обстоятельствах абразивный диск может сломаться.

Отдача - результат неправильного использования электроинструмента и / или несоответствующих условий работы. Отдачи можно избежать, соблюдая нижеизложенные меры предосторожности.

- **Крепко удерживайте электроинструмент и примите позу, к которой вы сможете противостоять силам отдачи.** Для максимального контроля над электроинструментом и снижения негативных эффектов от отдачи, всегда используйте дополнительную рукоятку (при ее наличии). Приняв необходимые меры предосторожности, вы сможете контролировать реакцию от крутящего момента или силу отдачи.

- **Никогда не располагайте свою руку вблизи вращающейся принадлежности.** При отдаче, электроинструмент может отбросить в этом направлении, и вращающаяся принадлежность нанесет вам тяжелые травмы.

- **Не стойте в зоне вероятного направления движения электроинструмента при отдаче.** Отдача приводит к движению электроинструмента в направлении, противоположном направлению движения принадлежности в точке защемления.

- **Соблюдайте особую осторожность при работе с углами, острыми краями и т.п. Избегайте соскока или защемления принадлежности.** Углы, острые края и соскок могут привести к защемлению вращающейся принадлежности, потере управления над электроинструментом или отдаче.

- **Не используйте пильные диски с зубьями.** Такие рабочие принадлежности часто становятся причиной отдачи или потери контроля над электроинструментом.

Правила техники безопасности при эксплуатации электроинструмента

Особые указания по технике безопасности при выполнении шлифования и абразивной резки:

- **Используйте только те типы дисков, которые рекомендуются для вашего электроинструмента, и специальное защитное приспособление,**

разработанное для выбранного диска. Дисками, не предназначенными для этого электроинструмента, невозможно управлять надлежащим образом; кроме того, они небезопасны.

- **Защитное приспособление должно быть надежно прикреплено к электроинструменту и размещено таким образом, чтобы максимально защищать оператора от вращающегося диска.** Защитное приспособление помогает защитить оператора от фрагментов сломанного диска, случайного контакта с диском и искрами, которые могут стать причиной воспламенения одежды.

- **Используйте диски только для рекомендуемых операций.** Например, не используйте для шлифования боковую поверхность отрезного диска. Абразивные отрезные диски предназначены для работы кромкой, а воздействие боковой силы приведет к их разрушению.

- **Всегда используйте неповрежденные фланцы диска, их размер и форма должны соответствовать выбранному диску.** Фланцы поддерживают диск и таким образом уменьшают вероятность его поломки. Фланцы для отрезных дисков могут отличаться от фланцев для шлифовальных дисков.

- **Не используйте изношенные диски от электроинструментов большего размера.** Такие диски имеют более низкую допустимую скорость, и при работе такой диск может внезапно разорваться.

- **При использовании шлифовального диска чащеобразной формы, помните, что допускается к использованию только пластиковые шлифовальные диски, армированные стекловолоком.**

- **Поверхности фланцев (особенно монтажная поверхность) и зажимной гайки не должны иметь повреждений; выполнение этого условия поможет избежать разрушения шлифовального диска.**

- **Перед включением электроинструмента необходимо удостовериться в отсутствии контакта шлифовального диска с обрабатываемой деталью.**

- **Перед использованием электроинструмента необходимо некоторое время поддержать его включенным. Вибрации или покачивание может указывать на неправильную установку или дисбаланс шлифовального диска.**

- **Шлифование производите только рекомендованной для этого поверхностью шлифовального диска.**

- **Обращайте внимание на разлетающиеся искры.** Держите электроинструмент таким образом, чтобы не допустить выброс искр по направлению к другим лицам или горючим веществам.

- **При работе не оставляйте электроинструмент без надзора.** Электроинструмент можно использовать только тогда, когда вы держите его.

- **Не прикасайтесь к обрабатываемой заготовке сразу же после выполнения операции, так как она может быть очень горячей и обжечь кожу.**

- **Перед проведением каких-либо монтажных операций, настроечных работ или сменой принадлежности, необходимо выключить электроинструмент, вынуть вилку или отсоединить аккумулятор.**

- **Строго соблюдайте инструкции производителя, при хранении, установке или использовании шлифовального диска.**

- **Не пытайтесь использовать шлифовальные диски с посадочным отверстием большего диаметра, используя какие-либо переходники или адаптеры.**

- **Используйте фланцы только оригинальной конструкции.**

- **Перед использованием принадлежностей с резьбовой посадкой, убедитесь, что резьба достаточно длинная и принадлежность можно надежно зафиксировать на шпинделе электроинструмента.**

- **Убедитесь, что обрабатываемая заготовка надежно зафиксирована.**

- **Обратите внимание, что после отключения питания шлифовальный диск продолжает некоторое время вращаться по инерции.**

- **Если в рабочем помещении жарко, влажно или имеется токопроводящая пыль, для обеспечения безопасности оператора используйте выключатель короткого замыкания (30 мА).**

- **Не используйте электроинструмент для обработки материала, содержащего асбест.**

- **При работе не используйте воду или какую-либо жидкость.**

- **При работе в условиях запыленности, следите, чтобы вентиляционные отверстия электроинструмента были чистыми.** Если необходимо удалить грязь с электроинструмента, обязательно отключите электропитание.

Дополнительные инструкции для выполнения резания

- **Не находитесь на одной линии с вращающимся диском, либо позади него.** Когда диск при выполнении операции движется от вас, может возникнуть отдача, которая может повернуть или отбросить электроинструмент на вас.

- **При застревании диска или прерывании операции резания по какой-либо причине, выключите электроинструмент и удерживайте его в неподвижном состоянии до полной остановки.** Никогда не прерывайте операцию резания при перемещении диска, в противном случае может возникнуть отдача. Определите причину застревания диска, и примите меры по устранению причин, вызвавших застревание диска.

- **Если во время работы электропитание внезапно прервалось, во избежание случайного включения электроинструмента немедленно переведите выключатель / выключатель в положение отключения.**

- **Категорически запрещается замедлять вращение принадлежностей по инерции, при помощи фиксатора шпинделя или прилагая усилие к боковой поверхности дисков.** Использование фиксатора шпинделя для этой цели выведет из строя электроинструмент и лишит вас права на гарантийное обслуживание.



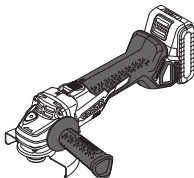
Предупреждение: химические вещества, содержащиеся в пыли, выделяющиеся при шлифовании, резке, пилении, затачивании, сверлении и других видах работ при строительстве, могут вызвать онкологические заболевания, врожденные дефекты у будущих детей или нарушить репродуктивную функцию. Необходима очистная установка для удаления определенных химических веществ:

- Перед ремонтом и заменой деталей электроинструмента необходимо в первую очередь отключить его от сети.
- Прозрачный диоксид кремния и другие вещества в кирпиче и цементе стен; антисептики семейства ССА в химически обработанной древесине. Степень вредного воздействия этих веществ зависит от частоты выполнения работ. Если вы хотите уменьшить контакт с этими химическими веществами, работайте в вентилируемом помещении и используйте приспособления с сертификатами безопасности (например, респиратор с пылезадерживающим фильтром).

Обратите внимание на напряжение электропитания: при подключении напряжение должно соответствовать напряжению, указанному в таблице технических данных электроинструмента. Если напряжение выше соответствующего напряжения, с операторами может произойти несчастный случай, а электроинструмент будет поврежден. Таким образом, если напряжение питания не подтверждено, никогда не включайте электроинструмент, не проверив значение напряжения. Если напряжение питания ниже требуемого, двигатель будет поврежден.

Символы, используемые в инструкции

В руководстве по эксплуатации используются нижеприведенные символы, запомните их значение. Правильная интерпретация символов поможет использовать электроинструмент правильно и безопасно.

Символ	Значение
	Аккумуляторная углошлифовальная машина Участки, обозначенные серым цветом мягкая накладка (с изолированной поверхностью).
	Наклейка с серийным номером: СТ ... - модель; XX - дата производства; XXXXXXX - серийный номер.
	Возможность установки дополнительной рукоятки в два положения.
	Бесщеточный двигатель.
	Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности и инструкции.

Символ	Значение
	Носите защитные очки.
	Носите защитные наушники.
	Носите пылезащитную маску.
	Не нагревайте аккумулятор выше 45°C. Предостережение от длительного воздействия прямых солнечных лучей.
	Не выбрасывайте аккумулятор в бытовой мусор.
	Не бросайте аккумулятор в огонь.
	Не допускайте попадания аккумулятора под дождь.
	Время зарядки аккумулятора.
	Направление движения.
	Направление вращения.
	Заблокировано.
	Разблокировано.
	Запрещенное действие.
	Класс защиты.
	Внимание. Важная информация.

Символ	Значение
	Знак, удостоверяющий, что изделие соответствует основным требованиям директив ЕС и гармонизированным стандартам Европейского Союза.
	Полезная информация.
	Носите защитные перчатки.
	Не выбрасывайте электроинструмент в бытовой мусор.

Назначение электроинструмента

Электроинструмент предназначен для сухой резки, обдирки и шлифовки металлов и др. материалов.

В результате применения дополнительных принадлежностей и приспособлений, область применения электроинструмента расширяется.

Элементы устройства электроинструмента

- 1 Защитный кожух
- 2 Редуктор
- 3 Фиксатор шпинделя
- 4 Вентиляционные отверстия
- 5 Включатель / выключатель
- 6 Дополнительная ручка
- 7 Корпус
- 8 Индикаторы степени заряда аккумулятора *
- 9 Кнопка проверки степени заряда аккумулятора *
- 10 Фиксатор аккумулятора *
- 11 Аккумулятор *
- 12 Фильтр
- 13 Ключ фланцевый *
- 14 Зарядное устройство *
- 15 Кнопка блокировки
- 16 Шпиндель
- 17 Фланец
- 18 Диск *
- 19 Зажимная гайка
- 20 Наклейка зарядного устройства *
- 21 Индикатор (красный) *
- 22 Индикатор (зеленый) *
- 23 Многофункциональный индикатор
- 24 Регулятор скорости
- 25 Установочный выступ
- 26 Винт

* Принадлежности

Перечисленные, а также изображенные принадлежности, частично не входят в комплект поставки.

Монтаж и регулировка элементов электроинструмента

Перед проведением всех процедур извлеките из электроинструмента аккумулятор 11.



Не затягивайте слишком сильно крепежные элементы, чтобы не повредить их резьбу.



Монтаж / демонтаж / настройка некоторых элементов аналогична для всех моделей электроинструментов, в этом случае на пояснительном рисунке конкретная модель не указывается.

Дополнительная ручка (см. рис. 1)

При работе всегда используйте дополнительную ручку 6. Дополнительная ручка 6 может быть установлена в удобное для пользователя положение.

- Выкрутите дополнительную ручку 6 как показано на рисунке 1.
- Вкрутите дополнительную ручку 6 в другое резьбовое отверстие.

Защитный кожух



Всегда используйте защитный кожух 1 при применении режущих и обдирочных дисков. Категорически запрещается работать вышеперечисленными принадлежностями без защитного кожуха 1. Защитный кожух 1 всегда должен быть обращен своей закрытой частью к работающему.

Установка защитного кожуха в рабочее положение (см. рис. 2)

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

- Данный электроинструмент поставляется с уже установленным защитным кожухом 1. Защитный кожух 1 должен быть повернут к оператору своей закрытой частью.
- Для регулировки защитного кожуха, нажмите кнопку блокировки 15 и, удерживая ее, поверните защитный кожух 1 в нужное положение (см. рис. 2.1-2.2).
- Отпустите кнопку блокировки 15 (см. рис. 2.3).

Монтаж / демонтаж защитного кожуха (см. рис. 3)

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

- Ослабьте при помощи отвертки (не входит в комплект поставки) винт 26 и установите на горловину шпинделя защитный кожух 1, следя за тем, чтобы установочный выступ 25 попал в продольный паз горловины шпинделя (см. рис. 3).

- Поверните защитный кожух **1** в нужное положение и затяните винт **26** при помощи отвертки (не входит в комплект поставки).
- При демонтаже защитного кожуха **1** повторите вышеописанные операции в обратной последовательности.

Установка / замена принадлежностей



После установки принадлежностей любого вида, перед началом работы, произведите пробный запуск - включите электроинструмент и дайте поработать на холостом ходу не менее 30 секунд. Принадлежности, имеющие биение или вызывающие повышенную вибрацию электроинструмента использовать запрещено.



Рекомендуется производить установку / замену принадлежностей в защитных перчатках.

Монтаж отрезного / обдирочного диска (см. рис. 4)

- Установите на шпindelь **16** фланец **17** (см. рис. 4).
- Установите на шпindelь **16** одну из вышеперечисленных принадлежностей.
- Нажмите и удерживайте фиксатор шпинделя **3**.
- Накрутите на шпindelь **16** зажимную гайку **19** и фланцевым ключом **13** затяните ее. **Внимание:** при монтаже принадлежностей толще 4 мм зажимную гайку **19** необходимо перевернуть (см. рис. 4).
- Отпустите фиксатор шпинделя **3**.

Замена отрезного / обдирочного диска (см. рис. 4-5)

- Нажмите и удерживайте фиксатор шпинделя **3**.
- Фланцевым ключом **13** открутите зажимную гайку **19** (см. рис. 5).
- Замените принадлежность.
- Накрутите на шпindelь **16** зажимную гайку **19** и фланцевым ключом **13** затяните ее. **Внимание:** при монтаже принадлежностей толще 4 мм зажимную гайку **19** необходимо перевернуть (см. рис. 4).
- Отпустите фиксатор шпинделя **3**.

Зарядка аккумулятора электроинструмента

Ввод в эксплуатацию электроинструмента

Электроинструмент поставляется с частично заряженным аккумулятором **11**. Перед первым использованием обязательно произведите полную зарядку аккумулятора **11**.

Процесс зарядки (см. рис. 6, 9-10)



Только для моделей СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4 - когда аккумулятор **11** почти разряжен, многофункциональный индикатор **23** мигнет 9 раз, сигнализируя о необходимости зарядки аккумулятора **11**.

- Нажмите на фиксатор **10** и снимите аккумулятор **11** (см. рис. 6.1, 9.1, 10.1).
- Подключите зарядное устройство **14** к сети.
- Вставьте аккумулятор **11** в зарядное устройство **14** (см. рис. 6.2, 9.2, 10.2).
- Отключите зарядное устройство **14** от сети после завершения зарядки.
- Извлеките аккумулятор **11** из зарядного устройства **14** и установите аккумулятор **11** в электроинструмент (см. рис. 6.3, 9.3, 10.3).

Индикаторы процесса зарядки (см. рис. 7, 11)

Индикаторы зарядного устройства **21** и **22** информируют о ходе процесса зарядки аккумулятора **11**. Информация о значениях сигналов индикаторов **21** и **22** представлена на наклейке **20** (см. рис. 7, 11).

- Рис. 7.1, 11.1 - (зеленый индикатор **22** светится, аккумулятор **11** не вставлен в зарядное устройство **14**) - зарядное устройство **14** подключено к сети (состояние готовности к зарядке).
- Рис. 7.2, 11.2 - (зеленый индикатор **22** мигает, аккумулятор **11** вставлен в зарядное устройство **14**) - идет процесс зарядки аккумулятора **11**.
- Рис. 7.3, 11.3 - (зеленый индикатор **22** светится, аккумулятор **11** вставлен в зарядное устройство **14**) - аккумулятор **11** полностью заряжен.
- Рис. 7.4, 11.4 - (красный индикатор **21** светится, аккумулятор **11** вставлен в зарядное устройство **14**) - процесс зарядки аккумулятора **11** остановлен из-за неподходящего температурного режима. При нормализации температурного режима, процесс зарядки возобновится.
- Рис. 7.5, 11.5 - (красный индикатор **21** мигает, аккумулятор **11** вставлен в зарядное устройство **14**) - процесс зарядки аккумулятора **11** остановлен из-за его неисправности. Замените неисправный аккумулятор **11**, его дальнейшее использование запрещено.



В процессе зарядки аккумулятор **11** и зарядное устройство **14** нагреваются - это нормально.

Включение / выключение электроинструмента

Включение:

Нажмите на заднюю часть выключателя / выключателя **5** и удерживая его в этом положении передвиньте вперед. Нажмите на переднюю часть выключателя / выключателя **5**, чтобы зафиксировать его в нажатом положении.

Выключение:

Нажмите на заднюю часть выключателя / выключателя **5**.

Конструктивные особенности электроинструмента

Бесщеточный двигатель

Электроинструмент оснащен бесщеточным двигателем, который обеспечивает следующие преимущества (по сравнению с коллекторным мотором):

- высокая надежность из-за отсутствия изнашиваемых деталей (угольных щеток, коллектора и др.);

- увеличенное время работы на одной зарядке, по сравнению с электроинструментами с угольными щетками;
- компактный дизайн и легкий вес.

Пылезащищенный двигатель

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Специальная конструкция двигателя предотвращает накопление пыли и увеличивает срок его службы.

Температурная защита (см. рис. 8.1, 12.1)

Температурная защита автоматически отключает электроинструмент при чрезмерной нагрузке, либо если температура аккумулятора **11** превышает 80°C. Это защищает электроинструмент от повреждения при несоблюдении условий эксплуатации.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

При срабатывании этой системы защиты индикаторы **8** будут мигать, как показано на рис. 8.1, 12.1 в течение 3 секунд.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Описание этой функции смотрите в разделе "Многofункциональный индикатор".

Защита от перегрева (см. рис. 8.1, 12.1)

Система защиты двигателя от перегрева автоматически отключает электроинструмент в случае перегрева. В этой ситуации дайте электроинструменту остыть, прежде чем снова включить его. Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

При срабатывании этой системы защиты индикаторы **8** будут мигать, как показано на рис. 8.1, 12.1 в течение 3 секунд.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Описание этой функции смотрите в разделе "Многofункциональный индикатор".

Защита от перегрузки

Система защиты двигателя от перегрузки автоматически отключает электроинструмент, в случае если он работает таким образом, что потребляет чрезмерно высокий ток.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

В этой ситуации выключите электроинструмент и прекратите операцию, которая вызвала перегрузку электроинструмента. Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Описание этой функции смотрите в разделе "Многofункциональный индикатор".

Защита от глубокого разряда

Аккумулятор **11** имеет систему защиты от глубокого разряда. В случае полной разрядки аккумулятора **11**, электроинструмент автоматически выключается. **Внимание: не пытайтесь включать электроинструмент, при срабатывании системы защиты - в этом случае аккумулятор 11 может быть поврежден.**

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Описание этой функции смотрите в разделе "Многofункциональный индикатор".

Защита от непреднамеренного включения

Если при установке аккумулятора **11** в электроинструмент, включатель / выключатель **5** находится во включенном состоянии, электроинструмент не включится.

Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Описание этой функции смотрите в разделе "Многofункциональный индикатор".

Многofункциональный индикатор

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Многofункциональный индикатор **23** сигнализирует о срабатывании различных защитных систем электроинструмента:

Если электроинструмент автоматически выключился, многofункциональный индикатор **23** покажет, какая из систем защиты сработала:

- многofункциональный индикатор **23** мигнул 1 раз - неправильная работа MOS транзистора. Если эта система защиты постоянно срабатывает, обратитесь в сервисный центр **CROWN**;
- многofункциональный индикатор **23** мигнул 2 раза - сработала температурная защита аккумулятора **11**. В этом случае дайте аккумулятору **11** остыть или замените аккумулятор **11** перед повторным включением электроинструмента. Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше;
- многofункциональный индикатор **23** мигнул 3 раза - сработала температурная защита платы управления. В этом случае дайте плате управления остыть, прежде чем снова включать электроинструмент. Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше;
- многofункциональный индикатор **23** мигнул 4 раза - рабочая принадлежность застряла во время работы и сработала система защиты от блокировки ротора. Это предотвращает повреждение двига-

теля и связанных с ним деталей. Чтобы включить электроинструмент, сначала устраните причину остановки рабочей принадлежности, затем выключите электроинструмент, как описано выше;

- многофункциональный индикатор **23** мигнул 5 раз - сработала система защиты от перегрузки (перегрузка по току), потому что электроинструмент работал таким образом, что потреблял чрезмерно высокий ток. Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше;

- многофункциональный индикатор **23** мигнул 7 раз - сработала система защиты от короткого замыкания. Эта система активируется при коротком замыкании в плате управления или в двигателе электроинструмента. Если эта система защиты постоянно срабатывает, обратитесь в сервисный центр **CROWN**;

- многофункциональный индикатор **23** мигнул 8 раз - сработала система защиты от перенапряжения. Эта система активируется при слишком высоком входном напряжении (например, при попытке установить неподходящий аккумулятор **11**);

- многофункциональный индикатор **23** мигнул 9 раз - сработала система защиты от низкого напряжения. Эта система активируется, когда напряжение аккумулятора **11** слишком низкое или аккумулятор **11** полностью разряжен - (необходимо зарядить аккумулятор **11**) или аккумулятор **11** поврежден (необходимо заменить аккумулятор **11**);

- многофункциональный индикатор **23** мигнул 10 раз - напряжения разных ячеек аккумулятора **11** слишком сильно отличаются (дисбаланс аккумулятора). Необходимо заменить аккумулятор **11**;

- многофункциональный индикатор **23** мигнул 11 раз - прервана связь между платой управления внутри электроинструмента и контроллером аккумулятора **11**. Если эта система защиты постоянно срабатывает, обратитесь в сервисный центр **CROWN**;

- многофункциональный индикатор **23** мигает в течение 20 секунд - сработала система защиты от перезапуска. Если при установке аккумулятора **11** в электроинструмент, выключатель / выключатель **5** находится во включенном состоянии, электроинструмент не включится. Чтобы включить электроинструмент, сначала выключите его, как описано выше.

Индикаторы степени заряда аккумулятора (см. рис. 8.2, 12.2)

При нажатии на кнопку **9** индикаторы **8** показывают степень зарядки аккумулятора **11** (см. рис. 8.2, 12.2).

Система выключения при отдаче

Система выключения при отдаче останавливает двигатель электроинструмента при внезапной остановке режущего диска (застревании). В этом случае выключите электроинструмент и осторожно извлеките режущий диск из разреза. После чего снова включите электроинструмент.

Плавный пуск

Плавный пуск позволяет плавно включать электроинструмент - диск раскручивается постепенно без

рывка и отдачи, также в момент включения не создается скачкообразной нагрузки на электросеть.

Тормоз выбега

Тормоз выбега останавливает шпиндель электроинструмента в течение 2 секунд после выключения электроинструмента.

Система стабилизации скорости вращения

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Система стабилизации поддерживает заданное число оборотов как на холостом ходу, так и под нагрузкой. Это обеспечивает плавность подачи электроинструмента при работе.

Регулятор скорости

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

При помощи регулятора оборотов **24** Вы можете установить необходимое число оборотов (в том числе и в процессе работы).

Нужное число оборотов зависит от обрабатываемого материала, условий работы и может быть установлено практическим тестированием.

При продолжительной работе на низких оборотах необходимо охладить электроинструмент, в течение 3 минут, для этого установите максимальное число оборотов и оставьте электроинструмент работать на холостом ходу.

Рекомендации при работе электроинструментом

Резание (см. рис. 13.1)

- Установите отрезной диск как описано выше.
- Включите электроинструмент, дождитесь пока двигатель наберет максимальные обороты, и только после этого плавно подведите отрезной диск к обрабатываемой заготовке.
- Не оказывайте избыточного давления на электроинструмент, это не даст лучших результатов, но перегрузит двигатель, и отрезной диск износится быстрее.
- Перемещайте электроинструмент по линии резания с умеренной подачей, не перекашивая и не совершая колебательных и рывкообразных движений.

Резание должно проводиться в направлении, показанном на рисунке 13.1. При резании в обратном направлении возникает опасность бесконтрольного выброса электроинструмента из разреза в сторону пользователя, что может привести к получению серьезных травм.

Обдирочное шлифование (см. рис. 13.2)

Обдирочное шлифование применяется для грубого и быстрого шлифования металлов, обработки сварных швов и пр. Выбирайте тип обдирочного диска в зависимости от работ, которые Вы собираетесь выполнять.

- Установите обдирочный диск как описано выше.
- Включите электроинструмент, дождитесь пока двигатель наберет максимальные обороты, и только после этого плавно подводите обдирочный диск к обрабатываемой заготовке.
- Рекомендуется держать электроинструмент под углом 10° - 15° по отношению к обрабатываемой поверхности (см. рис. 13.2). Если этот угол меньше рекомендуемого значения, то затрудняется управление электроинструментом. Если этот угол больше рекомендуемого значения, то ухудшается качество обработки, и на поверхности заготовки остаются канавки.
- Совершайте возвратно-поступательные движения с умеренным нажимом на электроинструмент. Избыточное давление на электроинструмент не даст лучших результатов, но перегрузит двигатель, и создаст опасность разрушения обдирочного диска, что может привести к серьезным травмам.

Обслуживание / профилактика электроинструмента

Перед проведением всех процедур извлеките из электроинструмента аккумулятор 11.

Чистка фильтра (см. рис. 14-15)

Регулярно проверяйте фильтр **12** (его загрязнение зависит от состояния окружающей среды). Очищайте фильтр **12**, когда он загрязняется. **Внимание: не используйте электроинструмент без фильтра. 12.**

- Снимите фильтр **12**, как показано на рис. 14.1, 15.1.
- Очистите фильтр **12** мягкой щеткой или продуйте его сжатым воздухом.
- Установите фильтр **12**, как показано на рис. 14.2, 15.2.

Рекомендации по эксплуатации аккумулятора

- Своевременно заряжайте аккумулятор **11**, не дожидаясь его полной разрядки. Если при работе наблюдается падение мощности, необходимо прервать работу и зарядить аккумулятор **11**.
- Не заряжайте полностью заряженный аккумулятор **11**, это сократит срок его службы.
- Заряжайте аккумулятор **11** при температуре 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
- Если электроинструмент не используется длительное время, заряжайте аккумулятор **11** один раз в 6 месяцев.
- Своевременно заменяйте аккумуляторы, выработавшие свой ресурс. Падение производительности или значительное сокращение времени работы электроинструментом после зарядки указывает на старение аккумулятора **11** и необходимость его замены. Также следует учитывать, что аккумулятор **11** может разряжаться быстрее, если работы ведутся при температуре ниже 0°C .
- При длительном хранении без использования рекомендуется хранить аккумулятор **11** при комнатной температуре, заряженным на 50%.

Чистка электроинструмента

Обязательным условием для долгосрочной и безопасной эксплуатации электроинструмента является содержание его в чистоте. При длительной обработке металла, внутри электроинструмента может скапливаться токопроводящая пыль. Регулярно продувайте электроинструмент сжатым воздухом через вентиляционные отверстия **4**.

Послепродажное обслуживание

Ответы на вопросы по ремонту и обслуживанию вашего продукта вы можете получить в сервисных центрах. Информацию о сервисных центрах, схемы запчастей и информацию по запчастям Вы можете найти по адресу: www.crown-tools.com.

Транспортировка электроинструментов

- Не допускайте падения упаковки, а также любые механические воздействия на нее при транспортировке.
- При погрузке / разгрузке не используйте погрузочную технику, работающую по принципу зажима упаковки.

Li-Ion аккумуляторы

На Li-Ion аккумуляторы распространяются специальные правила транспортировки опасных грузов. Нет необходимости соблюдения дополнительных норм только при перевозке аккумуляторов самим пользователем на автомобильном транспорте.

Соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке при перевозке с привлечением третьих лиц (напр.: самолетом). В этом случае, при подготовке груза к отправке, необходимо участие эксперта по опасным грузам.

Возможна отправка аккумуляторов только с неповрежденным корпусом. Необходимо изолировать открытые контакты и упаковать аккумулятор так, чтобы он не перемещался внутри упаковки. Также необходимо соблюдать дополнительные национальные предписания.

Защита окружающей среды



Вторичное использование сырья вместо устранения мусора.

Электроинструмент, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать.

В интересах чистосортной рециркуляции отходов детали из синтетических материалов соответственно обозначены.

Настоящее руководство по эксплуатации напечатано на бумаге, изготовленной из вторсырья без применения хлора.

Оговаривается возможность внесения изменений.

Технічні характеристики електроінструменту

Акумуляторна кутошліфувальна машина		СТ23001-115НХ-2 СТ23001-125НХ-2 СТ23001-115НХ-4 СТ23001-125НХ-4			
Код електроінструмента		див. сторінки 11-13			
Номінальна напруга	[В]	20 *	20 *	20 *	20 *
Номінальна частота обертів	[хв ⁻¹]	8000	8000	8000	8000
Тип акумулятора		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Час зарядки акумулятора	[хв]	60	60	60	60
Місткість акумулятора	[А·ч]	2	2	4	4
Макс. Ø відрізного диска	[мм] [дюйми]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø шліфувального диска	[мм] [дюйми]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø гумового тарілчастого диска	[мм] [дюйми]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø дискової дрітної щітки	[мм] [дюйми]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Макс. Ø чашоподібної дрітної щітки	[мм] [дюйми]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Різьблення шпинделя		M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Вага	[кг] [фунти]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42	2,51 5.53
Клас захисту		III	III	III	III
Рівень шуму	[дБ(А)]	80	80	80	80
Акустична потужність	[дБ(А)]	91	91	91	91
Рівень вібрації	[м/с ²]	0,8	0,8	0,8	0,8

* Максимальна напруга батареї (вимірюєна без робочого навантаження) - 20 Вольт. Номінальна напруга батареї - 18 Вольт.

Технічні характеристики електроінструменту

Акумуляторна кутошліфувальна машина	СТ23008-100НХ-4		СТ23008-115НХ-4	СТ23008-125НХ-4
Код електроінструмента	див. сторінки 11-13			
Номінальна напруга	[В]	20 *	20 *	20 *
Номінальна частота обертів	[хв ⁻¹]	3000-8500	3000-8500	3000-8500
Тип акумулятора		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Час зарядки акумулятора	[хв]	60	60	60
Місткість акумулятора	[Ач]	4	4	4
Макс. Ø відрізного диска	[мм] [дюйми]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø шліфувального диска	[мм] [дюйми]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø гумового тарілчастого диска	[мм] [дюйми]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Макс. Ø дискової дрітвяної щітки	[мм] [дюйми]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Макс. Ø чашоподібної дрітвяної щітки	[мм] [дюйми]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Різьблення шпинделя		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Вага	[кг] [фунти]	2,34 5,16	2,34 5,16	2,38 5,25
Клас захисту		III	III	III
Рівень шуму	[дБ(А)]	80,33	80,33	80,33
Акустична потужність	[дБ(А)]	91,33	91,33	91,33
Рівень вібрації	[м/с²]	1,53	1,53	1,53

* Максимальна напруга батареї (виміряна без робочого навантаження) - 20 Вольт. Номінальна напруга батареї - 18 Вольт.

Інформація про шум



Завжди використовуйте звукоізоляційні навушники при рівні шуму понад 85 дБ(А).



Відповідності необхідним нормам

Ми заявляємо під нашу одноособову відповідальність, що описаний у розділі "Технічні характеристики електроінструменту" продукт відповідає усім відповідним положенням Директив 2006/42/ЕС, включаючи їх зміни, а також наступним нормам:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Менеджер із
сертифікації

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Швейцарія, 04.08.2022



ПОПЕРЕДЖЕННЯ - Щоб знизити ризик отримання травм, користувач повинен ознайомитися з керівництвом по експлуатації!

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі попередження з техніки безпеки та інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання і / або серйозних травм.

Збережіть всі попередження та інструкції для подальшого використання.

Термін "електроінструмент", який використовується в тексті попереджень, відноситься до електроінструменту з живленням від електромережі (провідний) або електроінструменту з живленням від акумулятора (бездротовий).

Безпека робочого місця

- Робоче місце повинно бути чистим і добре освітленим. У зашарашених або темних місцях вірогідні нещасні випадки.
- Не використовуйте електроінструменти у вибухонебезпечних середовищах, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскри, які можуть призвести до займання пилу або парів.
- Під час роботи електроінструмента не допускайте присутності дітей та інших осіб. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю.

Рекомендації з електробезпеки

- Вилки електроінструменту повинні підходити до розеток. Ніколи не вносьте зміни в конструкцію вилки. Не використовуйте адаптери з заземленими електроінструментами. Вилки оригіналь-

ної конструкції і відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.

- Уникайте контакту з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Це підвищує ризик ураження електричним струмом.

- Не піддавайте електроінструмент впливу дощової води або вологи. Попадання води в середину електроінструмента підвищує ризик ураження електричним струмом.

- Не використовуйте електричний кабель в цілях, для яких він не призначений. Ніколи не використовуйте кабель для перенесення електроінструменту, підтягання електроінструменту до себе або для вимкнення електроінструменту з ривком за електричний кабель. Оберігайте електричний кабель від нагрівання, нафтопродуктів, гострих крайок або рухомих частин електроінструменту. Пошкодження або спутаний електричний кабель збільшує небезпеку поразки електричним струмом.

- При роботах на відкритому повітрі, використовуйте подовжувальні кабелі, призначені для зовнішніх робіт, що знизить небезпеку ураження електричним струмом.

- Якщо не можна уникнути роботи електроінструмента на ділянці з підвищеною вологістю, використовуйте пристрій захисного відключення (УЗО). Використання УЗО знижує ризик ураження електричним струмом. ПРИМІТКА! Термін "УЗО (RCD)" може бути замінений терміном "пристрій захисного відключення (GFCI)" або "автоматичний вимикач з функцією захисту від струму витоку (ELCB)".

- **Увага!** Ніколи не торкайтеся до відкритих металевих поверхонь редуктора, захисного кожуха і т.д., оскільки на металеві поверхні впливають електромагнітні хвилі і торкання до них може призвести до травми або нещасного випадку.

Рекомендації з особистої безпеки

- Будьте пильними, стежте за тим, що ви робите, і при роботі з електроінструментом керуйтеся здоровим глуздом. Не використовуйте електроінструмент, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотичних засобів, алкоголю або ліків. Ослаблення уваги при роботі з електроінструментом може призвести до серйозної травми.

- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди надівайте захисні окуляри. Засоби індивідуального захисту, такі як пілозахисна маска, нековзні захисне взуття, каска або засоби захисту органів слуху, які використовуються у відповідних умовах, зменшують ймовірність отримання травм.

- Не допускайте ненавмисного запуску електроінструменту. Перед підключенням до джерела живлення та / або акумулятора, підняттям або перенесенням електроінструменту переконайтеся, що вмикач / вимикач знаходиться у вимкненому стані. Переміщення електроінструменту, коли палець знаходиться на вмикачі / вимикачі, або ввімкнення живлення електроінструментів з включеним вмикачем / вимикачем може стати причиною нещасного випадку.

- Перед ввімкненням необхідно прибрати з частин електроінструменту, що обертаються, всі додаткові ключі і пристосування. Ключ, залишений в частині електроінструменту, що обертається, може бути причиною серйозних травм.

- **Не докладайте надмірних зусиль. Завжди зберігайте стійке положення і рівновагу.** Це дозволяє краще контролювати електроінструмент у непередбачуваних ситуаціях.
- **Носіть відповідний одяг. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавиці далеко від рухомих деталей.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути захоплені рухомими частинами електроінструменту, що стане причиною серйозних травм.
- **Якщо в конструкції електроінструменту передбачена можливість для підключення пилососів/пилососів, переконайтеся, що вони підключені і правильно використовуються.** Використання таких пристроїв зменшує небезпеку, пов'язані з накопиченням пилу.
- **Завжди будьте уважні, не ігноруйте принципи безпечної роботи з електроінструментом через знання і досвід, отримані внаслідок частого користування електроінструментом.** Необережна дія може негайно призвести до серйозних травм.
- **Увага!** Електроінструмент створює під час роботи електромагнітне поле. За деяких обставин, це поле може чинити негативний вплив на активні або пасивні медичні імплантати. Щоб зменшити ризик заподіяння серйозної шкоди здоров'ю або травми з летальним наслідком, людям з медичними імплантатами, перед початком експлуатації електроінструмента, рекомендується проконсультуватися з лікарем і виробником медичного імплантату.

Використовування і обслуговування електроінструмента

- Люди з недостатніми психофізичними або розумовими здібностями і діти не можуть управляти електроінструментом, якщо людина, яка відповідає за їх безпеку, не контролює їх чи не інструктує щодо використання електроінструменту.
- **Не перевантажуйте електроінструмент. Використовуйте електроінструмент, який відповідає вашій цілі використання.** Відповідний електроінструмент буде працювати краще і безпечніше з тією продуктивністю, для якої він був спроектований.
- **Не працюйте електроінструментом з несправним вмикачем / вимикачем.** Електроінструмент, ввімкнення / вимкнення якого не може контролюватися, становить небезпеку і повинен бути негайно відремонтований.
- **Перед виконанням будь-яких налаштувань, заміною приладдя або зберіганням електроінструментів - від'єднайте вилку від джерела живлення і / або акумулятор від електроінструменту.** Ці заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску електроінструмента.
- **Зберігайте невикористовувані електроінструменти в недоступному для дітей місці і не дозволяйте особам, які не ознайомились з електроінструментом або цими інструкціями, використовувати електроінструмент.** Електроінструменти небезпечні в руках не підготовлених користувачів.
- **Слідкуйте за станом електроінструменту. Перевіряйте осове биття і надійність з'єднання рухомих деталей, а також будь-які несправності, які можуть вивести електроінструмент з ладу. Несправний електроінструмент необхідно відремонтувати перед використанням.** Багато нещасних випадків виникають через поганий стан електроінструменту.

- **Ріжучі інструменти повинні знаходитися в чистоті і бути добре заточеними.** Правильно встановлені ріжучі інструменти з гострими ріжучими кромками зменшують можливість заклинювання і полегшують управління електроінструментом.
- **Використовуйте електроінструмент, приладдя, насадки і т.п. відповідно до інструкцій, беручи до уваги умови роботи і виконувати роботи.** Використання електроінструмента для операцій, для яких він не призначений, може призвести до небезпечної ситуації.
- **Підтримуйте рукоятки і поверхні захоплення сухими, чистими і вільними від масла і мастила.** Слизькі рукоятки і поверхні захоплення перешкоджають безпечному поводженню з електроінструментом і управління ним в несподіваних ситуаціях.
- **Зверніть увагу, що при роботі з електроінструментом необхідно правильно тримати допоміжну рукоятку; виконання цієї вимоги полегшує управління електроінструментом.** Таким чином, правильне утримання електроінструменту може знизити ризик нещасних випадків або травм.

Використання акумуляторних інструментів та догляд за ними

- **Заряджайте акумулятор тільки за допомогою зарядного пристрою, передбаченого виробником.** Зарядний пристрій, що підходить для одного типу акумуляторів, може створити ризик пожежі при використанні з іншим типом акумуляторів.
- **Використовуйте електроінструменти тільки з акумуляторами, призначеними для них.** Використання будь-яких інших акумуляторів може створити ризик поломки або пожежі.
- **Коли акумулятор не використовується, зберігайте його окремо від інших металевих предметів, таких як канцелярські скріпки, монети, ключі, цвяхи, гайки та інші дрібні металеві предмети, які можуть створити контакт між клемми акумулятору.** Коротке замикання на клеммах акумулятора може викликати обпіль або пожежу.
- **За належних умов, електроліт може вилитися з акумулятору; уникайте контакту з ним.** Якщо контакт випадково відбувся, промийте шкіру водою. Якщо електроліт потрапив в очі, додатково зверніться по медичну допомогу. Електроліт з акумулятору може викликати свербіж або обпіль.
- **Уникайте ненавмисного включення.** Перш, ніж вставляти акумулятор, переконайтеся в тому, що вмикач знаходиться у вимкненому положенні. Якщо при носінні електроінструменту ви тримаєте палець на вмикачі, або якщо ви вставляєте акумулятор у включений електроінструмент, це може призвести до нещасних випадків.
- **Не відчиняйте акумулятор.** Небезпека замикання.
- **У разі ушкодження та ненавмисного використання акумулятору, може виділятися пара. Забезпечте доступ свіжого повітря і зверніться по медичну допомогу у разі потреби.** Пара може подразнювати дихальну систему.
- **Якщо акумулятор бракований, електроліт може вилитися і вступити в контакт з прилеглими компонентами.** Перевірте усі відповідні деталі. Очистіть такі деталі або замініть їх, якщо потребується.
- **Захищайте акумулятор від нагрівання, наприклад, від постійного сонячного випромінювання і від вогню.** Є ризик вибуху.



УВАГА! Прочитайте усі попередження про дотримання техніки безпеки та усі інструкції.

- **Захищайте зарядний пристрій акумулятору від дощу та вологи.** Проникнення води в зарядний пристрій акумулятору підвищує ризик ураження електричним струмом.
- **Не заряджайте інші акумулятори.** Зарядний пристрій акумулятору підходить тільки для зарядки літєво - іонних акумуляторів вказаного діапазону напруги. Інакше виникає ризик пожежі або вибуху.
- **Зберігайте зарядний пристрій акумулятору в чистому стані.** Забруднення може стати причиною ураження електричним струмом.
- **Перед кожним використанням перевіряйте зарядний пристрій акумулятору, кабель і вилку.** Не використовуйте зарядний пристрій акумулятору, якщо виявлені дефекти. Самостійно не відкривайте зарядний пристрій акумулятору і ремонтуйте його тільки у кваліфікованих фахівців. Пошкоджені зарядні пристрої, кабелі і вилки підвищують ризик ураження електричним струмом.
- **Не використовуйте зарядний пристрій акумулятору на легкозаймистих поверхнях (наприклад, папір, тканина і так далі) або в пожежонебезпечному середовищі.** Є небезпека пожежі через нагрівання зарядного пристрою в процесі зарядки.

Технічне обслуговування

- **Обслуговувати Ваш електроінструмент повинні кваліфіковані фахівці з використанням рекомендованих запасних частин.** Це дає гарантію, що безпека Вашого електроінструменту буде збережена.
- **Дотримуйтесь інструкції по змащуванню, а також рекомендації по заміні аксесуарів.**

Особливі вказівки з техніки безпеки

Загальноприйняті вказівки з техніки безпеки при виконанні шліфування, обробки наждачним папером, обробки дрітними щітками, полірування і абразивного різання:

- **Цей електроінструмент призначений для виконання шліфування, обробки наждачним папером, обробки дрітними щітками, полірування і абразивного різання.** Вивчіть всю інформацію з техніки безпеки, інструкції, ілюстрації і технічні характеристики, що стосуються цього електроінструменту. Недотримання всіх нижчевикладених інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання і / або серйозних травм.
- **Не рекомендується використовувати цей електроінструмент для виконання таких операцій як: шліфування, обробка наждачним папером, обробка дрітними щітками, полірування і абразивне різання.** Використання електроінструменту не за призначенням може бути небезпечним і стати причиною отримання травми.
- **Не використовуйте приладдя, спеціально не розроблене і не рекомендоване виробником електроінструменту.** Якщо приладдя можна приєднати до електроінструменту, це не гарантує його безпечної експлуатацію.

- **Номинальна швидкість приладдя повинна бути, як мінімум, рівній максимальній швидкості, зазначеній на інструменті.** При швидкості вище номінальної, приладдя може поламатися і розлетітися.
- **Зовнішній діаметр і товщина приладдя повинні відповідати продуктивності електроінструменту.** Приладдя невідповідного розміру не можна належним чином контролювати, і воно становить небезпеку.
- **Посадковий діаметр дисків, фланців і іншого приладдя повинен відповідати діаметру шпинделя електроінструменту.** Приладдя, що має невідповідний посадковий діаметр, працюватиме з радіальним биттям, створюватиме надмірні вібрації і може стати причиною втрати контролю.
- **Ніколи не використовуйте пошкоджені приналежності.** Перед кожним використанням перевіряйте абразивні диски на наявність сколів і тріщин, гумові тарілчасті диски - на наявність тріщин, розривів, ознак зносу, металеві щітки - на наявність ослаблених і тріснутих проволочок. При падінні електроінструменту чи приналежності, огляньте їх на предмет пошкодження або встановіть неущоблену принадлежність. Після огляду і установки принадлежності зробіть пробний запуск (без навантаження, на максимальній швидкості, протягом хвилини), стежачи за тим, щоб ви або сторонні особи не перебували в площині обертання принадлежності. Зазвичай пробного запуску досить для виявлення пошкодженого приладдя - за цей час воно руйнується.
- **Одягайте засоби індивідуального захисту.** Залежно від виконуваної роботи використовуйте захисну маску, закриті або відкриті захисні окуляри. При необхідності надягайте пілозахисну маску, засоби захисту органів слуху, рукавиці і робочий фартух, які зможуть затримати абразивні частинки і робочий пил. Засоби для захисту очей при виконанні різних операцій повинні затримувати осколки, що розлітаються. Маска від пилу або респіратор повинні фільтрувати частки, які виникають при виконанні роботи. Тривала дія шуму високої інтенсивності може призвести до втрати слуху.
- **Треті особи повинні перебувати на безпечній відстані від робочої зони.** Кожен, хто входить в робочу зону, повинен використовувати засоби індивідуального захисту. Фрагменти оброблюваної заготовки або поламаної принадлежності можуть відлетіти і травмувати осіб, які перебувають за межами робочої зони.
- **При виконанні операції, при якій принадлежність може зачепити приховану електропроводку або власний кабель, тримайте електроінструмент тільки за ізольовані поверхні.** Приладдя, яке торкається дроту під напругою, може призвести до появи напруги в металевих частинах електроінструменту і стати причиною ураження оператора електричним струмом.
- **Струмоведачий кабель повинен знаходитися на деякій відстані від приладдя, що обертається.** У разі втрати контролю, струмоведачий кабель може бути перерізаний або намотаний на шпindel електроінструмента, що обертається, і ви можете отримати серйозну травму.
- **Кладіть електроінструмент тільки після повної зупинки принадлежності.** Приналежність, що обертається за інерцією, при контакті з поверхнею може вивести електроінструмент з-під контролю.

- **Не використовуйте електроінструмент, якщо приналежність, що обертається, спрямована на вас.** При випадковому контакті приналежність, що обертається, може намотати одяг, що призведе до тяжких травм.
- **Регулярно очищайте вентиляційні отвори електроінструменту.** Вентилятор двигуна розсіює струмопровідний пил усередині корпусу і його надмірне накопичення може стати причиною короткого замикання або ураження електричним струмом.
- **Не використовуйте електроінструмент поблизу горючих матеріалів.** Іскри можуть призвести до їх займання.
- **Не використовуйте приладдя, застосування яких передбачає охолодження рідиною.** Використання рідинного охолодження може призвести до ураження електричним струмом або електричного шоку.

Віддача і відповідні попередження

Віддача - це раптова реакція на затиснення або защемлення диска, що обертається, гумового тарілкового диска, дряпаної щітки або іншої приналежності. Затиснення чи защемлення призводить до швидкої втрати швидкості приналежності, що викликає різкий, неконтрольований ривок електроінструменту в напрямку, протилежному обертанню деталі.

Наприклад, якщо затиснення або защемлення абразивного диска викликано оброблюваною деталлю, край диска в зоні защемлення може увійти в поверхню матеріалу, викликаючи випадіння або зсув диска. Диск може відскочити в напрямку до оператора або від нього, що залежить від напрямку руху диска в зоні защемлення. Також при таких обставинах абразивний диск може зламатися.

Віддача - результат неправильного використання електроінструменту і / або невідповідних умов роботи. Віддачі можна уникнути, дотримуючись нижчевикладених запобіжних заходів.

- **Міцно утримуйте електроінструмент і прийміть позу, в якій ви зможете протистояти силам віддачі.** Для максимального контролю над електроінструментом і зниження негативних ефектів від віддачі, завжди використовуйте додаткову рукоятку (при її наявності). Вживши необхідних заходів обережності, ви зможете контролювати реакцію від крутного моменту або силу віддачі.
- **Ніколи не ставте свою руку поблизу приналежності, що обертається.** При віддачі, електроінструмент може відкинути в цьому напрямку, і приналежність, що обертається, завдасть вам тяжких травм.
- **Не стійте в зоні ймовірного напрямку руху електроінструменту при віддачі.** Віддача приводить до руху електроінструмента в напрямку, протилежному напрямку руху приналежності в точці защемлення.
- **Дотримуйтесь особливої обережності при роботі з кутами, гострими краями і т. п. Уникайте зіскоку і защемлення приналежності.** Кути, гострі краї і зіскок можуть привести до защемлення приналежності, що обертається, втрати управління над електроінструментом або віддачі.
- **Не використовуйте пильні диски із зуб'ями.** Такі робочі приналежності часто стають причи-

ною віддачі або втрати контролю над електроінструментом.

Правила техніки безпеки при експлуатації електроінструмента

Особливі вказівки з техніки безпеки при виконанні шліфування і абразивного різання:

- **Використовуйте тільки ті типи дисків, які рекомендуються для вашого електроінструменту, і спеціальне захисне пристосування, розроблене для вибраного диска.** Дискама, не призначеними для цього електроінструменту, неможливо управляти належним чином, крім того, вони небезпечні.
- **Захисне пристосування повинно бути надійно прикріплено до електроінструменту і розміщено таким чином, щоб максимально захищати оператора від диска, що обертається.** Захисне пристосування допомагає захистити оператора від фрагментів зламаного диска, випадкового контакту з диском та іскрами, які можуть стати причиною займання одягу.
- **Використовуйте диски тільки для рекомендованих операцій.** Наприклад, не використовуйте для шліфування бічну поверхню відрізного диска. Абразивні відрізні диски призначені для роботи кромкою, а вплив бічної сили призведе до їх руйнування.
- **Завжди використовуйте неушкоджені фланці диска, їх розмір і форма повинні відповідати обраному диску.** Фланці підтримують диск і таким чином зменшують ймовірність його поломки. Фланці для відрізних дисків можуть відрізнятись від фланців для шліфувальних дисків.
- **Не використовуйте зношені диски від електроінструментів більшого розміру.** Такі диски мають більш низьку допустиму швидкість, і при роботі такий диск може раптово розірватися.
- **При використанні шліфувального диска чашоподібної форми, пам'ятайте, що допускаються до використання тільки пластикові шліфувальні диски, армовані скловолокном.**
- **Поверхні фланців (особливо монтажна поверхня) і затискувальні гайки не повинні мати пошкоджень; виконання цієї умови допоможе уникнути руйнування шліфувального диска.**
- **Перед ввімкненням електроінструменту необхідно впевнитись у відсутності контакту шліфувального диска з оброблюваною деталлю.**
- **Перед використанням електроінструмента потрібно певний час потримати його ввімкненим.** Вібrazio або похитування можуть вказувати на неправильну установку або дисбаланс шліфувального диска.
- **Шліфування виконуйте тільки рекомендованою для цього поверхнею шліфувального диска.**
- **Звертайте увагу на іскри, що розлітаються.** Тримайте електроінструмент таким чином, щоб не допустити викид іскор у напрямку до інших осіб чи горючих речовин.
- **При роботі не залишайте електроінструмент без нагляду.** Електроінструмент можна використовувати тільки тоді, коли ви тримаєте його.
- **Не торкайтесь до оброблюваної заготовки відразу ж після виконання операції, так як вона може бути дуже гарячою і обпалити шкіру.**

- Перед проведенням будь-яких монтажних операцій, налаштувальних робіт або заміною приладдя, необхідно вимкнути електроінструмент, вийняти вилку або від'єднати акумулятор.
- Строго дотримуйтеся інструкції виробника при зберіганні, установці або використанні шліфувального диска.
- Не намагайтеся використовувати шліфувальні диски з посадковим отвором більшого діаметра, використовуючи будь-які перехідники, адаптери.
- Використовуйте фланці тільки оригінальної конструкції.
- Перед використанням приладдя з різьбовою посадкою, переконайтеся, що різьблення достатньо довге і належність можна надійно зафіксувати на шпинделі електроінструменту.
- Переконайтеся, що оброблювана заготовка надійно зафіксована.
- Зверніть увагу, що після відключення живлення шліфувальний диск продовжує деякий час обертатися за інерцією.
- Якщо в робочому приміщенні жарко, волого або є струмопровідний пил, для забезпечення безпеки оператора використовуйте вимикач короткого замикання (30 мА).
- Не використовуйте електроінструмент для обробки матеріалу, що містить азбест.
- При роботі не використовуйте воду або будь-яку рідину.
- При роботі в умовах запиленості, стежте, щоб вентиляційні отвори електроінструменту були чистими. Якщо необхідно видалити бруд з електроінструменту, обов'язково відключіть електроживлення.

Додаткові інструкції для виконання різання

- Не знаходьтеся на одній лінії з диском, що обертається, або позаду нього. Коли диск, при виконанні операції, рухається від вас, може виникнути віддача, яка може повернути або відкинути електроінструмент на вас.
- При застряганні диска або перериванні операції різання з будь-якої причини, вимкніть електроінструмент і утримуйте його в нерухомому стані до повної зупинки. Ніколи не переривайте операцію різання при переміщенні диска, в іншому випадку може виникнути віддача. Визначте причину застрягання диска і вживте заходів по усуненню причин, що викликали застрягання диска.
- Якщо під час роботи електроживлення раптово перервалася, щоб уникнути випадкового запуску електроінструменту, негайно переведіть вмикач / вимикач в положення відключення.
- Категорично забороняється уповільнювати обертання приладдя за інерцією за допомогою фіксатора шпинделя або докладаючи зусилля до бічної поверхні дисків. Використання фіксатора шпинделя для цієї мети виведе з ладу електроінструмент і позбавить вас права на гарантійне обслуговування.



Попередження: хімічні речовини, що містяться в пилу, який виділяється при шліфуванні, різанні, пилянні, заточуванні, свердлінні та інших видах робіт при будівництві, можуть викликати онкологічні захворювання, вроджені дефекти у майбутніх дітей або порушити репродуктивну функ-

цію. Необхідна очисна установка для видалення певних хімічних речовин:

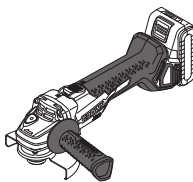
- Перед ремонтом і заміною деталей електроінструменту необхідно в першу чергу відключити його від мережі.
 - Прозорий діоксин кремнію та інші речовини в цеглі і цементі стін; антисептики сімейства ССА в хімічно обробленій деревині. Ступінь шкідливого впливу цих речовин залежить від частоти виконання робіт. Якщо ви хочете зменшити контакт з цими хімічними речовинами, працюйте в вентиляваному приміщенні і використовуйте пристосування з сертифікатами безпеки (наприклад, респіратор з пило затримуючим фільтром).
- Зверніть увагу на напругу електроживлення:** при підключенні напруга повинна відповідати значенню, надrukovanому в таблиці технічних даних електроінструменту. Якщо напруга вище відповідної напруги, з операторами може статися нещасний випадок, а електроінструмент буде пошкоджено. Таким чином, якщо напругу живлення не підтверджено, ніколи не вмикайте електроінструмент, не перевірявши значення напруги. Якщо напруга живлення нижче необхідної, двигун буде пошкоджений.

Символи, що використовуються в інструкції

В інструкції використовуються нижченаведені символи, запам'ятайте їх значення. Правильна інтерпретація символів допоможе використовувати електроінструмент правильно і безпечно.

Символ

Значення



Акумуляторна кутошліфувальна машина

Ділянки, які позначені сірим кольором, м'яка накладка (з ізоляованою поверхнею).



Наклейка з серійним номером:

СТ ... - модель;
XX - дата виробництва;
XXXXXXX - серійний номер.



Можливість встановлення додаткової рукоятки в два положення.



Безщітковий двигун.



Ознайомтеся з усіма вказівками з техніки безпеки та інструкціями.

Символ	Значення
	Носіть захисні окуляри.
	Носіть захисні навушники.
	Носіть пилозахисну маску.
	Не нагрівайте акумулятор вище 45°C. Захищайте від тривалого впливу прямих сонячних променів.
	Не викидайте акумулятор в побутове сміття.
	Не кидайте акумулятор у вогонь.
	Не допускайте попадання акумулятора під дощ.
	Час зарядки акумулятора.
	Напрямок руху.
	Напрямок обертання.
	Заблоковано.
	Розблоковано.
	Заборонена дія.
III	Клас захисту.
	Увага. Важлива інформація.

Символ	Значення
CE	Знак, який засвідчує, що виріб відповідає основним вимогам директив ЄС та гармонізованим стандартам Європейського Союзу.
	Корисна інформація.
	Носіть захисні рукавиці.
	Не викидайте електроінструмент в побутове сміття.

Призначення електроінструменту

Електроінструмент призначений для сухої різки, обдирання і шліфовки металів (і ін. матеріалів). У результаті застосування додаткових приладів і засобів, область застосування інструмента поширюється.

Елементи пристрою електроінструменту

- 1 Захисний кожух
- 2 Редуктор
- 3 Фіксатор шпинделя
- 4 Вентиляційні отвори
- 5 Вмикач / вимикач
- 6 Додаткова ручка
- 7 Корпус
- 8 Індикатори ступеня заряду акумулятора *
- 9 Кнопка перевірки ступеня заряду акумулятора *
- 10 Фіксатор акумулятора *
- 11 Акумулятор *
- 12 Фільтр
- 13 Ключ фланцевий *
- 14 Зарядний пристрій *
- 15 Кнопка блокування
- 16 Шпіндель
- 17 Фланець
- 18 Диск *
- 19 Затискна гайка
- 20 Наклейка зарядного пристрою *
- 21 Індикатор (червоний) *
- 22 Індикатор (зелений) *
- 23 Багатофункціональний індикатор
- 24 Регулятор швидкості
- 25 Наставний виступ
- 26 Гвинт

* Приналежності

Перераховані, а також зображені принадлежности, частково не входять у комплект постачання.

Монтаж та регулювання елементів електроінструменту

Перед проведенням усіх процедур витягніть із електроінструмента акумулятор 11.



Не затягуйте дуже сильно кріпильні елементи, щоб не пошкодити їх різьблення.



Монтаж / демонтаж / налаштування деяких елементів аналогічне для усіх моделей електроінструментів, в цьому випадку на малюнку пояснення конкретна модель не вказується.

Додаткова ручка (див. мал. 1)

При роботі завжди використовуйте додаткову ручку 6. Додаткова ручка 6 може бути встановлена в зручне для користувача положення.

- Викрутіть додаткову рукоятку 6 як показано на малюнку 1.
- Вкрутіть додаткову рукоятку 6 в інший різьбовий отвір.

Захисний кожух



Завжди використовуйте захисний кожух 1 при застосуванні ріжучих і обдирних дисків. Категорично забороняється працювати вище переліченим приладдям без захисного кожуха 1. Захисний кожух 1 завжди повинен бути обернений своєю закритою частиною до того, що працює.

Установка захисного кожуха в робоче положення (див. мал. 2)

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

- Даний електроінструмент поставляється з уже встановленим захисним кожухом 1. Захисний кожух 1 повинен бути повернений до свого оператора закритою частиною.
- Для регулювання захисного кожуха, натисніть кнопку блокування 15 і, утримуючи її, поверніть захисний кожух 1 в потрібне положення (див. мал. 2.1-2.2).
- Відпустіть кнопку блокування 15 (див. мал. 2.3).

Монтаж / демонтаж захисного кожуха (див. мал. 3)

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

- Послабте за допомогою викрутки (не входить в комплект поставки) гвинт 26 і встановіть на горловину шпинделя захисний кожух 1, стежачи за тим, щоб установочний виступ 25 потрапив у поздовжній паз горловини шпинделя (див. мал. 3).
- Поверніть захисний кожух 1 в потрібне положення і затягніть гвинт 26 за допомогою викрутки (не входить в комплект поставки).

- При демонтажі захисного кожуха 1 повторіть вище перелічені операції в зворотній послідовності.

Установка / заміна приладдя



Після установки приладдя будь-якого вигляду, перед початком роботи, проведіть пробний запуск - включіть електроінструмент і дайте попрацювати на холостому ході не менше 30 секунд. Приладдя, що має биття або що викликають підвищення вібрацію електроінструменту використовувати заборонено.



Рекомендується проводити установку / заміну приладдя в захисних рукавичках.

Монтаж відрізного / обдирного диска (див. мал. 4)

- Встановіть на шпindel 16 фланець 17 (див. мал. 4).
- Встановіть на шпindel 16 одне з вищепереліченого приладдя.
- Натисніть і утримуйте фіксатор шпинделя 3.
- Накрутіть на шпindel 16 затискну гайку 19 і фланцевим ключем 13 затягніть її. **Увага:** при монтажі приладдя, що має товщину 4 мм, затискну гайку 19 необхідно перевернути (див. мал. 4).
- Відпустіть фіксатор шпинделя 3.

Заміна відрізного / обдирного диска (див. мал. 4-5)

- Натисніть і утримуйте фіксатор шпинделя 3.
- Фланцевим ключем 13 відкрутіть затискну гайку 19 (див. мал. 5).
- Замініть приналежність.
- Накрутіть на шпindel 16 затискну гайку 19 і фланцевим ключем 13 затягніть її. **Увага:** при монтажі приладдя, що має товщину 4 мм, затискну гайку 19 необхідно перевернути (див. мал. 4).
- Відпустіть фіксатор шпинделя 3.

Зарядка акумулятора електроінструменту

Введення у експлуатацію електроінструмента

Електроінструмент поставляється з частково зарядженим акумулятором 11. Перед першим використанням обов'язково проведіть повну зарядку акумулятора 11.

Процес зарядки (див. мал. 6, 9-10)



Тільки для моделей СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4 - коли акумулятор 11 майже розряджений, багатофункціональний індикатор 23 блимне 9 разів, сигналізуючи про необхідність зарядити акумулятор 11.

- Натисніть на фіксатор 10 і зніміть акумулятор 11 (див. мал. 6.1, 9.1, 10.1).
- Підключіть зарядний пристрій 14 до мережі.

- Вставте акумулятор **11** в зарядний пристрій **14** (див. мал. 6.2, 9.2, 10.2).
- Від'єднайте зарядний пристрій **14** від мережі після завершення зарядки.
- Вийміть акумулятор **11** з зарядного пристрою **14** і встановіть акумулятор **11** в електроінструмент (див. мал. 6.3, 9.3, 10.3).

Індикатори процесу зарядки (див. мал. 7, 11)

Індикатори зарядного пристрою **21** і **22** інформують про хід процесу зарядки акумулятора **11**. Інформація про значення сигналів індикаторів **21** і **22** представлена на наклейці **20** (див. мал. 7, 11).

- Мал. 7.1, 11.1 - (зелений індикатор **22** світиться, акумулятор **11** не вставлено у зарядний пристрій **14**) - зарядний пристрій **14** підключено до мережі (стан готовності до зарядки).
- Мал. 7.2, 11.2 - (зелений індикатор **22** блимає, акумулятор **11** вставлений в зарядний пристрій **14**) - йде процес зарядки акумулятора **11**.
- Мал. 7.3, 11.3 - (зелений індикатор **22** світиться, акумулятор **11** вставлений в зарядний пристрій **14**) - акумулятор **11** повністю заряджений.
- Мал. 7.4, 11.4 - (червоний індикатор **21** світиться, акумулятор **11** вставлений в зарядний пристрій **14**) - процес зарядки акумулятора **11** зупинений через невідповідний температурний режим. При нормалізації температурного режиму, процес зарядки відновиться.
- Мал. 7.5, 11.5 - (червоний індикатор **21** блимає, акумулятор **11** вставлений в зарядний пристрій **14**) - процес зарядки акумулятора **11** зупинений через його несправність. Замініть несправний акумулятор **11**, його подальше використання заборонено.



В процесі зарядки акумулятор **11 і зарядний пристрій **14** нагріваються - це нормально.**

Вмикання / вимикання електроінструмента

Уключити:

Натисніть на задню частину вмикача / вимикача **5** і, утримуючи його в цьому положенні, пересуньте вперед. Натисніть на передню частину вмикача / вимикача **5**, щоб зафіксувати його в натиснутому положенні.

Виключити:

Натисніть на задню частину вмикача / вимикача **5**.

Конструктивні особливості електроінструменту

Безщітковий двигун

Електроінструмент оснащений безщітковим двигуном, який забезпечує наступні переваги (порівняно з колекторним мотором):

- висока надійність через відсутність деталей, які швидко зношуються (вугільних щіток, колектора та ін.);
- збільшений час роботи на одній зарядці, порівняно з електроінструментами з кутковими щітками;
- компактний дизайн і легка вага.

Пилозахисний двигун

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

Спеціальна конструкція двигуна запобігає накопичуванню пил та збільшує термін його служби.

Температурний захист (див. мал. 8.1, 12.1)

Температурний захист автоматично відключає електроінструмент при надмірному навантаженні, або якщо температура акумулятора **11** перевищує 80°C. Це захищає електроінструмент від пошкодження при недотриманні умов експлуатації.

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

При спрацюванні цієї системи захисту індикатори **8** блиматимуть, як зображено на мал. 8.1, 12.1, протягом 3 секунд.

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Опис цієї функції дивіться в розділі "Багатофункціональний індикатор".

Захист від перегріву (див. мал. 8.1, 12.1)

Система захисту двигуна від перегріву автоматично вимикає електроінструмент у випадку перегріву. У цій ситуації дайте електроінструменту охолонути, перш ніж знову увімкнути його. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище.

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

При спрацюванні цієї системи захисту індикатори **8** блиматимуть, як зображено на мал. 8.1, 12.1, протягом 3 секунд.

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Опис цієї функції дивіться в розділі "Багатофункціональний індикатор".

Захист від перевантаження

Система захисту двигуна від перевантаження автоматично вимикає електроінструмент, у випадку, якщо він працює таким чином, що споживає надмірно високий струм.

[СТ23001-115НХ-2, СТ23001-125НХ-2, СТ23001-115НХ-4, СТ23001-125НХ-4]

У цій ситуації вимкніть електроінструмент і припиніть операцію, яка викликала перевантаження електроінструменту. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище.

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Опис цієї функції дивіться в розділі "Багатофункціональний індикатор".

Захист від глибокого розряду

Акумулятор **11** має систему захисту від глибокого розряду. У випадку повного розрядження акумулятора **11**, електроінструмент автоматично вимикається. **Увага: не намагайтеся вмикати електроінструмент при спрацюванні системи захисту - у цьому випадку акумулятор **11** може бути пошкоджено.**

[CT23008-100NH-4, CT23008-115NH-4, CT23008-125NH-4]

Опис цієї функції дивіться в розділі "Багатофункціональний індикатор".

Захист від неумисного включення

Якщо при встановленні акумулятора **11** в електроінструмент, вмикач / вимикач **5** знаходиться в увімкненому стані, електроінструмент не увімкнеться. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище.

[CT23008-100NH-4, CT23008-115NH-4, CT23008-125NH-4]

Опис цієї функції дивіться в розділі "Багатофункціональний індикатор".

Багатофункціональний індикатор

[CT23008-100NH-4, CT23008-115NH-4, CT23008-125NH-4]

Багатофункціональний індикатор **23** сигналізує про спрацювання різних захисних систем електроінструмента:

У разі автоматичного вимкнення електроінструмента багатофункціональний індикатор **23** покаже, яка з систем захисту спрацювала:

- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 1 раз - неправильна робота MOS транзистора. Якщо ця система захисту постійно спрацює, зверніться в сервісний центр **CROWN**;
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 2 рази - спрацював температурний захист акумулятора **11**. У цьому випадку дайте акумулятору **11** охолонути або замініть акумулятор **11** перед повторним включенням електроінструмента. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище;
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 3 рази - спрацював температурний захист плати управління. У цьому випадку дайте платі управління охолонути, перш ніж знову увімкнути електроінструмент. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище;
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 4 рази - робоче приладдя застрягло під час роботи й спрацювала система захисту від блокування ротора. Це запобігає пошкодженню двигуна й пов'язаних з ним деталей. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку усуньте причину зупинки робочого приладдя, потім вимкніть електроінструмент, як описано вище;
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 5 разів - спрацювала система захисту від перевантаження (перевантаження по струму), тому що

під час роботи електроінструмент споживав надмірно високий струм. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище;

- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 7 разів - спрацювала система захисту від короткого замикання. Ця система активується при короткому замиканні в платі управління або в двигуні електроінструмента. Якщо ця система захисту постійно спрацює, зверніться в сервісний центр **CROWN**;
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 8 разів - спрацювала система захисту від перенапруги. Ця система активується при занадто високій вхідній напрузі (наприклад, при спробі встановити невідповідний акумулятор **11**);
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 9 разів - спрацювала система захисту від низької напруги. Ця система активується, коли напруга акумулятора **11** занадто низька або акумулятор **11** повністю розряджений - (необхідно зарядити акумулятор **11**) або акумулятор **11** пошкоджений (необхідно замінити акумулятор **11**);
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 10 разів - напруга різних комірків акумулятора **11** занадто сильно відрізняється (дисбаланс акумулятора). Необхідно замінити акумулятор **11**;
- багатофункціональний індикатор **23** блимнув 11 разів - перерваний зв'язок між платою управління всередині електроінструмента й контролером акумулятора **11**. Якщо ця система захисту постійно спрацює, зверніться в сервісний центр **CROWN**;
- багатофункціональний індикатор **23** блимає протягом 20 секунд - спрацювала система захисту від перезавантаження. Якщо при установці акумулятора **11** в електроінструмент, вмикач/вимикач знаходиться у включеному стані, електроінструмент не увімкнеться. Щоб увімкнути електроінструмент, спочатку вимкніть його, як описано вище.

Індикатори ступеня заряду акумулятора (див. мал. 8.2, 12.2)

При натисненні на кнопку **9** індикатори **8** показують ступінь зарядки акумулятора **11** (див. мал. 8.2, 12.2).

Система вимкнення при віддачі

Система вимкнення при віддачі зупиняє двигун електроінструмента при раптовій зупинці ріжучого диска (застряванні). У цьому випадку вимкніть електроінструмент та обережно витягніть ріжучий диск з розрізу. Після чого знову увімкніть електроінструмент.

Плавний пуск

Плавний пуск дозволяє плавно включити електроінструмент - диск розкручується поступово без ривка і віддачі, також у момент включення не створюється стрибкоподібне навантаження на електромережу.

Гальмо вибега

Гальмо вибігу зупиняє шпindel електроінструмента протягом 2 секунд після вимкнення електроінструмента.

Система стабілізації швидкості обертання

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Система стабілізації підтримує задане число обертів як на холостому ході, так і під навантаженням. Це забезпечує плавність подачі електроінструменту при роботі.

Регулятор швидкості

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

За допомогою регулятора числа оборотів **24** можна вибрати необхідне число оборотів шпінделя (у тому числі і в процесі роботи). Потрібна кількість оборотів вибирається в залежності від оброблюваного Вами матеріалу. При тривалій роботі на низьких оборотах необхідно охолодити електроінструмент, в перебігу 3 хвилин, для цього встановити максимальне число оборотів і залишити електроінструмент працювати на холостому ході.

Рекомендації при роботі електроінструментом

Різнання (див. мал. 13.1)

- Встановіть відрізний диск як описано вище.
- Включіть електроінструмент, дочекайтеся поки двигун набере максимальні обороти, і лише після цього плавно підводите відрізний диск до оброблюваної заготовки.
- Не чиніть надмірного тиску на електроінструмент, це не дасть кращих результатів, але перенавантажуватиме двигун, і відрізний диск зноситься швидше.
- Переміщайте електроінструмент по лінії різання з помірною подачею, не перекошуючи і не здійснюючи коливальних і ривкообразних рухів.
- Різнання повинне проводитися в напрямі, показаному на мал. 13.1. При різанні у зворотному напрямі виникає небезпека неконтрольного викиду електроінструменту з розрізу у бік користувача, що може привести до отримання серйозних травм.

Обдирне шліфування (див. мал. 13.2)

Обдирне шліфування застосовується для грубого і швидкого шліфування металів, обробки зварних швів і ін. Вибирайте тип обдирного диска залежно від робіт, які Ви збираєтеся виконувати.

- Встановіть обдирний диск як описано вище.
- Включіть електроінструмент, дочекайтеся поки двигун набере максимальні обороти, і лише після цього плавно підводите обдирний диск до оброблюваної заготовки.
- Рекомендуються тримати електроінструмент під кутом 10° - 15° по відношенню до оброблюваної поверхні (див. мал. 13.2). Якщо цей кут менше рекомендованого значення, то важко управління електроінструментом. Якщо цей кут більше рекомендованого значення, то погіршується якість

обробки, і на поверхні заготовки залишаються канавки.

• Здійснюйте зворотно-поступальні рухи з помірним натиском на електроінструмент. Надмірний тиск на електроінструмент не дасть кращих результатів, але перенавантажуватиме двигун, і створить небезпеку руйнування обдирного диска, що може привести до серйозних травм.

Обслуговування / профілактика електроінструмента

Перед проведенням усіх процедур витягніть із електроінструмента акумулятор 11.

Очищення фільтра (див. мал. 14-15)

Регулярно перевіряйте фільтр **12** (його забруднення залежить від стану навколишнього середовища). Очищайте фільтр **12**, коли він забруднюється. **Увага: не використовуйте електроінструмент без фільтра 12.**

- Зніміть фільтр **12**, як зображено на мал. 14.1, 15.1.
- Очистіть фільтр **12** м'якою щіткою або продуйте його стисненим повітрям.
- Встановіть фільтр **12**, як зображено на мал. 14.2, 15.2.

Рекомендації по експлуатації акумулятора

- Своєчасно заряджайте акумулятор **11**, не чекаючи його повної розрядки. Якщо при роботі спостерігається падіння потужності, необхідно перервати роботу і зарядити акумулятор **11**.
- Не заряджайте повністю заряджений акумулятор **11**, це скоротить термін його служби.
- Заряджайте акумулятор **11** при температурі 10°C - 40°C (50°F - 104°F).
- Якщо електроінструмент не використовується тривалий час, заряджайте акумулятор **11** кожні 6 місяців.
- Своєчасно замінюйте акумулятори, що виробили свій ресурс. Падіння продуктивності або значне скорочення часу роботи електроінструментом після зарядки указує на старіння акумулятора **11** і необхідність його заміни. Також слід враховувати, що акумулятор **11** може розряджатися швидше, якщо роботи ведуться при температурі нижче 0°C.
- При тривалому зберіганні без використання рекомендується зберігати акумулятор **11** при кімнатній температурі, зарядженим на 50%.

Чищення електроінструменту

Обов'язковою умовою для довгострокової і безпечної експлуатації електроінструменту є вміст його в чистоті. При тривалій обробці металу, усередині електроінструменту може накопичуватися струмопровідний пил. Регулярно продувайте електроінструмент стислим повітрям через вентиляційні отвори **4**.

Післяпродажне обслуговування

Відповіді на питання щодо ремонту та обслуговування вашого продукту Ви можете отримати в сервісних центрах. Інформацію про сервісні центри,

схеми запчастин та інформацію по запчастинах Ви можете знайти за адресою: www.crown-tools.com.

Транспортування електроінструменту

- Не допускайте падіння упаковки, а також будь-якого механічного впливу на неї транспортуванні.
- При завантаженні / розвантаженні не використовуйте навантажувальну техніку що працює за принципом затиску упаковки.

Li-Ion акумулятори

На Li-Ion акумулятори поширюються спеціальні правила транспортування небезпечних вантажів. Немає необхідності дотримання додаткових норм тільки при перевезенні акумуляторів самим користувачем на автомобільному транспорті.

Дотримуйтесь особливих вимог до упаковки і маркування при перевезенні із залученням третіх осіб (напр.: літаком). У цьому випадку, при підготовці

вантажу до відправлення, необхідна участь експерта по небезпечним вантажам.

Можлива відправка акумуляторів тільки з неушкодженим корпусом. Необхідно ізолювати відкриті контакти і упакувати акумулятор так, щоб він не переміщувався всередині упаковки. Також необхідно дотримуватись додаткових національних приписів.

Захист навколишнього середовища



Переробка сировини замість утилізації відходів.

Електроінструмент, додаткові приналежності й упакування варто екологічно чисто утилізувати.

В інтересах чистосортної рециркуляції відходів деталі із синтетичних матеріалів відповідно позначені. Дійсний посібник з експлуатації надрукований на папері, виготовленій з вторсировини без застосування хлору.

Обновляється можливість внесення змін.

Українська

Elektrinio instrumento techniniai duomenys

Akumuliatorinis kampinis šlifuoکیس				CT23001-115HX-2	CT23001-125HX-2	CT23001-115HX-4	CT23001-125HX-4
Elektros įrankio kodas				žr. 11-13 puslapius			
Nominali įtampa	[V]	20 *	20 *	20 *	20 *	20 *	20 *
Nominalus greitis	[min ⁻¹]	8000	8000	8000	8000	8000	8000
Akumuliatoriaus tipas		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Akumuliatoriaus įkrovimo laikas	[min]	60	60	60	60	60	60
Akumuliatoriaus talpa	[Ah]	2	2	4	4	4	4
Maks. pjaunamojo disko Ø	[mm] [coliai]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Maks. šlifavimo disko Ø	[mm] [coliai]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Maks. guminio plokščiojo disko Ø	[mm] [coliai]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	115 4-1/2"	125 5"	125 5"
Maks. diskinio vielinio šepečio Ø	[mm] [coliai]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Maks. taurės pavidalo vielinio šepečio Ø	[mm] [coliai]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Suklio sriegis		M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Svoris	[kg] [svarai]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42	2,46 5.42	2,51 5.53	2,51 5.53
Saugumo klasė		III	III	III	III	III	III
Akustinis spaudimas	[dB(A)]	80	80	80	80	80	80
Akustinė galia	[dB(A)]	91	91	91	91	91	91
Apsunkinimas vibracija	[m/s ²]	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8

* Didžiausia akumuliatoriaus įtampa (matuojama be darbinės apkrovos) yra 20 Voltų. Vardinė įtampa yra 18 Voltų.

Elektrinio instrumento techniniai duomenys

Akumulatorinis kampinis šlifuoکی		CT23008-100HX-4	CT23008-115HX-4	CT23008-125HX-4
Elektros įrankio kodas		žr. 11-13 puslapius		
Nominali įtampa	[V]	20 *	20 *	20 *
Nominalus greitis	[min ⁻¹]	3000-8500	3000-8500	3000-8500
Akumulatoriaus tipas		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Akumulatoriaus įkrovimo laikas	[min]	60	60	60
Akumulatoriaus talpa	[Ah]	4	4	4
Maks. pjaunamojo disko Ø	[mm] [coliai]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Maks. šlifavimo disko Ø	[mm] [coliai]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Maks. guminio plokščiojo disko Ø	[mm] [coliai]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Maks. diskinio vielinio šepečio Ø	[mm] [coliai]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Maks. taurės pavidalo vielinio šepečio Ø	[mm] [coliai]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Suklio sriegis		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Svoris	[kg] [svarai]	2,34 5,16	2,34 5,16	2,38 5,25
Saugumo klasė		III	III	III
Akustinis spaudimas	[dB(A)]	80,33	80,33	80,33
Akustinė galia	[dB(A)]	91,33	91,33	91,33
Apsunkinimas vibracija	[m/s ²]	1,53	1,53	1,53

* Didžiausia akumulatoriaus įtampa (matuojama be darbinės apkrovos) yra 20 Voltų. Vardinė įtampa yra 18 Voltų.

Informacija triukšmu



Jei akustinis spaudimas yra didenis nei 85 dB(A), visada naudok apsaugos priemonės klausai.

CE Atitikties deklaracija

Atsakingai pareiškiamo, kad skyrįje "Elektrinio instrumento techniniai duomenys" aprašytas gaminytis atitinka privalomus Direktyvų 2006/42/EC reikalavimus ir jų pakeitimus bei šiuos standartus:

EN 60745-1:2009+A11,

EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,

EN 55014-1:2017,

EN 55014-2:2015.

Sertifikavimo
vadybininkas

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Šveicarija, 04.08.2022



ISPĖJIMAS - Kad sumažėtų sužalojimų pavojus, naudotojas privalo perskaityti naudojimo instrukciją!

Bendrosios saugos taisyklės



ISPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus. Nesilaikant nurodymų ir įspėjimų kyla elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkių sužalojimų pavojus. Visus įspėjimus ir nurodymus išsaugokite ateičiai. Įspėjimuose vartojamas terminas "elektrinis įrankis" reiškia mūsų pagamintą elektrą (su laidu) arba iš akumuliatoriaus (be laido) maitinamą elektrinį įrankį.

Darbo vietos sauga

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingos ar tamsios vietos kelia nelaimingų atsitikimų pavojų.
- Nenaudokite elektrinių įrankių sprogoje aplinkoje, pvz. tokioje, kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, galinčias uždegti dulkes ar garus.
- Naudojant elektrinį įrankį, šalia negali būti pašalinių asmenų ir vaikų. Dėl blaškymo galite prarasti kontrolę.

Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti kištukinį lizdą. Niekumet nekeiskite kištuko. Įžemintiems elektriniams įrankiams prijungti nenaudokite jokių adapterių. Originalūs kištukai ir įiems tinkantys kištukiniai lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- Kūnu nesilieskite prie įžemintų paviršių, pvz., vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jei įsų kūnas įžemintas, kyla didesnė elektros smūgio rizika.
- Elektriniams įrankiams kenkia lietus ir drėgmė. Į elektrinį įrankį patekęs vanduo didina elektros smūgio riziką.

- Saugokite laidą. Elektrinio įrankio niekuomet neneškite, netempkite ir neatjunkite nuo maitinimo šaltinio suėmę už laido. Saugokite laidą nuo karščio, alyvos, aštrių kampų ar judančių dalių. Pažeisti ar susipynę laidai didina elektros smūgio pavojų.
- Jei su elektriniu įrankiu dirbate lauke, naudokite lauko aplinkai tinkamą ilgintuvą. Naudojant lauko aplinkai tinkamą laidą sumažėja elektros smūgio rizika.
- Jei negalima išvengti elektrinio įrankio naudojimo drėgnoje vietoje, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą likutinės srovės įrenginiu (RCD). Naudojant RCD sumažėja elektros smūgio rizika. PASTABA! Terminas "likutinės srovės įrenginys" (RCD) gali būti keičiamas terminu "elektros grandinės atjungiklis" (GFCI) arba "automatinis jungiklis" (ELCB).
- Įspėjimas! Niekumet nelieskite pavirų dėžės, skydo ir kt. metalinių paviršių, nes liiesdami juos galite sutrikdyti elektromagnetinę bangą, o tai gali sukelti neilaimingą atsitikimą ar sužalojimą.

Asmens sauga

- Naudodami elektrinį įrankį išlikite budrūs, stebėkite, ką darote, ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio, jei esate pavargę, paveikti vaistų, alkoholio ar narkotinių medžiagų. Net vos akimirka praradus koncentraciją naudojant elektrinį įrankį galima sunkiai susižaloti.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visuomet naudokite akių apsaugą. Esant atitinkamoms sąlygoms naudojamos apsaugos priemonės, pvz., veido kaukė, batai neslidžiais padais, šalmas ar klausos apsauga sumažina sužalojimų pavojų.
- Apsaugokite nuo netętinio įjungimo. Prieš prijungdami elektrinį įrankį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatoriaus, taip pat prieš įrankį paimdami ar nešdami visuomet patikrinkite, ar jungiklis yra išjungtoje padėtyje. Jei nešite elektrinį įrankį pirštą uždėję ant jungiklio arba jungsite prie maitinimo šaltinio elektrinį įrankį su įjungtu jungikliu, gali kilti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį išimkite reguliavimo raktą ar veržliaraktį. Palikus prie besisukančių elektrinio įrankio dalių prijungtą raktą ar veržliaraktį, kyla pavojus susižaloti.
- Netieskite rankos su įrankiu per toli. Visuomet išlaikykite tinkamą kūno atramą ir pusiausvyrą. Tada galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo judančių dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Jei įrenginiuose yra dulkių išsiurbimo ir surinkimo įrangos jungtis, tinkamai ją prijunkite ir naudokite. Išsiurbdami dulkes galite sumažinti pavojų sveikatai.
- Net jei įrankius naudojate dažnai ir daug apie juos žinote, vis tiek negalima ignoruoti saugaus darbo su įrankiais principų. Neatidus veiksmas per sekundes dalį gali sukelti sunkų sužalojimą.
- Įspėjimas! Elektriniai įrankiai dirbant gali sukurti elektromagnetinį lauką. Šis laukas kai kuriomis aplinkybėmis gali trikdyti pasyvių ar aktyvių medicininių implantų veikimą. Norint sumažinti sunkių ar net mirtinų sužalojimų pavojų rekomenduojame asmenims, kurie turi medicininius implantus, prieš naudojant elektrinį įrankį pasitarti su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.

Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- Asmenys, turintys ribotus psichofizinius ar protinius gebėjimus, ir vaikai negali naudoti elektrinio įrankio, nebent asmuo, atsakingas už jų saugą, juos prižiūri arba nurodė, kaip tuo įrankiu naudotis.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu nevertokite jėgos. Naudokite savo darbui tinkantį elektrinį įrankį. Tinkamas elektrinis įrankis leis gerai ir saugiai atlikti darbą tokiu greičiu, kuriam jis sukurtas.
- Jei elektrinis įrankis jungikliu neįsijungia ir neišsijungia, jo nenaudokite. Elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti taisomas.
- Prieš reguliuodami, keisdami priedus ar sandėliuodami elektrinį įrankį visuomet atjunkite maitinimo laidą kištuką ir (arba) akumuliatorių. Ši apsaugos priemonė sumažina elektrinio įrankio netyčinio įjungimo riziką.
- Nenaudojama elektrinį įrankį padėkite vaikams nepasiekiamoje vietoje, neįleiskite juo naudotis asmenims, kurie nėra susipažinę su elektriniais įrankiais ar šia instrukcija. Neišmokytų asmenų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar gerai sulgyjuotos ir sujungtos judančios dalys, ar niekas nesulūžę, ar nėra kitų sąlygų, galinčių paveikti elektrinio įrankio veikimo kokybę. Jei elektrinis įrankis pažeistas, prieš naudodami jį sutaisykite. Daugelis nelaimingų atsitikimų nutinka dėl prastos elektrinių įrankių priežiūros.
- Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriais ašmenimis mažiau stringa ir yra lengviau valdomi.
- Elektrinį įrankį, priedus, galvutes ir t. t. naudokite pagal šias instrukcijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamo darbo pobūdį. Naudojant elektrinį įrankį kitais tikslais, ne tais, kuriems jis skirtas, gali kilti pavojus.
- Rankenos ir suėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir neriebaluoti. Slidžios rankenos ar suėmimo paviršiai trukdo saugiai laikyti ir valdyti įrankį netikėtose situacijose.
- Atkreipkite dėmesį, kad naudojant elektrinį įrankį reikia tinkamai jį laikyti už pagalbinės rankenos, nes tai palengvina valdymą. Tinkamas suėmimas gali sumažinti nelaimingų atsitikimų ar sužalojimų pavojų.

Įrankių su akumuliatoriumi naudojimas ir priežiūra

- Įkraukite tik naudodami gamintojo nurodytą įkroviklį. Vieno tipo akumuliatoriui tinkantis įkroviklis kito tipo akumuliatoriuje gali sukelti gaisro pavojų.
- Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai tam skirtais akumuliatoriais. Naudojant kitų tipų akumuliatorius kyla susižeidimų ir gaisro pavojus.
- Kai akumuliatoriaus nenaudojate, laikykite jį toliau nuo metalinių daiktų, pvz., savoržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų nedidelių daiktų, galinčių sukelti trumpąjį jungimą. Įvykus trumpajam akumuliatoriaus jungimui galima nusideginti ar sukelti gaisrą.
- Esant nepalankioms sąlygoms iš akumuliatoriaus gali tekėti skystis, nesilieskite prie jo. Prisielę nuplaukite vandeniu. Jei skystis patenka į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumuliatoriaus ištekęs skystis gali dirginti ar sukelti nudegimus.
- Venkite netyčinio įjungimo. Prieš įdėdami akumuliatorių patikrinkite, ar įjungimo / išjungimo jun-

giklis yra išjungimo padėtyje. Jei nešite įrankį pirštą uždėję ant įjungimo / išjungimo jungiklio arba įstatysite akumuliatorių į įjungtą įrenginį, gali kilti nelaimingas atsitikimas.

- Neatidarykite akumuliatoriaus. Grandinės pavojus.
- Pažeidimų ir netinkamo akumuliatoriaus naudojimo atveju gali sklisti garai. Įleiskite gryno oro, simptomams nepraejus kreipkitės į gydytoją. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.
- Jei akumuliatorius sugadintas, iš jo gali tekėti skystis ir patekti ant greta esančių dalių. Patikrinkite greta esančias dalis. Jei reikia, jas nuvalykite arba pakeiskite.
- Saugokite akumuliatorių nuo karščio, tiesioginių saulės spindulių, ugnies. Sprogimo pavojus.



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus įspėjimus dėl saugumo bei visus nurodymus.

- Saugokite akumuliatoriaus įkroviklį nuo lietaus ir drėgmės. Vandeniui patekus į įkroviklį padidėja elektros smūgio pavojus.
- Neįkraukite kitų akumuliatorių. Akumuliatoriaus įkroviklis tinka įkrauti tik ličio jonų akumuliatorius su pirmiau nurodytomis įtampoms ribomis. Kitu atveju kyla gaisro ir sprogimo pavojus.
- Akumuliatoriaus įkroviklis turi būti švarus. Nešvarumai kelia elektros smūgio pavojų.
- Kiekvieną kartą prieš naudojimą patikrinkite akumuliatoriaus įkroviklį, laidą ir kištuką. Aptikę gedimų įkroviklio nenaudokite. Neatidarykite akumuliatoriaus įkroviklio patys, atiduokite jį remontuoti apmokytiems darbuotojams, naudokite tik originalias atsargines dalis. Pažeisti akumuliatorių įkrovikliai, laidai ir kištukai didina elektros smūgio pavojų.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio ant lengvai užsidegančių paviršių (pvz., popieriaus, tekstilės ir t.t.) arba degioje aplinkoje. Įkrovimo metu akumuliatoriaus įkroviklis įkaista, kyla gaisro pavojus.

Priežiūra

- Savo elektrinio įrankio priežiūrą patikėkite tik kvalifikuotam meistriui, remontui naudokite tik originalui identiškas atsargines dalis. Taip užtikrinsite elektrinio įrankio saugą.
- Žr. nurodymus dėl tepimo ir priedų keitimo.

Specialieji saugos įspėjimai

Saugos įspėjimai, susiję su šlifavimu, šveitimu, valymu vieliniu šepečiu, poliravimu arba pjovimu:

- Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti šlifavimo, šveitimo, valymo vieliniu šepečiu, poliravimo arba nupjovimo darbams. Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateikiamus įspėjimus, nurodymus, paveikslėlius ir specifikacijas. Nesilaikant visų toliau pateiktų nurodymų kyla elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužalojimo pavojus.
- Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama atlikti tokių darbų kaip šlifavimas, šveitimas, valymas vieliniu šepečiu, poliravimas ar pjovimas. Darbai, kuriems elektrinis įrankis nesukurtas, gali kelti pavojų ir lemti sužalojimus.

• **Nenaudokite priedų, jei jie pagaminti ne įrankio gamintojo ir nėra jo rekomenduojami.** Jei priedą galima prijungti prie jūsų įrankio, dar nereiškia, kad jį saugu naudoti.

• **Nominalusis priedo greitis turi būti bent jau lygus didžiausiam elektrinio įrankio greičiui.** Didesniu nei nominalusis greičiu besisukantis priedas gali sulūžti.

• **Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti jūsų elektrinio įrankio nominalias ribas.** Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti ar valdyti.

• **Diskų, jungių, atramų ir kitų priedų tvirtinimo jungties dydis turi atitikti elektrinio įrankio ašies dydį.** Priedai, kurių tvirtinimo angos neatitinka elektrinio įrankio tvirtinimo įrangos, nebus subalansuoti, smarkiai vibruos ir bus sunkiai valdomi.

• **Nenaudokite pažeistų priedų.** Kaskart prieš naudodami patikrinkite priedą, pvz., šlifavimo diskus, ar nėra įtrūkimų, suskilimų, ar nesutrūkinėjusi ir nesusidėvėjusi guminė atrama, ar neatsilaisvinusios ir nesulūžusios vielinio šepetio vielos. Jei elektrinis įrankis ar priedas nukrenta, apžiūrėkite, ar jis nebuvo pažeistas, arba sumontuokite nepažeistą priedą. Po priedo apžiūros ir sumontavimo liepkite aplinkiniams ir patys atsistokite toliau nuo besisukančio priedo plokštumos, leiskite vieną minutę elektriniam įrankiui veikti didžiausiu greičiu be apkrovos. Per šį bandymo laiką pažeisti priedai paprastai lūžta.

• **Naudokite asmenines apsaugos priemones.** Priklausomai nuo atliekamų darbų, dėvėkite veido apsaugą, užsidėkite apsauginius akinius. Jei reikia, naudokite kvėpavimo kaukę, klausos apsaugas, pirštines ir prijuostę, galinčią sulaikyti nedideles šlifuojamos ar kitaip apdirbamos detalės daleles. Akių apsauga turi užtikrinti apsaugą nuo dirbant išsiviežiamų dalelių. Kvėpavimo kaukę arba respiratorius turi užtikrinti dirbant susidarantių dalelių filtravimą. Ilgalais didelio intensyvumo triukšmas gali pakenkti klausai.

• **Pašaliniai asmenys turi laikytis saugiu atstumu nuo darbo vietos.** Visi įeinantieji į darbo zoną turi naudoti asmenines apsaugos priemones. Apdirbamų detalių fragmentai ar atskilę priedo gabaliukai gali būti išsviesti ir sužaloti greta esančius asmenis.

• **Tais atvejais, kai įjaudami galite kliudyti paslėptus laidus ar įrankio laidą, elektrinį įrankį laikykite už izoliuoto suėmimo paviršiaus.** Perpjovus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali pradėti tekėti per metalines elektrinio įrankio dalis ir sukelti elektros smūgį operatoriui.

• **Laidą padėkite toliau nuo besisukančio priedo.** Jei prarastumėte kontrolę, įrankis laidą gali perpjauti ar užkabinti, o jūsų ranka ar koja gali būti įtraukta į besisukančią priedą.

• **Niekuomet nepadėkite elektrinio įrankio, jei jis nėra visiškai sustojęs.** Besisukantis priedas gali užkabinti paviršių ir ištraukti elektrinį įrankį jums iš rankų.

• **Neįjunkite elektrinio įrankio nešdami jį prie šono.** Jei drabužiai netyčia prisiliešę prie besisukančio priedo, jis gali juos sukti ir jus sužaloti.

• **Reguliariai valykite elektrinio įrankio oro angas.** Variklio ventiliatorius į korpuso vidų įtraukia dulkes, o per dideles metalo dulkių sankaupos gali sukelti su elektra susijusių pavojų.

• **Nenaudokite elektrinio įrankio pernelyg arti degių medžiagų.** Kibirkštys gali jas uždegti.

• **Nenaudokite priedų, kuriems reikia skystų aušinimo medžiagų.** Naudojant vandenį ar kitus aušinimo skysčius galima gauti elektros smūgį.

Atatranka ir susiję įspėjimai

Atatranka yra staigi reakcija į prispaustą ar užstrigusį besisukančią diską, atramą, šepetį ar kitą priedą. Jei besisukantis priedas prispaudžiamas ar užkliūva už objekto, priedas staiga sustoja, o tai nulemia staigų nevaldomą elektrinio įrankio judesį priešinga priedo sukimosi kryptimi jų jungimosi taške.

Pavyzdžiui, jei apdirbama detalė suspaudžia šlifavimo diską arba jis už jos užkliūna, disko briauna suspaudimo taške gali įsiskverbti į medžiagos paviršių ir dėl to diskas gali iššokti. Diskas gali staiga pajudėti link operatoriaus ar tolyn nuo jo, priklausomai nuo disko sukimosi krypties suspaudimo momentu. Esant tokioms sąlygoms šlifavimo diskai gali lūžti.

Atatranka susidaro netinkamai naudojant elektrinį įrankį ir (arba) nesilaikant tinkamų darbo procedūrų ar sąlygų. Atatrankos galima išvengti laikantis toliau pateiktų nurodymų.

• **Tvirtai suimkite elektrinį įrankį, atsistokite ir rankas sulenkite taip, kad galėtumėte atsispirti atatrankos jėgoms.** Siekdami kaip galima geriau suvaldyti atatranką ar sukimo jėgą, įjungimo metu visuomet naudokite papildomą rankeną (jei ji yra). Operatorius gali suvaldyti sukimo ir atatrankos jėgas, jei bus imtasi tinkamų priemonių.

• **Niekuomet nedėkite rankos šalia besisukančio priedo.** Priedas gali sukelti atatranką nuo jūsų rankos.

• **Neatsistokite taip, kad jūsų kūnas būtų atatrankos zonoje, jei ji įvyktų.** Atatrankos metu įrankis judės priešinga disko judėjimui kryptimi sujungimo taške.

• **Apdirbdami kampus, aštrius briaunas ir t. t. būkite itin atidūs.** Nekratykite ir nekilnokite priedo. Dėl kampų, aštrių briaunų, kratymo dažnai prarandama besisukančio priedo kontrolė ir įvyksta atatranka.

• **Neprijunkite grandininio pjūklo, drožinėjimo disko ar dantytojo pjūklo.** Tokie pjūklai dažnai sukelia atatranką ir kontrolės praradimą.

Darbo su elektriniu įrankiu saugos nurodymai

Saugos įspėjimai, taikomi šlifavimui ir pjovimui:

• **Naudokite tik jūsų elektriniam įrankiui rekomenduojamo tipo diskus ir pasirinktam diskui pritaikytas apsaugas.** Elektriniam įrankiui nepritaikyti diskai negali būti tinkamai apsaugoti ir nėra saugūs.

• **Apsaugą reikia gerai pritvirtinti ant elektrinio įrankio ir nustatyti į saugiausią padėtį, kad diskas operatoriaus atžvilgiu būtų kuo labiau uždengtas.** Apsaugos padeda apsaugoti operatorių nuo atlūžusių disko dalelių, netyčinio prisilietimo ir drabužių galinčių uždegti kibirkščių.

• **Diskus galima naudoti tik rekomenduojamai paskirčiai.** Pavyzdžiui, draudžiama grandyti pjovimo disko šonu. Pjovimo diskai nėra skirti šoniniam grandymui, nes šoninės jėgos gali juos suskaldyti.

- Visuomet naudokite nepažeistas, tinkamo dydžio ir formos disko junges. Tinkamos jungės prilaiko diską, tad sumažėja jo lūžimo tikimybė. Pjovimo diskų jungės gali skirtis nuo šlifavimo diskų jungių.
- Nenaudokite didesniems elektriniams įrankiams skirtų susidėvėjusių diskų. Didesniems elektriniams įrankiams skirti diskai nėra pritaikyti didesniam mažesnių įrankių greičiui ir gali sutrupėti.
- Jei ketinate dirbti su lėkštos formos šlifavimo disku, užtikrinkite, kad būtų naudojamas tik stiklo pluoštų sustiprintas plastikinis šlifavimo diskas.
- Siekiant išvengti šlifavimo disko trūkimo negalima pažeisti pagrindinės ašies, jungės (ypač tvirtinimo paviršiaus) ar veržlės.
- Prieš įjungdami jungiklį įsitinkinkite, kad šlifavimo diskas nesiliečia su apdirbama detaile.
- Prieš pradėdami naudoti įrankį, leiskite jam šiek tiek laiko veikti tuščiaja eiga. Atkreipkite dėmesį, kad vibracija ar siūbavimas gali reikšti, jog diskas blogai sumontuotas arba nesubalansuotas.
- Šlifuoti reikia tam skirtu šlifavimo disko paviršiumi.
- Atsižvelkite į lekiančias kibirkštis. Laikydami įrankį saugokitės, kad kibirkščių nepatektų ant jūsų, greta esančių kitų asmenų ar degių medžiagų.
- Naudojamo įrankio negalima palikti be priežiūros. Įrankį galima naudoti tik laikant.
- Apdirbamos detalės negalima liesti iškart po apdirbimo, nes ji gali būti labai įkaitusi.
- Kol įrankis bus naudojamas tolesniam darbui, ji reikia išjungti, ištraukti iš lizdo maitinimo laidą ir išimti akumuliatorių.
- Tinkamas šlifavimo disko montavimas ir naudojimas aprašytas gamintojo pateikiamose instrukcijose. Šlifavimo diską naudokite ir sandėliuokite rūpestingai.
- Nenaudokite atskirų aptaisų ar adapterių, norėdami pritaikyti šlifavimo diską su didesne anga.
- Naudokite įrankiui skirtą jungę.
- Jei ketinate naudoti įrankį, skirtą šlifavimo diskui su sriegine anga, patikrinkite, ar šlifavimo disko sriegis yra pakankamas ir atitinka pagrindinės ašies ilgį.
- Patikrinkite, ar apdirbama detalė tinkamai įtvirtinta.
- Turėkite omenyje, kad atjungus elektrinio įrankio maitinimą šlifavimo diskas ir toliau suksis.
- Norint užtikrinti operatoriaus saugą, kai darbo vietoje labai karšta ir drėgna arba yra daug elektrai laidžių dulkių, reikia naudoti automatinį jungiklį (30mA).
- Nenaudokite įrankio medžiagai, kurios sudėtyje yra asbesto, apdirbti.
- Nenaudokite vandens ar šlifavimo skysčio.
- Dirbdami aplinkoje, kurioje gausu dulkių, patikrinkite, ar vėdinimo anga yra švari. Jei reikia pašalinti nešvarumus, atjunkite įrankio maitinimą (ne metaliniu daiktu), kad išvengtumėte vidinių dalių pažeidimo.

Papildomi saugos nurodymai, susiję su pjovimo darbai

- Neatsistokite lygiai su besisukančiu disku ar už jo. Kai dirbant diskas juda nuo jūsų, atatrunkos jėga gali sviesti besisukančią diską ir elektrinį įrankį jūsų link.
- Jei diskas stringa arba dėl kokios nors priežasties nutraukiamas pjovimas, išjunkite elektrinį

įrankį ir leiskite diskui visiškai sustoti. Niekumet nebandykite ištraukti pjovimo disko iš įpjovos jam vis dar sukančias, nes taip galite sukelti atitrunką. Apžiūrėkite ir pašalinkite disko strigimo priežastis.

- Jei dirbant staiga dingsta elektros maitinimas, iškart perjunkite įjungimo ir išjungimo jungiklį į išjungimo padėtį, kad išvengtumėte netyčinio elektrinio įrankio įjungimo.

Grežtai draudžiama lėtinti iš inercijos besisukančią priedą naudojant ašies fiksatorių arba veikiant disko šoninį paviršių jėga. Jei šiuo tikslu naudositės ašies fiksatorių, neteksite elektrinio įrankio garantijos.



Įspėjimas: atliekant šlifavimo, pjovimo, šveitimo, gręžimo ir kitus statybinius darbus kylančiose dulksėse esančios cheminės medžiagos gali sukelti vėžį, apsigimimus arba pakenkti vaisingumui. Apsauga nuo kai kurių cheminių medžiagų:

- Prieš atlikdami bet kokius įrankio remonto ar keitimo darbus pirmiausia ištraukite maitinimo laidą iš kištuką.

• Skaidrus silicio dioksidas ir kiti mūro gaminiai plytose ir cemento; chromuoto vario arsenatas (CCA) chemiškai apdorotoje medienoje. Šių medžiagų kenksmingumo laipsnis priklauso nuo to, kaip dažnai su jomis dirbama. Norint sumažinti sąlytį su šiomis cheminėmis medžiagomis, darbo vietoje būtina ventiliacija ir privalu naudoti saugos sertifikatus turinčius prietaisus (pvz., kvėpavimo kaukę su smulkių dulkių filtru).

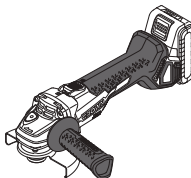
Atkreipkite dėmesį į maitinimo įtampą: patikrinkite, ar maitinimo jungties įtampa yra tokia pat kaip ir įrankio duomenų lentelėje nurodyta įtampa. Jei maitinimo įtampa didesnė nei reikiama, operatorius patirs nelaimingą atsitikimą, o įrankis suges. Todėl nepatikrinus maitinimo šaltinio įtampos įrankio prie jo prijungti negalima. Ir priešingai, jei maitinimo įtampa yra mažesnė nei reikiama, bus pažeistas variklis.

Šioje instrukcijoje naudojami simboliai

Toliau pateikti simboliai naudojami naudotojo instrukcijoje, įsiminkite jų reikšmes. Suprasdami, ką reiškia simboliai, galite tinkamai ir saugiai naudotis elektriniu įrankiu.

Simbolis

Reikšmė



Akumuliatorinis kampinis šlifuoכלis

Pilkai pažymėtos dalys - minkšta rankena (su izoliuotu paviršiumi).



Serijos numerio lipdukas:

CT ... - modelis;
XX - pagaminimo data;
XXXXXXX - serijos numeris.

Simbolis	Reikšmė
	Galima rinktis iš dviejų skirtingų papildomos rankenos padėčių.
	Variklis be šepetėlių.
	Perskaitykite visas saugos taisykles ir instrukcijas.
	Dėvėkite apsauginius akinius.
	Dėvėkite apsaugines ausines.
	Dėvėkite nuo dulkių saugančią puskaukę.
	Neleiskite akumuliatoriui įkaisti iki 45°C. Ilgai nelaiykite tiesioginėje saulės šviesoje.
	Akumuliatoriaus neišmeskite į buitinių atliekų konteinerį.
	Nemeskite akumuliatoriaus į ugnį.
	Saugokite akumuliatorių nuo lietaus.
	Akumuliatoriaus įkrovimo laikas.
	Judėjimo kryptis.
	Sukimosi kryptis.
	Užrakinta.
	Atrakinta.

Simbolis	Reikšmė
	Uždrausta.
III	Apsaugos klasė.
	Dėmesio. Svarbu.
CE	Ženklas, patvirtinantis, kad gaminys atitinka pagrindinius ES direktyvų ir suderintų ES standartų reikalavimus.
	Naudinga informacija.
	Dėvėkite apsaugines pirštines.
	Neišmeskite elektrinio įrankio į buitinių atliekų konteinerį.

Elektros įrankio paskirtis

Instrumentas skirtas metalų (ir kt. medžiagų) sausajam pjovimui, rupiajam apdorojimui ir šlifavimui. Naudojant papildomus priedus galima išplėsti instrumento pritaikymo sferą.

Elektros prietaiso dalys

- 1 Apsauginis gaubtas
- 2 Reduktorius
- 3 Suklio fiksatorius
- 4 Ventiliacijos angos
- 5 Įjungiklis / išjungiklis
- 6 Papildomoji rankena
- 7 Korpusas
- 8 Akumuliatoriaus įkrovimo būsenos indikatorius *
- 9 Akumuliatoriaus įkrovimo būsenos kontrolinis mygtukas *
- 10 Akumuliatoriaus fiksatorius *
- 11 Akumuliatorius *
- 12 Filtras
- 13 Flanšo raktas *
- 14 Įkroviklis *
- 15 Fiksavimo mygtukas
- 16 Suklys
- 17 Flanšas
- 18 Diskas *
- 19 Gnybto veržlė
- 20 Įkroviklio informacinis lapelis *
- 21 Indikatorius (raudonas) *
- 22 Indikatorius (žalias) *

- 23 Daugiafunkcis indikatorius
- 24 Greičio reguliatorius
- 25 Montavimo iškyša
- 26 Veržlė

* Priklausiniai

Dalis vardinamų ir pavaizduotų priklausinių neįeina į siuntos komplektą.

Elektros įrankio elementų tvirtinimas ir reguliavimas

Prieš pradėdami dirbti elektriniu įrankiu, išimkite akumuliatorių 11.



Stipriai neveržkite tvirtinimo elementų, kad nepažeistumėte jų sriegio.



Kai kurių elementų uždėjimo / nuėmimo / paruošimo procedūros yra vienodos visiems elektros prietaiso modeliams, todėl šiuo atveju konkretūs modeliai paaiškinti nenurodyti.

Papildoma rankenėlė (žr. 1 pav.)

Dirbdami visada naudokite papildomą rankenėlę 6. Papildoma rankenėlė 6 gali būti sumontuojama patogioje padėtyje.

- Atsukite papildomą rankeną 6, kaip parodyta 1 pav.
- Įsukite papildomą rankeną 6 į kitą angą su sriegiu.

Apsauginis dangtis



Visada naudokite apsauginį gaubtą 1 dirbdami su pjaunamaisiais ir rupiojo apdorojimo diskais. Kategoriškai draudžiama dirbti su aukščiau išvardintais reikmenimis be apsauginio gaubto 1. Apsauginis gaubtas 1 visada turi būti nukreiptas uždara pusę į dirbantįjį.

Apsauginio gaubto koregavimas norint nustatyti jį į darbinę padėtį (žr. 2 pav.)

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

- Šie elektros įrankiai pateikiami su sumontuotu apsauginiu gaubtu 1. Prieš tęsdami, apsauginį gaubtą 1 įtvirtinkite taip, kad jo uždara dalis būtų nukreipta link naudotojo.
- Paspauskite fiksavimo mygtuką 15 ir, laikydami jį tokią padėtyje, pasukite apsauginį gaubtą 1 į reikiamą padėtį (žr. 2.1-2.2 pav.).
- Atleiskite fiksavimo mygtuką 15 (žr. 2.3 pav.).

Apsauginio gaubto tvirtinimas / nuėmimas (žr. 3 pav.)

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

- Atsuktuvu (nepriedama prie elektrinio įrankio) atsukite gaubto varžtą 26 ir uždėkite apsauginį gaubtą 1

ant ašies, stebėdami, kad tvirtinimo gumbelis 25 įsistytų į griovelį (žr. 3 pav.).

- Pasukite apsauginį gaubtą 1 į reikiamą padėtį ir priveržkite gaubto varžtą 26 atsuktuvu (nepriedama prie elektrinio įrankio).
- Norėdami nuimti apsauginį gaubtą 1, pakartokite aukščiau aprašytas operacijas atgaline tvarka.

Reikmenų tvirtinimas / keitimas



Uždėję bet kurio tipo reikmenis, prieš pradėdami dirbti atlikite bandomąjį paleidimą - įjunkite elektrinį instrumentą ir leiskite pasisukti tuščiaja eiga 30 sekundžių ar ilgiau. Reikmenis, kuriems būdinga mūša ir kurie sukelia didelę elektrinio instrumento vibraciją, naudoti draudžiama.



Tvirtinant / keičiant reikmenis, rekomenduojame mūvėti apsaugines pirštines.

Pjovimo / šlifavimo diskų montavimas (žr. 4 pav.)

- Uždėkite ant suklio 16 flanšą 17 (žr. 4 pav.).
- Uždėkite ant suklio 16 vieną iš aukščiau išvardintų reikmenų.
- Paspauskite ir laikykite paspaudę suklio fiksatorių 3.
- Užsukite tvirtinimo veržlę 19 ant veleno 16 ir priveržkite ją raktu 13. **Dėmesio: montuojant priedą, kurio plotis yra didesnis nei 4 mm, tvirtinimo veržlę 19 būtina apsukti (žr. 4 pav.).**
- Atleiskite suklio fiksatorių 3.

Pjovimo / šlifavimo diskų keitimas (žr. 4-5 pav.)

- Paspauskite ir laikykite paspaudę suklio fiksatorių 3.
- Flanšiniu veržliarakčiu 13 atsukite gnybto veržlę 19 (žr. 5 pav.).
- Pakeiskite reikmenį.
- Užsukite tvirtinimo veržlę 19 ant veleno 16 ir priveržkite ją raktu 13. **Dėmesio: montuojant priedą, kurio plotis yra didesnis nei 4 mm, tvirtinimo veržlę 19 būtina apsukti (žr. 4 pav.).**
- Atleiskite suklio fiksatorių 3.

Elektrinio įrankio akumulatoriaus įkrovimas

Elektros įrankio naudojimas

Elektrinis įrankis pristatomas su iš dalies įkrautu akumuliatoriumi 11. Pirmą kartą naudodami akumuliatorių 11, jį privalote pilnai įkrauti.

Įkrovimo procesas (žr. 6, 9-10 pav.)



Tik CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4 modeliams - akumuliatoriui 11 beveik išsikrovus daugiafunkcis indikatorius 23 sumirksės 9 kartus, pranešdamas, kad reikia įkrauti akumuliatorių 11.

- Paspauskite akumulatoriaus užraktą 10 ir išimkite akumuliatorių 11 (žr. 6.1, 9.1, 10.1 pav.).
- Įjunkite įkroviklį 14 į maitinimo tinklą.
- Įstatykite akumuliatorių 11 į įkroviklį 14 (žr. 6.2, 9.2, 10.2 pav.).

Lietuviškai

- Įkrovę atjunkite įkroviklį **14** nuo maitinimo šaltinio.
- Iš įkroviklio **14** išimkite akumuliatorių **11** ir įstatykite jį į elektrinį įrankį (žr. 6.3, 9.3, 10.3 pav.).

Įkroviklio indikacijos (žr. 7, 11 pav.)

Įkroviklio indikatoriai **21** ir **22** parodo akumuliatoriaus **11** įkrovimo procesą. Indikatorių **21** ir **22** ženklai nurodyti informaciniame lapelyje **20** (žr. 7, 11 pav.).

- Pav. 7.1, 11.1 - (jei šviečia žalios spalvos indikatorius **22**, akumuliatorius **11** neįstatytas į įkroviklį **14**) - įkroviklis **14** prijungtas prie maitinimo tinklo (paruošta įkrauti).
- Pav. 7.2, 11.2 - (jei žalios spalvos indikatorius **22** mirksi, akumuliatorius **11** įstatytas į įkroviklį **14**) - akumuliatorius **11** kraunamas.
- Pav. 7.3, 11.3 - (jei šviečia žalios spalvos indikatorius **22**, akumuliatorius **11** įstatytas į įkroviklį **14**) - akumuliatorius **11** visiškai įkrautas.
- Pav. 7.4, 11.4 - (jei šviečia raudonos spalvos indikatorius **21**, akumuliatorius **11** įstatytas į įkroviklį **14**) - akumuliatoriaus **11** įkrovimo procesas nutrauktas dėl netinkamos temperatūros. Kai temperatūros sąlygos vėl taps įprastos, įkrovimo procesas bus tęsiamas toliau.
- Pav. 7.5, 11.5 - (jei raudonos spalvos indikatorius **21** mirksi, akumuliatorius **11** įstatytas į įkroviklį **14**) - akumuliatoriaus **11** įkrovimo procesas nutrauktas dėl trikties. Pakeiskite sugedusį akumuliatorių **11** - toliau jį naudoti draudžiama.



Įkrovimo metu akumuliatorius 11 ir įkroviklis 14 įkaista, tai normalus procesas.

Elektros įrankio įjungimas / išjungimas

Įjungti:

Nuspauskite galinę įjungimo / išjungimo jungiklio **5** dalį ir laikydami jį toje padėtyje pastumkite įjungimo / išjungimo jungiklį **5** į priekį. Nuspauskite priekinę įjungimo / išjungimo jungiklio **5** dalį ir užfiksukite jį toje padėtyje.

Išjungti:

Paspauskite galinę įjungiklio / išjungiklio **5** dalį.

Elektrinio įrankio konstrukcijos ypatumai

Variklis be šepetėlių

Elektrinsi įrankis turi variklį be šepetėlių, suteikiantį šiuos privalumus (lyginant su elektriniais įrankiais, turinčiais variklį su šepetėliais):

- didelis patikimumas, kadangi nėra susidėvinių dalių (anglies šepetėliai, komutatorius);
- ilgesnis veikimo laikas įkrovus vieną kartą, palyginus su elektriniais įrankiais, kuriuose naudojami angliniai šepetėliai;
- kompaktiškas dizainas ir mažas svoris.

Dulkėms atsparus variklis

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Dėl specialaus variklio dizaino nesikaupia dulkės, todėl variklis tarnauja ilgiau.

Apsauga nuo temperatūros viršijimo (žr. 8.1, 12.1 pav.)

Apsauga nuo temperatūros viršijimo, esant perkrovai ar akumuliatoriaus **11** temperatūrai viršijus 80°C, elektrinį įrankį automatiškai išjungia. Ši sistema užtikrina elektrinio įrankio apsaugą nuo gedimų esant jo naudojimo neatitiktikams.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Aktyvinus šią apsaugos sistemą, 3 sekundes mirksės indikatoriai **8**, kaip pavaizduota 8.1, 12.1 pav.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Šios funkcijos aprašymas pateikiamas skyriuje "Daugiafunkcis indikatorius".

Apsauga nuo perkaitimo (žr. 8.1, 12.1 pav.)

Perkaitimo atveju variklio apsaugos nuo perkaitimo sistema automatiškai išjungia elektrinį įrankį. Susiklosčius tokiai situacijai, prieš įjungdami elektrinį įrankį iš naujo palaukite, kol įrankis atvės. Norėdami elektrinį įrankį įjungti, pirmiausia išjunkite jį, kaip nurodyta pirmiau.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Aktyvinus šią apsaugos sistemą, 3 sekundes mirksės indikatoriai **8**, kaip pavaizduota 8.1, 12.1 pav.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Šios funkcijos aprašymas pateikiamas skyriuje "Daugiafunkcis indikatorius".

Apsauga nuo perkrovos

Kai naudojant įrankį tam tikru būdu įtampa padidėja iki neįprastai aukštos, variklio apsaugos nuo perkrovos sistema elektrinį įrankį automatiškai išjungia.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Susiklosčius tokiai situacijai elektrinį įrankį išjunkite ir nebenaudokite įrankio tokiu būdu, kad įvyktų jo perkrova. Norėdami elektrinį įrankį įjungti, pirmiausia išjunkite jį, kaip nurodyta pirmiau.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Šios funkcijos aprašymas pateikiamas skyriuje "Daugiafunkcis indikatorius".

Apsauga nuo per didelės iškrovos

Saugos sistema saugo akumuliatorių **11** nuo pernelyg didelės iškrovos. Akumuliatoriui visiškai išsikrovus, elektrinis įrankis automatiškai išjungiamas. **Dėmesio: nebandykite įjungti elektrinio įrankio, kai apsaugos sistema aktyvinta - galite pažeisti akumuliatorių 11.**

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Šios funkcijos aprašymas pateikiamas skyriuje "Daugiafunkcis indikatorius".

Apsauga nuo pakartotinio įjungimo

Net jei elektriniame įrankyje ir sumontuotas akumulatorius **11**, įjungti įrankio šiam neveikiant nepavyks. Norėdami elektrinį įrankį įjungti, pirmiausia išjunkite jį, kaip nurodyta pirmiau.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Šios funkcijos aprašymas pateikiamas skyriuje "Daugiafunkcis indikatorius".

Daugiafunkcis indikatorius

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Daugiafunkcis indikatorius **23** informuoja apie įvairių apsauginių elektrinio įrankio sistemų aktyvinimą. Jei elektrinis įrankis automatiškai išsijungia, daugiafunkcis indikatorius **23** parodo, kuri apsauginė sistema buvo aktyvinta:

- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 1 kartą - neįprastas MOS vamzdelio veikimas. Jei ši apsaugos sistema aktyvinama nuolat, susisiekitė su **CROWN** pagalbos centru;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 2 kartus - aktyvinta akumulatoriaus **11** temperatūros apsauga. Tokiu atveju leiskite akumuliatoriui **11** atvėsti arba jį pakeiskite, tuomet vėl įjunkite elektrinį įrankį. Norėdami įjungti elektrinį įrankį pirmiausia jį išjunkite, kaip aprašyta prieš tai;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 3 kartus - aktyvinta valdymo spausdintinės plokštės temperatūros apsauga. Tokiu atveju leiskite valdymo spausdintinei plokštei atvėsti arba ją pakeiskite, tuomet vėl įjunkite elektrinį įrankį. Norėdami įjungti elektrinį įrankį pirmiausia jį išjunkite, kaip aprašyta prieš tai;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 4 kartus - darbo metu užstrigo apdirbimo priedas, tad buvo aktyvinta apsauginė rotorius sistema. Taip variklis ir susijusios detalės apsaugomos nuo pažeidimų. Norėdami įjungti elektrinį įrankį pirmiausia pašalinkite apdirbimo priedo užstrigimo priežastį, tuomet įjunkite elektrinį įrankį, kaip aprašyta prieš tai;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 5 kartus - aktyvinta apsauga nuo perkrovos (per didelės srovės), nes elektrinis įrankis veikia suvartodamas neįprastai daug srovės. Norėdami įjungti elektrinį įrankį pirmiausia jį išjunkite, kaip aprašyta prieš tai;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 7 kartus - aktyvinta apsaugos nuo trumpojo jungimo sistema. Ši sistema aktyvinama, kai elektrinio įrankio valdymo plokštėje ar variklyje atsiranda trumpasis jungimas. Jei ši apsaugos sistema aktyvinama nuolat, susisiekitė su **CROWN** pagalbos centru;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 8 kartus - aktyvinta apsaugos nuo viršįtampės sistema. Ši sistema aktyvinama kai įvesties įtampa yra per didelė (pavyzdžiui, bandant įdėti netinkamą akumuliatorių **11**);
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 9 kartus - aktyvinta apsaugos nuo per žemos įtampos sistema. Ši sistema aktyvinama, kai akumulatoriaus **11** įtampa

yra per žema arba akumulatorius **11** pernelyg iškrautas (būtina įkrauti akumuliatorių **11**, arba akumulatorius **11** pažeistas (akumuliatorių **11** reikia pakeisti);

- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 10 kartų - įtampos skirtumas tarp akumulatoriaus **11** viduje esančių elementų yra pernelyg didelis (akumulatoriaus netolygumas). Akumuliatorių **11** reikia pakeisti;
- daugiafunkcis indikatorius **23** sumirksi 11 kartų - ryšio tarp elektrinio įrankio viduje esančios valdymo plokštės ir akumulatoriaus **11** valdiklio sutrikimas. Jei ši apsaugos sistema aktyvinama nuolat, susisiekitė su **CROWN** pagalbos centru;
- daugiafunkcis indikatorius **23** mirksi 20 sekundžių - aktyvinta apsauginė pakartotinio įsijungimo sistema. Net jei elektriniame įrankyje yra akumulatorius **11**, bandant įjungti įrankį šis neįsijungia. Norint įjungti elektrinį įrankį pirmiausia jį išjunkite, kaip aprašyta prieš tai.

Akumulatoriaus įkrovos būsenos indikatoriai (žr. 8.2, 12.2 pav.)

Paspaudus mygtuką **9** indikatoriai **8** parodo akumulatoriaus **11** įkrovimo būseną (žr. 8.2, 12.2 pav.).

Apsaugos nuo atatrakos sistema

Staiga užstrigus pjovimo diskui apsaugos nuo atatrakos sistema išjungia variklį. Susiklosčius tokiai situacijai elektrinį įrankį išjunkite, o pjovimo peilį atsargiai pašalinkite iš pjovimo vietos. Įjunkite elektrinį įrankį, kad jis būtų paleistas iš naujo.

Sklandus paleidimas

Sklandus paleidimas tai elektros prietaisų funkcija, dėl kurios įjungimas vyksta sklandžiai, t. y. diskas pradeda sukis po truputį, be trūkčiojimų ir atatrakos; įjungus prietaisą, variklis neveikiamas staigaus įtampos smūgio.

Išjungimo stabdys

Išjungus elektrinį įrankį, veikimo pertraukiklis 2 sekundėmis sustabdo elektrinio įrankio ašį.

Sukimosi greičio stabilizavimo sistema

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Stabilizavimo sistema išlaiko nustatytus sukčius tiek veikiant tuščia eiga, tiek su apkrova. Tai leidžia tolygiai stumti elektrinį įrankį pjovimo metu.

Greičio regulatorius

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Su apšukų skaičiaus regulatoriumi **24** galima pasirinkti reikiamą suklio apšukų skaičių (taip pat darbo proceso metu).

Tinkamą apšukų spartą pasirinkite bandydami, ji priklauso nuo dirbinio medžiagos. Jei toliau dirbama esant mažoms apšukoms, būtina atvėsinti elektros prietaisą, įjungiant jį veikti didelėmis apšukomis 3 minutes ir po to paliekant elektros prietaisą veikti tuščiaja eiga.

Darbo elektros įrankių rekomendacijos

Pjovimas (žr. 13.1 pav.)

- Uždėkite pjaunamąjį diską, kaip aprašyta aukščiau.
- Įjunkite elektrinį instrumentą, palaukite kol variklis pasieks maksimalų apsisukimų skaičių, ir tik po to palengva priveskite pjaunamąjį diską prie apdorojamo ruošinio.
- Per daug nespauskite elektrinio instrumento, tuo geresnių rezultatų nepasieksite, tačiau persikraus variklis ir greičiau susidėvės pjaunamasis diskas.
- Vedžiokite elektrinį instrumentą įpjovos linija tolygiai, nedarydami persimetimų ir neatlikdami virpamųjų ir trūkčiojančių judesių.
- Pjauti reikia kryptimi, nurodyta 13.1 paveikslėlyje. Pjaunant atgaline kryptimi iškyla pavojus, kad elektrinis instrumentas gali būti netikėtai išmetamas iš pjūvio į dirbančiojo pusę, dėl ko dirbantis gali patirti rimtą traumą.

Rupusis šlifavimas (žr. 13.2 pav.)

Rupusis šlifavimas naudojamas, kai norima rupiai ir greitai nušlifuoti metalą, apdoroti suvirinimo siūles ir kt. Rupiojo apdorojimo diską pasirinkite atsižvelgdami į darbus, kuriuos norite atlikti.

- Uždėkite rupiojo apdorojimo diską, kaip aprašyta aukščiau.
- Įjunkite elektrinį instrumentą, palaukite kol variklis pasieks maksimalų apsisukimų skaičių, ir tik po to palengva priveskite rupiojo apdorojimo diską prie apdorojamo ruošinio.
- Rekomenduojame laikyti elektrinį instrumentą 10° - 15° kampų į apdorojamą paviršių (žr. 13.2 pav.). Jeigu tas kampas mažesnis nei rekomenduojama, sunkiau valdyti elektrinį instrumentą. Jeigu tas kampas didesnis nei rekomenduojama, pablogėja apdorojimo kokybė ir ruošinio paviršiuje lieka grioveliai.
- Slankiojamuosius judesius atlikite saikingai spausdami elektrinį instrumentą. Jei per daug spausite elektrinį instrumentą, geresnių rezultatų nepasieksite, tačiau persikraus variklis ir kils pavojus, kad gali sutrūkti rupiojo apdorojimo diskas, dėl ko galite patirti rimtų traumų.

Elektros įrankio techninė priežiūra / profilaktika

Prieš pradėdami dirbti elektriniu įrankiu, išimkite akumuliatorių 11.

Valymo filtras (žr. 14-15 pav.)

Reguliariai tikrinkite filtrą 12 (jo užterštumas priklauso nuo aplinkos būklės). Išvalykite filtrą 12, kai jame susikaups purvo. **Dėmesio. Neįstatę filtro 12 elektrinio įrankio nenaudokite.**

- Pašalinkite filtrą 12, kaip parodyta 14.1, 15.1 pav.
- Išvalykite filtrą 12 minkštu šepetėliu arba išpūskite suspaustu oru.
- Įdėkite filtrą 12, kaip parodyta 14.2, 15.2 pav.

Akumuliatoriaus priežiūros instrukcija

- Akumuliatorių 11 įkraukite prieš jam visiškai išsikraunant. Likus nedideliame kiekiui energijos, nutraukite darbą ir nedelsiant įkraukite akumuliatorių 11.

- Kai akumuliatorių 11 visiškai įkrautas, jo neperkraukite, nes sutrumpės jo tarnavimo laikas.
- Akumuliatorių 11 įkraukite, kai aplinkos temperatūra yra nuo 10°C iki 40°C (nuo 50°F iki 104°F).
- Jei akumuliatorių 11 ilgą laiką nenaudojamas, įkraukite jį kas 6 mėnesius.
- Laiku keiskite atidirbusius savo laiką akumuliatorius. Jei sumažėja elektrinio įrankio darbo našumas arba trumpėja darbo elektriniu įrankiu laikas įkrovus akumuliatorių 11, tai reiškia, kad akumuliatorių yra nusidėvėjęs. Taip pat reikėtų atsižvelgti į tai, kad akumuliatorių 11 gali išsikrauti greičiau, jei dirbama žemesnėje negu 0°C temperatūroje.
- Jei akumuliatorių 11 ilgai nenaudojamas, rekomenduojama jį laikyti kambario temperatūroje, be to jis turi būti įkrautas 50%.

Elektrinio įrankio valymas

Kad elektrinis įrankis tarnautų ilgai ir saugiai, būtina laikyti jį švaru. Ilgai apdorojant metalą, elektrinio instrumento viduje susikaupia srovai laidžių dulkių. Per vėdinimo angas 4 reguliariai prapūskite elektrinį įrankį suslėgtu oru.

Garantinio aptarnavimo ir taikymo tarnyba

Mūsų garantinio aptarnavimo tarnyba atsakys į jūsų klausimus dėl gaminio techninės priežiūros ir taisykmo bei atsarginių dalių. Informaciją apie aptarnavimo centrus, detalių schemas ir atsargines dalis taip pat galima rasti apsilankius svetainėje šiuo adresu: www.crown-tools.com.

Elektrinių įrankių transportavimas

- Transportavimo metu negali būti jokio mechaninio poveikio pakuotei.
- Iškraunant ir pakraunant neleidžiama naudoti jokios technikos, kuri galėtų pakuotę suspausti.

Li-Ion akumuliatoriai

Pridedamiems Li-Ion akumuliatoriams taikomi pavojingų prekių teisės aktų reikalavimai. Naudotojui transportuojant akumuliatorius keliais papildomi reikalavimai netaikomi.

Kai transportuojama trečiosios šalys (pvz., oro transportas arba persiuntimo agentūra), reikia laikytis specialių pakuotės ir žymėjimo reikalavimų. Ruošiant gabenti prekę būtina pasitarti su specialistais dėl pavojingų medžiagų. Akumuliatorių siūsti galima tik tada, kai nepažeistas jų korpusas. Atvirus kontaktus apjuoskite juostele arba uždenkite ir akumuliatorių supakuokite taip, kad jis pakuotėje nejudėtų. Taip pat vadovaukitės galimai išsamesniais nacionaliniais reglamentais.

Aplinkos apsauga



Perdirbk žaliavas užuot norėdamas jas išmesti.

Elektros prietaisas, priedai ir pakuotė turi būti pagaminti iš perdirbamų medžiagų. Plastiko elementai yra pažymėti pagal pakartotino panaudojimo kategorijas. Šios instrukcijos yra išspausdintos ant antrą kartą perdirbtos popieriaus, pagaminto nenaudojant chloro.

Svarstoma dėl pakeitimų pridėjimo.

Lietuviškai

Қозғалтқыш құралдың сипаттамалары

Сымсыз бұрыштық тегістеу құралы		СТ23001-115НХ-2 СТ23001-125НХ-2 СТ23001-115НХ-4 СТ23001-125НХ-4			
Қозғалтқыш құралдың коды		11-13 беттерді қараңыз			
Номиналды кернеу	[В]	20 *	20 *	20 *	20 *
Номиналды жылдамдық	[мин ⁻¹]	8000	8000	8000	8000
Батарея түрі	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Батареяны зарядтау уақыты	[мин]	60	60	60	60
Батарея қуаты	[Асағ]	2	2	4	4
Кесу дискісінің ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Тегістеу дискісінің ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Резеңке тегістеу тақтасының ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	115 4-1/2"	125 5"	115 4-1/2"	125 5"
Дөңгелек сымды щетканың ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Саптыаяқ терізді сымды щетканың ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	75 3"	75 3"	75 3"	75 3"
Шпиндельдің ирек оймасы	M14 5/8"-11UNC		M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Салмағы	[кг] [фунт]	2,17 4.78	2,22 4.9	2,46 5.42	2,51 5.53
Қауіпсіздік класы		III	III	III	III
Дыбыс қысымы	[дБ(А)]	80	80	80	80
Акустикалық күші	[дБ(А)]	91	91	91	91
Өлшенетін тербеліс	[м/с ²]	0,8	0,8	0,8	0,8

* Батареяның (жұмыс жүктемесінсіз өлшенген) максимум бастапқы кернеуі 20 В. Номинал кернеуі 18 В.

Қозғалтқыш құралдың сипаттамалары

Сымсыз бұрыштық тегістеу құралы	СТ23008-100НХ-4		СТ23008-115НХ-4	СТ23008-125НХ-4
Қозғалтқыш құралдың коды	11-13 беттерді қараңыз			
Номиналды кернеу	[В]	20 *	20 *	20 *
Номиналды жылдамдық	[мин ⁻¹]	3000-8500	3000-8500	3000-8500
Батарея түрі		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion
Батареяны зарядтау уақыты	[мин]	60	60	60
Батарея қуаты	[Асағ]	4	4	4
Кесу дискісінің ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Тегістеу дискісінің ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Резеңке тегістеу тақтасының ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	100 4"	115 4-1/2"	125 5"
Дөңгелек сымды щетканың ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Саптыаяқ терізді сымды щетканың ең үлкен Ø	[мм] [дюйм]	65 2-9/16"	75 3"	75 3"
Шпиндельдің ирек оймасы		M10 3/8"-16UNC	M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC
Салмағы	[кг] [фунт]	2,34 5,16	2,34 5,16	2,38 5,25
Қауіпсіздік класы		III	III	III
Дыбыс қысымы	[дБ(А)]	80,33	80,33	80,33
Акустикалық күші	[дБ(А)]	91,33	91,33	91,33
Өлшенетін тербеліс	[м/с ²]	1,53	1,53	1,53

* Батареяның (жұмыс жүктемесінсіз өлшенген) максимум бастапқы кернеуі 20 В. Номинал кернеуі 18 В.

Шу туралы ақпарат



Дыбыс қысымы осетін болса,
әрдайым құлақ қорғаушысын
киіңіз 85 дБ(А).

Сәйкестік жөнінде мәлімдеме

Жеке жауапкершілікпен біз "Қозғалтқыш құралдың сипаттамалары" де сипатталған өнімнің 2006/42/ЕС ережелеріндегі барлық тиісті анықтамаларына өзгерістері менен бірге сәйкес екенін және төмендегі нормаларға сай екенін келілдендіреміз:

EN 60745-1:2009+A11,
EN 60745-2-3:2011+A2+A11+A12+A13,
EN 55014-1:2017,
EN 55014-2:2015.

Сертификаттау
менеджері

Wu Cunzhen

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Швейцария, 04.08.2022



ЕСКЕРТУ - Жарақат қаупін азайту үшін пайдаланушы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуы керек!

Жалпы қауіпсіздік ережелері



ЕСКЕРТУ! Барлық қауіпсіздік туралы ескертулерді және барлық нұсқауларды оқып шығыңыз. Ескертулер мен нұсқауларды орындамау тоқ соғуына, өртке және / немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

Барлық ескертулер мен нұсқауларды болашақта анықтама алу үшін сақтап қойыңыз.

Ескертулердегі "электр құрал" термині желіден жұмыс істейтін (сымды) электр құралын немесе батареядан жұмыс істейтін (сымсыз) электр құралын білдіреді.

Жұмыс аумағының қауіпсіздігі

• Жұмыс аумағын таза және жақсы жарықтандырылған күйде ұстаңыз. Ретсіз немесе күңгірт аумақтар сәтсіз жағдайларға әкеледі.

• Электр құралдарды жарылғыш атмосфераларда пайдаланбаңыз, мысалы, тұтанғыш сұйықтықтар, газдар немесе шаң бар жерде. Электр құралдар шанды немесе түтіндерді тұтандыруы мүмкін ұшқындарды тудырады.

• Электр құралды пайдалану кезінде балаларды және маңайдағы адамдарды аулақ ұстаңыз. Аландату басқаруды жоғалтуға әкелуі мүмкін.

Электр қауіпсіздігі

• Электр құралдардың ашалары розеткаға сәйкес болуы керек. Ашаны ешқашан ешбір түрде өзгертуге болмайды. Жерге қосылған

электр құралдарымен бірге ешбір адаптер ашасын пайдалануға болмайды. Өзгертілмеген ашалар және сәйкес розеткалар тоқ соғу қаупін азайтады.

• Құбырлар, жылытқыштар, ауқымдар және тоназытқыштар сияқты жерге қосылған беттерге дененің тиюін болдырмаңыз. Дененің жерге қосылған болса, тоқ соғу қаупі артады.

• Электр құралдарына жаңбырдың немесе ылғалды жағдайлардың әсерін тигізбеңіз. Электр құралға кіретін су тоқ соғу қаупін арттырады.

• Сымды дұрыс емес пайдалануға болмайды. Сымды электр құралды ұстап жүру, тарту немесе розеткадан ажырату үшін ешқашан пайдаланбаңыз. Сымды жылудан, майдан, үшкір жиектерден немесе қозғалатын бөліктерден аулақ ұстаңыз. Зақымдалған немесе шатасқан сымдар тоқ соғу қаупін арттырады.

• Электр құралды сыртта пайдаланғанда сыртта пайдалануға жарамды ұзартқыш сымды пайдаланыңыз. Сыртта пайдалануға жарамды сымды пайдалану тоқ соғу қаупін азайтады.

• Электр құралды ылғалды орында пайдалану керек болса, қалдық тоқтан қорғау құралын пайдаланып қуат беріңіз. Қалдық тоқтан қорғау құралын пайдалану тоқ соғу қаупін азайтады. ЕСКЕРТПЕ! "Қалдық тоқтан қорғау құралы (RCD)" термині "жерге қысқа тұйықталу өшіргіші (GFCI)" немесе "жерге аққан кездегі тізбек ажыратқышы (ELCB)" терминімен ауыстырылуы мүмкін.

• Ескерту! Редуктордағы, қалқандағы және т.с.с. ашық металл беттерге ешқашан тиімеңіз, өйткені металл беттерге тию электромагниттік толқындарға кедергі келтіріп, осылайша жарақаттарға немесе сәтсіз жағдайларға әкелуі мүмкін.

Жеке қауіпсіздік

• Электр құралды пайдаланып жатқанда қырағы болыңыз, істеп жатқаныңызды қадағалаңыз және дұрыс ақылды пайдаланыңыз. Электр құралды шаршап тұрғанда, а болмаса, есірткілердің, алкогольдің немесе дәрінің әсерінде болғанда пайдалануға болмайды. Электр құралдарын пайдалану кезінде бір сәт зейін бөлмеу ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

• Жеке қорғағыш жабдықты пайдаланыңыз. Әрқашан көзді қорғау құралын киіңіз. Тиісті жағдайлар үшін пайдаланылатын шаң маскасы, сырғымайтын қауіпсіздік аяқ киімі, қатты қалпақ немесе естуді қорғау құралы сияқты қорғағыш жабдық жарақаттарды азайтады.

• Кездейсоқ іске қосылуды болдырмаңыз. Құралды қуат кезіне және / немесе батареялар жинағына қосу, көтеру немесе ұстап жүру алдында қосқыш өшірулі күйде екеніне көз жеткізіңіз. Электр құралды саусақты қосқышқа қойып ұстап жүру немесе қосқышы қосулы күйдегі электр құралдарына қуат беру сәтсіз жағдайларға әкеледі.

• Электр құралын қосу алдында кез келген реттеу кілтін алыңыз. Электр құралдың айналатын бөлігіне жалғанған күйде қалдырылған кілт жарақатқа әкелуі мүмкін.

• Қатты жақындамаңыз. Әрқашан тиісті қалыпты және теңгерімді сақтаңыз. Бұл күтпеген жағдайларда электр құралын жақсырақ басқаруға мүмкіндік береді.

- Тиісті киімді киіңіз. Бос киімді немесе зергерлік бұйымдарды кименіз. Шашты, киімді және қолғапты қозғалатын бөліктерден аулақ ұстаңыз. Бос киім, зергерлік бұйымдар немесе ұзын шаш қозғалатын бөліктерде тұрып қалуы мүмкін.
- Шаңды шығарып алу және жинау құралдары қамтамасыз етілген болса, бұларды қосуды және тиісті түрде пайдалануды қамтамасыз етіңіз. Шаң жинауды пайдалану шаңға қатысты қауіптерді азайтады.
- Құралдардың жиі пайдаланудан алынған таныстықтың сізді масаттануға және құрал қауіпсіздігі принциптерін елемеге әкелуіне жол бермеңіз. Абайсыз әрекет секундтың бір бөлімінде ауыр жарақаттауы мүмкін.
- Ескерту! Пайдалану кезінде электр құралдар электромагниттік өріс тудырады. Кейбір жағдайларда бұл өріс белсенді немесе пассивті медициналық имплантаттарға кедергі келтіруі мүмкін. Ауыр немесе өлімге әкелетін жарақатты болдырмау үшін медициналық имплантаттары бар адамдарға осы электр құралды пайдалану алдында дәрігермен және медициналық имплантат өндірушісімен кеңесу ұсынылады.

Электр құралды пайдалану және күту

- Психофизикалық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдар, сонымен бірге балалар бұл электр құралды тек қауіпсіздігіне жауапты адам қадағаласа немесе электр құралды пайдалану туралы нұсқаулар берсе, пайдалана алады.
- Электр құралға күш түсірмеңіз. Жағдайға сай дұрыс электр құралын пайдаланыңыз. Дұрыс электр құралы өзі арналған жылдамдықпен жұмысты жақсырақ және қауіпсіздеу орындайды.
- Қосқыш қоспаса және өшірмесе, электр құралды пайдалануға болмайды. Қосқышпен басқару мүмкін емес кез келген электр құрал қауіпті және жөнделуі керек.
- Кез келген реттеулерді жасау, қосалқы құралдарды ауыстыру немесе электр құралдарды сақтауға қою алдында ашаны қуат көзінен және / немесе батареялар жинағын электр құралдан ажыратыңыз. Мұндай алдынуға арналған сақтық шаралары электр құралының кездейсоқ іске қосылуы қауіпін азайтады.
- Жұмыссыз тұрған электр құралдарын балалардан аулақ ұстаңыз және электр құралмен немесе осы нұсқаулармен таныс емес адамдарға электр құралын пайдалануға рұқсат етпеңіз. Электр құралдар оқытылмаған пайдаланушылардың қолдарында қауіпті болады.
- Электр құралдарына техникалық қызмет көрсетіңіз. Қозғалатын бөліктердің қате туралануы немесе тұрып қалуы, сынған бөліктер және электр құралдың жұмысына әсер етуі мүмкін кез келген басқа жағдай бар-жоғын тексеріңіз. Зақымдалса, пайдалану алдында электр құралын жөндетіңіз. Көп сәтсіз жағдайларды нашар техникалық қызмет көрсетілетін электр құралдары тудырады.
- Кесу құралдарын өткір және таза күйде ұстаңыз. Тиісті түрде техникалық қызмет көрсетілетін, үшкір кесу жиектері бар кесу құралдарының тұрып қалу ықтималдығы азырақ және оларды басқару оңайырақ.

- Электр құралын, қосалқы құралдарды және құралдың кескіштерін, т.б. Осы нұсқауларға сай, жұмыс жағдайларын және орындалатын жұмысты ескере отырып пайдаланыңыз. Электр құралды көрсетілгеннен басқа әрекеттер үшін пайдалану қауіпті жағдайға әкелуі мүмкін.
- Тұтқаларды және ұстайтын беттерді құрғақ, таза және май емес күйде ұстаңыз. Жылпылдақ тұтқалар және ұстайтын беттер күтпеген жағдайларда құралды қауіпсіз ұстауға және басқаруға мүмкіндік бермейді.
- Электр құралды пайдаланғанда қосымша тұтқаны дұрыс ұстаңыз. Бұл электр құралын басқарғанда пайдалы. Сондықтан дұрыс ұстау сәтсіз жағдайлардың немесе жарақаттардың қауіпін азайтады.

Батарея құралын пайдалану және күту

- Тек өндіруші көрсеткен зарядтағышпен зарядтаңыз. Батарея жинағының бір түріне арналған зарядтағыш басқа батарея жинағымен бірге пайдаланғанда, қауіп төндіруі мүмкін.
- Электр құралдарын тек арнайы белгіленген батарея жинақтарымен бірге пайдаланыңыз. Кез келген басқа батарея жинақтарын пайдалану жарақат алу және өрт қауіпін төндіруі мүмкін.
- Пайдаланылмайтын кезде батарея жинағын бір клемма мен екіншісін қосуы мүмкін қыстырғыштар, тиындар, кілттер, шегелер, бұрандалар сияқты басқа металл заттардан немесе басқа шағын металл заттардан аулақ ұстаңыз. Батарея клеммаларын тұйықтау күйіктерге немесе өртке әкелуі мүмкін.
- Сыртқы зақымдалған жағдайларда батареядан сұйықтық шығуы мүмкін. Оған тиіменіз. Егер оған кездейсоқ тисеңіз, сумен шайыңыз. Егер сұйықтық көздерге тисе, оған қоса медициналық көмекке жүгініңіз. Батареядан шыққан сұйықтық тітіркенуді немесе күйіктерді тудыруы мүмкін.
- Кездейсоқ қосылуын болдырмаңыз. Батарея жинағын салу алдында қосу / өшіру қосқышы өшірулі күйінде екеніне көз жеткізіңіз. Электр құралды қосу / өшіру қосқышына саусақты қойып ұстау немесе қосылуы тұрған электр құралдарға батарея жинағын салу сәтсіз жағдайларға әкеледі.
- Батареяны ашпаңыз. Қысқа тұйықталу қауіпін бар.
- Батарея зақымдалса және дұрыс емес пайдаланылса, бұлар шығуы мүмкін. Ыңғайсыздық сезген жағдайларда таза ауаны қамтамасыз етіңіз және медициналық көмекке жүгініңіз. Булар тыныс алу жүйесін тітіркендіруі мүмкін.
- Батарея ақаулы болса, сұйықтық шығуы және маңайдағы құрамдастарға тиюі мүмкін. Қатысты кез келген бөліктерді тексеріңіз. Мұндай бөліктерді қажетінше тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.
- Батареяны жылуудан, мысалы, үздіксіз күн сәулесінен және өрттен де қорғаңыз. Жарылыс қаупі бар.



ЕСКЕРТУ! Барлық қауіпсіздік туралы ескертулерді және барлық нұсқауларды оқып шығыңыз.

- Зарядтағышты жаңбыр мен ылғалдан қорғаңыз. Зарядтағышқа судың кіруі тоқ соғу қауіпін арттырады.

- Басқа батареяларды зарядтауға болмайды. Зарядтағыш тек тізімдегі кернеу ауқымы бар литий - ионды батареяларды зарядтауға арналған. Өйтпесе өрт және жарылыс қаупі бар.
- **Зарядтағышты таза күйде ұстаңыз.** Ластану тоқ соғу қаупін тудыруы мүмкін.
- **Пайдалану алдында зарядтағышты, кабельді және ашаны тексеріңіз.** Ақаулар анықталғанда зарядтағышты пайдалануға болмайды. Зарядтағышты өзіңіз аспаңыз және оны тек түпнұсқалық қосалқы бөлшектерді пайдаланатын білікті мамандарға жөндетіңіз. Зақымдалған зарядтағыштар, кабельдер және ашалар тоқ соғу қаупін арттырады.
- **Зарядтағышты оңай тұтанатын беттерде (мысалы: қағаз, тоқыма мата, т.б.) немесе жанғыш орталарда пайдалануға болмайды.** Зарядтау кезінде зарядтағыштың қызуына байланысты өрт қаупі бар.

Қызмет көрсету

- **Электр құралына білікті жөндеу маманы түпнұсқалық ауыстыру бөлшектерін пайдаланып қызмет көрсетуі керек.** Бұл электр құралының қауіпсіздігін сақтауды қамтамасыз етеді.
- Майлау және қосалқы құралдарды ауыстыру туралы нұсқауларды орындаңыз.

Арнайы қауіпсіздік туралы ескертулер

Тегістеу, құммен өңдеу, сым щеткамен тазалау, жылтырату немесе абразивтік кесу әрекеттері туралы жалпы қауіпсіздік ескертулері:

- Бұл электр құрал тегістегіш, егеуқұммен тегістегіш, сым щетка, жылтыратқыш немесе кесу құралы ретінде пайдалануға арналған. Осы электр құралмен бірге қамтамасыз етілген барлық қауіпсіздік туралы ескертулерді, нұсқауларды, мысалдарды және техникалық сипаттамаларды оқып шығыңыз. Төменде көрсетілген нұсқаулардың барлығын орындамау тоқ соғуына, өртке және / немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- **Тегістеуе, егеуқұм қағазымен өңдеу, сымды щеткамен тазалау, жылтырату немесе кесу сияқты әрекеттерді осы электр құрал арқылы орындау ұсынылмайды.** Электр құралмен орындау мүмкін емес әрекеттер қауіп тудыруы және жарақаттауы мүмкін.
- **Құрал өндірушісі арнайы жобаламаған және ұсынбаған қосалқы құралдарды пайдаланбаңыз.** Қосалқы құралды электр құралға жалғауға болатынының қауіпсіз жұмыс істеуін қамтамасыз етпейді.
- **Қосалқы құралдың номиналды жылдамдығы электр құралда белгіленген ең жоғары жылдамдыққа тең болуы керек.** Номиналды жылдамдығынан тезірек жұмыс істейтін қосалқы құралдар бұзылуы және бөлшектері жан-жаққа шашылуы мүмкін.
- **Қосалқы құралдың сыртқы диаметрі мен қалыңдығы электр құралдың қуат көрсеткішінің шеңберінде болуы керек.** Өлшемі дұрыс емес қосалқы құралдарды тиісті түрде қорғау немесе басқару мүмкін емес.

- **Дөңгелектердің, фланецтердің, табан дискілерінің немесе кез келген басқа құралдың ось өлшемі электр құрал шпинделіне дұрыс отыруы керек.** Ось тесіктері электр құралдың бекіту жабдығына сәйкес емес қосалқы құралдар ауытқып, артық дірілдейді және басқаруды жоғалтуға әкелуі мүмкін.
- **Зақымдалған қосалқы құралды пайдаланбаңыз.** Қосалқы құралды әр пайдалану алдында тексеріңіз. Мысалы, абразивтік дөңгелектерде жоңқалар және жарықтар бар-жоғын, табан дискінде жарықтар, тесік немесе артық тозу бар-жоғын, сым щеткада бос немесе жарық сымдар бар-жоғын тексеріңіз. Электр құрал немесе қосалқы құрал түсіріп алынса, зақым бар-жоғын тексеріңіз немесе зақымдалмаған қосалқы құралды орнатыңыз. Қосалқы құралды тексеруден және орнатудан кейін айналатын қосалқы құрал жазықтығына жақындамаңыз және электр құралды ең жоғары жүктемесіз жылдамдықпен бір минут бойы жұмыс істетіңіз. Әдетте осы сынақ уақытында зақымдалған қосалқы құралдар бөлініп кетеді.
- **Жеке қорғағыш жабдықты киіңіз.** Қолдануға байланысты бет қалқанын, қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз. Тиісті болса, шаң маскасын, құлақ қорғағыштарын, қолғапты және шағын абразивтік немесе дайындама бөлшектерін тоқтата алатын цех киімін киіңіз. Көзді қорғау құралы әр түрлі әрекеттер тудырған ұшатын қоқысты тоқтата алуы керек. Шаң маскасы немесе респиратор жұмысыңызды тудырған бөлшектерді сүзе алуы керек. Қатты шудың ұзақ әсер етуі есту қабілетіңіз жоғалуына әкелуі мүмкін.
- **Маңайдағы адамдарды жұмыс аумағынан қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.** Жұмыс аумағына кіретін кез келген адам жеке қорғағыш жабдықты киюі керек. Дайындалмаған немесе бұзылған қосалқы құралдың бөлшектері ұшып кетіп, тікелей жұмыс аумағынан тыс жарақаттауы мүмкін.
- **Кесу қосалқы құралы жасырын сымдарға немесе өзінің сымына тиюі мүмкін әрекетті орындау кезінде электр құралды тек оқшауланған ұстайтын беттерінен ұстаңыз.** Тоқ бар сымға тиген кесу қосалқы құралы электр құралдың ашық металл бөліктерінен тоқ өтуіне әкеліп, операторды тоқ соғуы мүмкін.
- **Сымды айналып жатқан қосалқы құралдар ары қойыңыз.** Басқаруды жоғалтсаңыз, сым кесілуі немесе қысылып қалуы және қолыңыз айналатын қосалқы құралға тартылуы мүмкін.
- **Қосалқы құрал толығымен тоқтағанша электр құралды ешқашан қоймаңыз.** Айналып жатқан қосалқы құрал бетті ұстап, электр құралды басқарудан шығаруы мүмкін.
- **Жаныңызда ұстап тұрып электр құралды іске қоспаңыз.** Айналып жатқан қосалқы құралға кездейсоқ тию киімді ұстап қалып, қосалқы құралды дөңгелек тартуы мүмкін.
- **Электр құралдың ауа саңылауларын жүйелі түрде тазалап тұрыңыз.** Мотордың вентиляторы корпус ішіне шанды тартып, ұнтақталған металлдық артық жиналуы электр қауіптерді тудыруы мүмкін.
- **Электр құралды тұтанғыш материалдардың жанында пайдаланбаңыз.** Ұшқындар бұл материалдарды тұтандыруы мүмкін.
- **Сұйық салқындатқыштарды қажет ететін қосалқы құралдарды пайдалануға болмайды.**

Суды немесе басқа сұйық салқындатқыштарды пайдалану тоқ соғуына әкелуі мүмкін.

Кері тебу және қатысты ескертулер

Кері тебу - қысылған немесе тұрып қалған айналатын дөңгелекке, табан дискіне, щеткаға немесе кез келген басқа құралға көрсетілетін кенет реакция. Қысылу немесе тұрып қалу айналатын қосалқы құралдың тез тоқтауына әкеледі, бұл өз кезегінде басқарылмайтын электр құралдың тұрып қалу нүктесінде қосалқы құралдың айналу бағытына қарама-қарсы жаққа қозғалуына әкеледі.

Мысалы, абразивтік дөңгелек дайындамада тұрып қалса немесе қысылса, қысылу нүктесіне кіріп тұрған дөңгелек жиегі материалдың бетіне кіріп, дөңгелектің шығып кетуіне немесе кері тебуіне әкелуі мүмкін. Қысылу нүктесіндегі дөңгелек қозғалысының бағытына байланысты дөңгелек операторға қарай немесе одан ары секіруі мүмкін. Сондай-ақ абразивтік дөңгелектер бұл жағдайларда сынуы мүмкін.

Кері тебу электр құралды дұрыс емес пайдаланудың және / немесе дұрыс емес пайдалану процедураларының немесе жағдайларының нәтижесі болып табылады және оны төменде берілген тиісті сақтық шараларын қолдану арқылы болдырмауға болады.

- **Электр құралды қатты ұстап тұрыңыз және денеңіз бен қолыңызды кері тебу күштеріне қарсы тұра алатындай орналастырыңыз.** Іске қосу кезінде кері тебу немесе айналу моменті реакциясын барынша басқару үшін қамтамасыз етілген болса, әрқашан қосымша тұтқаны пайдаланыңыз. Тиісті сақтық шаралары қолданылған болса, оператор айналыру моменті реакцияларын немесе кері тебу күштерін басқара алады.

- **Қолыңызды айналып жатқан қосалқы құралдың жанына ешқашан қоймаңыз.** Қосалқы құрал қолыңызға кері тебуі мүмкін.

- **Денеңізді кері тебу орын алса, электр құрал баратын аумаққа орналастырмаңыз.** Кері тебу құралды тұрып қалу нүктесіндегі дөңгелек қозғалысына қарама-қарсы бағытта итереді.

- **Бұрыштарда, үшкір жиектермен, т.б. жұмыс істегенде ерекше сақ болыңыз.** Қосалқы құралдың секіріп кетуін және тұрып қалуын болдырмаңыз. Бұрыштар, үшкір жиектер немесе секіріп кету айналып жатқан қосалқы құралдың тұрып қалуына және басқарудың жоғалуына немесе кері тебуге әкелуі мүмкін.

- **Шынжырлы араның ағашқа ою салу жүзін немесе тісті ара жүзін жалғамансы.** Мұндай жүздер кері тебуге және басқарудың жоғалуына жиі әкеледі.

Электр құралды пайдалану кезіндегі қауіпсіздік туралы нұсқаулар

Тегістеу әрекеттеріне қатысты арнайы қауіпсіздік туралы ескертулер:

- **Тек электр құралға ұсынылған дөңгелек түрлерін және таңдалған дөңгелекке арналған арнайы қорғағышты пайдаланыңыз.** Электр

құрал арналмаған дөңгелектерді тиісті түрде қорғау мүмкін емес, сондықтан қауіпті болып табылады.

- **Қорғағышты электр құралға берік түрде жалғау және ең жоғары қауіпсіздікті қамтамасыз ететіндей орналастыру керек.** Дөңгелектің операторға ашық бөлігі барынша аз болуы керек. Қорғағыш операторды сынған дөңгелек бөлшектерінен, дөңгелекке кездейсоқ тиюден және киімді тұтандыруы мүмкін ұшқындардан қорғауға көмектеседі.

- **Дөңгелектерді тек ұсынылатын жағдайларда пайдалану керек.** Мысалы: кесу дөңгелегінің шетін тегістеуге болмайды. Абразивтік кесу дөңгелектері перифериялық тегістеуге арналған. Бұл дөңгелектерге бүйірлік күштер қолданылса, олар сынуы мүмкін.

- **Әрқашан таңдалған дөңгелек үшін өлшемі мен пішіні дұрыс, зақымдалмаған дөңгелек фланецтерін пайдаланыңыз.** Тиісті дөңгелек фланецтері дөңгелекті тіреп тұрады, осылайша дөңгелектің сынуының ықтималдығын азайтады. Кесу дөңгелектеріне арналған фланецтер тегістеу дөңгелегінің фланецтерінен басқаша болуы мүмкін.

- **Үлкенірек электр құралдарынан алынған тозған дөңгелектерді пайдалануға болмайды.** Үлкенірек электр құралына арналған кішірек электр құралының жоғарырақ жылдамдығына жарамайды және сынуы мүмкін.

- **Төрелке пішіні тегістеу дөңгелегін пайдаланғанда шыны талшығымен қатайтылған пластик тегістеу дөңгелегін ғана пайдалнау керек.**

- **Тегістеу дөңгелегінің сынуын болдырмау үшін негізгі ось, фланец (әсіресе бекіту беті) немесе құлыптау гайкасы зақымдалмауы керек.**

- **Қосқышты қоспай тұрып тегістеу дөңгелегі дайындамаға тиіп тұрмағанына көз жеткізу керек.**

- **Құралды пайдаланбай тұрып құралды біраз жұмыс істетіңіз.** Діріл немесе жан-жаққа қозғалу тегістеу дөңгелегінің нашар орнатылғанын немесе дұрыс емес теңгерілгенін көрсетуі мүмкін екенін ескеріңіз.

- **Тегістеуді тегістеу дөңгелегінің белгіленген бетімен орындау керек.**

- **Ұшатын ұшқындарға назар аудару керек.** Құралды ұстап тұрғанда ұшқындардың сізге немесе басқа адамдарға, я болмаса, тұтанғыш заттарға ұшуын болдырмау керек.

- **Қосулы кезінде құралды қараусыз қалдырмау керек.** Құралды тек ұстап тұрып қосу керек.

- **Дайындамаға жұмыстан кейін бірден тимеу керек, өйткені ол өте ыстық болуы және теріде күйіктер қалдыруы мүмкін.**

- **Құрал кез келген жұмыс үшін пайдаланылуы алдында құралды өшіру, ашаны суыра немесе батареялар қорабын шығару керек.**

- **Тегістеу дөңгелегін тиісті түрде орнату және пайдалану үшін өндірушінің нұсқауларын орындаңыз.** Тегістеу дөңгелегін ұстағанда және сақтауға қойғанда сақ болыңыз.

- **Үлкен тесікті тегістеу дөңгелегін орнату үшін бөлек босату корпустарын немесе адаптерлерді пайдалануға болмайды.**

- **Құрал үшін көрсетілген фланецті пайдаланыңыз.**

- **Ирек оймалы тесігі бар тегістеу дөңгелегін орнату үшін пайдаланылатын құралға келсек,**

тегістеу дөңгелегіндегі ирек ойма жеткілікті ұзын екеніне және негізгі ось ұзындығына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

• Дайындама тиісті түрде ұсталып тұрғанын тексеріңіз және соны қамтамасыз етіңіз.

• Құралдың қуат көзін өшіргеннен кейін тегістеу дөңгелегі айналуын жалғастыратынын ескеріңіз.

• Жұмыс орны өте ыстық және ылғалды болғанда немесе үстіңізде тоқ өткізгіш шаң көп болғанда оператордың қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін қысқа тұйықталу кезіндегі ажыратқышты (30 МА) пайдаланыңыз.

• Құралды асбестті қамтитын ешбір материалда пайдалануға болмайды.

• Суды немесе тегістеу сұйықтығын пайдалануға болмайды.

• Шанды ортада жұмыс істегенде желдету саңылауы ашық екеніне көз жеткіңіз. Кірді кетіру керек болса, ішкі бөліктердің зақымдалуын болдырмау үшін құралдың қуатын өшіріңіз (металл емес затпен).

Кесу әрекеттері туралы қосымша қауіпсіздік туралы нұсқаулар

• Дөңеңізді айналатын дөңгелекпен қатар және артында орналастырмаңыз. Жұмыс орнында дөңгелек дөңеңізден ары қозғалып жатса, ықтимал кері тебу айналып жатқан дөңгелекті және электр құралын тура сізге қарай итеріуі мүмкін.

• Дөңгелек тұрып қалса немесе көз келген себеппен кесуді үзгеніз, құрал қуатын өшіріңіз және дөңгелек толығымен тоқтағанша электр құралын қозғалыссыз ұстап тұрыңыз. Дөңгелек қозғалып жатқанда кесу дөңгелегін кесу орнынан алуға ешқашан әрекеттенбеңіз, әйтпесе, кері тебу орын алуы мүмкін. Тексеріп, дөңгелектің тұрып қалуының себебін жою үшін түзету әрекетін орындаңыз.

• Пайдалану кезінде қуатпен қамту кенет үзілсе, электр құралының кездейсоқ іске қосылуын болдырмау үшін қосу / өшіру қосқышын өшірулі күйіне дереу жылжытыңыз.

• Қосалқы құралдардың инерция тудыратын айналуын шпиндель құлпы арқылы немесе дискілердің бүйірлік бетіне күш қолдану арқылы баяулатуға қатаң түрде тыйым салынады. Бұл мақсатта шпиндель құлпын пайдалану электр құралын істен шығарады және кепілдік күшін жояды.



Ескерту: егеуқұммен өңдеу, кесу, аралау, тегістеу, бұрғылау және басқа құрылғыс саласының әрекеттері тудырған шаңда бар химиялық заттар қатерлі ісікке, туа біткен жеткіліксіздікке әкелуі немесе бала табу қабілетіне зиян тигізуі мүмкін. Кейбір химиялық заттардың иондары:

• Құралда кез келген жөндеу және ауыстыру жұмысын өткізу алдында ашаны суыру керек.

• Мөлдір екі кремний оксиді және қабырғалар мен цементтегі басқа құрылыс өнімдері; химиялық жолмен өңделген ағаштағы хром күшаласы (ССА). Бұл заттар тигізетін зиянның дәрежесі осы жұмыстарды орындау жиілігіне байланысты болады. Осы химиялық заттарға тиюді азайтқыңыз келсе, желдету бар жерде жұмыс істегіз және қауіпсіздік сертификаттары бар құралдарды

пайдалану керек (мысалы, шағын шаң сүзгісі бар шаң маскасын).

Қуат кернеуін ескеріңіз: қуат байланысында қуат кернеуі құралдың зауыттық тақтайшасында белгіленген кернеумен бірдей екеніне көз жеткізу керек. Қуат кернеуі тиісті кернеуден жоғарырақ болса, нәтижесінде операторлар сәтсіз жағдайларда ұшырайды, әрі құрал бұзылады. Сондықтан қуат кернеуін тексермстен ашаны розеткаға қоспау керек. Қуат кернеуі қажетті кернеуден төменірек болса, мотор зақымдалады.

Нұсқаулықта қолданылатын таңбалар

Пайдалану нұсқаулығында төменде берілген таңбалар қоладнылады, олардың мағынасын есте сақтаңыз. Таңбаларды дұрыс түсіндіру электр құралды дұрыс және қауіпсіз қолдануға көмектеседі.

Таңба	Мағына
	Сымсыз бұрыштық тегістеу құралы Сұр түспен белгіленген аумақтар жұмсақ қабат (оқшауланған қабаты бар).
	Сериялық нөмір бар жапсырма: CT ... - үлгі; XX - өндіру күні; XXXXXXX - сериялық нөмір.
	Қосымша тұтқаны екі күйге орнату мүмкіндігі.
	Щеткасыз қозғалтқыш.
	Қауіпсіздік техникасы туралы барлық нұсқаулармен және нұсқаулармен танысыңыз.
	Қорғағыш көзілдірікті киіңіз.
	Қорғағыш құлаққапты киіңіз.
	Шаңнан қорғайтын масканы киіңіз.

Таңба	Мағына
	Аккумуляторды 45°C-тан жоғары қыздырмаңыз. Оны тік күн сәулелерінің ұзақ әсерінен қорғаңыз.
	Аккумуляторды тұрмыстық қоқысқа лақтырмаңыз.
	Аккумуляторды отқа лақтырмаңыз.
	Аккумулятордың жаңбыр астына түсуіне жол бермеңіз.
	Батареяны зарядтау уақыты.
	Қозғалыс бағыты.
	Айналу бағыты.
	Бұғатталған.
	Бұғаттаудан шығарылған.
	Тыйым салынған әрекет.
	Қорғау сыныбы.
	Назар аударыңыз. Маңызды ақпарат.
	Бұйым ЕО директиваларының негізгі талаптарына және Еуропалық Одақтың үйлестірілген стандарттарына сай екенін куәландыратын белгі.
	Пайдалы ақпарат.

Таңба	Мағына
	Қорғағыш қолғапты киіңіз.
	Электр құралды тұрмыстық қоқысқа лақтырмаңыз.

Қозғалтқыш құралын қолдану салалары

Электр құралы металдарды (және басқа материалдарды) құрғақ кесуге, тегістеуге арналған. Қосымша жарақтарды іске қосып бұрғыны қолдану салаларын арттыруға болады.

Қозғалтқыш құралдың құрамдастары

- 1 Қорғау жиегі
- 2 Редуктор
- 3 Шпиндель құлпы
- 4 Ауа алмасатын тесіктер
- 5 Қосу / өшіру батырмасы
- 6 Қосымша тұтқа
- 7 Тұрқы
- 8 Батареяны зарядтау күйінің индикаторы *
- 9 Батареяны зарядтау күйін басқару түймесі *
- 10 Батарея құлпы *
- 11 Батарея *
- 12 Сүзгі
- 13 Фланецтік кілт *
- 14 Зарядтағыш *
- 15 Құлыптау түймесі
- 16 Шпиндель
- 17 Фланец
- 18 Диск *
- 19 Қысу гайкасы
- 20 Зарядтағыш жапсырмасы *
- 21 Индикатор (қызыл) *
- 22 Индикатор (жасыл) *
- 23 Көпфункционалды индикатор
- 24 Жылдамдықтарды дискілі ауыстырғыш
- 25 Бекітуге арналған үрме
- 26 Бұранда

* Қосымша құрамдастар

Кейбір суреттелген немесе сипатталған құрамдастар стандарттық жабдықтау ретінде қосылмаған.

Қозғалтқыш құралдың бөлшектерін орнату және жөнге салу

Электр құралында жұмыстарды орындаудан бұрын, батареяны 11 алып тастаңыз.

Бекіткіш бөлшектер бұрандаларын бұзып алмау үшін тым қатты тартпаңыз.





Кейбір элементтерді бекіту / шығару / орнату жолдары барлық қозғалтқыш құралдарда бірдей, бұл жағдайда ерекше модельдер суреттелмеген.

Қосымша тұтқа (1 сур. қараңыз)

Пайдалану кезінде әрқашан **6** қосымша тұтқасын пайдаланыңыз. **6** қосымша тұтқасын пайдаланушыға ыңғайлы түрде орналастыруға болады.

- Қосымша тұтқаны **6** 1 сур. көрсетілгендей бұрап алыңыз.
- Қосымша тұтқаны **6** басқа ирек оймалы саңылауға бұраңыз.

Қорғау жиегі



Кесу және тегістеу дискілерін қолданғанда әрқашан **1** қорғағыш қабын пайдаланыңыз. Жоғарыда аталған қосалқы құралдарды **1** қорғағыш қабынсыз пайдалануға қатаң тыйым салынады. **1** қорғағыш қабы операторға әрқашан жабық бөлігімен қарап тұруы керек.

Қорғағыш корпусты жұмыс күйіне реттеу (2 сур. қараңыз)

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

- Бұл электр құралдары қорғағыш корпус **1** бекітілген күйде қамтамасыз етіледі. Орнатуды бастамай тұрып қорғағыш корпус **1** жабық бөлігімен пайдаланушыға қарап тұрғанын тексеріңіз.
- Құлыптау түймесін басып **15**, осы күйде ұстап тұрып, қорғағыш корпусты **1** қажетті күйге бұрыңыз (2.1-2.2 сур. қараңыз).
- Құлыптау түймесін **15** жіберіңіз (2.3 сур. қараңыз).

Қорғағыш қаптаманы орнату / алу (3 сур. қараңыз)

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

- Бұрауыш (электр құралмен бірге қамтамасыз етілмеген) арқылы корпус бұрандасын **26** босатыңыз және қорғағыш корпусты **1** шпindelь мойнына орнатыңыз бекіту шығыңқы жері **25** шпindelь мойнының ұзына бойы ойығына келуін қадағалаңыз (3 сур. қараңыз).
- Қорғағыш корпусты **1** қажет күйге бұрып, корпус бұрандасын **26** бұрауышпен (электр құралмен бірге қамтамасыз етілмеген) тартыңыз.
- **1** қорғағыш қабын ажырату кезінде жоғарыда аталған әрекеттерді кері ретпен қайталаңыз.

Жарақтарды орнату / ауыстыру



Қосалқы құралдардың кез келген түрін бекітуден кейін жұмысты бастамай тұрып сынақ іске қосуды орындаңыз - электр құралын іске

қосып, **30** секундтан кем емес бос режимде жұмыс істетіңіз. Радиалдық немесе осытқ ауытқуы бар қосалқы құралдарды пайдалануға және электр құралының артық дірілдеуін тудыруға қатаң тыйым салынады.



Қосалқы құралдарды бекіту / ауыстыру үшін қорғағыш қолғапты кию ұсынылады.

Кесу / тегістеу дискісін бекіту (4 сур. қараңыз)

- **17** фланецін **16** шпindelьіне орнатыңыз (4 сур. қараңыз).
- Жоғарыда аталған қосалқы құралдардың біреуін **16** шпindelьіне орнатыңыз.
- **3** шпindelь құлпын басып тұрыңыз.
- **19** қысу гайкасын **16** шпindelьіне бұрап, **13** фланецтік кілтімен бекемдеңіз. **Назар аударыңыз: қалыңдығы 4 мм-ден асатын қосалқы құралдарды бекіткенде 19 қысу гайкасын аудару керек (4 сур. қараңыз).**
- **3** шпindelь құлпын босатыңыз.

Кесу / тегістеу дискісін ауыстыру (4-5 сур. қараңыз)

- **3** шпindelь құлпын басып тұрыңыз.
- **19** құлыптау гайкасын **13** фланецтік кілтімен босатыңыз (5 сур. қараңыз).
- Қосалқы құралды ауыстырыңыз.
- **19** қысу гайкасын **16** шпindelьіне бұрап, **13** фланецтік кілтімен бекемдеңіз. **Назар аударыңыз: қалыңдығы 4 мм-ден асатын қосалқы құралдарды бекіткенде 19 қысу гайкасын аудару керек (4 сур. қараңыз).**
- **3** шпindelь құлпын босатыңыз.

Электр құралының батареясын зарядтау тәртібі

Қозғалтқыш құралды алғашқы рет іске қосу

Электр құрал зарядталмаған батареямен **11** қамтамасыз етіледі. Бірінші рет пайдалану алдында батареяны **11** толығымен зарядтау керек.

Зарядтау үдерісі (6, 9-10 сур. қараңыз)



Тек **CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4** үлгілері үшін - батарея **11** заряды таусылған кезде, көпфункционалды индикатор **23** 9 рет жыпылыттайды, бұл батареяны **11** зарядтау қажеттілігін білдіреді.

- Батарея құлпын **10** басып, батареяны **11** алыңыз (6.1, 9.1, 10.1 сур. қараңыз).
- Зарядтағышты **14** қуат кезіне жалғаңыз.
- Батареяны **11** зарядтағышқа **14** салыңыз (6.2, 9.2, 10.2 сур. қараңыз).
- Зарядтаудан кейін зарядтағышты **14** қуат кезінен ажыратыңыз.
- Батареяны **11** зарядтағыштан **14** алып, батареяны **11** электр құралға бекітіңіз (6.3, 9.3, 10.3 сур. қараңыз).

Зарядтағыш индикаторлары (7, 11 сур. қараңыз)

21 және **22** зарядтағыш индикаторлары батареяны **11** зарядтау үдерісі туралы хабарлайды. **21** және **22** индикаторларының сигналдары жапсырмада **20** көрсетілген (7, 11 сур. қараңыз).

- 7.1, 11.1 сур. - (жасыл индикатор **22** жанғанда бұл батареяның **11** зарядтау құралына **14** салынбағанын) - зарядтау құралының **14** қуат көзіне қосылуы тұрғанын (зарядталуға дайын) білдіреді.
- 7.2, 11.2 сур. - (жасыл индикатор **22** жыпылықтағанда бұл батареяның **11** зарядтау құралына **14** салынғанын) - батареяның **11** зарядталуын білдіреді.
- 7.3, 11.3 сур. - (жасыл индикатор **22** жанғанда бұл батареяның **11** зарядтау құралына **14** салынғанын) - батареяның **11** толық зарядталғанын білдіреді.
- 7.4, 11.4 сур. - (қызыл индикатор **21** жанғанда бұл батареяның **11** зарядтау құралына **14** салынғанын) - батареяның **11** зарядталуы сәйкес емес температураға байланысты тоқтатылғанын білдіреді. Температура деңгейі қалыпты мәнге жеткенде зарядталу жалғасады.
- 7.5, 11.5 сур. - (қызыл индикатор **21** жыпылықтағанда бұл батареяның **11** зарядтау құралына **14** салынғанын) - батареяның **11** зарядталуы оның зақымдалуына байланысты тоқтатылғанын білдіреді. Ақаулы батареяны **11** ауыстырыңыз, оны қайта пайдалануға болмайды.



Зарядтау барысында батарея 11 және зарядтағыш 14 қызады, бұл қалыпты үдеріс.

Қозғалтқыш құралды қосу / өшіру

Қосу:

Қосу / өшіру қосқышының **5** артқы бөлігін басыңыз және оны осы күйде ұстап тұрып, қосу / өшіру қосқышын **5** алға жылжытыңыз. Басылған күйде бекіту үшін қосу / өшіру қосқышының **5** алдыңғы бөлігін басыңыз.

Өшіру:

5 қосу / өшіру қосқышының артқы бөлігін басыңыз.

Қозғалтқыш құралдың дизайн мүмкіндіктері

Щеткасыз қозғалтқыш

Келесі артықшылықтарды беретін щеткасыз қозғалтқышы бар электр құрал (щеткалы қозғалтқышы бар электр құралымен салыстырғанда):

- тозатын бөліктері (көміртекті щеткалар, коммутатор) болмағандықтан, жоғары сенімділік;
- көміртекті щеткалары бар электр құралдарымен салыстырғанда бір зарядта жұмыс уақыты ұлғаяды;
- шағын дизайн және жеңіл салмақ.

Шаң өткізбейтін мотор

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Мотордың арнайы құрылымы шаң жиналуын болдырмайды және мотордың жарамдылық мерзімін арттырады.

Температурадан қорғау (8.1, 12.1 сур. қараңыз)

Температурадан қорғау жүйесі артық жүктеме жағдайында немесе батарея температурасы **11** 80°C-тан асса, электр құралдың автоматты түрде өшуіне мүмкіндік береді. Бұл жүйе пайдалану жағдайларына сай болмаған жағдайда электр құралды қорғайды.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Бұл қорғаныс жүйесі іске қосылғанда, индикаторлар **8** 8.1, 12.1 суретте көрсетілгендей **3** секунд ішінде жыпылықтайды.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Бұл функцияның сипаттамасын "Көп функциялы индикатор" тарауынан қараңыз.

Қызып кетуден қорғау (8.1, 12.1 сур. қараңыз)

Қызып кету жағдайында мотордың қызып кетуден қорғау жүйесі электр құралын өшіреді. Бұл жағдайда электр құралын қайта іске қосудан бұрын, электр құралын суытып алыңыз. Электр құралын қосу үшін, оны алдымен жоғарыда сипатталғандай өшіріңіз.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Бұл қорғаныс жүйесі іске қосылғанда, индикаторлар **8** 8.1, 12.1 суретте көрсетілгендей **3** секунд ішінде жыпылықтайды.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Бұл функцияның сипаттамасын "Көп функциялы индикатор" тарауынан қараңыз.

Артық жүктемеден қорғау

Құрал қалыптан тыс жоғары токпен жұмыс істейтін жағдайда, мотордың артық жүктемеден қорғау жүйесі электр құралын автоматты түрде өшіреді.

[CT23001-115HX-2, CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-4, CT23001-125HX-4]

Бұл жағдайда электр құралын өшіріп, оның артық жүктемемен жұмыс істеуіне себеп болатын әрекетін тоқтатыңыз. Электр құралын іске қосу үшін, алдымен оны жоғарыда сипатталғандай өшіріңіз.

[CT23008-100HX-4, CT23008-115HX-4, CT23008-125HX-4]

Бұл функцияның сипаттамасын "Көп функциялы индикатор" тарауынан қараңыз.

Батарея зарядының тым тез азаюынан қорғау

Батарея **11** зарядтың жылдам азаюынан қорғайтын қауіпсіздік жүйесімен қорғалған. Заряды толық аяқталған жағдайда электр құралы автоматты түрде өшіріледі. **Назар аударыңыз: қорғаныс**

жүйесі белсенді болғанда, электр құралын қоспаңыз, бұл батареяны 11 зақымдауы мүмкін.

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Бұл функцияның сипаттамасын "Көп функциялы индикатор" тарауынан қараңыз.

Қайта іске қосылудан қорғау

Электр құралын қосулы болғанда, оған батарея 11 орнатылған болса да, электр құралы іске қосылмайды.

Электр құралын іске қосу үшін, алдымен оны жоғарыда көрсетілгендей өшіріңіз.

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Бұл функцияның сипаттамасын "Көп функциялы индикатор" тарауынан қараңыз.

Көпфункционалды индикатор

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Электр құралындағы әр түрлі қорғаныс жүйелерінің қосылуы туралы 23 көп функциялы индикатор:

Егер электр құралы автоматты түрде өшірілсе, көп функциялы индикатор 23 қорғау жүйелерінің қайсысы қосылғанын көрсетеді:

- көп функциялы индикатор 23 1 рет жыпылықтайды - MOS түтігі қалыпты жұмыс істемейді. Егер бұл қорғау жүйесі үнемі қосылып тұрса, CROWN қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз;
- көп функциялы индикатор 23 2 рет жыпылықтайды - батареяны 11 температуралық қорғанысы қосылды. Бұл жағдайда электр құралын қайта қоспас бұрын батареяны 11 суытыңыз немесе батареяны 11 ауыстырыңыз. Электр құралын қосу үшін алдымен оны жоғарыда сипатталғандай өшіріңіз;
- көп функциялы индикатор 23 3 рет жыпылықтайды - басқару қосқышында температуралық қорғанысы белсендірілді. Бұл жағдайда электр құралын қайта қоспас бұрын, басқару қосқышын суытыңыз. Электр құралын қосу үшін алдымен оны жоғарыда сипатталғандай өшіріңіз;
- көп функциялы индикатор 23 4 рет жыпылықтайды - жұмыс үстелі жұмыс кезінде тұрып қалды және ротордың қорғаныс жүйесі белсендірілді. Бұл қозғалтқыштың және онымен байланысты бөліктердің зақымдалуын болдырмайды. Электр құралын қосу үшін алдымен жұмыс керек-жарағын тоқтату себебін шешіңіз, содан кейін жоғарыда сипатталғандай электр құралын өшіріңіз;
- көп функциялы индикатор 23 5 рет жыпылықтайды - шамадан тыс жүктемеден (асып кетуден) қорғаныс жүйесі іске қосылды, себебі электр құралы өте жоғары ток тартатындай жұмыс істеді. Электр құралын қосу үшін алдымен оны жоғарыда сипатталғандай өшіріңіз;
- көп функциялы индикатор 23 7 рет жыпылықтайды - қысқа тұйықталудан қорғау жүйесі

іске қосылды. Бұл жүйе басқару тақтасында немесе электр құралының қозғалтқышында қысқа тұйықталу кезінде іске қосылады. Егер бұл қорғау жүйесі үнемі қосылып тұрса, CROWN қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз;

- көп функциялы индикатор 23 8 рет жыпылықтайды - жоғары кернеуден қорғау жүйесі іске қосылды. Бұл жүйе кіріс кернеуі тым жоғары болғанда қосылады (мысалы, егер жарамсыз батарея 11 орнатылса);
- көп функциялы индикатор 23 9 рет жыпылықтайды - төмен кернеуді қорғау жүйесі іске қосылды. Бұл жүйе батареяның 11 кернеуі тым төмен немесе батареяның 11 шамадан тыс зарядталуы кезінде іске қосылады - (батареяны 11 зарядтау қажет) немесе батарея 11 зақымдалған (батареяны 11 ауыстыру қажет);
- көп функциялы индикатор 23 10 рет жыпылықтайды - аккумулятор 11 ішіндегі әр түрлі ұялы блоктар арасындағы кернеудің айырмашылығы тым көп (батарея теңгерілмеген). Батареяны 11 ауыстыру қажет;
- көп функциялы индикатор 23 11 рет жыпылықтайды - электр құралы ішіндегі басқару тақтасы мен батарея 11 контроллері арасында байланыс үзілді. Егер бұл қорғаныс жүйесі үнемі қосылып тұрса, CROWN қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз;
- көп функциялы индикатор 23 20 секунд ішінде жыпылықтайды - қайта жүктеуден қорғау жүйесі іске қосылды. Батарея 11 электр құралына қосылып тұрғанда орнатылса да, электр құралы іске қосылмайды. Электр құралын қосу үшін алдымен оны жоғарыда сипатталғандай өшіріңіз.

Батарея зарядталу күйінің индикаторлары (8.2, 12.2 сур. қараңыз)

Түймені 9 басқанда индикаторлар 8 батарея зарядының күйін 11 көрсетеді (8.2, 12.2 сур. қараңыз).

Кенеттен тоқтау

Кесу дискісі кенеттен тұрып қалған жағдайда мотор тоқтатылады. Мұндай жағдайда электр құралын өшіріп, кескіш дискіні абайлап алыңыз. Содан кейін электр құралын қайта іске қосыңыз.

Бірқалыпты іске қосу

Жұмсақ іске қосу электр құралдарын жұмсақ іске қосуға мүмкіндік береді - диск жұлжуларсыз және кері тебулерсіз біртіндеп тездейді, ауыстыру кезінде қозғалтқышқа кенет жүктеме түсірілмейді.

Жұмысты үзу

Электр құралы өшірілгеннен кейін, тежеуіш қуат құралының шпинделін 2 секундта тоқтатады.

Айналдыру жылдамдығын тұрақтандыру жүйесі

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4, СТ23008-125НХ-4]

Тұрақтандыру жүйесі еркін жүріс жылдамдығында да, жүктеме кезінде де алдын ала орнатылған айн/мин мәнін жүргізеді.

[СТ23008-100НХ-4, СТ23008-115НХ-4,
СТ23008-125НХ-4]

Жылдамдықтарды дискілі ауыстырғыштың көмегімен 24 сіз шпиндельдің қажетті жылдамдығын таңдай аласыз (сондай-ақ операция кезінде).

Талап етілетін жылдамдық материалға байланысты болып, тәжірибелік сынақтар арқылы анықталуы мүмкін.

Сіздің қозғалтқыш құралыңыздың ұзақ уақыт мерзімінде төмен жылдамдықта жұмыс істеу кезінде ол 3 минут суып тұруы керек. Осыдан кейін ең жоғары жылдамдықты қойыңыз және қозғалтқыш құралыңызды бос жүрісте іске қосыңыз.

Қозғалтқыш құралды қолданубойынша ұсыныстар

Кесу (13.1 сур. қараңыз)

- Кесу дискін төменде сипатталғандай орнатыңыз.
- Электр құралын іске қосыңыз, қозғалтқыш ең жоғары жылдамдыққа жеткенше күтіңіз және тек содан кейін тегістеу дискісін өңделетін бетке ақырын жақындатыңыз.
- Электр құралына артық қысым қолданбаңыз, өйткені бұл жақсырақ нәтижелерді бермейді, ал қозғалтқышқа артық жүктеме түсіреді және кесу дискін тезірек тоздырады.
- Электр құралын кесу сызығының бойымен пішінді өзгертпей, дірілдейтін және кенет қозғалыстар жасамай жылжытыңыз.
- Кесуді 13.1 суретте көрсетілген бағытта орындау керек. Кері бағытта кескенде электр құралын операторға қарай бақылаусыз лақтыру қаупі болуы, бұл ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

Тегістеу (13.2 сур. қараңыз)

Тегістеу металдарды дәрекі және жылдам тегістеу, дәнекерлеу жіктерін өңдеу, т.б. үшін қолданылады. Орындайтын жұмысқа байланысты тегістеу дискісінің түрін таңдаңыз.

- Тегістеу дискін жоғарыда сипатталғандай орнатыңыз.
- Электр құралын іске қосыңыз, қозғалтқыш ең жоғары жылдамдыққа жеткенше күтіңіз және тек содан кейін тегістеу дискісін өңделетін бетке ақырын жақындатыңыз.
- Электр құралын өңделетін бетке қатысты 10° - 15° бұрышпен ұстау ұсынылады (13.2 сур. қараңыз). Егер бұл бұрыш ұсынылғаннан азырақ болса, бұл электр құралын басқаруды қиын етеді. Егер бұл бұрыш ұсынылғаннан көбірек болса, өңдеу сапасы азаяды және дайындама бетінде ойықтар қалады.
- Электр құралына орташа қысымды қолданып, кезекпен қайталанатын қозғалыстарды жасаңыз. Артық қысым жақсырақ нәтижелерді бермейді, ал қозғалтқышқа артық жүктеме түсіреді және тегістеу дискінің бұзылу қаупін тудырады, бұл ауыр жарақаттарға әкелуі мүмкін.

Қозғалтқыш құралды жөндеу / алдын алу шаралары

Электр құралында жұмыстарды орындаудан бұрын, батареяны 11 алып тастаңыз.

Тазалау сүзгісі (14-15 сур. қараңыз)

Сүзгіні 12 жиі тексеріп тұрыңыз (оның ластануы қоршаған ортаға байланысты). Сүзгі 12 кірлегенде, дереу тазалаңыз. **Назар аударыңыз: электр құралын сүзгісіз 12 пайдаланбаңыз.**

- Сүзгіні 12 14.1, 15.1 суретінде көрсетілгендей алыңыз.
- Сүзгіні 12 жұмсақ щеткамен тазалаңыз немесе қысымдалған ауамен үрлеңіз.
- Сүзгіні 12 14.2, 15.2 суретінде көрсетілгендей орнатыңыз.

Батареяны күту туралы нұсқаулық

- Батарея 11 толығымен таусылмай тұрып уақтылы зарядтаңыз. Қуат төмен болса пайдалануды тоқтатыңыз және дереу зарядтаңыз.
- Батарея 11 толы кезде артық зарядтамаңыз, әйтпесе бұл қызмет көрсету уақытын қысқартады.
- Батареяны 11 10°C - 40°C (50°F - 104°F) бөлме температурасында зарядтаңыз.
- Ұзақ уақыт бойы жұмыс істемесе, батареяны 11 алты ай сайын зарядтаңыз.
- Тозған батареяларды уақтылы ауыстырыңыз. Зарядтаудан кейін электр құралдың өнімділігінің төмендеуі немесе айтарлықтай қысқарақ жұмыс уақыты батарея 11 ескіргенін және ауыстыру қажеттілігін көрсетеді. Жұмыстар 0°C-тан төмен температурада орын алса, батарея 11 тезірек зарядсыздалуы мүмкін екенін ескеру керек.
- Пайдаланбастан ұзақ уақыт бойы сақтаған жағдайда батареяны 11 бөлме температурасында сақтау ұсынылады, оны 50%-ға дейін зарядтау керек.

Қозғалтқыш құралды тазалау

Электр құралын қауіпсіз ұзақ мерзім бойы пайдаланудың міндетті шарты - оны таза ұстау. Металды ұзақ өңдегенде электр құралының ішінде ток өткізетін шаң жиналуы мүмкін. Электр құралын 4 желдету слоттары арқылы қысымдалған ауамен жүйелі түрде тазалап тұрыңыз.

Сатудан кейінгі қызмет және өтінім бойынша қызмет

Біздің сатудан кейінгі қызмет өнімге техникалық қызмет көрсетуге және оны жөндеуге, сонымен бірге, қосалқы бөлшектерге қатысты сұрақтарыңызға жауап береді. Сондай-ақ, сервистік орталықтар туралы ақпаратты, бөліктердің диаграммаларын және қосалқы бөлшектер туралы ақпаратты мына бетте табуға болады: www.crown-tools.com.

Электр құралдарын тасымалдау

- Тасымалдау кезінде қаптамаға ешбір механикалық әсерді тигізуге болмайды.

- Жүкті түсіргенде / жүктегенде қысып орау қағидатымен жұмыс істейтін ешбір технология түрін пайдалануға рұқсат етілмеген.

Li-ion батареялары

Қамтылған Li-ion батареяларына қауіпті тауарлар заңнамасының талаптары қолданылады. Пайдаланушы қосымша талаптарсыз батареяларды жолда тасымалдай алады. Үшінші тараптар тасымалдап жатқанда (мыс.: ауамен тасымалдау немесе экспедиторлық агенттігі) қаптамаға және жапсырмаларға қатысты арнайы талаптарды сақтау керек. Жөнелтіліп жатқан затты дайындау үшін қауіпті материал туралы маманнан кеңес алу қажет. Батареяларды тек корпусы зақымдалмаған кезде жіберіңіз. Ашық түйіспелердің лентасын немесе маскасын алыңыз және батареяны қаптамада

жылжыту мүмкін болмайтындай ораңыз. Сондай-ақ, егжей-тегжейлірек болуы мүмкін ұлттық ережелерді сақтаңыз.

Қоршаған ортаны сақтау



Шикізатты қоқыс ретінде пайдаға асырудың орнына қайта қолдануға жіберіңіз.

Электр құралы, жарақаттар және бума қоршаған ортаға зиянсыз қайда қолдануға жіберілуі керек.

Пластикалық компоненттер сыныпталған қайта қолдану үшін белгіленген.

Бұл нұсқаулар қайта қолданылатын хлорин қосылмаған қағазда басып шығарылған.

تخضع بطاريات الليثيوم-أيون المتضمنة لمتطلبات سن القوانين الخاصة بالبيئة. الخسارة يمكن للمستخدم نقل البطاريات عن طريق البريد من المزد من المتطلبات. وينبغي مراعاة المتطلبات الخاصة بالتنظيف والتوسيم عند نقلها من قبل أطراف ثالثة (على سبيل المثال النقل الجوي أو وكالة الشحن). لتحضير العنصر المراد شحنه، يلزم استشارة خبير متخصص في المواد الخطرة.

لا يتم التخلص من البطاريات إلا عند تلف المبيت. يرجى تغطية أسطح التلامس المفتوحة أو لونها بشريط ووضع البطارية داخل حزمة بطارية تجعل من الصعب أن تتحرك داخل العبوة. يرجى أيضاً مراعاة اللوائح المحلية الأكثر تفصيلاً.

حماية البيئة

أحرص على إعادة تدوير المواد الخام بدلاً من التخلص منها كفضلات.



ينبغي فرز الأدوات الكهربائية والملحقات والعبوات لإعادة تدويرها بحيث تكون صديقة للبيئة.

تم تصنيف مكونات البلاستيك كخفة من فئات إعادة التدوير.

طُبعت هذه التعليمات على ورق شعاد تدويره ومصنوع بدون كلو.

لا بد من المحافظة على نظافة الأداة الكهربائية للحصول على استخدام آمن على المدى الطويل. أثناء فترة المعالجة المعدنية الطويلة، يمكن تجميع الغبار الناتج داخل الأداة الكهربائية. قم بتنظيف الأداة الكهربائية بانتظام باستخدام الهواء المضغوط من خلال فتحات التهوية رقم 4.

خدمة ما بعد البيع وخدمة التطبيق

تجيب خدمة ما بعد البيع لدينا على جميع تساؤلاتكم المتعلقة بصيانة المنتج الخاص بكم وإصلاحه، بالإضافة إلى قطع الغيار. كما يمكنكم أيضاً العثور على معلومات حول مراكز الخدمة وقطع الرسوم البيانية وقطع الغيار على: www.crown-tools.com

نقل الأدوات الكهربائية

- يجب ألا يسقط أي شيء ميكانيكي على العبوة أثناء النقل مطلقاً.
- لا يجوز استخدام أي نوع من أنواع التغليف التي تعمل وفق مبدأ تثبيت العبوة عند التفريغ / التحميل.

- ومضى المؤشر متعدد الوظائف 23 خلال 20 ثانية - تم تنشيط نظام حماية إعادة التشغيل. حتى إذا تم تركيب البطارية 11 في الآداة الكهربائية أثناء تشغيلها، فلن تعمل الآداة الكهربائية. لتشغيل الآداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها على النحو الموضح أعلاه.

مؤشرات حالة شحن البطارية (انظر الشكل 8.2، 12.2)

مع الضغط على الزر رقم 9 توضح المؤشرات رقم 8 حالة شحن البطارية رقم 11 (انظر الشكل 8.2، 12.2).

وقف الارتداد

يقوم وقف الارتداد بإيقاف المحرك إذا شعر قرص القطع فجأة. وفي هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل الآداة الكهربائية وأزل قرص القطع بحرص من مكان القطع، ثم قم بتشغيل الآداة الكهربائية لإعادة البدء.

البعد الناعم

يمكنك البدء الناعم من البدء السلس للعدد الكهربائي - يتم تشغيل القرص تدريجياً مع عدم وجود الهزات والارتدادات. لا يتم فرض تحميل مثل القفز على المحرك عند التبديل.

التوقف عن العمل لأخذ راحة

تقوم خاصية "تقليص الانقطاع" بإيقاف عمود الدوران بالآداة الكهربائية في غضون ثلثين بعد إيقاف تشغيل الآداة الكهربائية.

نظام موازنة سرعة الدوران

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

يحافظ نظام الموازنة على عدد الثقات في الدقيقة المُعدّة مسبقاً في كل من سرعة اللاتعشيق وتحت ضغط الحمل. ويسمح هذا بالتحرك السلس للآداة الكهربائية خلال عملية التشغيل.

محدد سرعة يدّار بالإبهام

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

بإستخدام محدد السرعة المدار بالإبهام رقم 24، قد تحدد سرعة عمود الدوران (أثناء التشغيل أيضاً).

تعتمد السرعة المطلوبة على المادة ويمكن تحديدها باستخدام التجارب العملية. عند تشغيل الآداة الكهربائية بسرعة منخفضة لفترة طويلة، يجب أن يتم تبريدها لمدة 3 دقائق. وللقيام بذلك، اضبط الحد الأقصى للسرعة واترك الآداة تعمل في وضع السكون.

توصيات بشأن تشغيل الآداة الكهربائية

القطع (انظر الشكل رقم 13.1)

- ركب أسطوانة القطع كما هو موضح أعلاه.
- شقّل الآداة الكهربائية وانتظر حتى يصل المحرك إلى سرعته القصوى وعند هذا فقط، اجعل أسطوانة القطع تلامس السطح المعالج برفق.
- تجنب الضغط المفرط على الآداة الكهربائية، لأنها لن تُخرج أفضل النتائج، لكن سيعمل ذلك على إجهاد المحرك ويؤدي إلى تلف أسرع بأسطوانة القطع.

- حرّك الآداة الكهربائية على طول خط قطع مع تغذية معتدلة وبدون تحريف وعدم التسبب في حركات اهتزازية واندفاعية.
- يجب تنفيذ القطع في الاتجاه الموضح في الشكل رقم 13.1. عند القطع في اتجاه عكسي، يظهر خطر رمي الآداة الكهربائية يصعب التحكم به في اتجاه المستخدم مما قد يؤدي إلى حدوث إصابات شديدة.

التجليخ (انظر الشكل رقم 13.2)

تُستخدم عملية التجليخ للتجليخ الخشن والسريع للمعادن ومعالجة عروق اللحام وما إلى ذلك. حدد نوع أسطوانة التجليخ وفقاً للعمل الذي ستقوم بتنفيذه.

- ركب أسطوانة التجليخ كما هو موضح أعلاه.
- شقّل الآداة الكهربائية وانتظر حتى يصل المحرك إلى سرعته القصوى وعند هذا فقط، اجعل أسطوانة التجليخ تلامس السطح المعالج برفق.
- يُنصح بإمسك الآداة الكهربائية בזواوية من 10 إلى 15 درجة فيما يتعلق بالسطح المعالج (انظر الشكل رقم 13.2). إذا كانت هذه الزاوية أقل من الموصى بها، فهذا من شأنه أن يجعل التحكم في الآداة الكهربائية أكثر صعوبة. وإذا كانت هذه الزاوية أقل من الموصى بها، فستتخفض جودة المعالجة وسوف توجد تجويفات على سطح القطعة المعنية.
- قم بإجراء حركات متتوية متبادلة والضغط المعتدل على الآداة الكهربائية. لن يخرج الضغط المفرط أفضل النتائج لكن سيعمل ذلك على إجهاد المحرك وتوليد خطر تدمير أسطوانة التجليخ الذي يمكن أن يتسبب في حدوث إصابات خطيرة.

صيانة الآداة الكهربائية التدابير الوقائية

قبل القيام بأي أعمال على الآداة الكهربائية، قم بإزالة البطارية 11.

تنظيف الفلتر (انظر الشكل 15-14)

افحص الفلتر 12 بانتظام (يعتمد تواتره على حالة البيئة). قم بتنظيف الفلتر 12 حينما يتسخ. انهاء: لا تستخدم الآداة الكهربائية بدون الفلتر 12.

- فك الفلتر 12 كما هو موضح في الشكل 14.1، 15.1.
- نظّف الفلتر 12 باستخدام فرشاة ناعمة أو قم بنقهه بهواء مضغوط.
- ركب الفلتر 12 كما هو موضح في الشكل 14.2، 15.2.

تعليمات صيانة البطارية

- اشحن البطارية رقم 11 في الوقت المناسب قبل أن تفرغ تماماً. قم بإيقاف التشغيل على الفور عندما يكون الشّيار الكهربائي منخفضاً.
- لا تتحمس البطارية رقم 11 عندما تكون مشحونة تماماً، وإلا سيؤدي ذلك إلى قصر عمر البطارية.
- اشحن البطارية رقم 11 في درجة حرارة غرفة من 10 درجات مئوية إلى 40 درجة مئوية (50 درجة فهرنهايت إلى 104 درجات فهرنهايت).
- اشحن البطارية رقم 11 كل ستة أشهر لمدة طويلة بدون تشغيل.
- استبدل البطاريات التالفة في الوقت المناسب. يشير تراجع الإنتاج أو فترة التشغيل القصيرة بشكل كبير للآداة الكهربائية بعد الشحن إلى تأثير البطارية رقم 11 بعامل الزمن والحاجة إلى استبدالها. ينبغي أن يؤخذ بعين الاعتبار أنه قد يتم تفريغ البطارية رقم 11 بسرعة أكبر إذا أجريت الأعمال في درجة حرارة أقل من 0 درجة مئوية.
- في حالة التخزين لفترة طويلة دون استخدام، من المستحسن تخزين البطارية رقم 11 في درجة حرارة الغرفة، ويليقي شحنتها إلى 50%.

مبنية. يضمن النظام حماية الأداة الكهربائية من التلف في حالة عدم الاتساق مع ظروف التشغيل.

CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-2
[CT23001-125HX-4, CT23001-115HX-4]

عند تفعيل نظام الحماية هذا، ستومض المؤشرات 8 كما هو موضح في الشكل 8.1، 12.1 خلال 3 ثوانٍ.

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

راجع وصف هذه الميزة في فصل "المؤشر متعدد الوظائف".

حماية من السخونة المفرطة (انظر الشكل رقم 8.1، 12.1)

يقوم نظام حماية الموتور من السخونة المفرطة تلقائيًا بإيقاف الأداة الكهربائية في حالة السخونة المفرطة. وفي هذه الحالة، اترك الأداة الكهربائية حتى تبرد قبل إعادة تشغيل الأداة الكهربائية. ولتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها كما هو موضح أعلاه.

CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-2
[CT23001-125HX-4, CT23001-115HX-4]

عند تفعيل نظام الحماية هذا، ستومض المؤشرات 8 كما هو موضح في الشكل 8.1، 12.1 خلال 3 ثوانٍ.

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

راجع وصف هذه الميزة في فصل "المؤشر متعدد الوظائف".

حماية من الحمل الزائد

يقوم نظام حماية الموتور من الحمل الزائد تلقائيًا بإيقاف الأداة الكهربائية عندما يتم تشغيلها بطريقة تؤدي إلى سحب تيار عالٍ بشكل غير طبيعي.

CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-2
[CT23001-125HX-4, CT23001-115HX-4]

وفي هذه الحالة، أوقف الأداة الكهربائية وأوقف التطبيق الذي تسبب في زيادة حمل الأداة الكهربائية.

ولتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها كما هو موضح أعلاه.

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

راجع وصف هذه الميزة في فصل "المؤشر متعدد الوظائف".

حماية من تفريغ البطارية

البطارية 11 محمية بنظام أمان من التفريغ العميق. في حالة التفريغ الكامل، يتم إيقاف الأداة الكهربائية تلقائيًا. انتباه: لا تحاول تشغيل الأداة الكهربائية عند تنشيط نظام الحماية، فقد يؤدي ذلك إلى تلف البطارية 11.

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

راجع وصف هذه الميزة في فصل "المؤشر متعدد الوظائف".

حماية إعادة التشغيل

حتى إذا تم تركيب البطارية 11 في الأداة الكهربائية عند تشغيلها على الوضع "ساكن"، فإن تعمل الأداة الكهربائية. لتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها كما هو موضح أعلاه.

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

راجع وصف هذه الميزة في فصل "المؤشر متعدد الوظائف".

المؤشر متعدد الوظائف

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

يشير المؤشر متعدد الوظائف 23 إلى تنشيط العديد من أنظمة حماية الأداة الكهربائية: في حالة توقف تشغيل الأداة الكهربائية تلقائيًا، يوضح المؤشر متعدد الوظائف 23 نظام الحماية قيد التنشيط:

- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - يعمل ترانزستور أشباه الموصلات ذات الأكاسيد المعدنية (MOS) بشكل غير طبيعي. إذا استمر تنشيط نظام الحماية هذا، يُرجى الاتصال بمركز خدمة CROWN.
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - نظام حماية الارتفاع حرارة البطارية 11. في هذه الحالة، اترك البطارية 11 تبرد أو استبدل البطارية 11 قبل إعادة تشغيل الأداة الكهربائية. لتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها على النحو الموضح أعلاه.
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - تم تنشيط نظام حماية ارتفاع حرارة لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) للتحكم في هذه الحالة، اترك لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) للتحكم ببرد قبل إعادة تشغيل الأداة الكهربائية. لتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها على النحو الموضح أعلاه.
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - علق أحد الإكسسوارات أثناء العمل وتم تنشيط نظام حماية الدوار المغقل. هذا يمنع تلف المحرك والأجزاء المتصلة به. لتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإزالة مسبب توقف ملحوظ العمل، ثم قم بإيقاف تشغيل الأداة الكهربائية على النحو السابق وصفه؛
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - تم تنشيط نظام حماية الحمل الزائد (التيار الزائد) لأن الأداة الكهربائية كانت تعمل بشكل يؤدي إلى استهلاكها تيارًا زائدًا على نحو غير طبيعي. لتشغيل الأداة الكهربائية، قم أولاً بإيقاف تشغيلها على النحو الموضح أعلاه.
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - تم تنشيط نظام حماية قصر الدائرة. يتم تنشيط هذا النظام عند حدوث قصر دائرة في لوحة التحكم أو محرك الأداة الكهربائية. إذا استمر تنشيط نظام الحماية هذا، يُرجى الاتصال بمركز خدمة CROWN.
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - تم تنشيط نظام حماية الجهد الزائد. يتم تنشيط هذا النظام عندما يكون جهد الإدخال شديد الارتفاع (على سبيل المثال، عندما تحاول تركيب بطارية 11 غير مناسبة)؛
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - تم تنشيط نظام حماية الجهد المنخفض. يتم تنشيط هذا النظام عندما يكون جهد البطارية 11 شديد الانخفاض أو عندما تكون البطارية 11 فارغة - (البطارية 11 بحاجة إلى الشحن) أو عند تلف البطارية 11 (البطارية 11 بحاجة إلى الاستبدال)؛
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - فرق الجهد بين وحدات الخلايا المختلفة بداخل البطارية 11 كبير للغاية (عدم توازن البطارية). البطارية 11 بحاجة إلى الاستبدال؛
- ومض المؤشر متعدد الوظائف 23 مرات - تم قطع الاتصال بين لوحة التحكم وبداخل الأداة الكهربائية ومنظم البطارية 11. إذا استمر تنشيط نظام الحماية هذا، يُرجى الاتصال بمركز خدمة CROWN.

مؤشرات الشحن (انظر الشكل رقم 7، 11)

تشير مؤشرات الشاحن رقم 21 ورقم 22 إلى عملية شحن البطارية رقم 11 تظهر إشارات المؤشرات رقم 21 ورقم 22 على الملصق رقم 20 (انظر الشكل 7، 11).

- الشكل 7.1، 11.1 - (عندما يضيء المؤشر 22 باللون الأخضر، فهذا يعني أن البطارية 11 غير مفرّجة في الشاحن 14) - الشاحن 14 متصل بشبكة الكهرباء (جاهز للشحن).
- الشكل 7.2، 11.2 - (عندما يضيء المؤشر 22 باللون الأخضر، فهذا يعني أن البطارية 11 مفرّجة في الشاحن 14) - البطارية 11 وقيد الشحن.
- الشكل 7.3، 11.3 - (عندما يضيء المؤشر 22 باللون الأحمر، فهذا يعني أن البطارية 11 مفرّجة في الشاحن 14) - البطارية 11 مشحونة بالكامل.
- الشكل 7.4، 11.4 - (عندما يضيء المؤشر الأحمر 21، ويتم إدخال البطارية في الشاحن 14) - يتم إنهاء عملية شحن البطارية 11 بسبب درجة الحرارة غير المناسبة. وعندما تكون ظروف درجة الحرارة طبيعية، ستستأنف عملية الشحن.
- الشكل 7.5، 11.5 - (عندما يضيء المؤشر 21 باللون الأحمر، فهذا يعني أن البطارية 11 مفرّجة في الشاحن 14) - يتم إنهاء عملية الشحن للبطارية 11 بسبب فشلها. استبدل البطارية المعطلة 11، ويحظر استخدامها مرة أخرى.

إنشاء عملية الشحن، ترتفع درجة حرارة البطارية رقم 11 والشاحن رقم 14، وهي عملية طبيعية.



تشغيل / إيقاف تشغيل الأداة الكهربائية

التشغيل:

اضغط على الجزء الخلفي من مفتاح التشغيل / الإيقاف 5 ومع الحفاظ على وضعه حرك مفتاح التشغيل / الإيقاف 5 إلى الأمام، اضغط على الجزء الأمامي من مفتاح التشغيل / الإيقاف 5 لتبنيته في الوضع المضغوط.

إيقاف التشغيل:

ادفع الجزء الخلفي من زر التشغيل / إيقاف التشغيل 5.

مميزات تصميم الأداة الكهربائية

محرك بدون فرشاة

- يتم تزويد أداة الطاقة بمحرك بدون فرشاة والذي يوفر الميزات التالية (مقارنة بأداة الطاقة المزودة بمحرك ذي فرشاة):
- درجة عالية من الموثوقية بسبب نقص الأجزاء التالفة (فراشي كربونية، عاكس تيار كهربائي)؛
- زيادة وقت التشغيل بشحنة واحدة، مقارنة بالأدوات الكهربائية ذات الفرش الكربونية؛
- تصميم محكم ووزن خفيف.

موتور مقاوم للآتربة

CT23001-125HX-2، CT23001-115HX-2
[CT23001-125HX-4، CT23001-115HX-4]

يمنع تصميم الموتور الخاص تراكم الأتربة ويزيد من عمر الموتور التشغيلي.

حماية درجة الحرارة (انظر الشكل رقم 8.1، 12.1)

يتيح نظام الحماية من درجة الحرارة التعتيل تلقائي للأداة الكهربائية في حالة الحمولات المفرطة أو عندما تتعدى البطارية رقم 11 درجة حرارة 80 درجة

- قم بتدوير الغطاء الواقى 1 إلى الوضع المطلوب وإحكام ربط البرغي 26 باستخدام مفك براغي (غير مرفق مع الأداة الكهربائية).
- عند فك الغطاء الواقى رقم 1، كرر العمليات المذكورة أعلاه بترتيب عكسي.

تركيب / استبدال الملحقات

بعد تركيب أي نوع من الملحقات، قم بتجربة تشغيلها قبل بدء التشغيل. شغل الأداة الكهربائية واتركها تعمل في وضع التباطؤ لمدة لا تقل عن 30 ثانية. يمنع منعاً باتاً تشغيل الملحقات في وضع انتهاء قطري أو محوري مسبباً زيادة اهتزاز الأداة الكهربائية.



يتصح بإرتداء قفازات واقية لتركيب / استبدال الملحقات.



تركيب أسطوانة القطع / التجليخ (انظر الشكل رقم 4)

- ركب الشفة 17 في عمود الدوران 16 (انظر الشكل رقم 4).
- ركب أحد الملحقات المذكورة أعلاه في عمود الدوران 16.
- اضغط مع الاستمرار على قفل عمود الدوران 3.
- اربط صامولة التثبيت 19 على عمود الدوران 16 وأحكم ربطه بمفتاح الشفة 13. **النتيـة:** عند تركيب أي ملحق من الملحقات فوق سمك 4 مم، يجب ربط صامولة التثبيت 19 فوقه (انظر الشكل رقم 1).
- حرر قفل عمود الدوران رقم 3.

استبدال أسطوانة القطع / التجليخ (انظر الشكلين رقم 4-5)

- اضغط مع الاستمرار على قفل عمود الدوران 3.
- حرر صامولة التثبيت 19 بمفتاح الشفة 13 (انظر الشكل رقم 5).
- استبدل الملحق.
- اربط صامولة التثبيت 19 على عمود الدوران 16 وأحكم ربطه بمفتاح الشفة 13. **النتيـة:** عند تركيب أي ملحق من الملحقات فوق سمك 4 مم، يجب ربط صامولة التثبيت 19 فوقه (انظر الشكل رقم 4).
- حرر قفل عمود الدوران رقم 3.

إجراء الشحن لبطارية الأداة الكهربائية

التشغيل الأولي للأداة الكهربائية

يتم تزويد الأداة الكهربائية بالبطارية رقم 11 المشحونة جزئياً. ينبغي شحن البطارية رقم 11 بالكامل قبل أول استخدام لها.

عملية الشحن (انظر الشكل رقم 6، 9-10)

فقط مع موديلات CT23008-100HX-4، CT23008-115HX-4، CT23008-125HX-4
وعندما يوشك شحن البطارية 11 على النفاذ، سيومض المؤشر متعدد الوظائف 9 مرات متتالية إلى ضرورة شحن البطارية 11.



- اضغط على قبلي البطارية رقم 10 وقم بإزالة البطارية رقم 11 (انظر الشكل رقم 9.1، 9.1، 10.1).
- صل الشاحن 14 بمزود الطاقة.
- قم بتوصيل البطارية رقم 11 بالشاحن رقم 14 (انظر الشكل 6.2، 9.2، 10.2).
- افصل الشاحن 14 من مزود الطاقة بعد الشحن.
- أزل البطارية 11 من الشاحن 14 وقم بتركيب البطارية 11 في أداة الطاقة (راجع الشكل 6.3، 9.3، 10.3).

- 20 ملصق تسمية الشاحن *
21 مؤشر (أحمر) *
22 مؤشر (أخضر) *
23 المؤشر متعدد الوظائف
24 محدمة سرعة يُدار بالإبهام
25 عروة التركيب
26 برغي

* أدوات إضافية اختيارية

ليست كل الملحقات التي تم توضيحها أو وصفها مُنضممة كعرض قياسي.

تركيب عناصر الأداة الكهربائية وتنظيمها

قبل القيام بأي أعمال على الأداة الكهربائية، قم بإزالة البطارية 11.

تجنب سحب عناصر التثبيت محكمة الربط لتجنب تلف المسك.

يُعد تركيب / فك / ضبط بعض العناصر متشابهًا في جميع موديلات الأداة الكهربائية، وفي هذه الحالة لا يُشار إلى موديلات محددة في الرسم التوضيحي.

مقبض إضافي (انظر الشكل رقم 1)

استخدم دائمًا المقبض الإضافي 6 عند التشغيل. قد يتم وضع المقبض الإضافي 6 حسب ما يراه المستخدم مريحًا.

- * فك المقبض الإضافي 6 كما هو موضح في الشكل رقم 1.
- * اربط المقبض الإضافي 6 في فتحة أخرى ملوثة.

الغطاء الواقي

احرص دائمًا على استخدام الغطاء الواقي 1 عند تركيب أسطوانات القطع والتجليخ. يمنع منعا باتًا تشغيل الملحقات المذكورة أعلاه بدون استخدام الغطاء الواقي 1. يجب أن يواجه الغطاء الواقي 1 المشغل بجزئه المغلق.

تركيب / فك الغطاء الواقي (انظر الشكل رقم 2)

CT23001-125HX-2, CT23001-115HX-2
[CT23001-125HX-4, CT23001-115HX-4]

- * هذه العدد الكهربائية مزودة مع غلاف الحماية المركب 1. قبل الشروع في إنشاء غلاف الحماية 1، بحيث يكون جزؤه المغلق مواجهًا للمستخدم.
- * اضغط على زر التأمين 15 ولتأه الاحتفاظ به في هذا الوضع، قم بتدوير غلاف الحماية 1 إلى الموضع المطلوب (انظر الشكل 2.2-2.1) غلاف الحماية 1.
- * حرر زر التأمين 15 (انظر الشكل 2.3).

تركيب / فك الغطاء الواقي (انظر الشكل رقم 3)

CT23008-115HX-4, CT23008-100HX-4
[CT23008-125HX-4]

- * باستخدام مفك البراغي (غير مرفق مع الأداة الكهربائية)، حرر البرغي 26 وركب الغطاء الواقي 1 على عتق عمود الدوران مع ملاحظة تلامس عروة التثبيت 25 للتجويف الطولي مع عتق عمود الدوران (انظر الشكل رقم 3).

الرمز	المعنى
	محظور.
III	فئة الحماية.
	لتنبيه مهم.
CE	توجد علامة تثبت أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيهات الاتحاد الأوروبي، ومتناسب مع معايير الاتحاد الأوروبي.
i	معلومات مفيدة.
	احرص على ارتداء قفازات واقية.
	عدم التخلص من الأداة الكهربائية في حاوية النفايات المنزلية.

تعيين الأداة الكهربائية

إن الأداة الكهربائية مُعدّة للقطع الجاف والتجليخ وصنفرة المعادن (و المواد الأخرى). يمكن توسيع منطقة استعمال الأداة بسبب استخدام الملحقات الإضافية.

مكونات الأداة الكهربائية

- الغطاء الواقي
- مخلفض
- فقل عمود الدوران
- فتحات التهوية
- مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل
- مقبض إضافي
- الهيكل
- مؤشرات حالة شحن البطارية *
- زر التحكم في حالة شحن البطارية *
- فقل البطارية *
- البطارية *
- مرشح
- مفتاح الشفة *
- الشاحن *
- زر القفل
- عمود دوران
- الشفة
- الأسطوانة *
- صامولة التثبيت

الرمز	المعنى
	توجد إمكانية للاختيار بين وضعين للمقيض الإضافي.
	محرك بدون فرشاة.
	احرص على قراءة كافة قواعد السلامة والإرشادات.
	ارتد نظارات الحماية.
	ارتد واقيات الأذن.
	احرص على ارتداء قناع الغبار.
	تجنب ارتفاع درجة حرارة البطارية لأكثر من 45 درجة مئوية. واحمها من التعرض لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة.
	عدم التخلص من البطارية في حاوية النفايات المنزلية.
	عدم إلقاء البطارية في النار.
	حماية البطارية من المطر.
	مدة شحن البطارية.
	اتجاه الحركة.
	اتجاه الدوران.
	مؤمن.
	غير مؤمن.

- لا تضع جسمك بمحاذاة عجلة الدوران أو خلفها. عند تحرك العجلة أثناء التشغيل بعيداً عن جسمك، يدفع الارتداد العكسي المحتمل عجلة الدوران والعدة الكهربائية مباشرة في اتجاهك.
- عند ربط العجلة أو إعاقة القطع لأي سبب من الأسباب، قم بإيقاف تشغيل العدة الكهربائية ولا تحركها حتى تتوقف العجلة تماماً. لا تحاول أبداً إيقاف عجلة عن القطع أثناء حركة العجلة وإلا فسيُسبب ذلك في ارتداد عكسي. قم بالحرص واتخاذ الإجراء الصحيح لتقليل فرصة حدوث السداد العجلة.
- إذا قطع مزود الطاقة فجأة أثناء التشغيل، فعلى الفور حرك مفتاح التشغيل / إيقاف التشغيل إلى إيقاف من أجل منع التشغيل العرضي للعدة الكهربائية.
- بقاء دوران الملحقات الناجمة عن القصور الذاتي لأسفل مع مساعدة من قفل عمود الدوران أو استخدام القوة على السلح الجانبي للأفراس ممنوع منعاً باتاً. استخدام قفل عمود الدوران لهذا الغرض سيسبب عطل العدة الكهربائية ويخرجها من الضمان.



تحذير: المواد الكيميائية الموجودة في الغبار المولد من السفرلة والقطع والنشر والتجليخ والحفر وغيرها من أنشطة صناعة البناء والتشييد

- قد تؤدي إلى السرطان أو النقص الخلقي أو قد تكون ضارة على الخصوبة.
- يكون أبون بعض المواد الكيميائية:
- قبل أي أعمال إصلاح أو استبدال في الجهاز، يجب سحب قابس الطاقة أولاً.
 - أكسيد السيليكون الثنائي الشفاف وغيره من منتجات البناء في الطوب الجداري والإسمنت، وزرنيخ الكروم (CCA) في الخشب مع المعالجة الكيميائية، هذه المواد تعتمد درجة الضرر لها على درجة تكرار تنفيذ هذه الأعمال. إذا كنت ترغب في تقليل الاتصال بهذه المواد الكيميائية، يرجى العمل في مكان يحتوي على تهوية ويجب عليك استخدام الأجهزة ذات شهادات السلامة (مثل قناع الغبار المصمم مع فلتتر صغير للغبار).
 - لاحظ الجهد الكهربائي: في توصيلات الطاقة، يجب التأكد من أنه إذا كان الجهد الكهربائي هو نفسه الجهد المذكور في لوحة بيانات العدة، وإذا كان الجهد الكهربائي أعلى من الجهد المناسب، فستنتج حوادث للمشغلين. وفي الوقت نفسه، ستستمر العدة، لذلك، إذا لم يتم تأكيد الجهد الكهربائي، يجب ألا توصّلها إجبارياً. وعلى العكس من ذلك، عندما يكون الجهد الكهربائي أقل من الجهد المطلوب، سوف يحدث عطل للمحرك.

الرموز المستخدمة في الدليل

تستخدم الرموز التالية في دليل التشغيل، يُرجى تدقّر معانيها. سيتم التفسير الصحيح للرموز الاستخدام الصحيح والأمن للأداة الكهربائية.

الرمز	المعنى
	جلاخة زوايا لاسلكية الأجزاء المميزة باللون الرمادي - مقيض لين (نو سطح معزول)
	منطق الرقم التسلسلي: CT ... - الموديل XX - تاريخ التصنيع XXXXXXX - الرقم التسلسلي.
	CT ... CROWN PROFESSIONAL Ser.No.: XX XXXXXXXX

الحد الأقصى للسرعة دون حمل لدقيقة واحدة، تفكك الملحقات التالفة عادة في وقت الاختبار.

إرشادات السلامة أثناء تشغيل العدة الكهربائية

تحذيرات السلامة الخاصة بعمليات تشغيل الجلك:

- استخدم أنواع العجل الموصى بها فقط للعدة الكهربائية والحماية الخاصة المصممة للعجلات المحددة. تتعدى حماية وتأمين العجلات غير المصممة للعدة الكهربائية بشكل مناسب.
- يجب إرفاق الوقاء بشكل آمن للعدة الكهربائية وتأمينه جيدًا بحيث يكون الجزء الأصغر من العجلة في اتجاه المشغل. يساعد الوقاء على حماية العامل من شطايا العجل المكسور ومن التمس المفاجئ للعجل، فقد يؤدي الشرر إلى اشتعال الملابس.
- يجب استخدام العجل فقط للتطبيقات الموصى بها. على سبيل المثال: لا تقم بالتجليخ باستخدام جانب عجلة القطع. عجلات القطع الكاشطة مصممة للشحذ السطحي، ولذلك قد يتسبب تطبيق القرى الجانبية لهذه العجلات في كسرها.
- استخدم دائمًا محور عجل غير تالف بحجم وشكل صحيحين للعجلة المحددة الخاصة بك. بدعم محور العجل المناسب العجلة مما يقلل من فرص كسرها. قد تختلف محاور العجل لعجلات القطع عن محاور العجل لعجلات الشحذ.
- لا تستخدم عجلات متاكلة من عدد كهربائية أكبر. العجل المصمم للعدد الكهربائي الأكبر لا يتناسب مع السرعة العالية للعدد الصغيرة وقد يتفجر.
- عند استخدام عجلة تجليخ على شكل الصنّج، يجب عليك التأكد من أن عجلة التجليخ المصنوعة من الألياف الزجاجية المعززة بالبالستيك هي المستخدمة فقط.
- يجب ألا يتسبب المحور الرئيسي أو الشفة (وخاصة سطح التركيب) أو صامولة التامين لتجنب كسر عجلة التجليخ.
- قبل تشغيل المفتاح، يجب التأكد من أن عجلة التجليخ ليست على اتصال مع الشغل.
- قبل استخدام العدة يجب أن تتركها تعمل لفترة. يرجى ملاحظة أن الاهتزاز أو الأرجحة قد يشيران إلى سوء التثبيت أو عدم توازن في عجلة التجليخ.
- ينبغي أن يتم التجليخ على سطح مصمم لعجلة التجليخ.
- يجب الانتباه إلى الشرر المتطاير. عند إسلاك العدة، يجب تجنب الشرر المتطاير عليك أو على أشخاص آخرين أو على أشياء قابلة للاحتراق.
- لا يجوز ترك العدة مفردة وهي في وضع التشغيل. ينبغي أن تشغل العدة فقط عند حملها لها.
- يجب عليك عدم لمس قطعة الشغل مباشرة بعد التشغيل بالنظر إلى أنها قد تكون ساخنة جدًا وتسبب حروق الجلد.
- قبل استخدام العدة في أي عملية، يجب إيقاف تشغيل العدة أو سحب قابس الطاقة أو إخراج صندوق البطارية.
- يرجى اتباع تعليمات الشركة المصنعة للتركيب السليم واستخدام عجلة التجليخ. يرجى توخي الحذر عند تناول عجلة التجليخ وتخزينها.
- لا تستخدم أغلفة منفصلة أو محولات للتناسب مع الفتحة الكبيرة لعجلة التجليخ.
- يرجى استخدام شفة مخصصة لهذه العدة.
- فيما يتعلق بالأداة التي تستخدم لتركيب عجلات التجليخ ذات القلوب الملونة، يرجى التأكد من أن اللولب في عجلة التجليخ طويل بما فيه الكفاية ويمكن أن يتطابق مع طول المحور الرئيسي.
- تحقق وتأكد من أن قطعة الشغل مدعومة جيدًا.
- يرجى ملاحظة أنه بعد قطع التيار الكهربائي للعدة، سوف تستمر عجلة التجليخ في الدوران.
- يرجى استخدام قاطع الدائرة القصيرة (30 م أمبير) لضمان سلامة المشغل عندما تكون ساخنة جدًا ورطبة في مكان العمل أو عندما تكون جديدًا مؤتمًا بفجر موصّل.
- لا تستخدم الماء على أي مادة تحتوي على الأسيتوس.
- لا تستخدم الماء أو سائل تجليخ.
- يرجى التأكد من أن فتحة التهوية نظيفة عند العمل في البيئة المثرية. إذا كان يجب إزالة الأوساخ، يرجى قطع الطاقة عن العدة (بمادة غير معدنية) لتجنب تضرر الأجزاء الداخلية.

- قم بارتداء المعدات الواقية. حسب الاستخدام، استخدم واقي الوجه أو النظارات الواقية. حسب الانقضاء، قم بارتداء القناع الواقي من الأتربة، ومعدات حماية الأذن، والقفازات، ووقاء ورشة العمل المقاوم للكشط أو الشظايا. يجب أن تكون حماية العينين قادرة على صد الحطام المتصاعد الناتج عن العمليات المختلفة. يجب أن يكون القناع الواقي من الأتربة قادرًا على ترشيح الجزيئات الدافئة عن العمليات التي تقوم بها. قد يتسبب التعرض لفترات طويلة للضوضاء العالية في فقدان القدرة على السمع.
- أبقِ الممرار بعيدًا عن منطقة العمل. يجب على كل من يدخل منطقة العمل ارتداء معدات الوقاية الشخصية. قد تتطاير الشظايا الناتجة عن العمليات المختلفة أو الملحقات المكسورة وتتسبب في إصابة خارج منطقة العمل.
- أمسك العدة الكهربائية بأسطح المقبض المعزولة فقط عند أداء عملية قد تصل فيها ملحقات القطع بسلامة مخفية أو بالسلك الخاص بها. ملحقات القطع المتصلة بـ «مبار» قد تتعرض لأجزاء المعدنية للعدة الكهربائية «المباشرة» وقد تصيب العملية بصدمة كهربائية.
- ضع السلك بعيدًا عن ملحق الدوران. إذا فُقدت التحكم، قد ينقطع السلك أو يتمزق ويتم سحب يدك وذراعك إلى ملحق الدوران.
- لا تضع أبدًا أداة الطاقة لأسفل حتى يتوقف الملحق تمامًا. قد يمسك ملحق الدوران بالسلك ويخرج العدة الكهربائية عن التحكم.
- لا تعمل على تشغيل العدة الكهربائية أثناء حملها على جيتيك. قد يتسبب التمس المفاجئ لملحق الدوران في قطع ملابسك، مما يسحب الملحق في اتجاه جسمك.
- قم بتنظيف جزء التهوية بالعدة الكهربائية باستمرار. تسحب مروحة المحرك الأتربة داخلها وقد تتسبب زيادة تراكم الأتربة في مخاطر كهربائية.
- لا تعمل على تشغيل العدة الكهربائية بالقرب من مواد قابلة للاشتعال. قد يؤدي الشرر إلى اشتعال هذه المواد.
- لا تستخدم الملحقات التي تتطلب مبردات سائلة. قد يتسبب استخدام الماء أو المبردات السائلة في صق البتاليار الكهربائي أو صدمة كهربائية.

الارتداد العكسي والتحذيرات ذات الصلة

- الارتداد العكسي هو رد فعل مفاجئ لعجلة الدوران، ومنصة الكبح الخلفي، وأي من الملحقات الأخرى المثقوبة أو الممزقة. قد يتسبب الثقب أو التمزق في سرعة التوقف المفاجئ لملحق الدوران مما يتسبب في دفع العدة الكهربائية فائدة التحكم في الاتجاه المعاكس لدوران الملحق في نقطة الربط.
- على سبيل المثال، إذا تمزقت عجلة كاشطة أو نُفِدت نتيجة العمل، قد تغرس حافة العجلة الداخلية بنقطة الثقب داخل سطح المادة مسببة في الفلات العجلة. قد تنفصل العجلة باتجاه العامل أو بعيدًا عنه حسب اتجاه حركة العجلة في لحظة الثقب. قد تتلف كذلك عجلات الكشط في هذه الظروف.
- الارتداد العكسي هو نتيجة سوء استخدام أداة الطاقة ولأو إجراءات تشغيل أو حالات غير صحيحة، ويمكن تجنبه باتخاذ الاحتياطات المناسبة كما يلي.
- أمسك العدة الكهربائية جيدًا بحيث يكون جسمك وذراعك في اتجاه مقاوم لقوة الارتداد العكسي. استخدم دائمًا المقبض الإضافي، متى توفر، للحصول على الحد الأقصى للتحكم في الارتداد العكسي وردود أفعال عزم الدوران أثناء بدء التشغيل. يمكن للعامل التحكم في ردود أفعال عزم التشغيل أو قوة الارتداد العكسي عند اتخاذ الاحتياطات المناسبة.
- لا تضع يدك أبدًا بالقرب من ملحق الدوران. قد يرتد الملحق عكسيًا على يدك.
- لا تضع جسمك في المنطقة التي تتحرك فيه العدة الكهربائية إذا حدث الارتداد العكسي. يدفع الارتداد العكسي الأداة في اتجاه معاكس لحركة العجلة عند التمزق.
- استخدم معدات حماية خاصة عند العمل في الأركان، والحواف الحادة، وما يماثلها. تجنب ارتداد وتمزيق الملحق. قد تتسبب الأركان والحواف الحادة والارتداد في قطع ملحق الدوران مما يتسبب في فقدان التحكم أو الارتداد العكسي.
- لا تقم بإرفاق شفرة حفر خشب لسلسلة نشر أو شفرة نشر ممتدة. تؤدي هذه الشفرات إلى ارتداد عكسي وفقدان التحكم.



تحذير قم بقراءة كافة تحذيرات السلامة وكافة التعليمات.

- احم شاحن البطارية من المطر والرطوبة. دخول المياه إلى شاحن البطارية يؤدي إلى زيادة خطر حدوث الصدمة الكهربائية.
- لا تشحن بطاريات أخرى. شاحن البطارية مناسب فقط لشحن بطاريات الليثيوم أيون ضمن نطاق الجهد المذكور. وخلاف ذلك سيتعرض إلى خطر الحريق والانفجار.
- حافظ على شاحن البطارية نظيفًا. قد يسبب التلوث خطر حدوث صدمة كهربائية.
- تحقق من شاحن البطارية والكابل والمكونات في كل مرة قبل الاستخدام. لا تستخدم شاحن البطارية عندما يتم اكتشاف عيوب. لا تفتح شاحن البطارية بنفسك وأصلحه بواسطة موظفين مؤهلين فقط باستخدام قطع الغيار الأصلية. تؤدي أجهزة شحن البطاريات والكابلات والمفاتيح الثالثة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- لا تشغل شاحن البطارية على الأسطح القابلة للاشتعال بسهولة (مثل الورق والمنسوجات وغيرها) أو في البيئات القابلة للاحتراق. هناك خطر حدوث حريق بسبب سخونة شاحن البطارية أثناء الشحن.

الخدمة

- ينبغي صيانة عدتك الكهربائية بواسطة فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع الغيار المتطابقة فقط. سيضمن هذا أن أمان العدة الكهربائية قد تم ضمانه.
- اتبع تعليمات التحذير وتغيير الملحقات.

تحذيرات سلامة خاصة

تحذيرات السلامة الشائعة للتحذير:

- صممت هذه العدة الكهربائية لتعمل كأداة تلجئ أو سنفرة أو تنظيف للأسلاك أو وصل أو قطع. قم بقراءة كل تحذيرات الأمان، والتعليمات، والتوضيحات، والمواصفات المقدمة مع العدة الكهربائية. قد يتسبب الفشل في اتباع التعليمات المرسودة أذى في صدمة كهربائية أو حريق، أو إصابة.
- لا يوصى باستخدام العدة الكهربائية هذه في عمليات مثل التلجئ أو السنفرة أو تنظيف الأسلاك أو الصقل أو القطع. قد يتسبب استخدام العدة الكهربائية في العمليات غير المخصصة لها في المخاطر والإصابات الشخصية.
- لا تستخدم الملحقات غير المصممة خصيصًا والموصى بها من قبل الجهة الصالطة للعدة. لا تكفي إمكانية إرفاق الملحق بالعدة الكهربائية الخاصة بك، لضمان التشغيل الآمن.
- يجب أن تكون السرعة المقتدة للملحق مساوية على الأقل للحد الأقصى للسرعة المبيّنة على العدة الكهربائية. قد تتسبب الملحقات التي تعمل بسرعة أكبر من السرعة المقتدة الخاصة بها أو تنفصل بعيدًا.
- يجب أن يكون القطر الخارجي للملحق الخاص بك وسمكه في حدود السعة المقتدة للعدة الكهربائية الخاصة بك. لا يمكن حماية الملحقات ذات الأحجام غير الصحيحة أو التحكم فيها بشكل مناسب.
- يجب أن يتناسب حجم محور العجل، والشفاه، ومنصات الكبح الخلفي، أو غيرها من الملحقات مع محور دوران العدة الكهربائية. الملحقات بفتحات محور العجل التي لا تتماشى مع جهاز تثبيت العدة الكهربائية ستعمل دون توازن حيث تهتز بشدة وقد تتسبب في فقد التحكم.
- لا تستخدم ملحقًا ثالثًا. قبل كل استخدام قم بفحص الملحق بما في ذلك التأكد من خلو العجلات الكاشطة من العرائش والشقوق، وخلو منصة الكبح الخلفي من الشقوق والتمزق والتآكل، وعدم فقدان فرشاة الأسلاك للأسلاك أو فقدانها للأسلاك. إذا سقطت العدة الكهربائية أو الملحق، فتأكد من أنها لم تنفك أو قم بتركيب ملحق غير ثالث. بعد الفحص وتركيب الملحق، ابتعد أنت والمحيطين بك عن الملحق الدوار وقم بتشغيل العدة الكهربائية على

- لا تستخدم القوة المفرطة مع العدة. استخدم العدة الكهربائية الملائمة لغرضك. يؤدي استخدام العدة الكهربائية الصحيحة إلى إنجاز المهمة بشكل أفضل وأكثر أمانًا في الأعمال المخصصة لها.
- لا تستخدم العدة في حال تعذر تشغيل أو إيقاف تشغيل المفتاح. أي عدة كهربائية لا يمكن التحكم فيها بمفتاح تصير خطيرة ويلزم إصلاحها.
- قم بفصل القابس من مصدر الطاقة و/أو حزمة البطارية من العدة الكهربائية قبل عمل أي تعديلات أو تغيير الملحقات أو تخزين العدة الكهربائية. ونقل تدابير السلامة الوقائية هذه من خطر بدء تشغيل العدة الكهربائية بطريق الخطأ.
- خزن العدة الكهربائية عند عدم الاستخدام بعيدًا عن متناول الأطفال ولا تسمح للأشخاص الذين لا يألون العدة أو هذه التعليمات بتشغيل العدة الكهربائية. تكون العدة الكهربائية خطيرة في أيدي المستخدمين غير المدربين.
- قم بصيانة العدة الكهربائية. تحقق من وجود خطأ في محاذاة الأجزاء المتحركة أو شيء أو كسر بالأجزاء أو أي أوضاع أخرى من شأنها التأثير في تشغيل العدة الكهربائية. إذا تضررت العدة الكهربائية فيجب إصلاحها قبل الاستخدام. العديد من الحوادث ناجم عن سوء صيانة عدد كهربائية.
- حافظ على عدد القطع حادة ونظيفة. إن عدد القطع التي يتم صيانتها بشكل صحيح مع حواف قطع حادة تكون أقل عرضة للانثناء ويسهل التحكم فيها.

- استخدم العدة الكهربائية، والملحقات، والقفازات وغير ذلك فيما يتوافق مع هذه التعليمات، مع الوضع في الاعتبار ظروف العمل والأعمال المطلوب تحقيقها. قد يؤدي استخدام العدة الكهربائية للأغراض غير المخصصة لها إلى حدوث موقف خطير.
- احفظ بالمقايض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الشحوم. المقايض الزلقة وأسطح الإمساك لا تسمح بالتعامل الآمن والتحكم في العدة في مواقف غير متوقعة.
- لاحظ أنه عند تشغيل عدة كهربائية، يرجى الضغط على المقبض المساعد بشكل صحيح، وهو أمر مفيد عند التحكم في العدة الكهربائية. لذلك، يمكن أن يقل التعامل السليم من خطر الحوادث أو الإصابات.

استخدام بطارية العدة والخلفية بها

- إعادة الشحن تكون فقط بواسطة الشاحن المحدد من قبل الشركة المصنعة. الشاحن الذي يناسب نوعًا معينًا من مجموعات البطاريات قد يتسبب في خطر تنفوس حريق عند استخدامه مع مجموعة بطارية أخرى.
- استخدم العدد الكهربائي مع مجموعات البطاريات المصممة خصيصًا لها فقط. استخدام أي مجموعات بطاريات أخرى قد ينشأ عنه إصابة أو حريق.
- عندما تكون مجموعة البطاريات غير مستخدمة، احفظها بعيدًا عن الأشياء المعدنية الأخرى مثل مشابك الورق والمفاتيح والمسامير والبراغي أو الأشياء المعدنية الأخرى والتي يمكن أن توصل طرفًا بطرف آخر. تفسير أطراف البطارية معًا قد يتسبب في حرق أو حدوث حريق.
- في ظروف سوء الاستعمال، قد يتسرب السائل من البطارية؛ فتجنب التمس. في حالة حدوث التلانس، قم بالشطف بالماء. في حالة ملامسة السائل للعين، اطلب المساعدة الطبية الإضافية. قد يتسبب السائل الذي يتسرب من البطارية في تهيجها أو حدوث حروق.
- تجنب التشغيل غير المتعمد. تأكد من أن مفتاح التشغيل / الإيقاف في وضع إيقاف التشغيل قبل إدخال مجموعة البطارية. حمل العدة الكهربائية مع وجود إصبعك على مفتاح التشغيل / الإيقاف أو تركيب مجموعة بطارية في العدة الكهربائية بينما هي في وضع التشغيل يؤدي إلى احتمال وقوع حوادث.
- لا تفتح البطارية. خطر على الدائرة.
- في حالة الضرر والاستخدام غير السليم للبطارية، قد تنبعث أبخرة. اعمل على توفير الهواء النقي وطلب المساعدة الطبية في حالة الشكاوى. يمكن لأبخرة أن تهيج الجهاز التنفسي.
- عندما تكون البطارية معيبة، يمكن أن يهرب السائل ويتلامس مع المكونات المجاورة. اغص أي أجزاء معيبة. نظف هذه الأجزاء أو استبدلها عند الحاجة.
- احم البطارية ضد الحرارة، وأيضًا ضد التعرض المستمر لأشعة الشمس والنار. هناك خطر الانفجار.

مواصفات الأداة الكهربائية

CT23008-125HX-4	CT23008-115HX-4	CT23008-100HX-4	جلاخة زوايا لاستيكية	
نظر صفحة 13-11				
20 *	20 *	20 *	[فوتل]	القطيعة المقطرة
3000-8500	3000-8500	3000-8500	[الحد الأدنى °]	السرعة المقطرة
Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion		نوع البطارية
60	60	60	[ثقيقة]	مدة شحن البطارية
4	4	4	[امبير ساعة]	سعة البطارية
125 5"	115 4-1/2"	100 4"	[مم] [بوصة]	الحد الأقصى للفراغ الداخلي لأسطوانة القطع
125 5"	115 4-1/2"	100 4"	[مم] [بوصة]	الحد الأقصى للفراغ الداخلي لأسطوانة التجليخ
125 5"	115 4-1/2"	100 4"	[مم] [بوصة]	الحد الأقصى للفراغ الداخلي للوحة الصنفرة المطاطية
75 3"	75 3"	65 2-9/16"	[مم] [بوصة]	الحد الأقصى للفراغ الداخلي لفرشاة الأسلاك الدائرية
75 3"	75 3"	65 2-9/16"	[مم] [بوصة]	الحد الأقصى للفراغ الداخلي لفرشاة الأسلاك الخشبي
M14 5/8"-11UNC	M14 5/8"-11UNC	M10 3/8"-16UNC		مسمار صعود الدوران
2,38 5,25	2,34 5,16	2,34 5,16	[كجم] [رطل]	الوزن
III	III	III		شفة الأمان
80,33	80,33	80,33	[ديسبل]	الضغط الصوتي
91,33	91,33	91,33	[ديسبل]	قوة الصوت
1,53	1,53	1,53	[م/ث]	الانحراف المقدر
* الحد الأقصى للميد الأولي للشفافية (الذي يقيس دون النظر إلى حجم العمل) هو 20 فوتات. الميد الأقصى هو 18 فوتات.				

* الحد الأقصى للحد الأدنى للتشارية (التي قيدت دون النظر إلى حجم العمل) هو 20 فولت. الجهد الاسمي هو 18 فولت.

- هنگام قرار دادن دستگاه در بسته یا خارج کردن آن، استفاده از هیچ گونه فناوری ای که باعث دستکاری در منگنه بسته بندی شود، مجاز نیست.

باتری های لیتیم-یونی

محافظت از محیط زیست

به جای اینکه مواد خام را مثل زباله دور بیندازید، آن ها را بازیافت کنید.



ایزار شارژی، لوازم جانبی و بسته بندی را باید برای بازیافت به روش زیست محیطی طبقه بندی کرد.

اجزای پلاستیکی برای بازیافت طبقه بندی شده برچسب گذاری می شوند. این دستورالعمل ها روی کاغذ بازیافت شده تولید شده بدون کلر چاپ می شوند.

باتری های لیتیم-یونی تحت شرایط قانون کالاهای خطرناک قرار می گیرند. کاربر می تواند بدون در نظر گرفتن شرایط دیگری، باتری ها را در جاده حمل کند. هنگام حمل توسط اشخاص ثالث (مثلاً حمل و نقل هوایی یا ژانسن های ارسال کالا)، شرایط لازم ویژه ای درباره بسته بندی و برچسب گذاری باید رعایت شود. هنگام آماده سازی اقلام موردنظر جهت ارسال، مشورت با کارشناس برای مواد خطرناک الزامی است. تنها در صورتی که محفظه باتری سالم است آن را ارسال کنید. سطوح باتری را پوشانید و باتری را به گونه بسته بندی کنید که امکان حرکت در

